



Archivo General de la Nación

**APUNTES DE
HIPÓLITO BARBAGELATA
CLASES JOSÉ E. RODÓ**

**Volumen II
Reproducción Facsimilar**

**Montevideo
2023**



REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
LUIS LACALLE POU
Presidente

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CULTURA
PABLO DA SILVEIRA
Ministro

ANA RIBEIRO
Subsecretaria

ARCHIVO GENERAL DE LA NACIÓN
ALBERTO UMPIÉRREZ
Director

Apuntes de Hipólito Barbagelata
Clases José E. Rodó

ARCHIVO GENERAL DE LA NACIÓN

Apuntes de Hipólito Barbagelata. Clases José E. Rodó (Vol. II).

Montevideo: AGN, 2023, 354 p.

ISBN N°

Dirección de Investigación;

Ma. Beatriz Eguren de Oliú

Diagramación:

Jorgelina González, Héctor Embeita

Diseño de Portada

Héctor Embeita

Archivo General de la Nación

Montevideo - Uruguay 2023

ARCHIVO GENERAL DE LA NACIÓN

Apuntes de
Hipólito Barbagelata
Clases José E. Rodó

Volumen II
Reproducción Facsimilar

Prólogo
DANIEL MAZZONE

MONTEVIDEO
2023

FICHA DESCRIPTIVA

UY-AGN-AH-CAP

Archivo General de la Nación. Montevideo. Fondo "Archivos Particulares"- grupo de colecciones y archivos privados, de Juan E. Pivel Devoto, caja 266, carpeta 942. Fechas extremas: 1897-1898. Hojas sueltas; fojas 334, papel sin filigrana; formato 340mm x 175mm; letra inclinada; conservación mala, legible, tinta ferrogálica, encarpetao

AGRADECIMIENTOS

Agradecemos a Cecilia Molinari Lean-Cole por la digitalización del manuscrito. Reconocemos especialmente a Lisa Block de Behar quien con sus sabios consejos y estímulos nos motivó para la concreción de la obra.

República Oriental de Uruguay

Apuntes de Clases.
- Literatura -

(Formados de las disertaciones del Sr. José Enrique Rodó, catedrático
materia en la Universidad Mayor de la República.)

Copia de Hipólito B. Barbagelata.

Índice de las materias

Número
de las
Páginas

✓ Preliminares	1.
✓ Consideraciones sobre la literatura de Oriente.	6.
✓ Literatura India	6.
✓ Literatura Hebrea	10.
✓ La Biblia	12.
✓ Literatura Griega	22.
✓ Épocas Literarias	25.
✓ Homero	26.
✓ Hesiodo	33.
✓ Píndaro	33.
✓ Anacreonte	36.
✓ Esquilo (Tragedia)	37.
✓ Eurípides	41.
✓ Comedia Griega	43.
✓ Aristófanes	44.
✓ Menandro	47.
✓ Heródoto (Historiadores Griegos)	47.
✓ Tucídides	48.
✓ Jenofonte	49.
✓ Plutarco	49.
✓ Literatura Romana	50.
✓ Plauto	55.
✓ Terencio	55.
✓ Lucrecio	5
✓ Cátulo	60.
✓ César	61.
✓ Salustio	61.
✓ Cicerón	62.
✓ Virgilio	68.

1
Se llama literatura el estudio que tiene por objeto la enseñanza de las producciones del pensamiento humano.

Esta definición es muy deficiente, muy amplia y por lo tanto demasiado vaga. Según esta definición estarían incluidas en la literatura las obras de matemática y física, zoología, etc. lo cual es falso. Por lo tanto se pone la necesidad de dar otra definición más precisa y es la siguiente: La literatura es el estudio de las producciones del pensamiento humano, cuyo objeto esencial o accidental es la expresión de la belleza por medio de palabras.

Esta definición es la que de una manera clara y concisa demuestra el objeto de la literatura. Son obras de literatura las que de antemano, a propósito o accidentalmente realzan la belleza por medio de la palabra. Por lo tanto se hayan incluidas en este estudio un poema épico, como una poesía lírica, como una novela, como un cuento, como un tratado de Historia Natural que revista el objeto didáctico que lo quita con las galanas formas de un lenguaje estético. — La diferencia única que hay entre ese poema épico y ese tratado de Historia Natural es que uno se propone como objeto principal y esencial la realización de la belleza, mientras que el segundo tiene otro objeto determinado y propuesto de antemano y mira la realización de la belleza como objeto accidental y accesorio.

Pasemos ahora a las divisiones que se hacen de esas obras literarias.

Poesía, Didáctica y Oratoria

Estas obras pueden ser escritas en verso o en prosa. — Se dice que una obra está en verso cuando

do las palabras invertidas en la frase están sujetas á una determinada y misma medida. — Se dice que una obra está en prosa cuando la expresión no está sujeta á leyes ó reglas. Sin embargo, apesar de esta definición hay dos clases de lenguaje, en prosa, á saber: el literario y el vulgar. — El primero está sujeto á leyes que sugiere la estética para que el lenguaje sea artístico y literario; el segundo no está sujeto á ninguna ley.

Poesía. — Lámase poesía todo escrito que expresa ya sea un suceso, ya un sentimiento externo ó interno empleando la forma dialogada, narrativa ó versificada.

Didáctica. — Lámase obra didáctica aquella cuyo objeto es la investigación de la verdad.

Oratoria. — Es obra de oratoria aquella cuyo fin principal es dirigir el pensamiento de los hombres hacia un objeto determinado. — Nota: Estas dos últimas clases son únicamente literarias en caso que el lenguaje usado realce la belleza.

Poema. — Lámase poema á una obra así siempre versificada que se extiende más de lo regular y refiere sucesos platónicos y sentimentales.

Se da el nombre de poesía á toda obra literaria, pero con mayor razón á aquellas que están escritas en verso.

Definida la poesía nos resta enunciar las clases que se divide y definir las á su vez: Léxicas, =

Épicas, Dramáticas.

Es obra lírica aquella en la cual el poeta manifiesta sentimientos personales, ya sea de burla, de dolor, de alegría etc. — Se conocen tres clases de obras líricas: la oda, la elegía y la sátira ó el epigrama.

Se llama oda toda obra lírica en la cual el autor manifiesta sentimientos de entusiasmo.

Se llama elegía cuando esos sentimientos son de pena de dolor, etc.

Se llama sátira cuando los sentimientos son de burla.

Género épico. — Se llama género épico, cuando el poeta narra sucesos que son exteriores á él.

Hay cuatro clases de obras épicas: La epopeya, toda narración de sucesos graves y de trascendental importancia en la historia de la humanidad.

Canto épico, toda narración de hechos de suma importancia, pero hechos aislados.

Novela, toda narración en prosa de sucesos familiares ó sociales.

Cuento, es una pequeña novela.

Género dramático. — Es género dramático la narración ya en verso, ya en prosa, de un suceso que se presenta con todos los caracteres de la realidad.

Hay tres clases de drama: tragedia, media, drama.

11
4
Tragedia - Cuando los hechos que se narran están dotados de un carácter grave. Los personajes deben tener también un carácter grave y serio a más de ser importantes.

Comedia - Es toda obra en que los hechos que se narran son de carácter sencillo, risueño, y los personajes están en oposición con los de la tragedia.

Drama - Es un intermediario entre la comedia y la tragedia. - Es éste el género que más se presta a la representación de la realidad, pues no pertenece en todo ya al carácter de lo risible o de lo trágico como en la comedia en la tragedia sino que encierra los dos, tándose así a la realidad de la vida donde generalmente lo grave se mezcla con lo risible.

De los tres géneros enunciados, épico, lírico y dramático solo el primero y el último pueden usar la forma tanto en prosa como en verso, mientras que el segundo, el lírico, tiene que ser forzosamente versificado, pues no se concibe un epigrama, una elegía o una oda en prosa.

Todos estos géneros pueden ser agrupados en dos, de esta manera: Subjetivismo y Objetivismo.

Son obras subjetivas las líricas y son objetivas las épicas y dramáticas pues en éstas el poeta no manifiesta sus sentimientos sino los de los personajes que pone en acción. - En la novela se esplaza haciendo consideraciones que son suyas, no por eso deja de ser objetivista.

la obra, pues solo el poeta lo hace para hacer resaltar el carácter de los hechos. — Algunos dicen que el drama es una obra mixta, es decir, objetivista y subjetivista a la vez y apoyan su tesis diciendo que es objetivista porque manifiesta que los personajes tienen sentimientos que no son del autor, y que es subjetivista porque esos sentimientos son propios del personaje; esto es un error.

Subjetivismo — Manifiesta hechos y sentimientos que son propios y del interior del autor.

Objetivismo — Manifiesta hechos que se suceden en el exterior del alma.

Realismo — Es el modo de narrar los hechos las cosas tal como son y suceden en realidad sin alterarlos.

Naturalismo — Es la alteración de los hechos y de las cosas comparándolos; es un realismo exagerado.

Idealismo — Es el modo de narrar las cosas tal como deben ser, alterándolas de manera que mejoren.

Romanticismo — Es un idealismo llevado también al extremo, la belleza llevada a lo imposible.

Historia Literaria — La historia literaria comprende el estudio histórico de las producciones del pensamiento humano al través de todos los tiempos y de todos los países.

La literatura para su estudio histórico se divide en cuatro partes:

- 1.º Literaturas de Oriente; 2.º Literaturas Clásicas;
- 3.º Literaturas de la Edad Media; 4.º Literaturas de la Edad Moderna y contemporánea.

6
La literatura de Oriente comprende: las literaturas India, Hebrea, China, Persa y Egipcia.

La literatura clásica comprende: la Griega y la Romana antigua.

La literatura de la edad media comprende: todas las obras publicadas desde la caída del Imperio Romano hasta la Revolución Francesa.

La literatura moderna es la de nuestros días. (ojo)

Literatura India

Origen - Los primeros pueblos civilizados que han dejado sus hechos en la historia son los egipcios los caldeos que habitaban el N.E. de Africa el O. de Asia. Luego vinieron dos pueblos nuevos que despenándose de las montañas del Asia Central caen sobre ellos y fundan varios reinos. Estos pueblos son los semitas y los arios. Unos se dirigen al S. (a la India) otros al O. (a la Europa). Estos nuevos pobladores, los arios y los semitas se diferencian en caracteres filológicos y en rasgos intelectuales. El pueblo semita dio origen a los hebreos, árabes y fenicios. Del pueblo Ario resultan los indios, griegos, germanos y persas.

Primer período (Védico)

En este período de la literatura India encontramos los Vedas que son himnos religiosos ó cantos sagrados y se cree pertenecian a la época de las inundaciones. No tienen caracteres artísticos ni son perfectos. Se dividen en cuatro libros cuyos nombres son: el Rig-veda, que trata de los himnos religiosos; el Sama-veda, colección de canciones; el Jathora-veda, recopilación de plegarias; y el Atharva-veda que se ocupa de los conjuros.

Solo los sacerdotes los podían leer y comentar. —

El Rig-veda es la más antigua y más importante de estas cuatro partes. A él pertenece la Samhita, colección que se compone de 1028 himnos, contenidos en diez libros.

La parte más interesante de los Vedas es la mita fragmento en el cual predomina este sentimiento: amor a la luz, horror a las tinieblas. En efecto los dioses son llamados los luminosos (Indra, el sol; Agni es el fuego). Creían los indios que el fuego y el sol eran hijos del cielo y que por esto las llamas de una hoguera se elevan para buscar su patria. Este sentimiento de amor a la luz y odio a la oscuridad es muy común en los pueblos primitivos y es parecido a los pueblos civilizados: odio a las tinieblas, a la ignorancia; amor a la luz, al saber.

Segundo periodo (Brahmínico)

En este periodo encontramos dos epopeyas colosales: el Mahabharata y el Ramayana. Estos dos poemas grandiosos tienen por argumento luchas gigantescas. Son poemas versificados una manera especial. Sus estrofas constan de dos versos (disticos) y cada verso tiene diez y seis sílabas separadas por una cesura. Estas estrofas disticas se denominan, Slokas.

Mahabharata — Epopeya atribuida a Vyasa. Por basándose en la extensión del poema (250,000 versos) y en que Vyasa quiere decir compilador, se cree que el Mahabharata no es obra de Vyasa ni de ningún otro poeta, sino una compilación de trozos de distintos autores. — El Mahabharata narra una lucha entre dos familias, curavas y pandaras y hace intervenir en esta lucha a dioses, monstruos y gigantes.

8
Ramayana - Poema atribuido a Valmiki pero hacen las mismas consideraciones que con respecto al Mahabharata, creyéndose que no sea obra de Valmiki. Su argumento es el siguiente:
Rama un rey legendario hijo de Diarate se casó con Sita joven muy bondadosa y bella. Ravana monarca de los antropófagos que habitaban en Ceylán roba a Sita y la conduce a su Capital en un carro alado. Rama decide recuperar su esposa y vengarla y para conseguir esto se alia a Sugriva rey de los grandes monos que hablan. Rama seguido por un gran ejército en el cual hay grandes especies de animales echa un puente en el estrecho que separan la India de Ceylán y ataca a Ravana. El combate dura siete días y después de varios episodios Anumat aliado de Rama incendia la ciudad y un monstruo aliado de Ravana mata al caer desplomado los mil monos. Triunfa Rama que corta la cabeza de Ravana (esta renace cien veces), recupera a Sita, la somete a la prueba del fuego, regresa a sus estados y después de once mil años sube gloriosamente al cielo.

Carácter general de la literatura India

Falta de orden y medida. Grandera material pero falta de perfección artística. Es en resumen, el balbuceo de la literatura, su primer paso. Para explicar este carac-

ter de la literatura, su primer paso de esta materia India, Busckle la relaciona con la naturaleza del mundo que rodea a sus literatos. Dice que la grandiosidad de las montañas coloradas del Himalaya, los ríos caudalososísimos de la India, sus bosques magníficos y lujuriantes de la vida, su fauna que tiene todos los colores y es el estallido de la vida, ha venido a ejercer un influjo innegable en el carácter de la literatura India, haciéndola grande como sus montañas, impetuosa como sus ríos, rica variada y exuberante como sus bosques y su fauna. El clima los torrentes, las tormentas, las epidemias la naturaleza, todo, en fin, en la India es desmesurado, grandioso, enorme, de carácter comunal, estruendoso, gigantesco, sublime. Los héroes de los poemas indios llegan a vivir más de ocho millones de años y los reyes no alcanzan cien mil años.

Sus monstruos son verdaderamente monstruosos y hasta sus dioses tienen a veces ese carácter: Schiva con tres ojos y veinte brazos. Se diferencian notablemente de los dioses griegos. (al estudiar la literatura hebrea y griega veremos la influencia de la naturaleza sobre ellas)

Género lírico y Género dramático

La literatura indiana posee además del género épico los géneros lírico y dramático. En cuanto a esta última poesía, el indio fue el primer pueblo que poseyó y cultivó.

ó el drama además de la comedia y de tragedia. La poesía dramática presenta el carácter de estar escrita en idioma popular (pácrita), diferenciándose de las otras obras que están escritas en ~~idiana~~ lengua sánscrita.

El teatro indiano era un recinto abierto al aire libre. Presenta la particularidad de adoptar los colores del alfombrado y tapices a la índole de la pieza representada. Si esta es amorosa, usan el rosado; si divina el azul; si terrorífica el negro; si que sea el gris. Como autores dramáticos vemos a Calidasa, autor de muchos dramas, entre otros, Sakuntala y Sudraka cuya obra principal el Pequeño Camino de Arcilla ha dado el argumento a la Dama de las Camelias de Dumas. (hip)

Literatura Hebrea

Importancia - Su importancia tiene dos factores: 1º el mérito histórico, 2º mérito artístico.

En efecto, narrando la vida de un pueblo con el cual tenemos un vínculo sagrado y religioso nos debe interesar, y esto unido a la belleza literaria de sus obras hacen necesario el estudio de la literatura hebrea.

Carácter - El carácter de la literatura hebrea se explica fácilmente por la raza y por la naturaleza del país. En efecto, los hebreos descienden de los semitas, pueblos en los cuales

es innato el sentimiento religioso. La Siria es una llanura limitada por el Mediterráneo, el Eufrates y la Arabia Petrea. Su territorio se puede dividir en tres regiones: llanuras, montañas y litoral. - Las llanuras son extensiones monótonas; las montañas no llegan a tener la grandiosidad de las de la India y tiene valles fértiles más bien que magníficos; el litoral tiene regiones agradables pero no espléndidas.

Dibujado a grandes rasgos el carácter natural del territorio que habitaron los hebreos veamos la historia de este pueblo.

Los hebreos llegaron a la Siria por el este y se asentaron en el valle del Jordán. Al principio era un pueblo nómada, pero más adelante fue un pueblo de vida sedentaria. Una tribu la de Jacob se vio obligada a huir y fue a Egipto donde estuvieron en la esclavitud hasta que Moisés los llevó a Palestina. Este pueblo fue formado su literatura y ella es un fiel retrato de su historia, una manifestación evidente de su inquietud. La historia y la literatura del pueblo hebreo están comprendidas en la Biblia. Estudiando la Biblia nos damos cuenta de este hecho el espíritu de los hebreos está dominado por una sola idea, por un solo sentimiento. El sentimiento de la unidad de Dios, la idea religiosa. - El Dios de los hebreos es único y racional. La monotonía de la Siria nos explica el monoteísmo de los hebreos.

Géneros de literatura Hebrea

En la literatura hebrea solo existen el género didáctico y la poesía lírica. Falta pues la poesía épica y la dramática.

Explicamos este hecho: Falta la epopeya porque esta poesía es el resultado de elementos maravillosos, de la fantasía imaginativa, de la heroicidad de caudillos valerosos, y en el pueblo hebreo no hay caudillos que se humillen ante Jehová, como no hay elementos maravillosos en la concepción monoteísta, ni fantasía en una imaginación ocupada siempre en la idea religiosa.

El drama es el resultado de la lucha, del conflicto de los sentimientos y de las voluntades humanas; ahora bien, se explica perfectamente su carencia en un pueblo en el cual hay un solo sentimiento, el sentimiento de Dios y una sola voluntad la de cumplir con sus mandatos. Esta idea religiosa es el tema de sus obras didácticas y es el fondo y el tema de sus poesías líricas. — Hay fragmentos en los cuales aparecen cánticos guerreros; pero como estas luchas se hacen para defender a su Dios siempre resulta que predomina la idea religiosa.

La literatura hebrea está toda en un solo libro, la Biblia, que se divide en dos partes:

Antiguo Testamento y Nuevo Testamento. — En el primero se detalla el origen del nuevo pueblo hebreo y su historia hasta la revolución religiosa obra de Jesucristo. Es la única parte que debe

mos estudiar, pues, los libros del Nuevo Testamento han sido escritos en griego o en Caldeo.

La primera parte del Antiguo Testamento es el Pentateuco (cinco libros) que son el Génesis, Éxodo, Levítico, Números y Deuteronomio. Todos estos libros se atribuyen a Moisés. En el Génesis se relata la creación del mundo, el diluvio y todos los acontecimientos hasta la salida de los israelitas para Egipto. En este libro la sencillez de la frase unida a la grandesa de la acción, resulta la sublimidad; ejemplo: "Dijo, sea hecha la luz y la luz fue hecha". La sencillez de esta frase unida a la importancia de la acción, crear la luz, admite por lo sublime.

En el Éxodo se detalla la permanencia de los hebreos en Egipto, sus infortunios y su peregrinación hacia la Tierra de Canaan. *Salida al pie del Monte Sinaí, las marchas por el desierto y la creación del tabernáculo.*

El Levítico describe las ceremonias del culto (ritual) los sacerdotes se llaman levitas.

En los Números se da un censo del pueblo hebreo y se narra los acontecimientos de la época de la muerte de Moisés.

En el Deuteronomio se comenta la ley (el código) y se resumen los libros anteriores.

Después del Pentateuco vienen los libros históricos de Josué, en los que se narra lo sucedido al pueblo hebreo mientras estaba en Palestina y son: Jueces, Ruth, Samuel, 1 y 2 Samuel, Paralipómenos, Esdras, Tobías, Esther, Judith, 1 y 2 Macabeos.

De los libros históricos estudiaremos tres:

11
Ruth Es un idilio pastoral notable por su candor. — Argumento: Una familia de Israel tuvo que abandonar su patria a causa del hambre. Componían esta familia: Elimelech, su esposa Noemi y sus hijos Mahalon y Chelion. Estos dos jóvenes se casaron con Orpha y Ruth. Mueren al poco tiempo Elimelech y Mahalon y Chelion y quedan tres viudas Noemi y sus dos nueras. Noemi sabiendo que el hambre ya no aflige a su pueblo quiere volver a él y dice a sus nueras que vayan a sus hogares, pues son jóvenes y podrán casarse nuevamente, cosa que no les conseguirá ella que no tiene más hijos. Orpha accede pero Ruth se empeña en acompañar a su suegra y llegaron a Bethleón. Ruth va a espigar a casa de un rico labrador llamado Booz a quien no conocía Ruth, pero era pariente de su esposo. Booz la ve y sin descubrirse le pregunta su historia y le da facilidades para su trabajo, le dice que puede ir a espigar cuando guste. Avisa a sus criados para que no la incomoden y advierte a los segadores que deben caer a propósito espigas, para que ella las recoja sin avergonzarse. Noemi preguntó a Ruth donde había estado espigando y al enterarse de lo sucedido trató de casarla con Booz. Para conseguir esto le dijo: ve a respigar, observa donde está su aposento. penetra en él cuando Booz esté durmiendo y levantando la manta échate a sus pies en la cama. Si todo él te interrogue, le dirás quien eres,

tu esposo era pariente suyo y que por lo tanto está obligado a defenderte. Ruth ejecutó al pie de la letra todo esto y Booz le dijo: "Eres feliz, pues sabiendo que hay otro pariente más joven, vienes a elegir a un pariente. Si tu pariente no te defiende, lo haré yo". Booz va a visitar al otro pariente, este se excusa y entonces él se casa con Ruth acompañada de las bendiciones del pueblo.

Judit - Este libro histórico tiene ciertos caracteres de canto épico como podemos ver por lo siguiente. - Argumento: Nabucodonosor quiere conquistar varios pueblos que rodeaban el imperio de Asiria y para conseguir esto manda sus ejércitos a las órdenes de Holofernes. Este ejército se compone de 120.000 y 15.000 de a caballo (arqueros). Holofernes saquea las ciudades, arruina los países, los templos, para que se adore sólo a su rey. Muchos pueblos atemorizados se rinden pero los habitantes de Israel se preparan para resistir a los asirios y defender los valles y caminos. Cuando Holofernes esto preguntó con ironía quienes eran ellos mentecatos que se atrevían a resistir y Achión les dijo que los israelitas habían vencido cuando tenían la ayuda de Dios, pero que antes de atacarlos había que averiguar si estaban bien con Dios, pues en este caso serían vencidos ellos. Holofernes se irrita al ver que hay quien cree en la derrota de su rey y manda a Achión para Babilonia para que haga perecer con todos los israelitas.

Holofernes, sitia á Bethulia, corta los acueductos que la abastecen y pone guardias en los manantiales. La sed hace estragos entre los sitiados y estos van en manifestación á decirle al gobernador, á Orias, que se rinda á los Contrarios. Orias promete hacerlo si á los cinco días no se muestra misericordia divina. — Judit, noble y hermosa viuda llama á los ancianos, los amonesta porque han marcado plazo á la potencia divina y les avisa que ella va á ir al campamento enemigo, que rueguen por ella pero que no le pregunten sobre sus proyectos. Hesa, se engalana con sus mejores vestidos y joyas y acompañada por una doncella llega al campo de los asirios diciendo á los centinelas que va á descubrir secretos importantes de los israelitas. Es conducida á presencia de Holofernes que se prenda de su armadura y dice á los asirios que ella cree en Dios y que éste le ha manifestado que donará á los hebreos. Dice también que los asirios tomarán á Bethulia sin que un perro se atreva á ladrarles. Consigue permiso para entrar y salir del campamento sin ser para nada molestada. A los pocos días Holofernes la invita para un banquete, el cual bebe en demasia y se embriaga. Judit se encuentra sola en el aposento con Holofernes le corta la cabeza. La llevó á Bethulia, mostróla al pueblo y dijo á los israelitas: mañana vendrá un ataque. Así lo hicieron y los soldados de Holofernes cuando fueron á

encontraron decapitado. Se aterrorizaron y trataron de huir. Los israelitas los persiguen, los derrotan e hicieron un magnífico botín. Judit asciende al primer puesto entre las matronas de Babilonia y a su muerte el pueblo la lloró por espacio de siete días.

Job - Composición admirable por su forma artística y por su fondo moral. Argumento: Un virtuoso y rico señor se atrae la envidia de Satanás quien desea perderlo. Jehová permite a Satanás que ponga a prueba su virtud. Job pierde todo; salud, riqueza, estimación de los amigos, etc. Se ve obligado a descansar en un estercolero con las bestias; quiere la lepra y duda por un momento de la justicia divina. Mas, pronto se recobra, vuelve en sí, se resigna y vence a Satanás que quiso perderlo. Por esto fue premiado por Dios alcanzando, con superabundancia todo lo que antes había perdido.

Después de los libros históricos vienen: los Salmos, poesía del género lírico en número de ciento cincuenta. Sobresale en los salmos la erudición literaria de David que es considerado como el primer poeta lírico de la antigüedad. El sentimiento que desvella en los Salmos es también el sentimiento religioso, pero se ha usado para engalanarlos de todas las gradaciones, de todos los matices. - Salmo quiere decir poema para acompañarse con arpa. Cuanto a la versificación de los Salmos consiste en lo siguiente: las frases se representan de dos en dos con ^o ~~o~~ relación

especial. En vez de ritmo hay una relación de ideas. Es un verso que no tiene profunda diferencia con la prosa. *paralelismo poético*

Salmo XXVII de David - Argumento: Clama a Dios pidiéndole no se haga sordo a sus ruegos. Pídele no lo pierda como aquellos que hablan e para y están maquinando fechorías. Que castigue a estos últimos dándoles su merecido. Responde al Señor pues oyó la voz de su humilde ruego. - Dice que él es la fortaleza de su pueblo, que en él espera, y termina pidiendo al Señor que salve a su pueblo.

Salmo LII de David. - Argumento; dice David: «No hay quien obre el bien pues los hombres se han entregado al mal camino. Hecho Dios una mirada sobre su pueblo para ver si hay quien le conozca y le busque. Pero todos se han desbarriado, todos se han hecho inútiles; no hay ninguno solo que practique el bien. ¿No caerán pues en la cuenta que hay un Dios justiciero? ¿Todos aquellos que devoran mi pueblo como si fuera un pedazo de pan? Ellos no invocan a Dios temieron cuando no había que temer, pues Dios destruyó a aquellos que tiranpean a los hombres. Estos serán confundidos, pues Dios los desecha a sí. - ¡Oh!; ¿Quién enviará de Sion al salvador de Israel; cuándo Dios pondrá en libertad a su pueblo?»

Después de los Salmos encontramos el libro de los Proverbios atribuido a Salomón - Aunque se haga uso de las galas literarias este libro es del género didáctico y su fin es enseñar máximas morales.

Después del libro de los Proverbios encontramos el de la Sabiduría que tiene el mismo carácter que el anterior pero sus máximas se refieren a modo de gobernar los estados y se dirigen por lo tanto a los soberanos.

Encontramos además el libro llamado Eclesiastés que se diferencia notablemente de los anteriores. El Eclesiastés pinta la vida, triste, negra, sombria y desconsoladora. Demuestra que ella es pura vanidad; dice al hombre que lo único que existe es el dolor y el infortunio y termina advirtiéndole que el único refugio es el amor de Dios. — aconseja la vida de reclusión.*

Comparando el Eclesiastés con los Salmos o los Proverbios veremos la diferencia del fondo de estas obras.

Los Salmos y los Proverbios enseñan al hombre que no vale nada pero le aconseja la lucha, para valorizarle. Le dan la esperanza.

El Eclesiastés pintando la vida sombría dice al hombre que es inútil luchar, pues nunca llegará a valer algo (algo así como el fatalismo musulmán). — Este contraste es el argumento más poderoso que se posee para afirmar que el Eclesiastés no es obra de Salomón y que no ha sido escrito en la misma época que los Proverbios. Se atribuye a Jesús judío que vivió trescientos años antes que J.C.

* El Cantar de los Cantares — es una composición hermosa que tiene una fisonomía particular. El tema de esta obra es amoroso o erótico, luego pues, se aparta de la idea religiosa.

** Igual al: Schir Haschirim. * "vanidad de vanidades, todo es vanidad que va a ser olvidado"

20
base y norma de la literatura Hebrea. Sin embargo los rabinos y los teólogos han querido atribuirle una significación religiosa. En esta obra se describe el amor de una cautiva (Sulamita) que en el harem del rey Salomón recuerda á su amante. Ahora bien, dicen los teólogos que éste es un significado simbólico y afirman que la Sulamita es la iglesia y su amante Dios. Esta interpretación no puede complacernos, pues se nota en esta obra demasiado amor sensual, que oscurece la idea religiosa. Parece que esta composición sea una oftalmia hecha en ocasión del casamiento de Salomón. Observando Renán que en el Cantar de los Cantares existe un derroche de fuerras orientales, mucha fantasía, llegó á afirmar que no es obra de Salomón. Por la forma en que está escrita es un primer ensayo del género dramático; en efecto, está escrita en forma dialogada.

Las Profecías - Son composiciones de varios autores llamados profetas. Se dividen en profetas mayores: Isaías, Jeremías, Ezequiel y Daniel y profetas menores.

Renán compara á los profetas con los revolucionarios modernos, que entusiasmándolo al pueblo ó atemorizándolo lo conducen al fin que ellos buscan.

Profetas mayores - Ezequiel y Daniel no tienen interés literario; pero lo tienen Isaías y Jeremías.

Isaías - Admirase en este poeta, la grandiosa, la pompa. El dios de Isaías es terrible, pero á

veces tiene rasgos de bondad. Dice Laurent que
Isaias fue quien vio mejor el sentimiento de la
caridad humana.

Jeremías — Isaias amena, Jeremías se lamenta
y conmueve por el tono dolorido y triste que
usa en sus obras llamadas Erinos ó Lamen-
taciones. Isaias es la cólera, Jeremías es la
desesperación. Este es el mayor poeta lírico
del género elegíaco.

Profecía N.º 13 de Isaias — Babilonia será destrui-
da por los ebrios que la arruinarán, matar-
án a sus pobladores y la convertirán en un desier-
to en el cual sólo habitarán las fieras, los
avestruces y los monstruos. Que ni el árabe
plantará en ella su tienda, ni será reco-
ficada jamás.

Profecía N.º 13 de Jeremías — Díjole el Señor que
comprara una faja de lino y luego que la tuvo
mandóle que la colocara en un agujero a
orillas del Euprates. Al cabo de cierto tiempo
le ordenó que la fuera a buscar y la en-
contró podrida, inútil por lo tanto para el
uso indicado. Entonces le dijo el Señor: Así
haré yo que se pudra la soberbia de Judá,
el gran orgullo de Jerusalén; su gente va a
ser como esa faja que para nada sir-
ve y yo los separaré sin piedad para
desparararlos por todo el mundo. Repen-
tentis, pues, de vuestras culpas, porque
sino mi alma se llenará de tristora y
mis ojos derramarán arroyos de lágrimas. *Horace*

penitencia, pues, sino seréis desparramados como
la paja menuda que el viento arrebatara
en el desierto. - Los conocimientos que
poseemos sobre la Biblia se deben a dos
traducciones: la de los ^{hebreos} (griega) y la de los
Vulgata (latina).

Literatura Griega

Carácter - Para explicar el carácter de la
literatura griega tenemos que observar los re-
sultados de tres factores: 1.º Influjo de las con-
diciones sociales y políticas del escenario.

1.º Factor - La Grecia es una península de cos-
tas recortadas, de colinas que nunca llegan
a ser montañas, cruzada por ríos que no
son caudalosos, con bosques graciosos y ame-
nos pero no magníficos, clima primaveral, cielo
limpido, terreno con suaves ondulaciones y su-
perficie pétrea. (esta última particularidad origina en
el hombre hábitos de altivez, tenacidad, sobriedad).

Vemos, pues, que el carácter general de la na-
turalera griega es la gracia que se refleja tam-
bién en su literatura - en Grecia existe gracia
en el mar siempre azul y espumoso; en la
atmósfera siempre limpida; en los relieves del
suelo siempre suaves y pulidos; en la vegeta-
ción (olivos, vides y laureles), y hasta en el tipo físico
del hombre. La grandiosidad de la naturaleza
subyuga al hombre y lo hace déspota o esclavo;
dominando por el terror o dominado por él.
Ejemplo: India cuyos soberanos son déspotas y

existen hombres relegados á la categoría de ~~dipteros~~ bestias (párias).

Por el contrario, en los climas templados donde la naturaleza no subyuga al hombre sino que por el contrario, lo alienta y hace que se crea dueño de sí, forja dioses amables á los cuales ama pero no teme; el hombre es amable y social.

La sociedad Indiana presenta distintas clases sociales.

En Grecia vemos sociedades viriles (Esparta) ó ilustradas (Atenas).

La literatura India es colosal, inmensa, desmedida; la Griega se parece á su suelo y es serena, dulce, graciosa, tranquila.

2.º Factor - Los griegos y los indios tienen un mismo origen (arios) y sin embargo sus literatos difieren muchísimo como lo hemos visto. Esto se explica admitiendo lo que hemos dicho sobre el influjo de la naturaleza en el carácter de sus habitantes.

Para explicar la diferencia de las literaturas griega y hebrea, basta observar que mientras los primeros vienen de los Arios, pueblo en el cual no prima la idea religiosa; los segundos descienden de los Semitas que se caracterizan por poseer en alto grado ese sentimiento.

3.º Factor - En la India gobiernan dos castas: los guerreros y los sacerdotes. (Guerreros y Brahmanes). Las otras castas (comerciantes, esclavos, párias) solo podían leer las puranas y hablar páritos, pues el sanscrito era un privilegio de las castas superiores.

Entre los Griegos, por el contrario, existía el

sentimiento de amor a la libertad y respeto a los semejantes. Hay un abismo enorme entre las instituciones indianas y las instituciones griegas, como lo atestigua claramente la filosofía.

Importancia - Al pasar de la literatura India o Hebrea a la Griega cruzamos un surco profundo que separa dos cielos.

La literatura griega es propiamente artística; en efecto:

1.º - Posee el orden y la armonía que faltan en la India y Hebréa.

2.º - Utiliza las leyes a las cuales deben estar sujetas las obras del pensamiento humano.

El pueblo griego no solamente fue el primer pueblo artístico de la humanidad sino que también fue el único pueblo de artistas. En los tiempos modernos solo las personas ilustradas sabrán decir si tal cuadro o drama es bello; en Grecia todos lo sabían y Renán confiesa que al entrar a la Acropolis de Atenas se sintió inclinado a postrarse de rodillas en homenaje al único pueblo de artistas.

La literatura griega es el origen de la literatura romana y después de la Edad Media, los poetas de los tiempos van a empaparse en sus ideas sublimes y en sus obras imperecederas.

A principios de este siglo la escuela romántica quiso negar la importancia de la literatura griega, pero hoy se la reconoce como la maestra inimitable.

Épocas Literarias

En la literatura griega podemos considerar tres épocas: Primitiva, Apogeo y Decadencia.

Primera época literaria - Sobresalen en este período dos poetas célebres, Homero y Hesiodo. Esto no quiere decir que hayan sido los fundadores de la poesía en Grecia, nada de eso. Antes que ellos se sabe positivamente que existió literatura en Grecia; pero este período anterior a Homero es muy oscuro para la Historia Literaria.

Se habla de Museo, Lino y Orfeo.

Museo - Habría compuesto un poema relacionado con la genealogía de los Dioses.

Lino - Habría narrado en sus obras literarias la creación del Universo y los conocimientos que se poseían sobre Historia Natural.

Orfeo - Es el poeta de mayor fama de esos tiempos, sería el autor de varias composiciones de índole didáctica. - Dícese que Orfeo tenía el poder mágico de las piedras y metales y que el sonido de su lira era tan armonioso que hacía detener la corriente de los ríos y con-mover las piedras. - Afírmase en nuestros días que la existencia de estos poetas es mística, imaginaria, forjada por griegos, pero es cierto lo que hemos dicho anteriormente, que antes de Homero y Hesiodo se cultivaron las letras en Grecia.

En efecto; he aquí las tres razones en que se funda esta afirmación:

1.º - Las obras de Homero son tan perfectas que no se puede admitir haya sido el primer poeta. Es necesario que el espíritu griego se haya perfeccionado

hasta producir una literatura tan artística.

2.º - Hesiodo hace mención en sus obras de otros poetas en cuyas obras se inspiró.

3.º - La historia nos dice que el territorio de Grecia estaba habitado por los pelasgos (rara pelásgica) cuando llegaron a él los helenos. Esto pelasgos, es lógico suponer que tuvieron su literatura, de cuyas obras poéticas nada se sabe, pero puede decirse eran de índole didáctica.

Sucede con las obras didácticas un hecho que es digno de tomarse en cuenta: las obras didácticas las encontramos en el principio de todas las literaturas. Esto sucede porque en un principio la ciencia está poco adelantada y entonces los elementos fantásticos creados por la imaginación humana, hacen su conocimiento más bello más poético. Cuando la ciencia adelanta abandona la poesía cuyo elemento no necesita y termina por avasallarla y hacerla su esclava.

Entre los primeros poetas que hemos mencionado y Homero existe un período llamado cielo épico o místico durante el cual, los aedas, cantando al compás de la cítara, recorrían las poblaciones y divertían a sus habitantes. Los argumentos o temas de sus composiciones eran la Guerra de Troya que había puesto frente a frente la civilización griega y la asiática y era el origen de la unión de los griegos.

Homero - Este poeta inmortal cantó la Guerra de Troya en su Iliada. Todo lo que se refiere a las obras y existencia de este poeta es muy discutido por los críticos modernos.

Del lugar de su nacimiento nada se sabe y en cuanto a la época de su vida se supone que sea el siglo noveno antes de J. C.

Se le representa ciego, mendigando a la multitud el subsidio del cual vive. Así nos lo representa Andrés Chénier.

Llegando a Cefiro después de haber sido robado, recompensa a sus bienhechores con sus cantos, hasta que es objeto de una apoteosis que recompensa su genio.

Ahora bien, los griegos aprendieron de los fenicios el arte de la escritura recién el séptimo siglo antes de J. C., luego los cantos de Homero estuvieron grabados en la mente de los griegos durante trescientos años. Recién Pisistrato los ordenó dándoles forma y legándolos a la posteridad. Ahora dícese que unos poemas tan largos en la memoria humana han tenido que sufrir muchas modificaciones.

Teorías sobre el origen de la Ilíada y de la Odisea.

- 1^a - La Ilíada y la Odisea son obras de Homero.
- 2^a - Homero no existió. La Ilíada y la Odisea son conjunto de cantos de muchos autores. (Vico-Wolf).
- 3^a - Homero fue un compilador que reunió y perfeccionó escritos anteriores de muchos poetas.
- 4^a - La Odisea es obra de un autor y la Ilíada de dos autores.

La Ilíada se divide en dos partes:

- 1^a - Aquileida (relatora de la cólera de Aquiles).
- 2^a - Ilíada (Guerra de Troya).

Son inamisibles la segunda y la cuarta teoría.

Veamos porqué: Si nosotros leemos la Iliada notaremos que presenta un plan lógico; estilo igual; orden, caracteres de los personajes idénticos.

En la primera sería lo mismo que suponer que arrojando al azar un número de caracteres de imprenta nos resultará una frase completa, con sentido y construida gramaticalmente.

En la segunda tendríamos que admitir que dos poetas puedan tener un mismo estilo y si aceptamos como Buffon («el estilo es el hombre»)

Otros atribuyen a Homero himnos y la Batracomicomachia.

La Iliada - Su argumento: Agamenón tiene entre sus esclavos a una hija de Calco sacerdote de Apolo. - Calco pide a Agamenón le restituya su hija y este se niega. Entonces Calco predice a los griegos muchas desgracias que castigaran sus faltas. - En efecto, viene la peste que diezmara a su pueblo hasta que Agamenon deja en libertad a la hija de Calco; pero queriendo tener otra que le compense su pérdida, se apodera de Priseida esclava de Aquiles. Este, ofendido, se retira de la lucha y entonces los troyanos ven: cen en varios combates. Luchan en este momento, en la mente de Aquiles, dos sentimientos opuestos: uno (la cólera) le incita a no ir a la lucha sirviendo bafos las órdenes de Agamenón; otro, (el patriotismo) le impule a ir a la guerra para defender a sus compatriotas. - Sin embargo, permanece retirado aunque su íntimo amigo Patroclo haya acudido a ella.

En este momento muere Patroclo a mano de Hector. - Al saber esto Aquiles olvida todas sus

quejas y resentimientos y corre á la guerra para vengar lo. — Mata á Hecctor y anastra su cadaver varios dias hasta que los dioses compadecidos se lo hacen entregar á su padre Priamo, que llevándo rico rescate viene á humillarse ante Aquiles.

Caracteres literarios — Klámase acci3n al conjunto de los sucesos que se desarrollan en la obra literaria. Puen bien, el caracter de la acci3n es grande (como en toda epopeya). — En efecto; esa lucha, la guerra de Troya, es de trascendental importancia en la historia del pueblo griego. Significa para los griegos dos cosas:

1.º Victoria de su civilizaci3n sobre la asiática.

2.º Uni3n de los elementos griegos para la lucha.

En la acci3n de la Iliada abunda el elemento maravilloso, divino. — Los personajes son grandes, interesantes y completos.

Acciones tan importantes como las narradas en la Iliada deber ser ejecutadas por personajes grandes, ya por su destreza ó valentía, como por su fuerza, astucia y prudencia. — Se exceptúa, sin embargo, Gárrito contrahecho físico y moralmente.

Aun en esto se vé el génius de Homero que hace intervenir á Gárrito para que resalten más las bellas cualidades de los otros personajes. Son interesantes, en efecto, cada uno tiene una cualidad caracterísea, que lo diferencia de los demás. Aquel Aquiles es impetuoso; Hecctor noble; Paris afeminado; Andr3meda madre amorosa; Ulises astuto; Nestor prudente. — Son complejos porque además de sus condiciones especiales, tienen cualidades accesorias ó secundarias. No son ni exclusivamente virtuosos.

ni viciosos sino que al lado de sus faltas tienen ^{ciertas} condiciones buenas.

El estilo es notable por su nobleza, serenidad, sencillos. El primer carácter está explicado por la índole de las acciones que narra. Hechos grandes implican estilo noble. — El segundo carácter es propio de toda epopeya. En efecto; narrando hechos en los cuales no interviene el poeta éste puede tener serenidad para narrarlos, cosa que no sucederá en la poesía lírica, en la cual predomina el entusiasmo. El tercer carácter, que es fruto de una sociedad primitiva, se respira en esta obra. El metro es más rico y sonoro que en las demás composiciones homéricas.

Odisea — Es su tema el regreso de los griegos vencedores de los troyanos. — Argumento: Ulises, rey de Itaca, ha sido de los actores en la guerra de Troya, pero terminada ésta demora en regresar a sus estados. Ha dejado en Grecia a su esposa Penélope a la cual una multitud de principes ambiciosos dicen que su esposo Ulises ha muerto. Ulises tarda por las tormentas que le obligan a demoras en viaje y en él hay una multitud de episodios interesantes. — He aquí varios: En Sicilia cayó prisionero de Polifemo, monstruo que come carne humana y que tiene un solo ojo. — Ulises le revienta este ojo y huye. — Circe era una encantadora que atraía a los viajeros y los convertía en animales inmundos. Uno de los compañeros se salvó y fue a contar a Ulises la desgracia de

Polifemo

los camaradas. Ulises quiso vengarlos y Mercurio le dio el medio que tenía que usar. Ulises lo siguió, salvó a sus compañeros y fueron tan bien tratados que estuvieron un año en la isla. — Después de muchos peligros en Caribdis llega a Itaca y recobra el cetro.

Caracteres literarios — En la acción notamos grandeza y unidad. En cuanto a la grandeza no es tan fácil de ver como en la Iliada, pero existe. La unidad existe, pues toda la narración converge a un fin único (viaje de Ulises).

Los personajes son grandes, interesantes y complejos por lo mismo que hemos dicho en la Iliada. El estilo es sencillo, grande y sereno (por iguales razones que en la Iliada). La Odisea es aun más sencilla que la Iliada.

Diferencia entre la Iliada y la Odisea — Existe una diferencia fundamental en la entonación. Longinus ha dicho: (la Iliada es el sol de mediodía y la Odisea el sol en su ocaso). — Los caracteres de la Iliada son fuerza, rigor, grandeza, viveza de la acción. Los de la Odisea suavidad, mausedumbre, sencillez, reposo y tranquilidad.

La Iliada es un torrente, la Odisea una corriente serena. Puede explicarse esta diferencia según la teoría que se acepte. Los que dicen que fueron obras de distintos autores encuentran en este hecho una prueba de su afirmación y agregan que esta diferencia es tan grande que no solo estas dos obras no son de un mismo autor sino que no pertenecen

a una misma época.

Los que aceptan la primera teoría explican la diferencia diciendo que ~~tiene~~ por causa el tema mismo de las obras. La Iliada tratando de luchas y combates debe diferenciarse de la Odisea que solo trata de aventuras de un viaje. Dicen también que la Iliada habrá sido hecha en la edad viril de Homero y la Odisea en su edad madura. — El Homero de la Iliada sería fogoso; el de la Odisea sería un Homero pacífico, con experiencia, reposado.

El mérito de los poemas homéricos consiste en que son un resumen de la civilización griega en sus múltiples manifestaciones: religión, leyes, costumbres, ciencias, leyendas, industrias, arte, comercio, todo está expuesto en sus páginas. — En nuestros días, otros poetas han querido imitar los poemas homéricos, condensando en una obra literaria las múltiples manifestaciones de nuestra vida actual. Sus intentos han fracasado. Causa de este hecho que al principio no parece anti-lógico es la siguiente: en tiempo de Homero todos los conocimientos eran sencillos y por esto era fácil condensarlos en una obra; pero hoy que todo es múltiple es imposible hacer tal condensación.

Batracomiomachia — Epopeya burlesca que no podemos admitir que sea de la época de Homero. Es un período en el cual la epopeya era tomada en carácter solemne. Es imposible suponer que se pensara en hacer epopeyas burlescas en las

cuales los ratones fueran los héroes y menos todavía admitir que el autor de la Glietta sea el mismo que hizo la Batracomomquia.

Hesiodo - Autor de obras didácticas que son La Geogonía, Los trabajos y Los días y el Escudo de Hércules. - En la primera se trata de la genealogía de los dioses; en la segunda de enseñanzas para las faenas agrícolas y en la tercera hazañas de Hércules. - La más perfecta literariamente es la titulada Los trabajos. - La primera tiene importancia histórica, pues aclara y facilita el estudio de la religión griega.

Segunda época literaria - Hasta aquí hemos visto géneros didácticos y poesía épica; pero en este segundo período encontramos por primera vez el género lírico que tiene como representante a Píndaro. Sin embargo, este no fué el primer poeta lírico. - En efecto; Arquílaco de Paros que fue crítico a los tiranos; Cirteo que incitaba a la guerra; Sáfo poetisa que hizo odas al amor voluptuoso; Esopo fundador de la fábula; Solón el legislador.

Píndaro - Sucede con este poeta este fenómeno: su fama, su reputación, es inmensa, y, sin embargo, al leer sus odas sufrimos una decepción. En esta decepción intervienen dos causas; una general y otra particular o principal. La general es el prejuicio que ocasiona la traducción de toda obra literaria. Como hay una relación entre el pensamiento y el lenguaje, al variar éste no nos damos perfecta cuenta de la idea del autor. - La causa particular es la relación entre

cha que hay entre los cantos de Píndaro y la vida de los Griegos de aquel periodo. — En el primer periodo el teatro literario estaba en Asia, ahora se trasladó a la Grecia europea. En esta época empieza el esplendor de Grecia. Los griegos se reúnen. Son, pues, su larca de union. En ellos premian a los vencedores, en las carreras a caballo, en carro, en el disco, a los más fuertes en el pugilato, etc. Las ciudades elevan estatuas a sus hijos vencedores: Este hecho no demuestra la importancia que tendrían los juegos públicos. Ellos los consideraban como un espectáculo político religioso. — Nada de extraño es pues el hecho de que Píndaro haya dedicado sus odas a los vencedores. Sin embargo, este asunto no sería capaz de entusiasmar a nuestros poetas. Esta causa explica, pues, su decepción desde que la primera es común a todas las obras griegas y nadie que tenga un poco de gusto literario deja de admirar, por ejemplo, a Homero.

Caracteres de las obras Píndáricas — Predomina en ellas el entusiasmo y el desorden. Nada nos extrañará el entusiasmo al recordar que eran composiciones destinadas a ser dichas en los juegos, en medio de la animación, el fuego, el entusiasmo de los espectadores. — El desorden es característico del entusiasmo. Un ánimo en este estado pasa de un tema a otro por un momento distinto por medio de una transición brusca. Este desorden trae como consecuencia la oscuridad, pues hay en las odas fábulas oscuras para nosotros.

División del género lírico - Uno poeta describe sentimientos exclusivamente suyos (el que habla de un sentimiento amoroso); otros describen hechos en los cuales sus sentimientos son comunes a muchos hombres (entusiasmo de Píndaro por los juegos griegos, el amor a la patria, etc)

1.ª Oda Pindárica - Argumento: Empieza diciendo que el agua y el oro son dos cosas muy bellas, pero que no hay nada comparable en bello al sol. Esto lo hace para decir que no hay juegos mejores que los olímpicos aunque los de Delfos e Istmo sean muy hermosos. En efecto, dice Píndaro «Si celebrar victoria es tu intento, a la olímpica lid lleva tu lira, que otra no habrá más digna de tu acento». Para luego hacer un elogio a Hierón (ó Serón), en el cual alaba la bondad y amor a las artes, elogia al caballo de Serón, Perénico, del cual dice: «Noble bridón, corrió sin acicate, - y a los braros llevó de la victoria a su dueño...». - Para á narrar la vida de Pelope, la maldad de Tántalo y termina alabando y felicitando á Serón y pidiendo temas como el que le sirve de asunto para esta oda («Conserva hasta la muerte la diadema, - cual las presentes espléndidas victorias, - á mis cánticos den sublime tema, - y admire Grecia por doquier mis glorias»). - Píndaro tiene de los dioses una idea elevada y en cuanto á constitución de sus odas son porciones de diez y siete versos que se dividen en una estrofa, una anti-estrofa y un estribillo. En el recitado al entonar la estrofa los actores describían un movimiento de

izquierda á derecha; al entonar la anti-estrofa uno de derecha á izquierda y al recitar el estrofillo permanecian inmóviles. Píndaro es moral, pues enseña el respeto á los dioses y dice que los dolores que entristecen la conciencia humana, son menores cuando llega á ella el recuerdo de buenas acciones verificadas.

Anacreonte - Poeta de rol secundario. Esto se explica por el carácter de sus poemas; en efecto, sus temas son elogios de los placeres amorosos ó báquicos. El carácter báquico de estas composiciones llega á ser inmoral, porque Anacreonte usa un lenguaje juguetón, festivo, alegre. Hoy denomina Oda Anacreontica á la que tiene objeto manifestar sentimientos amorosos ó báquicos.

Género Dramático

Observación preliminar - Para darnos cuenta del mérito de las obras de este género es menester tener en cuenta la diferencia de época histórica. Así como no podemos juzgar á Píndaro sin figurarnos las manifestaciones de la civilización de su época, de la misma manera no podemos emitir juicio sobre la poesía dramática sin remontarnos á considerar la sociedad en la que se desarrolló. Para nosotros una representación teatral representa una fiesta literaria y la atención que se debe prestar á la pieza representada no nos impide mirar á la concurrencia y distraernos. Pero en Grecia las

representaciones tenían un carácter religioso y el sentimiento de los griegos que asistían a los espectáculos sería un término medio entre el que tenemos en nuestros teatros y el que posee en el templo una peregrinante creyente. La atención de los griegos era, pues, solemne. En cuanto a las condiciones materiales del teatro, baste decir que eran grandes recintos al aire libre y en los cuales el escenario era inmenso y las gradas toscas daban asiento a una numerosa concurrencia. — En el teatro de la falda del Acrópolis cabían treinta mil personas. El escenario era sin decoraciones.

Tragedia

Su origen y perfeccionamiento — ha derivado de las fiestas de los vendimiadores. Estos entonaban cantos en honor de Baco e inmolaban en sus aras un macho cabrío. — Epiros introdujo en la escena un personaje que recitaba ciertos trozos literarios en los intervalos en que el coro no cantaba. Este recitado se refería a lo dicho por el coro y por esto reconocemos que este tiene la parte principal en la acción. La tragedia siguió en este estado hasta que vino Esquilo que agregó un segundo personaje y después imitando a Sófocles un tercero, un cuarto y hasta un quinto personaje. Su innovación trajo como consecuencia el diálogo, forma del drama actual. Modificó el papel del coro, que de principal que era pasó a ser secundario. Sus cantos concretan y explican la acción de los personajes, comentándola. El coro es la conciencia moral. Esquilo introdujo modi-

ficciones en las condiciones materiales del teatro griego, pues hasta entonces se representaba en tabladros ó en carros. Esquilo ideó los primeros coliseos, introdujo el decorado en la escena, el coturno (calzado que aumentaba la estatura de los actores), trajes que bajando de los hombros llegaban á los pies y máscaras de bronce apropiadas.

Obras de Esquilo — Poemas: Los Persas, Agamemnon, Choeforas⁽¹⁾, Suplicantes, Prometeo robado, Al fuego sagrado, Prometeo libertado y Prometeo en cadenas.

Prometeo Encadenado — Preciosa tragedia que forma parte de una trilogía cuya primera parte es Prometeo robado del fuego sagrado y la tercera Prometeo libertado. Es la única parte que poseemos. — Argumento (por J. R. Solos): Compadecido el titán Prometeo de la ignorancia y el desamparo en que vivían los mortales sin el fuego, atributo esclusivo de los dioses y les enseñó el ejercicio de todas las artes. Júpiter resolvió castigar al bienhechor de los hombres. Yphesto (Vulcano) recibe la orden de encadenarlo en una árida cumbre de la Escitia. — La escena comienza en el momento en que Yphesto acompañado de la Fuerra y por la Violencia, ministros encargados de vigilarlo, llega á donde debe ejecutarse la sentencia. El poeta presenta esta ejecución ante nuestros ojos como un cuadro sobresaliente y extraordinario. Yphesto y la Fuerra hallan en sorprendente diálogo. Prometeo calla. Acaso

(1) Debe decir Choeforas

no hay en la historia del drama ejemplo de un silencio más conmovedor. El verdugo compadece á las víctimas y se somete con repugnancia á la odiosísima orden; el ministro urge al verdugo y durante este diálogo, ~~en que~~ se nos presentan vivamente los detalles de la ejecución y el poeta hace contrastar con arte la dureza del uno con la generosidad del otro. — El amigo de los hombres enmudece y no deja escapar un ¡ay! de dolor ni un acento de ira. — Las cadenas quedan remachadas. Prometeo queda solo y su corazón demasiado altivo para desabrirse en presencia de sus verdugos, exhala ahora una magnífica invocación á la naturaleza, testigo de su desdicha. Mientras tanto, los golpes del martillo de Hefesto han llegado á oídos de las oceánidas (cors), que curiosas y compasivas acuden á visitar á Prometeo y le dirigen afables palabras. La figura de Prometeo adquiere un mayor realce con la presencia de las oceánidas; la compasión de éstas pone más de manifiesto la arrogante altivez del héroe. Dan además ocasión con sus deseos á que el titán refiera en bellísimos versos todo lo que ha hecho en beneficio de los hombres: como vivían sumidos en la ignorancia y por él aprendieron innumerables artes. Pero si gana Prometeo, al lado del cors, inmensamente, más ventajoso es el contraste cuando aparece el océano en la escena, «faimado, lade y frío de corazón que le escarnece con sus compañeros alados y le aconseja, más por complacerse de hacer con él papel superior que por interés que toma

en sus desgracias....)) - Aparece entonces la Bicorne *Yo* y comienza la parte principal de la tragedia.

Algún crítico superficial considera á *Yo* como enteramente inútil á la acción, siendo por lo tanto grave defecto su participación en el drama. Si vemos que *Yo* va recorriendo la tierra, sin rumbo ni descanso, perseguido por terrores que transforman su razón, llega delante de la roca donde está encadenado Prometeo, refiere sus desventuras á las oceánidas, sabe por boca del héroe las desgracias que le aguardan, no dejaremos de comprender que la unidad de acción existe, pues *Yo* es como Prometeo víctima de la tiranía de Júpiter. A *Yo* debemos que Prometeo anuncie sus padecimientos futuros, pues dice que después de tres generaciones de descendientes de ellos dejará de padecer. Añadiendo Prometeo predice que algún día caerá *Jesús* de su trono á causa de sus imprudentes designios. - Hermes (Mercurio), mensajero de *Júpiter*, llega á exigir con terribles amenazas la revelación del secreto. Si en presencia de las Oceánidas y de *Yo*, Prometeo se desespera, en presencia de Hermes salen de sus labios terribles desprecios. Hermes comienza á *Jesús* lo uncedido y esto se irrita, tiembla la tierra, fulgurán los rayos, ruge el trueno y el titán desaparece sepultado bajo las ruinas de las montañas.

Caracteres y consideraciones sobre Prometeo - Es una

41

tragedia importante por el estado de ánimo que originaría en los griegos. En efecto, además de sentir un sentimiento de amor por Júpiter, padre de los dioses del Olimpo, tenían que sentir agradecimiento y cariño por aquel titán que padece por ellos y vituperarían a ^{Janus} ~~Janus~~, causante de su desgracia. — Esta tragedia constituye el elogio de la inteligencia humana y ha sido imitada por Schiller, Edgar Quinet y Olegario Andrade. — En las tragedias de Esquilo se nota sencillez y grandesa. La primera tiene por causa el reducido número de los personajes (cinco a lo sumo); en efecto, esta implica lucha de pocos sentimientos y pasiones. Siendo los personajes dioses, titanes y hombres de los tiempos heroicos, debe tener grandesa la composición que refiere sus acciones; así sucede en efecto.

Era necesario perfeccionar la tragedia de Esquilo y esta fue la tarea de Sófocles, que llevó ~~adelante~~ adelante las innovaciones de Esquilo y redujo la grandesa de los personajes. — Los personajes de Sófocles son hombres que si bien ajen de la mediocridad, se parecen más a los hombres reales que a los actores de Esquilo. Redujo también la importancia del Coro; desde este momento es un simple accesorio que comenta la acción de los personajes. Dió al diálogo una nobleza no vista hasta este momento. Fue llamado abeja ática. — Obras de Sófocles: Agamemnon, Electra, Esopo Rey, Esopo en Colona, Antígona.

Eurípides — Los griegos decían: Esquilo fue

42
de la tragedia; Sófocles la perfeccionó y Eurípides
representa el período de decadencia. Eurípides
es, sin embargo, el trágico que comprendemos con
mayor facilidad. Esto, que á nosotros no pa-
rece un mérito, es el defecto que le encuentran
los griegos. Consiste en que los personajes son
realistas parecidos en sus virtudes y vicios á
los nombres de la sociedad actual. Los per-
sonajes de Eurípides tienen todas las pa-
siones humanas. Su estilo es ~~más~~ senti-
mental que el de Esquilo y Sófocles. Euri-
pides se proponía suscitar la compasión, con-
mover al pueblo, arrancarle lágrimas; los otros
se proponían elevar al pueblo á una idea
religiosa. — Hay más sentimiento en Eurípi-
des, más grandera y noblera en Esquilo y
Sófocles. Nosotros no comprendemos ni á
Sófocles ni á Esquilo, porque no conocemos
las instituciones griegas, pero estudiamos
bien á Eurípides, porque conocemos cual
es el conflicto de las pasiones humanas.

Esquilo describe á los hombres como debían
ser, en cambio Eurípides los describe tales co-
mo son. — Obras de Eurípides: Alcesta, Medea
y Efigenia en Aulide.

El Objeto de la tragedia — Es ^{dejar} conocer al hombre
que debe luchar contra su destino inexorable.
Se creyó que este destino castigaba al bueno y
al malo, pero un estudio detenido de este
punto ha convencido á todos y se ha visto
que este destino era una representación im-
perfecta de la divinidad que castiga á los

43
malos y recompensa a los buenos

Comedia Griega

Así como existen diferencias importantes entre la tragedia griega y la moderna, del mismo modo hay diferencias importantes entre la Comedia Griega y la Comedia Moderna. — En efecto, la Comedia Moderna tiene por fin mantener al público festivo, despertar en él sentimientos alegres, provocar la risa; la Comedia Griega tenía un fin político, desempeñaba entre los griegos el rol que desempeña en las sociedades modernas la prensa política.

Periodos históricos de la Comedia Griega — Son tres

1.º — Comedia Antigua; 2.º — Comedia Media; 3.º — Comedia Nueva. Para hacer esta división nos basamos en la mayor o menor rudeza con que el autor desempeña su misión.

Caracteres de los tres periodos — Comedia Antigua. En este periodo el cómico habla de una manera franca, desembarazada. Los personajes que son siempre importantes, ya por su rol político o social, son ridiculizados y nombrados por sus nombres propios. La Comedia es personal y la crítica se individualiza.
Comedia Media. El personalismo se atenúa; la crítica se encubre con el velo de la alegoría; el autor no nombra a sus personajes por sus nombres propios, pero la sagacidad del público descubre la intención del autor y penetra el sentido oculto de la alegoría.

Comedia Nueva — En este periodo la Comedia es independiente del autor.

44
la representante de la vida íntima, familiar.

Poetas Cómicos principales - Aristófanes representa del primer período, sobresale por sus críticas políticas. En sus comedias critica indistintamente a los generales, a los políticos, a los jueces, a los poetas, a los filósofos, etc. - Vemos, pues, que sus personajes se distinguen por este carácter: desempeñan papales importantes en el pueblo griego. - La Comedia de Aristófanes constituye por su carácter político una escuela de virilidad y de independencia. Sin embargo, la Comedia de Aristófanes tiene dos defectos: 1.º personalismo; 2.º injusticia; 3.º falta de respeto a los dioses.

Personalismo - Se personaliza con hombres ilustres por ej: Sócrates y Eurípides. En las Nubes se burla y denigra al primero, confundiendo con un charlatán. - En las Ranas (con más razón) critica a Eurípides.

Injusticia - En efecto, se ve en sus obras que el autor siempre busca ocasión para criticar al pueblo y a sus defensores, porque él es aristócrata. Es también injusto al personalizarse con Sócrates y Eurípides, pues aun cuando el último hubiera hecho decaer la tragedia griega no era éste un motivo para justificar su crítica implacable. En cuanto a Sócrates se ha dicho que: «antes de haberlo condenado a beber la cicuta, ya Aristófanes le había hecho apurar la cicuta de la injusticia».

Falta de respeto a los dioses - Éste es un defecto que no acep-

Tamos en Teogonia. Hay que observar que no fue Aristofanes quien puso a la vista de los griegos los defectos de los dioses. Ya Homero lo habia hecho en sus inmortales poemas, pero con una deferencia: Homero narra; Aristofanes se burla.

Talvez nos parezca extraño el hecho de permitir a los griegos, cuya fe era intensa, una burla a los dioses. Sin embargo, esto se explica facilmente: En una epoca de fe intensa como las ideas religiosas estan arraigadas en el animo de los espectadores no hay peligro a dudas y por esto se permiten las burlas a los sentimientos religiosos. No pasaria esto en una epoca de escepticismo, pues entonces cualquier burla puede conmover las ideas religiosas. -

Caracteres literarios - Se nota en estas obras sagacidad, gracia y amenidad de estilo, unida a la ordenada disposicion de las partes.

Papel del coro - El papel del coro es muy importante. Vitupera las acciones malas, aplaude las buenas. Cuando se desarrollan actos dolorosos su sentimiento predominante es la compasion. Y como que el papel del coro es comentar y a este comentario se le llama parabasis, que es el comentario del coro dirigiendolo a los espectadores.

Argumento de la comedia "Las Nubes" - Estrangiano tiene un hijo que debido a su afan por los caballos lo ha hecho agobiado de deudas y no sabiendo como abonarlas busca medios para burlar a sus acreedores. Cree haber resuelto el problema trayendo a su hijo Fidipides a casa de Sócrates para que con su elocuencia encuentre el modo de no pagar a sus acreedores. Pero Fidipides se niega

46
y entonces Estrensiades va el mismo á aprender.
Tiene un ameno diálogo con un condiscípulo
de Sócrates, habla con éste y le expone su idea.
Sócrates le hace varias preguntas y explicaciones
y viendo su ignorancia le dice que sería mejor
que mandara á su hijo á la escuela. Va Es-
trensiades á su casa y consigue que Fidípides va-
ya á la escuela, allí le enseñan el razonamien-
to justo y el injusto y después de haber apren-
dido lo va á buscar. — Fidípides comete acci-
ones inmorales y con sus razonamientos quiere probar
á Estrensiades que son buenas, entonces éste re-
conoce sus faltas y maldice el momento en
que acudió á casa de Sócrates. Para vengar-
se va á la escuela y la quema. Nota: la crí-
tica á Sócrates quedaria explicada pero no jus-
tificada al saber que Sócrates era como innova-
dor un revolucionario, mientras que Aristófanes
era conservador.

Argumento de las Ranas. El dios Baco can-
pado de las males tragedias que se representan en
la tierra después de la muerte de Sófocles y
Eurípides, se decide á descender al infierno en
busca de un poeta. Para hacer, recordando
que ya Hércules había realizado tan peligroso
viaje, llama á su templo y adquiere las noti-
cias necesarias. Parte acompañado por Tántalo y
disfrazado con una piel de león; al llegar á
la laguna Estigia, Caronte (el barquero) lo admite
en su barca y en el camino oye el canto de
las ranas (Bekebeke, coase, coase ...) que granan á
su sabor, insultando con su estrepitosa alegría las

Moléncias que el dios experimenta (Este episodio da nombre a la Comedia).

Después de muchas peripecias que demuestran la cobardía de Baco, después de la paliza que recibió en la taberna de Baco, llegó a la mansión de Plutón, turbada en este momento por una discusión entablada entre Esquilo y Eurípides. Plutón nombra a Baco juez y en el concurso se hechan en cara sus múltiples defectos. Vence Esquilo (dos de sus versos pesan más que todas las obras de Eurípides, con sus respectivas familias de esclavos). Esquilo pide a Plutón que se coloque en el trono a Sófocles y que nunca dé el cetro a Eurípides. Baco viene a la tierra con Esquilo y termina la comedia.

Menandro - Es el principal representante de la comedia nueva y su mérito consiste en haber inspirado al gran poeta cómico latino Terencio, quien sacó sus obras de las de Menandro, uniéndolas para complicar el fuego de las pasiones.

Historiadores Griegos - Estudiaremos a Herodoto, Tucídides, Jenofonte y Plutarco.

Herodoto - Se admira por la sencillez y amabilidad de su narración. Su obra de historiador no alcanza a tener gran mérito, pero sobresale por las galas literarias que adornan su lenguaje. Herodoto es la veracidad mismo, todo lo que dice que vio lo ha visto en sus innumerables viajes. No compuso en verdad una historia porque le aplicó la crítica. No conoció la filosofía de la historia. Su obra es la historia compuesta de nueve libros a los cuales llamaron los griegos nueve musas. Su

Ellos se admira la sencillez. — Herodoto escribe tal como hablaría. Se hace eco de todos los prodigios que le narran, pero siempre dejando la responsabilidad. Sea de esto lo que fuere, débese a Herodoto el haber emancipado la historia de la poesía e inaugurando el camino que siguieron en Grecia Tucídides, Xenofonte y Plutarco. Su historia parte de la Guerra entre Grecia y Asia, desarrolla sus conocimientos históricos y describe el pueblo egipcio, persa, medo, asirio, etc. Su obra es el primer ensayo de Historia Universal.

Tucídides — Aunque el tema de sus obras es más restringido y uniforme que el de la de Herodoto, compensa este inconveniente con el método admirable de la narración. Tucídides es superior a Herodoto desde el punto de vista literario e histórico. En efecto, su lenguaje es más correcto y aplica la crítica y filología a la historia. Herodoto supone el providencialismo en la historia — Tucídides explica todos los hechos por sus causas y estas por la voluntad humana. — Herodoto narra; Tucídides comenta. En su obra se admira la forma artística y severa, el juicio sano e imparcial. Su obra Historia de la Guerra del Peloponneso para las rivalidades de las ciudades griegas. Vemos en esto la inferioridad del tema. En efecto, el de Herodoto es rivalidad de pueblos, de civilizaciones, tiene algo del carácter de epopeya; el de Tucídides es rivalidad de ciudades hermanas, guerra civil, tema en el cual no existe el contraste de ideas necesario para interesar al au =

ditario. - Tucídides es el precursor de Maquiavelo y Montesquieu. El pasaje más célebre de su historia es la descripción de la peste en Atenas.

Y Xenofonte - General e historiador ateniense. Sobresale por la dulzura del estilo que le valió el título de abeja atica. La amenidad de su lectura depende de la sencillez, claridad y gracia de sus escritos. Es inferior a Herodoto y Tucídides; inferior al primero porque es menor ameno y al segundo, porque no aplicó a sus obras el criterio filosófico.

Obras de Xenofonte - Las principales son: 1.º Helénicos; 2.º La Anabasis; 3.º La Ciropedia. - Estudiemos cada una de ellas en particular.

Los Helénicos - Son históricos y constituyen la continuación de la obra de Tucídides. Se refieren a la Guerra del Peloponeso en el carácter ya indicado.

La Anabasis o descripción de la retirada de los diez mil, es importante por la narración exacta, metódica y suficientemente animada. Los retratos están hechos con sencillez y verdad. - Amenizan su lectura la descripción de las comarcas recorridas y de los usos, costumbres y creencias de sus habitantes. Se observa también en esta obra la gran modestia del autor.

La Ciropedia - Es la obra en la cual narra la vida de Ciro el Joven. En ella tiene más parte la ficción que la realidad y por esto se la considera como el primer ensayo de la novela histórica.

Plutarco - Este es uno de los literatos más populares de la antigüedad. Escribió sin artificios ni afectación los términos que primero se le ocurrieran

y por esto en sus escritos no se fijaba para nada en que fueran conformes, arreglados o medidos sus artículos. Otros caracteres de sus obras son la buena fe, amor á los buenos, sencillez y sinceridad.

Obras de Plutarco: Las Vidas Paralelas y Obras Morales - En la primera hace un estudio comparado de las biografías de un personaje griego y de uno de ellos, pero omite á veces hechos de capital importancia. Esta obra pertenece al género biográfico que Plutarco fundó.

Sus obras han sido imitadas por muchos escritores entre otros Marco, pero nadie lo ha superado, ni aun igualado - Para darnos cuenta de la amplitud del tema pondremos aquí algunos de los temas de los paralelos. Beseo y Romulo; Licurgo y Numa; Pelópidas y Marco; Pirro y Mario; Nicias y Creso; Demóstenes y Cicerón, etc, etc. En las Obras Morales que contienen una variedad de artículos diversos, narra sus ideas sobre la moral, Didáctica, Psicología, Física, Higiene, etc. Sobresale entre estos artículos de moral el titulado: ((De los placeres de la Justicia Divina)).

Plutarco es la última antorcha que ilumina con su brillante luz el periodo de la decadencia.

Literatura Romana

Antes de emperar á estudiar la literatura Griega, Hebrea y Eriega, tratamos de emperar á estudiar sus caracteres. En la Romana nos salvamos de este trabajo. ¿Porqué?. Por este hecho: carencia de

originalidad - Decimos que las otras literaturas son originales porque son la expresión del carácter de esos pueblos. Por ejemplo: la literatura india es la expresión exacta, fiel y acabada de la naturaleza y carácter del pueblo indio. Igual cosa pasa en la literatura hebrea y en la griega. Con respecto a esta última parece que no deberíamos ~~o~~ calificarla de original, porque toma sus elementos de otras civilizaciones. Así se apropió de la escritura de los fenicios, de las creencias mitológicas de los indios, y de otros pueblos, distintas invenciones. No obstante la llamamos original porque los griegos crearon con estos elementos los fundamentos de su civilización. Vemos, en efecto, que existe una relación estrecha entre las obras de sus literatos y el espíritu del pueblo griego. La obra de Homero es una enciclopedia de todos los elementos de la civilización griega. - La de Píndaro tiene una relación estrecha con el desenvolvimiento nacional y vida de los griegos. Hemos visto que así también en la tragedia hay una relación notable con las creencias religiosas y costumbres políticas del pueblo griego. Igual cosa pasa en la Comedia y en la Historia. Llegamos a esta conclusión: la literatura romana está íntimamente relacionada con el espíritu griego. - En la literatura romana vemos la carencia de originalidad. No se relaciona con el modo de pensar ó sentir de los romanos; no tiene raíces en el carácter del pueblo latino. Vive de la imitación de la literatura griega que ha servido de modelos para sus principales obras. Así vemos que Plauto y Terencio imitan la Comedia nueva de Grecia; Virgilio en su immortal Eneida

Las epopeyas homéricas; Cicerón, príncipe de la elocuencia, toma por modelo a Demóstenes; Lucrecio en su poema Naturalera de las Cosas se basa en las obras didácticas de Hesíodo; y Horacio en sus poesías líricas imita la poesía Pindárica, Anacreóntica y Sóflica. Sin embargo, es necesario hacer notar que al decir que la literatura romana es una imitación servil, no copia, si bien es cierto que los autores romanos toman por modelo a los griegos lo hacen en los caracteres generales, pues en los caracteres accesorios los romanos crean elementos. Procedieron con entera libertad en los caracteres accesorios y esta independencia les trae un mérito artístico inductable. El valor artístico de la literatura romana queda evidenciado al saber que es mayor su influjo sobre las literaturas modernas que el de las literaturas anteriormente estudiadas.

Causa del carácter de la literatura romana - La causa de carencia de originalidad de la literatura romana es el carácter, positivo, utilitario, práctico de este pueblo. - Hubo en Roma manifestaciones de talento literario, pero estas manifestaciones no fueron comprendidas por el pueblo que no acompañó ni alentó a sus poetas. Esto nos explica la carencia de literatura en cinco siglos. Solo la adquirieron cuando se apoderaron de los griegos. Pero tampoco en este período todo el pueblo comprendió y admiró las bellezas literarias de los griegos. Solo lo hizo parte del pueblo, la más ilustrada. Millares de artistas griegos fueron a Roma y desarrollaron el gusto artístico entre

las clases pudientes. El pueblo permanecía indiferente ante las obras griegas y hasta algunas personas ilustradas; por ejemplo, Catón los combatía creyéndolos perjudiciales. Venir, pues, que el sentimiento artístico no era innato en el pueblo romano y que tenían un carácter utilitario y práctico. Para resumir esto lo mejor es citar la opinión de un escritor alemán que dice: «La literatura griega es una planta silvestre; la romana es una planta de invernadero». En Roma el gusto artístico es un hijo de las ilustradas no comprendido por el pueblo. En Grecia todo el pueblo admira y comprende a Homero y a Píndaro acudiendo al teatro. En las literaturas modernas se observa en un principio la falta de originalidad, pero pronto la adquieren; ejemplo: la española con Calderón; la inglesa con Shakespeare. — Volviendo a la literatura romana diremos que fue obra de una reducida parte de la sociedad y que el pueblo seguía a los conquistadores e iba al foro, pero no alentaba a sus poetas que por esto vivían retirados de la ciudad, alojándose en sus posesiones de campo. Sin embargo, se ha dicho que entonces ninguna literatura moderna sería original, pues las bellezas literarias no son comprendidas por todo el pueblo sino que por las personas ilustradas. Esto pasa en todos los pueblos, menos en el griego. En éste el mérito de las obras es comprendido por toda la multitud. El pueblo griego es el único que presenta este carácter; su molde se ha roto. Para contestar esta objeción se dice: Es cierto que el pueblo no aprecia en ~~todo~~ su valor todas las bellezas de una obra literaria, pero no es menos cierto que hay manifestaciones

literarias que nuestro pueblo siempre comprende y aplaude. Esto no pasó en el pueblo romano que ni aun aplaudió las obras que se referían más íntimamente á su grandera y poderío. El pueblo romano ni aplaudió ni comprendió la Eneida y podría decirse que sus poetas tienen más admiradores en la actualidad que los que tuvieron en su vida. — El pueblo romano apto para las artes, industria, comercio, foro; pueblo guerrero no es apropiado para el desenvolvimiento de la manifestación literaria. Sin embargo, hay un género literario en el cual los romanos fueron originales, es la Sátira. Este mismo hecho que parece contradictorio con lo dicho se explica fácilmente teniendo en cuenta el carácter utilitario del pueblo romano. En efecto, la Sátira es aquel género que se propone un influjo benéfico en las costumbres del pueblo, corregir sus vicios. Vemo, pues, que la Sátira es ~~el~~ el género literario que debió amoldarse al pueblo romano por ser como este práctico, utilitario, positivo.

Mérito de la literatura romana. Hemos dicho que la literatura romana no es una copia servil. Que en los caracteres accesorios los romanos son creadores y crean de tal modo que superan casi siempre á los autores griegos. Los romanos aventajan á los griegos en la fiindra, refinamiento é ingénio que se nota en sus obras. — Pindaro y Homero serán más grandes y fogorosos. Horacio y Virgilio son más correctos.

Paralelo: la literatura griega es más grande, la romana es más perfecta artísticamente. Los au=

fores romanos se separan del bullicio de sus ciudades patrias, viven en su patria intelectual, en Grecia. — Puedo decir que la literatura romana nació del contacto del pueblo romano con el pueblo griego.

Desarrollo de la poesía romana — Antes que Roma conquistase la Grecia, había en esta ciudad manifestaciones literarias. Estas, que eran elementos rudimentarios, son los cantos de los hermanos Arvalles y de los Salios. Tienen un objeto religioso y constituyen precedentes informes de las manifestaciones literarias subsecuentes. Los primeros nombres que encontramos son los de Quinto Ennio que imita a Hesiodo y Livio Andronico que despertó en los romanos el gusto literario introduciendo la comedia y la tragedia griegas. Estos autores son, sin embargo, precursores. Vienen en este periodo dos literatos que han dejado nombre en la literatura, que son: Plauto y Terencio.

Plauto — Poeta cómico que imita a Menandro (representante de la comedia nueva en Grecia). Usa a veces en sus obras las pullas chocaneras del pueblo. Plauto ha sido ensalzado por Cicerón, deprimido por Horacio. No se le puede negar que sobresale en el movimiento del diálogo, la alegría y vivacidad de su estilo. — El soldado faufante es una de sus obras. Amfitrión - Aulularia.

Terencio — Se diferencia de Plauto en que usó un lenguaje delicado, el latín puro, por esto fue silvado por el pueblo. Hay la misma distancia entre Plauto y Terencio que la que existe

entre nuestras representaciones gauchescas y los dramas. Los primeros hablan al pueblo, los segundos á las clases cultas. Terencio tiene delicadeza, decoro, delicadesa, claridad y sencillez.

Terencio toma sus argumentos de las comedias griegas, las reúne haciendo un todo y de esto resultan sus obras. — Interviniendo mas personajes y pasiones, son más complejas y más interesantes que las griegas. — Terencio aventaja á Plauto en la delicadesa (éste imitado por Moliere, Saxe y Corneille), vence á su rival en la inventiva. — Tenemos esta obra de Terencio: El Eunucio.

La Andriaca, El afirmador de ti mismo, La Pericoma, La Puerca y Forcipulo.

Florecimiento — Lucrecio. — éste es el mejor poeta didáctico de Roma y sin disputa uno de los mejores ^{de} literatos clásicos. — Su obra es La Naturaleza de las Cosas y en ella desarrolló Lucrecio sus ideas filosóficas conforme á la idea de Epicuro. Lucrecio es el mejor poeta didáctico que ha tenido el mundo. Aventaja á los poetas modernos y á los griegos. — Lucrecio trató de dar un carácter poético á los conocimientos científicos que se poseían en aquella época (esta tarea de armonizar la poesía con la ciencia era fácil en aquellos tiempos, pues la ciencia tenía un carácter sencillo de vaguedad e indeterminación, tal de permitir esa alianza). Comparando á Lucrecio con Homero vemos que éste tiene más grandera, pero aquel posee más perfección artística. Se ha dicho que ^{en} la sublimidad del genio con que fue escrita la obra hubiera sido igualada por la grandera del asunto otro sería aun el mérito de Natura Rerum. Sin embargo, debemos tener en cuenta que si las ideas filosóficas del epicurismo

no no se prestan á la poesía, no es esta doctrina tan mala é inmoral como se la pretende presentar. Su célebre moral del placer, que dicen predicó, se refiere al que proporciona la virtud, del placer de la conciencia no al placer material. — En ciertos principios la doctrina de Epicuro iguala la moralidad de Platón.

Por lo demás, en todo el libro de Lucrecio no se observa nada siniestro é inmoral, sino que falta en él una moral elevada, el cumplimiento del deber.

Lucrecio aventaja á Epicuro en materia religiosa. Epicuro cree necesario para el pueblo la idea religiosa que servirá de freno á las pasiones, Lucrecio, por el contrario, lejos de aconsejar la fe la combate. Lucrecio como es fácil de inferir no es partidario del paganismo. — Como pasaje importante de su obra se encuentra el libro 11.º y la descripción de los estragos de una epidemia (asunto éste en que sobresalen tres literatos: 1.º Tucídides describiendo la que asoló á Atenas; 2.º Lucrecio y 3.º Mauroso (en Los Moros) la peste que asoló á Abilán. — Lucrecio se queja á veces de la pobreza del idioma. Su obra consta de seis libros. Argumento del 1.º libro de Natura Rerum. — Elogia á Venus pidiéndole lo acompañe en su poema, dedicado á su amigo Menuncio. Se dice que valiéndose de su influencia con el arte haga cesar la guerra, existiendo la cual no puede dedicarse al canto. Sepone en seguida el Asunto de su poema:

« Porque serán materia de mi canto. La mansión celestial, sus moradores. De que principios la naturaleza forma todos los seres, como crecen. Como los alimenta y los deshace. Después de haber perdido su existencia. » — Hace luego mención de los males que ocasiona á la humanidad el fanatismo y cita el episodio de Epipo-

Aulide. — Dice que el fantatismo siempre existirá, pues el hombre tiene siempre «eternas penas más allá de la muerte, no sabemos del alma la secreta esencia...». Empieza aquí a explicar «como en la tierra se produce todo». — Se queja de la pobreza del lenguaje y dice que se verá precisado a inventar vocablos nuevos. Dice entonces: «Ninguna cosa nace de la nada; No puede hacer la divina ciencia. Aunque reprime a todos los mortales. El miedo de manera que se inclinan. A creer por los dioses. Muchas cosas del cielo y de la tierra. Por no llegar a comprender sus esusas». Para probar lo anteriormente expuesto, dice, que si no fuera cierto todo género podría formarse de toda cosa sin semilla alguna; nacer hombres en el agua y peces en la tierra; dar frutos en toda época las plantas, crecer en un momento hasta las nubes, y concluye diciendo: «Venir puedes de aquí en conocimientos. Sue cada cuerpo crece y se sustenta. De su materia propia de su jugo». — Prosigue la narración en estos términos: «la naturalera nada aniquila sino que reduce» porque sino Venus no podría formar cuerpos nuevos. Dice luego: «Hay cuerpos que lo ojos no perciben» cita entre ellos el viento, los olores, el frío y el calor, el vapor de agua, etc. — «Existe el vacío... el movimiento. — Sin este espacio no concebiría. — Porque propiedad siendo de los cuerpos. — La resistencia única cesarium — de andar entrecuchándose uno y otro». Para demostrar la grandiosidad y amplitud de su tema, dice: «Se agotarán los grandes manantiales — donde he bebido yo largas noticias — Mi rico pecho dejará primero — de derivarlas con unos labios, — Y a paso lento la vejez tardía — Habrá

ocupado todos nuestros miembros. — Y el principio vital ha-
 brá disuelto. — Primero que por medio de mis versos. — (Haya
 agotado esta materia inmensa). — Las propiedades son
 inseparables del sujeto y del tiempo no subsiste por sí
 mismo, solo la existencia continua de los seres nos hacen
 que los sentidos distinguan lo pasado, presente y futuro. — Las
 especies son inmutables; la divisibilidad llega al átomo
 del cual dice: «La extremidad del átomo es un punto
 tan pequeño que escapa á los sentidos; — debe sin duda
 carecer de partes: — El es el más pequeño de los cuerpos
 si estuvo ni estará jamás aislado»). Examina y criti-
 ca las doctrinas de Heraclito y Anaxágoras. Continua
 así: «Agrádame acercarme á fuentes puras — y agotarme
 sabiendo y nuevas flores — Agrádame exger para quise-
 naldad — Insigue con que cina mi cabera — de un
 modo que las musas á ninguno — Hayan antes las
 rienes adornado — Primero porque enseñe grandes
 cosas — de la superstición rompo los lazos — Anuda-
 do que el ánimo oprimian — Después porque compon-
 go versos claros — Sobre una cosa oscura, realzando
 con poética gracia mis escritos») Cree en la existen-
 cia de lo infinito y para probarlo dice: «Si además el
 espacio es limitado — y alguno se coloca en el extremo
 y tira alguna flecha voladora — ¡deseas que tirada
 con gran fuerza — Vuele ligera para llegar al blan-
 co — O piensas que la impide algún estorbo — Su vuel-
 lo y no la dejes ir adelante? — Mas si otro es pre-
 iso que confieres — Cualquiera que tú elijas, á la
 fuerza — debes quitar los límites al todo») **¶**
 Critica la idea de los que creen que la materia
 se dirige á un centro pues no comprenden al fuego, ni
 al aire. Termina diciendo: «Si estos conocimientos
 que te ofrece — Obi humilde musa, hubieses comprendido

Porque con una cosa otra se ilustra. — No te robará el paso oscura noche. — Sin que penetres los secretos hondos. — De la naturaleza; de este modo. — (Mas verdades esclarecen otras)).

Cátulo — Este poeta pertenece al siglo de Augusto en el cual sobresalen en la literatura romana Cicerón, Lucrecio, Cátulo, Ovidio, Horacio, Virgilio, Tito Livio, César, Salustio.

En este período los romanos imitan en los lineamientos generales las obras literarias de los griegos, pero son inventores en lo accesorio, como lo hemos dicho varias veces. En esta época de florecimiento aventajan a los griegos. Citare al efecto la siguiente anécdota. (Estando Cicerón en Rodas pronunció un famoso discurso; todos los oyentes se acercaron a felicitarlo menos el griego Albalón que permanece melancólico. Se le pregunta la causa de su tristora y él responde: Hasta ahora nos habíamos vencido en la guerra, pero poseíamos el cetro en la superioridad intelectual. He oído a Cicerón y veo que no merece a Demóstenes. Reconozco que hemos perdido lo que nos restaba perder y por eso estoy triste.

Hecha esta digresión estudiemos a Cátulo. Inició en Roma la poesía lírica. Dentro del género lírico su poesía es erótica, sus temas son amorosos. Se desarrolla en todas las formas ya alegre o piadosa, ya triste y melancólica. Es el precursor de Ovidio. Ha dejado odas, epigramas, sátiras y elegías. Notare en sus obras la ligereza de su espíritu. Cátulo es superficial, no profundiza nada; pero nunca deja de ser ameno. Su lírica señala

un progreso sobre la griega: sus sentimientos son más complejos, numerosos y diferentes que los que se observan en la poesía lírica de los autores griegos. El sentimiento de la poesía lírica de Grecia es sencillo; en Pindaro observamos mayor heterogeneidad. Cátulo sobresale por la delicadeza del sentimiento y la propiedad en el lenguaje. Para resumir diremos que Cátulo se dedicó al género erótico y lo cultivó en todas sus formas, ya alegre ó festivo (odas, epigramas) ya con tristesza y melancolía (elegías). *Uran. Mita. Bodas de Cátulo y Pella*

Nº año 100 antes de J. C. en Roma

César — Este general famoso fue también un literato célebre. Cultivó principalmente el género didáctico y la oratoria. El primero en su oda más importante: Comentarios sobre la guerra de las Galias, a una obra sobre Gramática y en otra sobre Astronomía. — En el género de la oratoria es célebre por el discurso contra Catilina y por las arengas que se hallan en su obra maestra, la principal gloria de César tiene por causa los Comentarios, obra en que notamos su estilo rápido, claro, conciso. Los generales modernos, entre ellos Napoleón, buscaron en los Comentarios no solo inspiración militar para sus planes, sino que también inspiración literaria para su ~~plano~~ estilo. Esta obra parece la hubiera hecho como armazón ó jugo de la relación de sus campañas, creyendo que otros los ampliarían; sin embargo, nadie se ha atrevido a modificarla, respetando así los grandes méritos artísticos que atesora. Comentarios a la guerra civil

Salustio — Pertenece al siglo de Augusto este literato. Se dedicó al género didáctico, pues de

Todo hecho saca una enseñanza moral. Sus obras son: Guerra contra Jugurta y La Conjuración de Catilina. En esas obras notamos dos caracteres principales; moral que fluye de todas las consideraciones y verdad de la pintura que nos hace de los hechos y personajes que en ellas intervienen. (No fué Salustio tan moral en sus hechos como en sus escritos, atestiguando sus exacciones de Numidia y lo vicio que le originaron la expulsión del Senado).— Es un historiador que adolece de un defecto: falta de la aplicación de la filosofía a su historia. No es un historiador crítico, pero su estilo es preciso y vigoroso.

Cicerón pertenece este célebre escritor al siglo de Augusto, á la época del florecimiento en la literatura romana la que le debe gran parte de su gloria y esplendor. Pasa en la literatura romana un hecho nuevo y extraño. En todas las otras literaturas estudiadas, el florecimiento empieza con la ~~literatura~~ poesía y luego viene el esplendor de la prosa. En la romana viene primero el renacimiento de la prosa y el de la poesía más tarde. Las causas de este hecho son las siguientes: 1.^a En las épocas primitivas, el arte de la escritura era ignorado, las obras literarias permanecían en la memoria de los hombres; así se transmitieron á la posteridad. Ahora es fácil ver que la versificación ayudando poderosamente á la memoria como método más fácil para grabar las nociones que se querían retener, se impusiera en todas las épocas primitivas. 2.^a La versificación es el medio más propio y adecuado para

un lenguaje en el cual juegan un rol importante la fantasía y el sentimiento, caracteres de las épocas primitivas. En general son los poetas los que fijan las lenguas de las distintas naciones; así por ejemplo Garcilaso fija la española, Dante la italiana, etc. En la literatura romana pasa todo lo contrario; florece primero Cicerón y brillan luego Virgilio y Horacio. — Cerrado este paréntesis estudiaremos a Cicerón y diremos que es la encarnación del carácter de la literatura romana. Cicerón es la personificación del carácter práctico, positivo, utilitario. El que activa solamente géneros que como la oratoria política, jurídica, la filosofía aplicada a la moral, se consideran entre los géneros literarios como los mejores adaptados al carácter del pueblo romano.

Géneros cultivados por Cicerón — Cultivó Cicerón la oratoria política; la jurídica, la filosofía, la preceptiva literaria.

Oratoria política — Como orador político la gloria de Cicerón tal vez dependa en gran parte de que estaba dotado por la naturaleza de los dones necesarios para persuadir y conmover. En sus discursos se encaminaba primero a persuadir a sus oyentes, luego los conmovía. Se caracteriza en este género literario por el profundo conocimiento que tenía sobre la naturaleza humana. Plutarco dice que invitó a los obreros: así como éstos antes de hacer sus obras empiezan por conocer los materiales que han de utilizar, así Cicerón antes de iniciarse en la oratoria hizo el estudio

de los sentimientos humanos para deducir de este estudio las armas que debía usar en su carrera y el medio de utilizarlas. Se dice que llevó este estudio hasta un grado tal de perfección que no iba á ninguna ciudad de Italia sin saber decir el nombre de los ciudadanos más importantes, conocer sus vicios y virtudes y nombrar sus fiemas y sus casas. Estas raras condiciones intelectuales estaban realzadas por una voz melodiosa. Tito Livio dice que esto se prestaba admirablemente para expresar todos los estados del ánimo, ya la ira ó el placer, bien la cólera, el pibilo y el dolor.

Paralelo entre Cicerón y Demóstenes - Cicerón como orador político sólo tiene un rival: Demóstenes. Se han hecho entre estos dos literatos muchos paralelos y de distinto modo; podemos, no obstante, llegar á esta conclusión: Demóstenes aventaja á Cicerón en la concisión, en el nervio de la expresión de la frase; Cicerón sobrepasa á Demóstenes en el lujo de la dicción. Cicerón adorna sus pensamientos con las galas literarias, los hace elegantes; en cambio Demóstenes va derecho al fin. Para la índole de la oratoria política debemos decir que Demóstenes aventaja á Cicerón. El cardenal Maburg dice: «Cicerón tiene una preeminencia incontestable sobre su rival en literatura y filosofía; pero no le ha quitado el cetro de la elocuencia». Otro juicio digno de mención porque ensalza y honra á los oradores es el de San Jerónimo que dice: «Si Demóstenes te quitó la gloria de ser el primer orador, te le privaste.

de ser el único)).

Discursos políticos principales — Son las Catilinarias y las Filípicas. Los cuatro primeros contra Catilina, los catorce últimos contra Antonio.

Catilinarias — Catilina y Cicerón son rivales para ocupar el consulado; Cicerón lo vence, pues fue elegido por aclamación. Catilina trama una sublevación y Cicerón que todo lo sabe, lo vigila; congrega a los seducidos en el templo de Júpiter y les descubre la trama de la conjuración. — Catilina que ignora lo que pasa y no sabe que está descubierto se presenta al Senado y entonces Cicerón lo apostrofa dirigiéndose a él con un discurso célebre que carece de igual en la historia de la elocuencia.

Filípicas — Se les da este nombre a imitación de las célebres piezas del orador griego. — Estos discursos, en los que combate la tiranía de Antonio y de César, pero en una forma deductiva. — Es dudoso que Cicerón fuera hombre de carácter. En sus obras combate a César pero en otros periodos lo alaba. Después de la muerte de César pensó hacer un viaje a Grecia, pero regresó por las tempestades descendidas. Se convirtió en amigo de los republicanos y enemigo de Antonio. Debido a esto murió en la cárcel a manos de un asesino Porfirio a quien, se dice, había salvado con su elocuencia.

Oratoria Jurídica — Este género literario tenía entre los griegos y romanos un carácter importante. — La oratoria forense llena y tiene un rol elevado en

estos pueblos, rol igual á la oratoria política. Esto es debido á que en aquellos tiempos la intervención de la fantasía, imaginación y sentimiento en los discursos era mayor y á que los procedimientos forenses eran menos rutinarios de lo que son hoy. Este último carácter influía grandemente en la importancia de la elocuencia jurídica y le daba un carácter artístico que hoy no tiene. Cicerón es el primer orador jurídico del mundo. Se inicia en este género con una defensa célebre, la de Roscio acusado de parricidio injustamente. La defensa de Roscio no es solamente un modelo de oratoria, sino que también lo es de habilidad y destreza. En efecto, los asesinos verdaderos eran los favoritos de Sila y entre ellos se encontraba Chrysogón. - Había que dar pruebas de talento, discreción y habilidad. Era necesario descartar á Sila, y Cicerón lo intenta poniendo al dictador fuera de la causa, diciendo que Sila no sabe lo acontecido y aun más, que no pudo haberlo sabido. - El éxito de esta defensa coronó el talento de Cicerón. Además de la defensa de Roscio sobresalen, entre sus escritos jurídicos, sus oraciones ó acusaciones contra Verres.

Verres, gobernador de Sicilia, cometía en esta isla eseciones de toda especie, atrocidades y delitos que quedaban amparados ya por el puesto elevado de Verres ya por la influencia de sus amigos y aun más por las ideas que los romanos tenían de gobernar á los vencidos. Cicerón educado en la filosofía Sócrática se revelaba contra estas iniquidades y acusando á Verres se constituye en defensor de los oprimidos sicilianos. Verres es defen-

atido por Hortencio (rival de Cicerón) que quiere alargar la causa para ganar tiempo. Cicerón nota esto y apela al fallo del pueblo. De las siete oraciones hechas contra Verres pronuncia solamente dos, pues el pueblo lo aplaude y obliga á Verres á huir de Sicilia.

Filosofía Moral - Cicerón no fué un filósofo, pues se nota en sus escritos sobre filosofía la falta de originalidad. Solo comenta las ideas de los maestros, pero este comentario lo hace tan bien, con tanta arte, que por esto solo merecen vida sus escritos sobre filosofía. Es un dilettanti en la filosofía, pero fué el primer autor que exornando con las galas literarias los principios filosóficos da á sus escritos condiciones de amenidad. En cuanto á su filosofía podemos decir que fué ecléctica, pero no admite ninguna de la filosofía de Epicuro porque le repugnaba.

Preceptiva literaria - Las ideas sobre el arte oratoria son tan definitivas que en nuestros tiempos todos los conocimientos que tenemos sobre él constituyen el desenvolvimiento de las ideas cicerónicas. Cicerón fué maestro en el diálogo y sobresale en las cartas familiares al hacer la descripción de la vida de los romanos. Otras de las defensas célebres de Cicerón es la de Quinto Ligario, la cual obtuvo uno de sus mayores éxitos.

Juicios sobre Cicerón - ~~Guillermo~~ Villani (no tengo bien seguro cual de los dos es) y Abenvedez Relayo, teniendo en cuenta los méritos de Cicerón y su rol en varios géneros literarios, lo llaman el primer escritor del mundo.

A mí me parece (habla Rodó) que este juicio no es exacto. Es cierto que Cicerón se distinguió en varios géneros, pero al hacerlo no tiene la elevación filosófica de Platón, el poder creativo de Cervantes, el poder de penetración psicológica de Pascal, la ironía de Voltaire o el arte narrativo de los grandes novelistas modernos y a mi parecer no es el mejor escritor aquel que cultiva con éxito géneros variados, sino el que escribe con más sublimidad aunque sea en un solo género. No obstante Cicerón es indudablemente uno de los mejores y el más completo entre los escritores de todas las épocas literarias. — Conoció los medios que pueden servir al hombre para instruir y conmover al pueblo.

Virgilio — Poeta inmortal del siglo de Augusto a cuyo nombre corresponde una porción importante de la gloria de la literatura latina. No será la poesía de Virgilio la más grande de las de los autores latinos, pues me parece que es más inspirada la de Lucrecio y más fogosa la de Horacio, pero Virgilio es el más completo y por esto se le ha dado la palma.

Géneros cultivados por Virgilio — Cultivó el género pastoral, el didáctico y el épico. El primero en las Eglogas o Bucólicas, el segundo en las Geórgicas y el tercero en la Eneida. — Las obras de interés especial son las Geórgicas y la Eneida.
Eglogas — Como hemos dicho pertenecen al género pastoral que tiene por misión pintar o describir las costumbres de las gentes del campo, no como son sino que las idealiza. Véase en las obras

de Teócrito a pastores que discuten cuestiones literarias. Pues bien, objetasele a Virgilio el haber seguido la senda de Teócrito. Virgilio imagina pastores más falsos aún que lo de Teócrito y esto ocasiona la menor importancia que tienen las Bucólicas.

Geórgicas — Estas obras del género didáctico constan de cuatro libros en los cuales da nociones sobre agricultura, cultivo de plantas útiles, cuidado de los rebaños. Se creyó durante mucho tiempo que era la mejor obra de Virgilio y aun hay quien lo afirma diciendo que son las obras maestras y más correctas del poeta. Esto es cierto; es difícil encontrar defectos en las Geórgicas. Sin embargo; la mayor parte de los críticos modernos rechazan este juicio y colocan a la Eneida como obra maestra de Virgilio. Raciocina así: no es la mejor obra literaria aquella que tiene menos defectos, sino la que tiene más bellas literarias aunque estas bellas vayan acompañadas de defectos. — La Eneida es más sublime porque tiene más bellas aun cuando tiene más defectos que las Geórgicas. — Las Geórgicas merecen ser leídas; en ellas se nota y respira el amor a la naturaleza y el sentimiento de amor a la paz. El pueblo romano estaba fatigado por la guerra, sabía las consecuencias que ella traía y por esto deseaba la paz aun a costa de su libertad. — Por eso se aclama a Augusto que es un despota pero pacífico. — Virgilio representando el sentimiento popular adula a Augusto en las Geórgicas. — Las Geórgicas encantan por la corrección del estilo.

Eneida — Esta obra pertenece al género épico, es una epopeya. — Estas obras se dividen en

70
dos clases: Épopeyas espontáneas, fruto de épocas primitivas. En estas obras los poetas escriben con anterioridad á los preceptos y reglas literarias. Ej: El Ramayana, Ilíada, Odisea, etc; y épopeyas de escuela, con hechas en épocas de refinada cultura literaria. Ej: La Éneida y las épopeyas modernas.

Virgilio era un poeta culto, refinado y sujeto á determinadas reglas y preceptos literarios. Se basa en Homero, pero esto muy superficialmente.

Diferencias entre Homero y Virgilio— La Ilíada es colosal, gigantesca; la Éneida es correcta, comendada, nacida en la mente de un poeta. En vez de la grandesa de Homero, Virgilio tiene la de-
corrección, la corrección.— La poesía homérica es sublime, la virgiliana bella. Homero es fogoso; Virgilio suave, delicado. Homero tiene la inspiración, fogosidad, impetuosidad y todo lo que suministra la naturaleza; Virgilio tiene la corrección, la suavidad, la dulzura, en resumen, todo lo que su-
ministra el arte.— Hay, pues, más grandesa en Homero, más arte en Virgilio.

Caracteres del estilo Virgiliano— Delicadaza, ternura, suavidad, sentimiento. Virgilio tiene, pues, delicadaza en el estilo y armonía en la versificación; es flexible y delicioso.

Éneida. Su argumento: Comienza el libro primero diciendo que el motivo de la obra es narrar el origen de Roma y las peripécias de los troyanos. Las intrigas de Juno que armada contra los troyanos pone en juego toda su

71

influencia para que no lleguen á Italia. Consegue esto valiéndose de Eolo que enfurece el mar, desencadena un temporal, deshace la flota troyana donde venia Eneas. Neptuno salva á los troyanos arrojándolos á las playas africanas. — Eneas desembarca en un lugar agreste y reanima á sus afligidos compañeros. — Venus (madre de Eneas) interviene en la acción implorando de Júpiter la felicidad de su hijo y pidiéndole el cumplimiento de las promesas hechas. Va luego á aconsejar á su hijo, disfrazase para que no la conozca, pero Eneas llega á saber que es su madre; siguiendo Eneas los consejos de su madre marcha (envuelto en una nube que lo hace invisible) á la capital de Libia, penetra en el templo, oye el diálogo de Dido y á los compañeros estraviados en el temporal, oye á estos referir las desgracias de los troyanos, nota la compasión y la caridad de Dido y se descubre; ella lo agasaja. — Juno, temerosa del destino de Eneas y de la ciudad que éste fundara, pues sabia que seria la dominadora del mundo, mientras que ella deseaba esta gloria á las ciudades Helénicas, cree salvar sus miras enamorando á Dido de Eneas. De este modo, pensaba que Eneas se quedaria en Africa. — Estupefacto espléndidamente por Dido quiere corresponderle regalándole algunos efectos riquísimos que estaban en el fondo de sus barcos. Abanda un emisario para que su hijo Ascanio venga á la ciudad con los regalos. Juno hace ir á Cupido en vez de Ascanio; Cupido inflama el corazón de Dido que se enamora perdidamente de Eneas. — En el libro segundo narra la desgracia de Troya, el artificio de los quego-

para penetrar en Ylion; las vacilaciones de los troyanos en ~~hacer~~ hacer penetrar el funesto caballo; los combates habidos en la ciudad y su resolución de salvar los dioses penates.

En el libro tercero describe su viaje contando todos los sucesos acaecidos: los funerales de Polidoro; la llegada á Creta; la tempestad sufrida y finalmente su llegada á las costas africanas.

En el libro cuarto Juno siguiendo su plan decide lo siguiente: la sidonia Dido va á convidar á los troyanos á una partida de caza, de secadéñase una tempestad y ellos dos se reunirán en una gruta... Sucede así: todos los acompañantes se desbandan buscando refugio contra el temporal. Dido y Eneas se reúnen en una misma gruta y aunque Virgilio no dice claramente lo sucedido nos lo podemos imaginar. Ylas, un rey vecino de Dido, que había pedido inútilmente su mano, al saber esto airado suplica á Júpiter y se queja de su injusticia. Entonces éste manda á Mercurio para que vaya á Tiro y diga á Eneas que debe proseguir su comenzado viage. Mercurio se presenta á Eneas y le pone de manifiesto las órdenes de Júpiter y el peligro que tiene en detenerse en un pueblo enemigo. Eneas apesadumbrado no se atreve á decir á Dido el mandato de Júpiter. llama á Abuesto y á Sergato y les ordena que en secreto preparen la armada y que hagan ir á sus compañeros á la rivera. llega á Dido la noticia de los preparativos que hacen los troyanos para marcharse

73
y encontrándose con Eneas le suplica para que no se
vaya, Eneas le contesta recordándole la orden de Ju-
piter y entonces Dido lo insulta y regresa a su palacio
deseando vehementemente la presencia de los troyanos en-
tonces su hermana menor, Ana, para que consiga de Eneas
la resolución de quedarse. Ana no lo consigue
tampoco. Dido encolerizada piensa castigar a los
troyanos. Eneas durmiendo a bordo de sus naves ve
en sueños a Mercurio que le hace patente su cri-
tica situación y le avisa que es necesario partir
inmediatamente, pues al día siguiente serán ata-
cados por los troyanos. Eneas despierta sobresaltado y or-
dena al instante la partida..... Al día siguiente
observa la playa y al ver que los troyanos
partido maldice a Eneas, llama sobre él la
Cólera divina, se atraviesa con la espada de
y se arroja sobre una ^{gran} hoguera encen-
dida en su palacio. Termina el libro, dicen-
do; que como Dido no murió inmediatamente, Juno
mandó a Iris para que ^{despertara} ~~despertara~~ el alma
de aquel cuerpo y no hiciera sufrir. En el
libro quinto Virgilio detalla el viaje de Eneas a
Italia, la llegada a Sicilia, la visita al se-
pulcro de su padre Anquises. Celebra Eneas en
su honor fiestas espléndidas, premiando a
los vencedores en carreras, tiro de los dardos,
regatas, pugilato, etc. Juno entre tanto hace que
los troyanos destruyan la escuadra. Sale Eneas
de Sicilia; muerte del piloto Polinuro. En el
libro sexto se relata la llegada de (El) Eneas
a la Hisperia y el viaje que hace para visi-
tar a su padre. Encuentra en el camino a Te-
linuro, a Dido (que no lo quiere ver) a Heleena, a m

74
chos amigos y finalmente a Anquises. Este le enseña los destinos de sus sucesores.... Sale Eneas del infierno, llega al puerto de Cayeta y aqui termina la Eneida que como vemos no es una obra acabada debido a la muerte de su inmortal autor. Esta también es la causa de encontrar en la Eneida varios defectos, pues Virgilio no la pudo corregir y con excesiva modestia pidió a Augusto que la quemara. — En la Eneida vemos dos caracteres principales: el de Dido y el de Eneas y se cree que es superior el de Dido por ser más interesante, poético y hermosos.

Horacio — célebre poeta lírico romano, contemporáneo de Virgilio, Cicerón, Tibulo, Propertio, etc. Pertenece también al siglo de Augusto. — La lírica romana se diferencia de la griega en la mayor complejidad de los sentimientos. Los líricos griegos expresan un número reducido de sentimientos; por ejemplo: la lírica de Píndaro se reduce a manifestar amor a la patria y a la religión; en la lírica romana se expresan más sentimientos, por ejemplo: en Horacio se ven los siguientes: amor a la patria, sentimiento religioso, amor, ideas morales y cada uno de estos sentimientos los expresa Horacio de un modo particular. En cuanto al sentimiento patria está claramente evidenciado en su Carmen Saeculare (Canto secular). En esta obra canta Horacio la gloria de Roma, la confianza en su destino, la veneración a sus tradiciones. En el sentimiento de amor se nota en sus obras un defecto, Horacio canta al amor sensual, pero este defecto es general para todos los poetas contem=

poráneos, es pues un defecto de la época. Para que desapa-
 pareciera fue necesario la llegada del Christianismo
 ennobleciendo a la mujer. — En el sentimiento moral
 podemos decir que poetizó la ley moral. Se vale de
 la poesía para inculcar en el lector buenas ideas.
 Se nota un defecto: su moral descansa sobre bases
 frágiles, no tiene de ella una concepción elevada.
 Dice al hombre, no hagas esto ó aquello porque tu
 vida será así más prolongada y feliz. Era parti-
 dario de una moral utilitaria, no tan elevada
 como la de Platón. Este defecto es también pro-
 pio de la época.

Diferencia entre la lírica griega y la lírica romana.

Píndaro es más sublime y entusiasta. En efecto, ha-
 ce poesías para ser recitadas entre una multitud
 delirante, al compás de la música y acompañadas
 por la danza y el coro. — Horacio escribe su obras
 en su gabinete y luego las da a leer. — Las obras
 píndaricas son escritas entre el entusiasmo de la
 multitud, las de Horacio en el silencio de su
 gabinete (en esto se asemeja a las líricas modernas).

Horacio imita a los griegos, pero lo imita de un
 modo feliz y fecundo, edipsalos en muchas de sus
 obras. En el sentimiento pátrio imita a Pín-
 dario; en la expresión del sentimiento amoroso a
 Safo y en la sátira a Arquíloco. — Las odas más
 bellas de Horacio, las más inspiradas, aquellas
 en que casi alcanza la sublimidad de Píndaro,
 son las más romanas, aquellas en que la
 naturaleza del asunto lo obliga a ser origi-
 nal.

Méritos de la lírica de Horacio. — El princi-

pal es la sinceridad. En los líricos modernos se ve este hecho: fingen sus sentimientos, no son sinceros. — Horacio no tiene este defecto, se describe tal como es, cita todos sus méritos, pero también todos sus vicios. Esta cualidad de Horacio realza mucho su lírica. — En cuanto al estilo se distingue por el primor y la elegancia de la forma. No llegó a la inspiración de Píndaro, pero es más delicado, suave, correcto.

Sátira y Epístola — (Definiciones). Sátira, es el género literario que se propone inculcar preceptos morales, fustigando a los culpables. — Epístola, es ~~de~~ una carta en verso.

La Sátira de Horacio se caracteriza por la suavidad, puede contraponerse a la de Juvenal en la cual predomina este carácter: rudesa.

Juvenal fustiga, odia a aquellos que satiriza; Horacio se sonríe de ellos, se burla. No se irrita, no se indigna, se limita a censurar. Solo vio o quiso ver el lado ridículo de las cosas, prodigó la ironía y las frases ingeniosas. Se burla de las falsedades del vicio contraponiéndole los encantos de la virtud. — El sentimiento que descolla en la sátira es la delicadesa (es necesario ver que la moral ~~de~~ Epicúreo no le permitía a Horacio sino sonreírse del vicio).

Las Epístolas (2 libro) tratan, uno sobre cuestiones de moral y el otro cuestiones de buen gusto y literatura. — Por sus méritos indiscutibles se considera lo mejor entre todas las epístolas una titulada a los Píones. Esta epístola, llamada por algunos arte poética, trata sobre el arte, la literatura y la retórica.

Fábula

Puede considerarse a Horacio como fabulista por el encanto de algunos de los apólogos escritos en las epístolas (Dic. Enc. H. S.).

Defectos de la lírica de Horacio. - Se observa en Horacio la falta de una pasión interna en sus versos. Canta al amor de un modo sensual, á la ley moral sin elevarse á una concepción elevada. Se nota, pues, en sus obras la falta de una pasión sublime. Esto no es cierto con respecto al sentimiento de la patria: éste lo canta Horacio elevándose á la grandeza moral, mientras que el canto de los otros tiene un nivel mediano.

Ovidio - Célebre poeta que florece en Roma en tiempo de Augusto y que murió entre los getas, desterrado por este mismo emperador. - Ovidio trata en sus obras de la tristez que le produce el destierro, de asuntos amorosos y mitológicos. Sus obras que se refieren á su destierro (Los Tristes y las Epístolas del Ponto) son hermosas literariamente, pero condenadas por la dignidad humana, á la cual repugna ver á Ovidio implorando la clemencia de Augusto. Ovidio en su destierro alaba en sus versos á Augusto, canta en su honor. - En sus obras amorosas (Los Amores, Arte de amor, Elegias á Corina, Heroidas, Remedios del amor, Medicamentos del rostro) se nota un defecto en el sensualismo con que trata al amor. Este, hemos dicho, es un defecto de la época, pero en Ovidio está exagerado. Se detiene en frivolidades sensuales como lo atestigua el título de algunas de sus obras. - En el canto del sentimiento religioso (Metamorfosis y los Fastos) se nota en Ovidio la ironía de sus escritos, el no

está convencido de la verdad de su religión. Esto que para los romanos constituía un defecto es para nosotros un mérito.

Géneros literarios que cultivó Ovidio - Género lírico, en las obras que canta al amor, a la tristez-
 ra que le ocasiona su destierro. - Género didáctico en
 sus obras mitológicas, en los Remedios del Alma y
Medicamentos del Rostro y Arte de Amar. - Géne-
 ro Dramático en su tragedia Medea de la cual
 conocemos dos versos. Además Ovidio ensayó la sa-
 tira en su Ybis. - Ovidio es siempre ameno, muy
 fecundo, pero se le reprocha el ser el primer
 corruptor del estilo del siglo de Augusto.

Tito Livio - Príncipe de los historiadores ro-
 manos. - En su obra Historia de Roma se ve en
 Livio el poeta magistoso, el orador entusiasta
 el narrador sencillo. - Los caracteres de Tito Livio
 son: magestad, grandera. - Su Historia tiene un
 defecto, no es verdadera. Tito Livio glorifica a Roma
 y para esto ~~tiene~~ recoge en su obra todo aque-
 llo que puede favorecer su propósito. - Este es
 un defecto que tiene Thiers al hablar de Na-
 poleón. - Según el Diccionario Enciclopédico se ve
 en Tito Livio más bien que al hombre al ciu-
 dadano.

3er periodo de la literatura romana - Estu-
 diaremos en este periodo a los Seneca, Lucano, Ju-
 venal, Cicero y Suetonio.

Marco Seneca - Su existencia fué puesta
 en duda, estaba dotado de una memoria pro-

75
tigiosa. — Compuso dos obras: Las Controversias y Las Suasorias. Son recopilaciones de discursos vidos y solo le pertenece el juicio de los escritores antiguos, que a modo de prefacio puso a las Controversias.

Lucio Séneca. — Sus obras son: Filosofía y Tragedia. — En Filosofía Séneca se inclina al estoicismo, pero se levanta a una idea moral superior. Séneca se relaciona con el cristianismo, se adelanta a las ideas de su tiempo. — En sus obras se ven presentimientos del espíritu cristiano hecho que se nota, por ejemplo, en el consejo que da a los romanos de tratar bien a los esclavos, diciéndoles que los admitan al trato familiar como a los hombres libres, siempre que sus costumbres no lo demerescan.

En la Tragedia fue Séneca imitador de Esquilo, de Sófocles y de Eurípides. Se nota esta diferencia entre las tragedias griegas y la de Séneca: aquéllas son para ser representadas, estas son para ser leídas. La prueba de esto la tenemos en el siguiente hecho: todos los personajes de Séneca dicen preceptos morales, sean inteligentes ó ignorantes; cada uno de ellos es un medio del que se vale para enunciar preceptos morales. — La Tragedia de Séneca vale, pues, más por su moralidad que por su interés literario.

Lucano. — Insigne literato muerto por su amor a la poesía a la edad de veinte y siete años. Composición ~~La Pharsalia~~ La Pharsalia en la cual narra la guerra civil entre César y

y Pompeyo fue clasificada como obra épica. Aunque Lucano ha dicho que esta es más que guerra civil, para nosotros es un tema que no tiene la importancia atribuida a él en aquellos tiempos. Falta, pues, á la Pharsalia grandesa épica. — La Bajada de Orfeo al Infierno debía ser sublime para entusiasmar al auditorio que se olvidó hasta de la presencia de Nerón en el certamen del Teatro Pompeyo. — En cuanto al estilo de Lucano diremos que es hinchado, exagerado las galas literarias. Este mismo reproche se hace á Víctor Hugo. En Lucano este defecto es un defecto de la época.

Juvenal — La sátira de Juvenal se distingue por la indignación, cólera, despecho. Ya hemos dicho la diferencia que existe entre la sátira de Horacio y la de Juvenal. Fue el fulminador de las costumbres de su tiempo, trueno contra el vicio; su sentimiento moral sublevado por la desenfrenada licencia e inauditas perversidades que habian metido á Roma en un pozo de , no podia menos de hacerle estallar con todo el vigor de su corazón contra tamañas iniquidades. — Sus sátiras no son austeros diálogos morales á la manera de Persio, ni conversaciones familiares del género de las de Horacio; son vigorosas declaraciones versificadas; modelos de sonora, brillantez y enérgica elocuencia. Juvenal presenta con claridad el asunto; ordena con acierto sus argumentos y acaba con tanta fuerza como

habilidad. Su indignación fue, sin embargo, menos moral y desinteresada de lo que parece; exageró fuera de toda verdad los vicios de Roma. En sus sátiras se notan dos sentimientos: la cólera personal y el pesar que le causa el recuerdo del libre y glorioso pasado de Roma. Las sátiras de Juvenal no son un cuadro verdadero de la época, sino una caricatura grotesca de ella. Se ha objetado á Juvenal lo siguiente: la descripción tan exacta de los vicios demuestra que el autor debe haber vivido para conocerlos. Igual cargo se ha hecho á Zola en nuestros días. Esto se refuta fácilmente diciendo que el hombre de bien desde su puesto social puede estudiar el vicio en todas sus faces y formas. Otro cargo que se hace á Juvenal es la carencia de sentimiento cristiano en sus sátiras. — El autor no trata de convencer ó persuadir á los malos; los fulmina, los execra. En esto es el precursor de un género desconocido que participa del género didáctico (pues se propone enseñar) y del lírico (pues expresa la indignación que causa al autor el conocimiento de las acciones malas). — Victor Hugo, Mérimé de Arce, Mármol, son discípulos de Juvenal en la sátira y este tiene sus precedentes en la literatura griega con Arquíloco.

Tácito Historiador romano que compuso varias obras entre las cuales están la Vida de Agricola, Descripción de la Germania, los Anales. Es moralizador y descubre en sus obras el contraste entre las costumbres primitivas y las de la decadencia. Es un his-

torizador filosófico, cuyo estilo es, según Poucelis, ya sencillo, ya sublime, pero el carácter descolante del estilo de Tácito es la concisión. Su narración es breve, rápida, directa, consta del menor número posible de palabras. En este carácter Tácito es imitable; nadie lo ha aventajado.

Suetonio - Este autor tiene una importancia relativa. En su obra Vida de los Doce Césares narra anécdotas interesantes. El tema de esta obra carece de grandera. Suetonio no es historiador filosófico, es un simple narrador. Esta obra tiene solamente importancia histórica. Suetonio es imparcial y sereno. Describe los acontecimientos tales como ellos son. La verdad se respira en sus escritos, pero nunca se eleva a ideas filosóficas ni a oscuros acontecimientos grandes. Si narra a veces hechos malos no se le debe culpar a él esta falta: Suetonio, no narrador veraz sólo describe los sucesos de aquella época disoluta.

Literatura de la Edad Media

Consideraciones Generales - Sabemos ya que el desarrollo de la literatura romana reconoce tres etapas distintas. En la primera época de iniciación brillan César, Cicerón y Lucrecio. - En la segunda época de florecimiento destacan Virgilio, Ovidio, Horacio. - En la tercera época de decadencia observamos a Lucano, Juvenal, Tácito, Marcial, etc. - Ahora bien, para darnos cuenta del carácter y formación de la literatura en la Edad Media es necesario compren-

der el carácter de la tercera época de la literatura romana. — Recorriendo las páginas de la historia vemos el grado de decadencia social y literaria a que había descendido el pueblo romano. La sociedad decada, las costumbres públicas y privadas llegaban al desenfreno. La literatura decaía de tal modo que parecía iba a eliminarse, habiendo dado de sí todo lo que debía dar. Esta decadencia social y literaria se ve claramente al estudiar las obras de los autores de este periodo. En efecto, ¿que significa la sátira de Juvenal? significa sencillamente una protesta al estado de corrupción y decadencia horrible del pueblo romano. Otro tanto puede decirse de las obras de Tácito, el cual compara en ellas la sencillez y pureza de las costumbres primitivas con la corrupción y refinamiento de las actuales. Los epigramas de Marcial constituyen una protesta de la ley moral contra las costumbres disolutas. Todo demuestra la decadencia social. La literatura decaía con ella, pues se apartaba continuamente de la pureza literaria. La corrección sencillas y el buen gusto eran reemplazados por la hinchazón, excesos de ornamentación y el mal gusto, caracteres de la decadencia. Esta es la sociedad romana cuando vienen los bárbaros. Estudiemos los caracteres de este factor importantísimo que se intercala en el problema.

Los bárbaros carecen de la más rudimentaria cultura, son hombres hechos solamente para la guerra. No solo no saben leer ni escribir sino que no quieren enseñar esto a sus descendientes, pues creen que los afemina. Los bárbaros anulan toda cultura literaria

ó científica y hasta desaparecen la delicadeza y urbanidad en las costumbres. — Barbarizados los romanos estinguiese el esplendor de Roma y convirtiéndose en una sociedad de bárbaros.

Donde resplandecía la antorcha literaria, resplandece solamente ahora la espada de Alarico. Pero la anulación de la literatura romana no quiere decir extinción de ella en todo el universo, no. Queda otro centro; el centro oriental, el Imperio Bizantino (una de las partes en que Teodosio dividió su imperio). Este imperio que se salvó por espacio de casi diez siglos de las invasiones bárbaras, conservó dentro de sus muros las reliquias de la cultura clásica, pero no tiene relaciones de ninguna especie con el de Occidente; es una parte integrante de la literatura griega.

Los autores bizantinos (que no tuvieron influjo alguno sobre las literaturas modernas) están en Grecia, hablan en griego y son los depositarios de sus artísticas obras. — En el occidente, en el siglo V. de nuestra era, están en el apogeo de su barbarie. Desaparecen las manifestaciones artísticas, literarias y también la delicadeza y urbanidad de las costumbres. — Ya hemos dicho la opinión que tenían los bárbaros de las artes. Decían que a ellas debíase la caída de Roma. Ni los jefes sabían escribir y cuando debían firmar ponían el signo de la cruz. De aquí viene la palabra signar que en nuestros días es signónima de firmar.

En este tiempo conquistan los árabes el Egipto y comienza entonces el uso del papel, que como instrumento inapreciable de cultura dio sus maravillosos resultados en la época del rena-

cimiento, después de la invención de la imprenta. En medio del caos y barbarie existentes en el imperio romano, brilla un faro incatiguible, la idea Cristiana que regenerará intelectualmente la Edad Media. Los monasterios conservando en su seno las Ciencias antiguas, salvan la herencia intelectual. Los monasterios reúnen en sus bibliotecas los manuscritos clásicos. Los Benedictinos desempeñan el principal rol en esta meritoria obra, pues salvaron a estos manuscritos de una pérdida segura. — El verdadero renacimiento viene en la Edad Media con un guerrero ilustre, Carlomagno. Hasta ahora la cultura ha sido un privilegio de los monjes, después de este momento deja de ser exclusivamente de los monjes y pertenece también a los laicos.

Carlomagno funda escuelas y reanima la antorcha de la civilización. Se citan de este emperador escritos en los cuales recomendaba a los monjes, no solo la verdad del fondo en sus obras, sino que también les aconsejaba la elegancia y corrección de la forma.

Lenguas de Expresión

La lengua de expresión es la latina. De su contacto con los idiomas bárbaros nacerán las lenguas modernas, que rudas en los primeros tiempos son menospreciadas por los escritores. A medida que ellas avanzan hay poetas que comienzan a usarlas, pero hasta el renacimiento sigue siendo el latín universalmente usado. Sobre este asunto dice Mbilá y Fontanals: « En los últimos tiempos hay dos literaturas diversas que viven

casi separadas: la que usa la lengua latina y la que se expresa en lenguas modernas. La primera pertenece á las clases doctas y la segunda á las menos cultas. La primera se opuso á veces á los errores históricos de la segunda y otras veces le daba argumentos ó los tomaba de ella. A veces, como en el Dante, se combinan los elementos clásicos con los modernos. Comienza el predominio de los clásicos nuevamente en 1453.

Literaturas de la Edad Media

- 1.^a Literatura Bizantina (En lengua latina)
- 2.^a Literaturas Occidentales (Lenguas modernas) Romanas
- 3.^a Literatura Árabe

No tenemos que estudiar el grupo primero (literatura bizantina) pero diremos que fue una literatura llena de gramáticos y eruditos. Una literatura muy correcta, pero sin fuego ni calor.

La principal gloria del Imperio Bizantino es la de haber conservado en su seno los escritos clásicos, cuya posterior irrupción en Europa fue la causa del Renacimiento.

Tampoco nos pide el programa el estudio de la literatura árabe. Debemos decir no obstante que se caracteriza por ser llena de fuego, de calor; es semejante á la literatura India. Es desordenada, fogosa, impetuosa y su estudio tiene importancia por el influjo que tuvo sobre la literatura española. La literatura Abusulmana brilla bajo los abaridas.

De la literatura en lengua latina no tenemos que decir nada, no así en la literatura

occidental en lenguas modernas (romances). — Esta literatura se caracteriza por condiciones opuestas a las de la latina. Esta se caracteriza por la falta de originalidad, primor, corrección y arte de la forma; aquella es por el contrario esencialmente original, no imita a los clásicos, pues estos no son conocidos; se inspira en el carácter de su pueblo, pero tiene un defecto desde el punto de vista literario: no es pulida ni correcta sino ruda e informe.

Para terminar estas consideraciones mencionaremos un juicio que hemos visto en la Lit. por Barros Arana y que dice así: «Las letras perdieron la corrección antigua y no alcanzaron el razonamiento sereno de las literaturas modernas, pero hicieron ostentación de una imaginación poderosa, formaron la transición de dos épocas muy diversas y prepararon el gran movimiento revolucionario de las épocas posteriores».

Poncelis para explicar la importancia de la lengua latina, dice: «Que era necesario el uso de una lengua única».

Literatura Española

Así como para formar el bronce es necesario mezclar varios metales fundidos, del mismo modo para formar las lenguas-romances se unieron íntimamente varios elementos. La lengua española fue el producto de una evolución que reconoce como factores el influjo de varios idiomas. Los habitantes primitivos «los iberos» hablaban un idioma que algunos identifican con el actual vas-

cuenca. Vienen luego «los celtas» que traen su lengua propia; de la fusión de estos dos idiomas se forma el idioma celtívoro. Más adelante los Cartagineses, fenicios, griegos, etc arriban á las playas españolas y aportan al idioma elementos lógicos nuevos. Este es el estado de la lengua cuando los romanos destruyendo á Cartago se apoderan de España. Una de las costumbres de Roma era imponer á los pueblos sometidos sus usos y costumbres. Imponen, pues, como lengua oficial, la lengua latina, que prevalece desde entonces. Después de la destrucción del Imperio Romano vienen á España los bárbaros (godos) que traen el idioma germano y por último los árabes aportan un nuevo elemento para constituir el lenguaje español. De todos estos elementos reunidos de distinto modo salen los varios dialectos hablados en España, dialectos que son muy parecidos por tener los mismos elementos aunque reunidos de distinto modo. Prevalece entre los otros dialectos el Castellano. Su formación sigue un proceso lento y difícil y solo después del Renacimiento se constituye el idioma en la forma que actualmente tiene. Pero antes del siglo XV hay manifestaciones de este idioma y la más remota es el Poema del bid.

Poema del bid - Este poema canta la segunda parte de la vida del bid Campador, Rodrigo Diaz de Vivar. - El único ejemplar de esta obra carecia de las primeras hojas y por esto ignorase el autor y supónese que la frase «pero Abat lo escribió» indique el

nombre del copista. Este ejemplar único lo tiene el
 marqués de Molina. Este poema pertenece al géne-
 ro épico y por esto no nos da indicio del carácter
 de su autor. Y igual pasaría con Homero si desapa-
 riera toda noticia histórica ~~de~~ su vida. En
 esto notase una gran diferencia entre los autores
 líricos y los épicos. En efecto, si no se conocieran no-
 ticias de la vida de Píndaro ni Horacio podríamos
 siempre conocer su modo de pensar y de sentir
 leyendo sus obras. Los sentimientos personales que
 inspiran sus obras nos retrata el carácter de
 sus autores. Así por ejemplo: leyendo las obras
 Píndaricas veremos un autor entusiasta de su
 patria y la religión; y leyendo a Horacio veria-
 mos al hombre amante de los placeres. — El
 poema del Sid pertenece al género épico y den-
 tro de él á la categoría llamada epopeya. En
 efecto, hay en el poema grandesa épica. — Sin el
 esfuerzo del pueblo español con los árabes tal vez
 la civilización cristiana habría desaparecido abso-
 gada por el elemento musulmán. España es la
 barrera contra la cual se estrella la fortuna ára-
 be. Se dirá que sólo en algunos pasajes del poema
 se trata de la lucha entre españoles y musul-
 manes y que por lo tanto no es éste el verdadero
 asunto del poema-libro estudiado; pero á esto diremos que
 no toda la Iliada narra combates entre troyanos y
 griegos y nadie, sin embargo, le niega el nombre de
 epopeya. Esto en cuanto al tema ó argumento. Pa-
 sando ahora á la forma diremos, que la ejecución
 del poema no sobresale por su arte. El poeta tiene
 un gran tema, pero no lo desarrolla con la elevación
 que el asunto requiere. Por esto se dice que entre el

poema del Cid y una epopeya hay la misma relación que entre el balbuceo de un niño y la palabra de un hombre adulto. Se ha comparado también el poema del Cid a los dibujos prehistóricos que nuestros antepasados hacían sobre las piedras o los huesos. — Dentro de la división hecha entre las epopeyas (al tratar de la Eneida) el poema del Cid pertenece a las epopeyas espontáneas. No obstante hay que hacer notar la diferencia inmensa que separa este poema de la Iliada. En efecto: Homero escribió con anterioridad a los preceptos literarios, pero en la Iliada se nota un Supremo, pues su divino autor adivinó los preceptos literarios que no le habían enseñado. En el poema del Cid no hay subjeción a preceptos literarios. — Generalmente los protagonistas de los poemas épicos son personajes que tienen un gran significación en la historia. El del poema estudiado lucha por su religión y por su patria. Es arrojado, valiente, pundonoroso, susceptible a las ofensas, en una palabra, es la personificación idealizada del espíritu castellano. El Cid es superior a Aquiles, pero no tuvo un poeta de verdadero genio que poetizara la narración de sus gloriosas acciones. El poema del Cid es un marco demasiado estrecho para la personalidad del Cid.

Banos Arana, dice: (No hay en el poema unidad de acción, se notan muchas transiciones. El estilo es prosaico y vulgar, pero agrada por la naturalidad. No hay versificación, pues los renglones tienen doce, catorce o diez y seis sílabas. Sobresale por la energía en la descripción de los combates).

Poncelis, dice: (Aunque sujeto a cierto método, to-

no es histórico, todo sencilla y naturalidad. Quien quiera que haya sido el autor tuvo la habilidad de interpretar los sentimientos de la entusiarmada muchedumbre de aquel tiempo y de pintar el carácter de un héroe que ha influido en el pueblo español más que toda una biblioteca de fantásticas producciones. Algunos críticos (Southey y Hegel) lo la comparan con la *Iliada*).

El Romancero - Dase este nombre al conjunto de romances, artículos en que se trata de todo lo que siente, ve y conoce el pueblo español. Estos romances se transmiten de generación en generación y por eso crece que no nos han llegado en su forma primitiva. Otros muchos han sido rehechos por autores posteriores. - De la mayoría de los romances ignórase el autor y la fecha de su composición. - El señor Durán ha estudiado los romances y los ha dividido en ocho épocas distintas. Pueden, además, clasificarse los romances según el tema de que versan. - Según la época diremos que hay algunos de formación remota y otros más modernos que pertenecen al siglo XV y XVI. - Algunos (históricos y caballerescos) pertenecen a la Edad Media, otros los más modernos son de escritores eruditos. - Cuando al leer un romance notamos la delicadesa y corrección del estilo, demos decir, sin temor de equivocarnos, que romance de formación moderna. - Por su argumento divídense en históricos, caballerescos, riscosos, vulgares ó de costumbres y pastoriles. - Hasta ahora hemos notado solamente diferencias entre los romances. Sin embargo, el hecho de que se

92
yan reunido para constituir el Romancero nos indica que debe haber alguna semejanza entre ellos. En efecto, existe, pero no en la época, ni en los argumentos, ni tampoco en el lenguaje. Esta semejanza la encontramos en la forma! Los romances son de versos octosílabos; no tienen consonante sino aconante.

Romances históricos y caballerescos - Respirase en estos romances el sentimiento patrio y el religioso. Tienen los caracteres de las obras espontáneas: sencillez, rudeza de forma, brillo y entusiasmo, pero carecen de concepción, delicadesa y arte - Son obras de autores desconocidos; de hijos del pueblo. Esay aun más, no solamente eran hechos por gente del pueblo sino que eran menospreciados por las clases eruditas. - Segura de Astorga, autor de una obra llamada Alejandro, tiene buen cuidado de decir a los lectores que su obra no se parece en nada a los Romances. El archiducado de Yca había compuesto romances, pero se disculpa de esto como si hubiera cometido una falta. - El Marqués de Santillana escribió una crítica amarga y severa contra los romances. Sin embargo de este menosprecio de los eruditos de aquella época la posteridad sigue mirando en los romances la inspiración y originalidad que los caracterizan. - Entre los romances históricos desuellan los referentes a la vida del Cid, uno de los cuales fue marcado como digno de lectura. Ese romance (cuyo nombre exponeremos más adelante) se refiere al asedio del Cid al conde de Rosano. Admirase

en ese romance el brillo de la expresión, el fuego, la rudeza de la forma y el espíritu entusiasta que contiene. — Los romances no eran hechos sino propagados por gente del pueblo (ciegos, juglares, frailes, etc.).

Romances Moriscos — Estos romances describen la vida, costumbres, civilización y amores, odios, etc., de los moros. — Casi todos han sido compuestos después de la Toma de Granada. — Su estilo se caracteriza por el lujo de la imaginación, exceso de fantasía, galanura de la frase. — Tienen otra condición: las acciones de los moros aparecen hermoseadas, las mejoran. Todos los moros que nos presentan aparecen embellecidos por la moral. No son ni traidores ni infieles, etc.

Romances Mitológicos — Estos romances pertenecen a una época más moderna y poseen un mérito mucho menor literariamente considerados.

Romances de costumbres ó vulgares — Los temas de estos romances, como el nombre lo dice, son nada más las costumbres del pueblo. Son los más modernos pues pertenecen al siglo XV y XVI. — Todos los romances vulgares ensaltesen a los malhechores y bandidos; tienen un carácter parecido al de las obras ranchescas actuales, que ensaltesen al gaucho malo, al sublevado contra la autoridad. — De mismo modo estos romances ensaltesen al malvado y aplauden su rebelión. — Vemos, pues, que el romance que comienza por ensaltesar a un verdadero héroe (el bid) termina elogiando la vida del bandolero. Caso igual pasa en los

Armas gauchescas: instituidos en un principio para glorificar las acciones de los caudillos libertadores, se transforma en alabanza a los matrones. (Véase algo es nuestro ejemplo del romance del bid. Entiéndase el romance vulgar).

Romances Pastoriles - Ya sabemos cual es su misión. - Diremos que a estos romances se encuentra el mismo defecto que hemos encontrado en Eóerito y en Virgilio, idealizan a los habitantes del campo; los narran y consideran mejor de lo que son.

Resumen - En su conjunto los romances pertenecen al género épico, pues constituyen un resumen de la vida del pueblo español durante las varias épocas de su desarrollo. El tema general, lucha contra los moros, vida del pueblo español en los siglos XVII y XVIII. Hay, no obstante, ciertos romances que pueden considerarse como pertenecientes al género lírico; por ejemplo: el desafío de Farfe y el desafío del bid. - Es el poeta quien habla, aunque parezca hablen el moro y Don Rodrigo.

Argumento de varios romances - Del que comienza así: ((Si tienes el corazón)) (morisco). - Faide ama fogosamente a la bella mora Haida. Esta enojada por la charlatanería de su novio lo abandona y tiene por amante a Farfe. - Faide despechada habla mal de Farfe; éste lo sabe y entonces lo desafía.

Desafío de Farfe a Faide - Dícele que si es tan activo como arrogante, si es caballero, que salga

se defiende. — Continúa: ((Y si no osas salir solo, como lo está el que te aguarda. Algunos de tus amigos para que te ayuden saca)). ((Que los valientes tueren en el Campo del honor, donde la lengua calla y las manos obran)). — Dícele también que se ha callado por respeto delante del Rey. Todo esto lo escribe en una carta y lo hace con tanta cólera que rasga el papel. Pasa a un paje y le dice que lleve la carta a su destino.

Del que comienza así: ((No es de reuados homes)) (Historia del Cid) (Este romance pertenece a una serie en la cual se tratan los hechos de la vida del Cid). Se narra primeramente la desesperación de Diego Sainez por la ofensa recibida del Conde de Corano. Refiere la elección que hace entre sus hijos para buscar un vengador, como les oprime con fuerza las manos o les muerde los dedos para probarlos. Los hermanos del Cid se quejan y gritan, pero éste se enfurece y dice que sino fuera su padre quien tal le ha, arrancaría las entrañas. — Don Diego se alegra tener tal hijo y le confía el desagravio de la ofensa recibida. — El Cid se prepara para cumplir su misión.

Desafío del Cid al Conde Corano — Dícele al Conde que es una villanía herir a un anciano, que él vengará la deshonra, deshará la nube de deshonra que rodea a su padre. Lo reta a duelo por traidor. — El Cid mata al Conde Corano, córtale la cabeza y con ella ante su padre contentarse se apersonó. Don Diego al ver la cabeza del Conde teme que la alegría que esto le causa, le mate. Termina la serie diciendo: ((¡Oh Corano infame — El cielo de ti me vengue — Y mi

corarón, contra ti - Yba dado á Rodrigo fuerras -
 Siéntate á yantar mi hijo - Do estoy á mi cabecera -
 Que quien tal cabera trae, - Será en mi casa ca-
 bera! -)

Del que comienza así: ((Helo, helo por do viene)) (La
 toria del Cid) - El moro Bucar montado en una ye-
 qua baya y adornado con sus armas y vestidos
 divisa la Ciudad de Valencia y dice que va á
 Conquistarla contra los cristianos; que prenderá al
 Cid; cautivará á D^{ña} Jimena y se hartará de D^{ña}
 Urraca (hija del Cid). - Este que todo lo oye, dice á
 su hija que entretenga al moro mientras él se
 prepara á darle su merecido. - Viene Bucar; sos-
 tiene con D^{ña} Urraca un amoroso diálogo pero
 barrunta lo que trama el Cid y huye diciéndole
 á D^{ña} Urraca ((Que donde su yegua pone el pie
 Babieca pone la pata)). El Cid persiguió á Bucar.
 pero este pónese en salvo embarcándose. Rlega
 el Cid á la orilla y despechado le tira su lan-
 a y le dice:....((Cofel mi yermo - Arrecopelme esa
 labra - Que quita tiempo venga - Que os será
 bien demandada)). - Otros romances posteriores di-
 cen que el Cid hiero á Bucar. Este romance co-
 mienza así: ((Helo, helo por do viene - El moro por
 la calrada - Caballero á la gineta - Encima una
 yegua baya)).

Literatura Italiana

La lengua italiana es aquella en la cual tiene
 más importancia el influjo de la literatura l. i.
 na. Pero, no obstante, la universalidad de ésta

lengua hablada por los romanos, no pudo deterrrar del pueblo parte de su idioma primitivo. Este idioma primitivo, conjuntamente con el latín, formó la lengua italiana que fijan en el siglo Dante y Petrarca en el verso y Boccaccio en la prosa. Las lenguas de los bárbaros, descomponiendo la lengua latina, facilitan en Italia la formación de mil dialectos. — Los literatos se ven precisados a escribir en latín, universalmente conocido, siéndoles imposible expresarse en ningún dialecto por el reducido número de lectores que tendrían. — Dante eleva el toscano a la categoría de ~~lengua~~ lengua italiana.

Dante — Para darnos cuenta del carácter del poeta, debemos tener en cuenta el medio en que actuó y esta necesidad que se extiende a todos los literatos está todavía aumentada en el Dante por ser su obra la más ~~completa~~ expresión del carácter de la época. — Nace Dante Alighieri (por abreviatura familiar Dante) en el siglo XIII, perteneciendo por consiguiente al último período de la Edad Media. — Un escritor chileno, Eduardo de la Barra ha dicho que «la cuna del Dante se mece sobre la Edad Media como un nido de águila construido sobre un abismo». — Consideremos el aspecto histórico de la sociedad en que actuó este poeta portentoso. — Italia completamente dividida, comprende en sus límites una multitud de estados libres y de ciudades independientes. Era el caos social, no existía unidad alguna..... Tenían lugar entre los diversos estados guerras implacables y crueles; no solamente se luchaba entre dos estados, sino que aun en un mismo esta

do, o' en una misma ciudad, hay luchas continuas. Los odios entre familias tenían su campo de acción en las callejuelas de ciudad. - Las rivalidades entre Capuletos y Montescos que inspiran al gran Shakespeare uno de sus mejores dramas, pueden probar esta afirmación. - Era, pues, la Italia en esta época, un país despedazado por la guerra y la anarquía. - No obstante esta manifestación desconsoladora que presenta Italia desde el punto de vista político, marcha a la cabeza de la Europa en cuanto al movimiento científico y literario. Tiene la Italia en ciencias y artes un nivel al cual no llegarán las demás naciones europeas sino tres siglos después. - Los escritos célebres en teología hechos por Santo Tomás de Aquino evidencian el adelanto de la época. - Diremos, pues, para resumir lo anteriormente expuesto, que la Italia mirada bajo la faz política era el caos, la anarquía; pero una resplandeciente antorcha considerada en cuanto al movimiento intelectual.

Uno de los estados de Italia era Florencia, ciudad donde nació el Dante el año 1265. Descendiendo de una noble familia romana la de Frangipani, quedó huérfano en temprana edad; confiado a Brunetto Latini recibe una educación esmerada, pues adquiere conocimientos científicos y artísticos. Podemos decir que así como Aristóteles es el resumen de los acontecimientos de la Grecia y Goethe es la enciclopedia de los conocimientos de nuestro tiempo, del mismo modo Dante es la enciclopedia viva de su tiempo y aún más, pues sobrepasando a sus contemporáneos se eleva en muchas ciencias a concepciones adelantadísimo.

Entre sus antecesores está Cachiaguinda. Como veremos más adelante sus conocimientos en Botánica, Física, Astronomía, Cosmografía, etc, tienen ideas adelantadas que el progreso de las ciencias ha comprobado.

Como ejemplo de este conocimiento diremos, que el Dante describe las constelaciones australes, entre otras, el Centauro y la Cruz, como si las hubiera visto. Este hecho al parecer misterioso ha llamado mucho la atención, hoy se supone que el Dante conociera relaciones manuscritas de viajeros que en sus expediciones azarosas habian visto estos asterismos. Dante es un poeta extraordinario, el mejor del mundo desde Homero hasta los tiempos modernos. Debemos estudiar para conocer su obra la vida política de este célebre literato. La Italia estaba dividida en aquel tiempo en dos partidos: los guelfos y los gibelinos. Los primeros eran los partidarios del pueblo, de la preponderancia del papa y del apoyo de los franceses; los segundos eran aristocráticos, nobles, partidarios del emperador alemán.

El Dante en sus primeros tiempos fue guelfo y más tarde desterrado de Florencia bajo la amenaza de ser quemado vivo. Después quiso permitirle venir nuevamente a Florencia, pero considerando, el Dante, humillantes las condiciones que se le ponian prefirió seguir en el destierro. Transformó entonces sus convicciones políticas y de guelfo que era se convirtió en gibelino. Para hacer esto tuvo como razón preponderante el peligro que entrañaba el apoyo de los franceses y su intervención en los asuntos italianos. Esta transformación ha sido explicada de modo que se deja su honor en salvo. El historiador

Oranam, que estudió detenidamente el punto, dice que su conversión no tuvo por causa ningún móvil interesado, sino la sinceridad de la convicción. — En el destierro sufre el Dante mil infortunios; pobre, humillado, despreciado, recorre las ciudades de Italia. Más adelante el mismo se compara a una flecha, disparada al acaso y dice, que entonces vio el amargo precio del pan y cuán triste es subir los escalones para implorar ayuda. Desterrado muere en Ravena en 1325 y esta ciudad tiene actualmente sus cenizas. — Otra particularidad digna de atención en la vida del Dante es su amor a Beatriz. Teniendo apenas diez años conoce a Beatriz Portinari, joven de la cual se enamora. Este amor no llega a resultados serios, pues Beatriz se casa en 1287 con Simón Bardi y muere en 1290. Este amor lo describe el Dante en su obra Vida Nuova (Vida Nueva). Más adelante él se casa con Gemma de quien tuvo varios hijos entre otros Beatrice.

El Dante hizo de Beatrice la musa inspiradora de su poesía y salvándola así del olvido, la glorifica ante la humanidad.

Obras del Dante — Además de la Divina Comedia, obra colosal por el genio y originalidad y que será materia de una explicación especial, compuso el Dante varias obras que podemos clasificar en dos grupos: obras en latín; obras en italiano. Pertenecen al segundo grupo la Vida Nuova, Poesías ó Rimas y el Banquete ó Convite. — Pertenecen al otro grupo, Monarquía Mundi y Vulgari — élogio.

101

Vida Nueva - Es una colección de composiciones en las cuales narrando su amor á Beatriz usa á veces la prosa y otras el verso. Forma el prólogo de la Divina Comedia.

Poesías ó Rimas - Esta obra se divide en tres partes. La primera trata de las composiciones dirigidas por el Dante á su dama; la segunda de las obras Compuestas durante sus peregrinaciones y la tercera formada por las obras que dedicó á sus amigos.
(obra de 1291)

El Banquete ó Convite - Es un comentario ó paráfrasis de la Vida Nueva, en el cual dice que ha tenido una visión sobrenatural que le ha permitido ver el infierno, el cielo y el purgatorio. Refiérese aquí al argumento de la obra inmortal que se llamará Divina Comedia. Esta obra desde el punto de vista personal es una contestación á los ataques que se le hacen y una explicación de sus poesías. Dice que sus poesías tienen un sentido moral y uno alegórico y que después de la muerte de Beatriz se ha prendado de la Filosofía. Es esta obra un bosquejo de la suma de los acontecimientos de la época en que fué escrita.

Monarquía Abundi - Es un tratado de derecho político, en el cual define los deberes del papa y los del emperador. Esta obra fué escoteada y poco faltó para que se exhumaran los restos del glorioso Dante por las nociones que en ella puso. Contiene pasajes muy aceptados como uno en que dice: «No son los ciudadanos para los Consules, ni la nación para el Rey, sino al contrario, los Consules para los ciudadanos y el Rey para la nación».

102

Vulgari Eloquio - Es un tratado filológico, germen de la revolución lingüística operada por su autor. Se remonta en ella el Dante a los orígenes del lenguaje, sigue su desenvolvimiento progresivo y concluye haciendo un exámen de los dialectos hablados en Italia para buscar uno que fuera capaz de sustituir al latín.

Sobre estas obras dice Lamartine: «Cuando escribía sus sonetos y sus obras en prosa no sentía todavía su grande inspiración; sintióla en el destierro, cuando los acontecimientos, la guerra, la diplomacia, la política y las pasiones civiles hubieron enmudecido en su alma. Entonces y sólo entonces oyó toda la voz de su génio ahogada hasta aquel instante por el ruido de la tierra. Dibujó su gran poema y empezó á escribirlo».

La Divina Comedia - En este poema coral tenemos que considerar dos aspectos: primero la faz científica; segundo la faz poética ó literaria.

En su primer aspecto hemos ya dicho que el Dante tiene un valor subido, que apreciaremos en su justo valor con decir que es la síntesis de los conocimientos humanos en el siglo XIII, época en que actuó el poeta. Y no sólo es el Dante el resumen de los conocimientos de sus contemporáneos sino que aun es algo más, pues tiene intuiciones ó presagios de conocimientos que sólo poseyeron los sucesores. - El valor científico de la Divina Comedia es tan considerable que en el siglo XV se establecieron en Italia cátedras especiales, con el esclusivo pro-

propósito de comentarla. Citaremos, por creerlo verdadero, el juicio que á este respecto tiene Cantú sobre el Dante: ((Colocaremos también entre los grandes nombres de ciencia á Dante Alighieri, que supo todo lo que se conocía en su tiempo y presintió algunos de los conocimientos posteriores. Indicó claramente las antipodas y el centro de gravedad de la Tierra (relación con la Cosmografía); hizo observaciones muy ingeniosas sobre el vuelo de las aves, el centelleo de las estrellas, el arco iris (Meteorología) y los vapores que se forman en la combustión..... Antes que Newton atribuyese á la luna ^{la causa} del flujo y reflujo ~~de~~ las mareas (Cosmografía); antes que Galileo explicó por la evaporación del oxígeno la madurez de los frutos (Botánica); antes que Linné dedujo de los órganos sexuales la clasificación de los vegetales y que todas las plantas nacen de simiente, que las flores abren á la luz sus pétalos, descubren sus estambres, y sus pistilos para fecundar sus gérmenes y que los jugos nutritivos circulan en las plantas; antes que Leibnitz señaló el principio de la razón suficiente; antes que Bacon indicó la experiencia como la fuente donde derivan las artes humanas. Hasta alude á la atracción universal. Los comentadores se admiran de que conociera las constelaciones del Centauro y la Cruz del Sur, sin embargo, los frecuentes viajes de los italianos al estrecho de Babel-Mandel y los planiferos, que le eran familiares, no permiten hallar en esto nada de extraordinario)). — Vemos pues, por lo dicho, que la Divina Comedia tiene una relación estrecha con la Botánica, Cosmografía, ~~Astronomía~~, Cartografía, Cosmogonía y Meteorología. Con la Lógica tiene además una relación, por hacer progresos, que

adivinan el método experimental de Bacon. - Hemos visto su intuición del «principio de razón» y esto la relaciona con la Psicología. - Además de todo esto es el primero que trata de explicar el centelleo de las estrellas. - La Divina Comedia relacionase además de un modo íntimo con la Historia y el Derecho Penal. Con la primera por estar resumida en ella los acontecimientos que pasaron en la Europa de la Edad Media hasta el establecimiento de la sede pontificia en Aviñón; con el segunda porque al hablar del infierno distribuye también las penas en relación a los delitos, lo hace con tal criterio de justicia que aun en nuestros días los criminalistas leenlo con provecho. - En Filosofía elevase el Dante a concepciones elevadas que lo hacen comparable a Santo Tomás de Aquino y a San Buenaventura. El Dante es el precursor de la Filosofía de la Historia, de la cual trato antes que Vico.

Relacionase también con el Derecho Constitucional por su obra Monarquía Abundi, cuyo argumento hemos citado y con la ciencia Filológica por un tratado que hizo (Vulgari Eloquio) sobre lingüística científica y que ya hemos estudiado. - Finalmente posee el conocimiento de los mores de Granada en lo referente a asuntos médicos y poseia conocimientos completos sobre las artes plásticas (Escultura, Pintura, etc).

Valor literario de la Divina Comedia - El valor literario de esta obra no ha sido apreciado del mismo modo en las distintas épocas históricas. A partir del siglo XV se verifica un relativo menosprecio con respecto a la Divina Comedia y este menosprecio

es aun mayor en Italia. — Este menoscupio se explica claramente por la índole de la revolución que se operaba en esta época: el Renacimiento. Esta revolución impone los modelos clásicos de los autores griegos y romanos y desprecia todas las obras que no se ajusten á las reglas que ellas han formulado. — La Divina Comedia, poema originalísimo é inspirado, no se ajusta á esas leyes y por esto es menoscupada. Por ejemplo; Voltaire, crítico eminente pero corazón seco é insensible á las bellezas, habla del Dante con el mismo tono de desprecio que usó al hablar de Shakespeare, del gran dramaturgo inglés al decir un tal Shakespeare..... — Voltaire dió la más alta nota de menoscupio al Dante, pues hablando de él, dice: «Un bárbaro del Arno escribió un poema, se llama Divina Comedia» y más adelante agrega que algunos de sus versos no demerescen á los versos del Ariosto.

Lamartine en su tomo tercero de Conferencias al hablar del Dante, dice: «Es un hombre más grande que su poema, es un gran poeta y un detestable poema.» «El Dante es un gran hombre, un Miguel Ángel de la poesia, un rival de Homero, de Virgilio, de Shakespeare, algunas veces superior á ellos en ciertos fragmentos épicos; pero su poema es oscuro, las expresiones se pierden algunas veces en las nebulas de la teología mística y descienden frecuentemente hasta el escándalo en la imágen y hasta el cinismo en la palabra». —

No obstante estas opiniones la posteridad ha discernido un amplio tributo de admiración á este poeta colosal que, como dice el Diccionario Enciclopédico, no tuvo en Italia antecesores ni precursores en el idioma, ni en el gusto, siendo

en esto menos dichoso que Homero, cuyos cantos habían sido precedidos por poemas populares; que Virgilio, iluminado en su camino por Tuleo y Ennio; que el gran Corneille; que Cervantes; que Shakespeare, que encontró en Inglaterra todo preparado para hacer brillar la energía y el terror del drama inglés. — Dante encontró, no obstante, detractores; ¡él que describió el universo y explicó el mundo!

Debemos observar tres puntos al tratar de la Divina Comedia: 1.º su género literario; 2.º su relación con el sentimiento religioso; 3.º su valor simbólico.

Género Literario — En la Divina Comedia están expresados múltiples sentimientos. Nótese en ella el sentimiento religioso, el patrio, el amoroso, la admiración hacia los héroes, la reprobación de los malvados. Tiene, pues, la Divina Comedia carácter de la poesía lírica, de la oda y del mito; pero en su conjunto, es opinión de todos los preceptistas que la Divina Comedia pertenece al género épico y dentro de él a la epopeya. En efecto, sabemos que epopeya es una obra en la cual se describe un acontecimiento de trascendental importancia en la historia de un pueblo ó en la humanidad.

La Divina Comedia, resumen de la civilización, vida y cultura de los pueblos italianos del siglo XIII tiene el carácter de la epopeya. — Dentro de la epopeya hemos establecido una división, es decir, la epopeya espontánea y de escuela. Veamos que puesto le corresponde a la Divina Comedia.

La Divina Comedia no puede ser considerada como epopeya espontánea por dos razones: 1.º las epo

epopeyas espontáneas son obras de poetas primitivos y el Dante hemos visto que poseía una elevada cultura intelectual; 2^o aquellas epopeyas son fruto de civilizaciones informes, primitivas y no podemos aplicar estos calificativos a la civilización italiana de la época del Dante, civilización que había producido un Santo Tomás de Aquino, un San Bernardino.

No pudiendo decir que la Divina Comedia es una epopeya espontánea, parece que sin ninguna duda debemos considerarla como epopeya de escuela. Sin embargo, no sucede así. Debemos tener en cuenta que las epopeyas de escuela se caracterizan por la corrección más que por el genio, por el arte más que por la fuerza creadora. La Divina Comedia, obra de la inspiración del genio, de la fuerza creadora de su inmortal autor, no puede considerarse como una epopeya de escuela. — Si además de lo dicho tenemos en cuenta el gran número de elementos didácticos que se consignan en la obra, veremos cuán difícil es clasificarla entre los géneros literarios.

La Divina Comedia constituye, pues, un género aparte, género que no ha tenido imitadores ni precursores y que constituye una transición entre la epopeya y las obras didácticas.

Caracter Religioso — La Divina Comedia se relaciona íntimamente con el sentimiento religioso que preponderaba en la humanidad en el siglo XIII. Todas las manifestaciones de la vida obedecen al principio religioso; por ejemplo: la arquitectura con sus iglesias medio-evales nos evidencian este carácter religioso de la ~~época~~ vida; la música teniendo como principal instrumento

el órgano de la iglesia; los pintores utilizando su genio para pintar vírgenes y santos, nos indican también ese carácter. — Los conocimientos científicos están todos comprendidos en la Teología, la ciencia de Dios. — La vida civil, la doméstica, la social, están supeditadas por la idea religiosa. Por ella se guerrea, se canta, se organizan las ciudades y se trastornan las sociedades. La humanidad vivía con el pensamiento en Dios y la vista en el cielo, apreciaba más la vida futura que la contemporánea. Esto nos explica lo que significa el Dante para sus lectores al tratar un tema de tan palpitante interés y gloria, como dice Orman, consiste en haber impreso su marca, la marca de la unidad, sobre un asunto inmenso, cuyos elementos móviles giran sin cesar hace cerca de seis mil años en el pensamiento de los hombres). — Al referirse Hamartine al argumento de esta obra, dice: «Dado que la extensión de su inteligencia, la fecundidad de su imaginación, la elevación de su alma y la riqueza de colores de su paleta poética permitían a este hombre del siglo XIII crear un poema épico, ¿donde podría encontrar en la historia de la Edad Media, desde los emperadores romanos hasta su época, un asunto heroico más nacional o europeo para la epopeya? No, era imposible encontrarlo sobre la Tierra..... Homero había hecho la epopeya de los griegos; Virgilio había escrito la de los latinos; los sitios estaban tomados. — El cielo pagano, los héroes fabulosos, el olimpo, la Tierra, el mar, la guerra, la fundación y caída de los imperios, la naturaleza fi-

sica y la naturalera moral, todo había sido cantado por los poetas predecesores del Cristianismo. — Exceptuando las grandes invasiones de los bárbaros del Norte, ~~ellos~~ imposibles habían sumergido a Italia, no había en la historia ninguna epopeya heroica que constituir; pero esta epopeya de los bárbaros, ruina y humillación de Italia, debía ser cantada por los bárbaros del Norte, no por los ciudadanos del país conquistado. — Dante, pues, no encontraba nada épico en la historia de Italia que pudiera servir de texto a su imaginación; pero el mundo teológico estaba lleno de dogmas nuevos, de fe sabia o de fe popular, de creencias sobrenaturales de verdades morales o de fantasmas imaginados flotando revuelto en el vacío del espíritu humano (como apariciones truncadas de los sueños en el momento de despertar)).

Carácter Simbólico — La Divina Comedia tiene un alto carácter simbólico. Para comprender esta debemos decir que el símbolo consiste en expresar una idea por una imagen material que suscite en nuestro espíritu esa idea. Representar la bravura por un león, la fidelidad por un perro, la justicia por una balanza, la civilización por una antorcha, la muerte por una calavera, etc, es usar símbolos. Esto es también lo que hace el Dante en su inmortal poema. La selva oscura representa la oscuridad, las tres fieras que encuentra (león, pantera y lobo) simbolizan: el 1.º la ambición, la 2.º la lujuria y la 3.º la avaricia (según Hamartine la avaricia de los papas).

Podemos, pues, decir que el Dante usó el lenguaje simbólico. Todas las obras que usan este lenguaje tienen un defecto: la oscuridad. En efecto, diver-

Los comentadores delante de un león, dirían: es símbolo de nobleza, es símbolo de valor; delante de una balanza: simboliza la justicia y otros simboliza la igualdad. Vemos, pues, que los símbolos han sido interpretados de distinto modo por los comentadores, así Beatriz que para unos es el amor, para otros representa la Filosofía escolástica.

Antes de exponer el argumento de la Divina Comedia me parece conveniente decir por qué siendo epopeya se llama Comedia y por qué divina. — Dante dio el nombre de Comedia a

poema, que no fue ^{llamado} divina sino después de muerte. ~~Dante~~ El mismo expuso las razones que le hicieron aceptar aquella denominación.

La Comedia, dice, es un género de composición poética que difiere de todas las otras. Difiere de la Tragedia en que la Tragedia es bella y apacible al principio y horrible al fin. La Comedia, al contrario se anuncia con situaciones difíciles y termina felizmente como puede verse en las obras de Terencio. De aquí que ^{algunos} poetas acostumbren a desear como forma de saludo amistoso un comienzo trágico y un desenlace cómico. — Estos dos géneros difieren igualmente por el lenguaje.

El de la Tragedia es elevado y sublime, el de la Comedia es sencillo, tal como pide Horacio en su Poética. Por esto la presente obra se llama Comedia. Si se considera el asunto es horrible al principio, es el infierno y en su fin es feliz, deseable, gracioso; su estilo es natural y sencillo, puesto que es el lenguaje vulgar (en el cual conversan las mujeres) (Diccionario Enciclopédico)

Algunos juicios sobre el Dante y su poema — (toda

111

Sus anécdotas y sus particularidades históricas sobre los hombres menos ilustres, no alteran ni el carácter ni la gravedad del poema; estos episodios forman una rama de bellas morales y literarias: la ternura y la pasión en la aventura de Francesca de Rimini; lo trágico y lo terrorífico en la del Conde Ugolino; la ferocidad grandiosa en la historia de Farinata y del partido de los Bianchi; lo poético, dulce y tranquilo de la muerte de Abaufredo; la curiosidad y el atractivo en los diálogos y confesiones de Jacobo Rustico; de Vanni Fucci al hermano Alberico, etc. Tanto esta descripción de estos personajes de su época y los dibuja tan bien que parece su poema la historia política de su tiempo y esto fue lo que hizo se le criticara merquinamente. Mas, el alcance, el fin de la obra, es más alto. — Bajo la máscara de los culpables, á quienes flajela y tortura, no ha de verse al insignificante personaje italiano sino á la cobardía, la infamia, la traición, la red de oro y de placeres, la sensualidad, la simonía que entrega á la execración de los siglos)) (Diccionario Enciclopédico)

((Alternativamente supo humillar á Florencia, la sígguca, á ingrata; á Bonifacio VIII, uno de los primeros autores de la ruina de su partido; á la casa real de Francia que tuvo una gran parte en las revoluciones de aquellos tiempos, y á tantos otros personajes á los que dibuja con un solo rasgo)) (Diccionario Enciclopédico).

La crítica italiana interesada en la gloria del Dante y la Homero, pues así como éste se propuso demostrar á los griegos la necesidad de la unión para la defensa común, del mismo modo el Dante comprendiendo que ningún estado italiano tenía fuerza para mantenerse en independencia creyó

hallar el remedio en un jefe que dominara la anarquía y rechazara la invasión extranjera. Desde el punto de vista político puede compararse la Divina Comedia con la Iliada como lo demostró por primera vez Fortes. — Para evidenciar la gloria del Dante basta decir que Tasso y Milton trasladaron á sus obras numerosos y brillantes rasgos de las obras de aquel.

Eurobaschi, dice: «Imaginación ardiente, inteligencia penetrante, estilo con frecuencia sublime, invectivas apasionadas, escenas tiernas y conmovedoras y una multitud de bellezas que hermosean este poema ó este trabajo poético, si se quiere darle este nombre, pueden seguramente compensar los defectos que presenta la obra».

Sinriquene, dice: «Dante se levanta de pronto como un gigante entre los pigmeos. No solamente hace olvidar todo lo que le había precedido, sino que se coloca en un lugar que ninguno de los que le suceden puede quitarle. El mismo Petrarca, el tierno, el elegante, el divino Petrarca, no le supera en el género gracioso y nada tiene que se le aproxime ni en lo grande, ni en lo terrible. El pintor terrible de Ugolino, es también el pintor delicado y conmovedor de Francesca de Rimini. Pero además, cuánto no se admiran en su poema las imágenes, las sencillas representaciones de los objetos más familiares y sobre todo, de los objetos campestres, en los que la dulzura, la armonía, el encanto poético, están por encima de todo lo que puede imaginarse, sino se lee en el idioma original. Y lo que aun le da en este género una grande y preciosa ventaja es que siempre es sencillo y verdadero».

no; jamás un rasgo de ingenio viene á enfriar una expresión de sentimiento ó un cuadro de la naturaleza. Es sencillo como la misma naturaleza y como los ángeles sus fieles imitadores)).

Vico, dice: ((La Divina Comedia merece ser leída por tres razones: 1.^a es la historia de los Tiempos bárbaros de Italia; 2.^a el origen de las más hermosas expresiones del dialecto toscano; 3.^a el modelo de la poesía más sublime..... Dante es el Homero ó si se quiere el Genio del Cristianismo.)).

Sismondi, dice: ((El imperio de los muertos, de los poetas, de la antigüedad, es confuso y casi incomprensible; el de Dante se presenta con un orden, una grandera, una regularidad, que se apoderan de la imaginación y no la permiten, cuando la ha concebido como Dante lo describe, figurárselo de otra manera)).

Para terminar mencionaré el juicio de Ramonnois que llama á la Divina Comedia obra gigantesca. ((Vino á resumir toda la Edad Media antes que se hundiera en los abismos de los Tiempos pasados. Algo lígubre envuelve la fantástica operación. Hay allí gritos desolados, llantos, indecibles melancolías y hasta la misma alegría está llena de tristora; creeriase asistir á una pompa fúnebre, oír alrededor de un ataúd el oficio de difuntos en una vieja catedral enlutada. Y sin embargo, un soplo de vida, el soplo que debe renovar bajo una forma más perfecta lo que se extingue, pasa bajo las bóvedas y atraviesa las naves del inmenso edificio, en el que como en el seno de una mujer próxima á alumbrar, se siente un secreto movimiento. Este poema es á la vez una tumba y una cuna: la tumba magnífica de un mundo que se vá; la cuna de un mundo pronto, próximo á nacer; un pórtico entre dos templos, el tem-

114
plo del pasado y el templo del porvenir. — El primero deposita en él sus creencias, sus ideas y su ciencia, como los egipcios depositaban sus reyes y sus dioses simbólicos en los sepulcros de Tebas y de Menfis. El porvenir lleva a él sus aspiraciones, sus gérmenes en la envoltura de una lengua naciente y de una espléndida poesía, niño misterioso que busca en dos pechos la leche que sus labios extraen, la tradición sagrada y la ficción profana, Moisés y San Pablo, Homero y Virgilio».

Argumento de la Divina Comedia. — El tema de esta obra se funda en una peregrinación que el Dante finge hacer a las tres regiones, en que, según la teogonía cristiana, se divide la mansión de los muertos. — Finge que a la mitad del camino (edad viril) se halló en una selva oscura (para unos símbolo de la senectud y para otros del engaño). Avanza y se le presentan tres horribles fieras que le obligan a retroceder. Se encuentra, entonces, con un ser desconocido, preguntale su nombre y él le revela que es Virgilio. Pídele el Dante que le sirva de guía, accede a esto Virgilio y le dice que lo llevará a la región donde pagan sus vicios los mortales, al infierno. Al principio se atemoriza el Dante y quiere retroceder pero Virgilio le dice que es el mensajero de Beatriz y entonces el poeta abandona todo temor y sigue a su guía. Llegan enseguida a la puerta del infierno, en la cual lee atemorizado una inscripción que dice: "vosotros los que pasáis perdéis toda esperanza. Alrededor de esta puerta vaga una multitud de almas desesperadas; éstas almas, le dice Virgilio, son las de aquellos que en

la tierra no tuvieron energía para hacer ni el bien ni el mal; son los egoístas, los insignificantes, los inútiles que no merecen ni que se preocupen de ellos y permanecen sin premio ni castigo, despreciados hasta por Dios. — Comienza entonces la peregrinación por el infierno, que Dante concibe en forma de embudo con nueve círculos descendentes en cada uno de los cuales se castiga una especie de faltas. En el primer círculo están aquellos que, aunque de vida moral, no conocieron el bautismo, ni las verdades cristianas y se encuentran en este círculo Virgilio, Homero, Ovidio, Horacio, Lucano y muchos otros. En este círculo no existen castigos, que comienzan á atormentar en el círculo siguiente. — En el segundo círculo se castiga á los lujuriosos y éstos se ven arrastrados continuamente por contrarios vientos. Las almas de los lujuriosos van aparejadas. — En el tercer círculo castigase la gula y los que han tenido este vicio soportan una lluvia helada y están medio sumergidos en un pantano. Además, el perro Cerberus, de tres cabezas, los persigue y atormenta. — En el cuarto círculo castigase la avaricia y los avaros deben arrastrar males enormes. — En el quinto círculo están los iracundos y los que por la cólera ó el odio han cometido malas acciones y se ven condenados á vivir en el fango. — En el sexto círculo se encuentran á los herejes y á los blasfemos que sumidos en nichos de bronce incandescentes, sufren las torturas que le ocasiona el fuego al devorarle las entrañas. — En el séptimo círculo sufren castigo los violentos, que están divididos en varias categorías y cada una tiene un castigo distinto. Los violentos contra la

vida y fortuna están sumergidos en un lago de sangre; los violentos contra sí mismos (suicidas) están convertidos en árboles y raras por cuyo tronco corre sangre y cuyas ramas hablan; los violentos contra su fortuna (disipadores) son perseguidos por faunias de ferros negros y voraces que los mortifican y violentos contra Dios, la naturaleza ó la sociedad, sufren sobre su cuerpo una lluvia de fuego. — En el octavo círculo hallan á los embusteros, hipócritas y falsarios y ven allí á los rufianes apaleados por el demonio, á los aduladores sumergidos en un océano de inmundicias, á los simoniacos sepultados en y abarado por el fuego, á los jueces venales en un lago de pez hirviendo, á los hipócritas agobiados por el peso de una mara de ploma y á los ladrones, en cuyos cuerpos se enroscan serpientes venenosas y crueles. Los malos consejeros están martirizados por el fuego. — Llegan al noveno círculo, mansión de los traidores, que están divididos también en varias categorías. Los traidores contra los parientes están sumergidos en un estanque helado. Encuentran á los traidores contra los huéspedes y amigos y entre ellos ven al conde Ugolino, que ríe el cráneo de su hijo. Vienen luego los que hicieron traición á sus protectores y entre ellos está Satanás, al cual describe como un monstruo de tres caras (encarnada la del centro, blanca y amarilla la de la izquierda y negra la de la derecha).

Han llegado así al límite del infierno. — Este libro tiene una alta significación moral y religiosa. — Es tan elevado el criterio penal del Dante que los criminalistas modernos aún no han progresado en esta ciencia. — A medida que se va adelantando

de un círculo á otro vamos encontrando que la falta castigada es más grave que la del círculo anterior.

Vemos pues, que en el segundo círculo castigase á los culpables por el amor, que es una pasión disculpada, mientras que en el último se castiga á los falsarios, traidores, criminales, á los malvados que la sociedad no perdona.

Y Pasan del Infierno al Purgatorio, el cual tiene la forma de una montaña elevadísima, dividida en siete círculos. En el primero se purifica á los orgullosos que deben ir agobiados por una lápida de plomo. - En el segundo purgan sus pecados los envidiosos que tienen los ojos cosidos con alambres. - En el tercero, los caracterizados por la cólera y el odio, que viven en una densa nube de humo. - En el cuarto purgan los perezosos, quienes se ven obligados á seguir una carrera vertiginosa. - En el quinto se encuentran á los avaros tendidos en el suelo. - En el sexto se ven á los que tuvieron gula, quienes están continuamente haciendo el movimiento de masticación y finalmente, el séptimo hallan á los lujuriosos que purgan sus faltas bajo una lluvia de fuego.

Recorrido el Purgatorio manifiesta el Dante el deseo de ir al Paraíso, pero Virgilio le dice que él no se puede acompañarlo por ser pagano y en adelante lo acompaña Beatriz. - Dante tiene del Paraíso la idea de Aristóteles, posteriormente modificada por Copérnico. Consiste esta idea en su poner á la Tierra como centro y alrededor de ella nueve planetas ó astros, luego el primer móvil y por último el empírico. - Llegan primero á la Luna en la cual se hallan los que por su castidad la felicidad que gozan. En Mercurio

están los que tuvieron como virtud la generosidad. Pasan á Venus, morada de los que amaron con amor espiritual. Al Sol donde residen los sabios y doctores de la Iglesia. En Marte encuentran á los guerreros justos, á los que combatieron por su religión. En Júpiter á los jueces justiceros y en Saturno á los que se dedicaron á la vida mística, á los monjes y frailes, etc. Suben al primer móvil y de él pasan á la empírica residencia del Espíritu divino. Describe éste espíritu como un punto luminoso y alrededor de éste mueve círculos de ángeles, arcángeles y serafines. Cuando quiere ser la esencia divina, deslumbrase y queda como ciega; quiere mirar á la tierra y la ve tan negra y abyecta que tiene para ella una mirada de desprecio. — Termina con un himno á María á la cual coloca en el centro de una rosa cuyos pétalos están formados por coros de vírgenes, santas, ángeles, arcángeles y serafines.

Argumento del primer canto — Sonoliento el Dante pierde la vía recta y se extravía en una selva oscura. Llega al pie de un monte iluminado por el sol, se serena y desaparece el temor de la pasada noche, etc., etc.

Argumento del último canto — ¡Virgen y madre, la hija de tu hijo. — Alta y humilde como no hay criatura — del acuerdo eterno término fijo!

Tú eres la meridiana refulgente — la caridad de aquí y allá en el suelo — de esperanza mortal la viva fuente.

¡Señora es tan valioso tu consuelo, — que quien pide de merced si á ti no corre — es cual volar sin alas, vano

anhelos."

Esta es la introducción que hace á un pedido, San Bernardo, á la virgen Maria para que permita al poeta contemplar la visión de Dios y que le guarde sanos sus afectos después de una visión tan portentosa. Beatus y todos los electos apoyan la rúplica de San Bernardo, accede la virgen, y entonces dice el Dante: «El fin de mis anhelos veo - Tan próximo de mi como de-bía, - Apagó en mí la llama del deseo».

Aumenta el poder visual del Dante y entonces pide el poeta á la suma luz que haga «Su lengua tan potente - Que al menos una chispa de su gloria - Pueda dejar á la futura gente».

Cuenta que vio tres círculos y admirado los describe así «Uno de otro, el reflejo parecía - Como dos iris y el tercero un foco - Del fuego que en los dos resplandecía».

«No alcanza mi palabra á lo que evoco - Para pintar las celestiales llamas, - Yes tanto que no basta decir poco».

Prosigue diciendo que le pareció ver la humanidad, pero no pudo notar los vínculos que la unían al círculo, pues un resplandor se lo impide y termina así: «Ya mi alta fantasía fué impotente; - Mas cual rueda que gira por sus huellas; - El mío y su querer movió igualmente - El amor que al sol mueve y las estrellas».

Argumento del canto V del Infierno - Francesca de Rimini desciende el Dante en el segundo círculo del Infierno donde Minos gruñendo examina las culpas de las almas y les asigna el sitio donde deben penar. - Amenaza Minos al Dante, diciéndole: ¡Guay de quien fías y no seas cuerdo! ¡No te engañe la anchura de la entrada!

20
Respondele Virgilio que si hace ese viaje es porque
lo quiere quien puede y ha podido lo que se
quiere. — Pinta con caracteres tenebrosos la mansión
del dolor en la cual penan los lujuriosos. — Ve á
varias almas aparejadas, impelidas por el viento y entre
ellas reconoce á Semiramis á Dido y á Helena. Apáidase
el Dante y desea hablarles con lenguas tiernas á sus
almas. Virgilio le dice que les pida se acerquen y lo
harán cuando los vientos las impelan. Llámallas el
Dante y cruzando como dos palomas se le acercan,
lo tratan de ser bondadoso porque busca á tra-
vés de un aire impío las víctimas de un mundo
sanguinoso. Comienza á referirle su historia: dice
Francesca que Pablo se enamoró de ella y que
este amor la ató á él con placer tan fuerte que
aun muerta no lo abandona. Entristese el Dan-
te al oírlo y preguntale como se originó su des-
gracia. Ella le cuenta cómo leyendo ambos en
obra llamada Lanceloto se encuentran sus ojos
y nació su desventura. Mientras Francesca habla
Pablo permanece mudo y lloroso y el Dante termina así:

«De piedad me senti desfallecido»

«Y caí como cae un cuerpo muerto.»

Argumento del Canto treinta y tres — Conde Ugolino — Dante
en el círculo veinte y dos dice que ha llegado al úl-
timo círculo del Infierno, que lo divide en cuatro par-
tes que llevan el nombre de Cain (de Cain matador de su
hermano), Antenor (de Antenor traidor de su patria Troya), Folomeo (de Folomeo
rey de Egipto que traidor á Pompeyo) y Judas (traidor de Jerusarita). En este círcu-
lo coloca Dante á los traidores y las cuatro divisiones están
ocupadas por cuatro clases de traidores: traidores para con
los parientes, traidores para con la patria, para con
los amigos y para con los bienhechores que son cas-

Figado con el hielo. — Dante encontrándose en la primera división promete a uno de los condenados llevar al mundo noticias de él y habiéndose levantado una de aquellas almas para contarle una historia, Dante concluye el canto treinta y dos y con la relación de este condenado empieza el canto treinta y tres. — Refiere que el Conde Ugolino, noble pisano y güelfo, que de concierto con el arzobispo Rogerio echó del poder a su sobrino Nim y se puso él en su lugar. Más tarde el arzobispo por envidia y por odio, tomando por pretexto que habría traicionado a la patria y uniéndose a los Guacaudi, Sismondi y Sanfandis (potentísimas familias) le echó del poder y lo encerró junto con dos hijos y dos sobrinos en una Torre, arrojó las llaves al Arno diciendo que los cinco morirían de hambre. Esta parte del canto es tristísima, los hijos ofrecen al Conde su propia carne. Dante al oír esto prorrumpe en maldiciones contra Pisa, a la cual llama vituperio de las gentes. — Dante continúa su peregrinación y llega a la tercera región de traidores, la Tolomea. Aquí reconoce a Albaigo de Maupredi que encontrándose enojado con sus parientes quisió conciliar con estos y los invitó a un banquete. Al concluir pronunció unas palabras y los sicarios que estaban apertado estrangularon a los convidados. En el tiempo en que el Dante escribía sus Canto Alberigo era vivo y se ~~estaba~~ asombra de encontrarlo entre los muertos, pero lo informan que esta clase de traidores enseguida de cometer su crimen descende el alma al infierno, mientras que queda el cuerpo en el mundo y un demonio le comunica el día en que debe venir al infierno. Concluye de comover al Dante, el encontrar también

122
en esta el genovés Branca D'Oria, persona que es-
taba todavía viva.

Petrarca - Poeta que pertenece al último pe-
riodo de la Edad Media y que contribuye a la for-
mación de la lengua italiana - Canta en algunas
de sus obras el amor que siente hacia Laura; pero
notase entre su canto y el de Safo, Horacio y Ori-
dio una modificación. Aquellos cantan al amor
sensual, mientras que Petrarca se levanta so-
bre la pasión de los sentimientos y llega a la
idea de un amor espiritual. - Su estilo es
vivo y correcto a pesar del exceso de galas y de
que describe sus ideas con frases alambicadas.
Dice el Dic. Enc: ((Aunque la posteridad se ha
acostumbrado a ver en Petrarca sólo al poeta ena-
morado, el conocimiento de su vida muestra que fué
también un político amante de la grandesa
de Italia y del Pontificado y que influyó en
los asuntos de gobierno más importantes de su
tiempo. - Fué, además, el glorioso precursor del
Renacimiento, el primer restaurador verdadero
de las bellas letras en Europa. Su buen gus-
to natural le permitió apreciar las bellas de
Virgilio y Cicerón y sus entusiasmos por las produ-
cciones clásicas, comunicándose a sus contemporá-
neos, produjeron el movimiento intelectual que
alcanzó maravillosos resultados en los siglos si-
guientes. - Se ha dicho que sin la influencia de
Petrarca habrían perecido devorados por el pol-
vo y la polilla casi todos los manuscritos de
autores latinos. En esto hay algo de verdad,
pues Petrarca, gran viajero, pasa su tiempo.

recorriendo Italia, Francia, España y Alemania, recogía y copiaba manuscritos entre ellos obras de Cicerón, Quintiliano, Varrón, Augusto, Platón, Sócrates, etc. Su ~~exagerada~~ pasión clásica era necesaria para el Renacimiento).

Obras de Petrarca, latinas e italianas — Latinas. — Africa, poema en nueve libros sobre Escipión el Africano. — Epistolos, que no siempre son indignas de las de Horacio. — Eglogas, sátiras disfrazadas con forma pastoril. — Diálogo sobre el desprecio del mundo, obra filosófico-moral.

Italianas. — El Canzoniere, dividido en dos partes, versos compuestos en vida de Laura y versos compuestos después de su muerte. — Los Triunfos, escritos en tercetos, representan una serie de visiones alegóricas sobre el poder del amor, la muerte, la gloria, el tiempo y la eternidad.

Joubert ha dicho: «Para celebrar a la que amaba inventó una poesía nueva, que no tenía modelo entre los antiguos y que hallaba entre los trovadores muy imperfectos predecesores. Debía mucho a Dante, a quien estimaba poco y del cual habla con una frialdad vecina de la envidia; pero viniendo inmediatamente después del gran creador de la poesía italiana supo también a su vez ser creador. Debía mucho también a los poetas provenzales, más, perfeccionó infinitamente lo que tomó de ellos. Dio a su galantería sutil, una sinceridad y una bellera de expresión que la transformaron. Tiene, sin duda, algunos de sus defectos, abusa de los adornos, prodiga las metáforas que no siempre son justas, las antítesis con frecuencia forradas, las hipérbolas pueriles, las agudezas y juegos de palabras»

124
pule sus pensamientos en ocasiones hasta hacerlos inaccesibles ó los complica hasta dejarlos ininteligibles; pero tales defectos cambian apenas la impresión dejada por su poesía, elaborada con infinito cuidado, sin que este cuidado muy minucioso apague su inspiración. La viveza y fuerza de los sentimientos, la variedad y brillo de las imágenes, el arte exquisito de la composición, la elegancia y frescura del lenguaje del que ningún giro ha envejecido, la melodía de su versificación dan á sus sonetos y canciones amorosas un encanto que acaso no ha igualado ningún poeta)).

Boccaccio. — (Escrivitor italiano nacido en Paris de relaciones ilegítimas. Sus obras caracterízase por dos cosas: 1.º su gran estilo; 2.º el carácter observador de Boccaccio, carácter que le hace conocer todos los detalles de la vida. Juntos á estos méritos encontramos en sus obras siempre la sensualidad y á veces la obscenidad. Es el precursor del realismo moderno, pues pinta á los hombres tales como son en la realidad con todas sus culpas y defectos. — El correspondido amor que recibió por la princesa Maria, á quien llamó en sus obras *Fiammetta* y conoció las vísperas de Pascuas en la Iglesia de San Lorenzo; la presencia del Petrarca en Nápoles; una visita á la tumba de Virgilio; la lectura del Dante y su permanencia en la tierra clásica de la poesía, fijaron para siempre el rumbo de sus aficciones, fecundaron su inspiración y provocaron la madurez de su ingenio. Entonces compuso innumerables poesías que algún tiempo después, á consecuencia del estu-

dio que hizo de las composiciones de Petrarca, arrojó el
 luego. Unió á los de Petrarca sus esfuerzos para reani-
 mar en Italia el gusto de las letras clásicas; man-
 tuvo tres años en su casa á Leonis Platón para per-
 feccionarse en la lengua griega; mandó traer
 de Grecia las primeras copias de la Odisea y de
 la Iliada; gastó parte considerable de su fortuna
 en la exhumación y copia de manuscritos y se sir-
 vió, en fin, de toda su influencia para incli-
 nar á sus contemporáneos á preferir el estudio
 de la antigüedad clásica al de los escolásti-
 cos. La natural generosidad y sus gastos ex-
 cesivos le habían arruinado y Petrarca, al verle
 en tan difícil trance, vino en su ayuda
 generosamente y le quiso colmar de beneficios
 que no osó recibir. Petrarca le dió excelentes con-
 sejos sobre sus obras literarias y sobre su conducta.

Boccaccio era poeta por su imaginación fe-
 cunda y ardorosa; por la pasión con que amaba
 la poesía y por otras dotes de su espíritu
 excepcional. Tiene Boccaccio varias obras en la-
 tín, pero sus obras más conocidas son las que
 escribió en Italiano y entre éstas el Decamerón
 verdadero arquetipo de la prosa italiana que
 la ennobleció, reguló y enriqueció por vez pri-
 mera. — Es, sin embargo, sensible que á la be-
 nosura del estilo y á las galas del ingenio
 que en esta obra rebosan, se ajusten, por des-
 gracia, un desenfadado cinico y una indudable
 grosería de pensamiento. (Diccionario Enciclopédico).

El Renacimiento — El Renacimiento en General
 Dase el nombre de Renacimiento á una revolución

social que transformó todas las manifestaciones de la actividad humana en el siglo XV. — Entre ellas fueron los inventos principales y tres por lo tanto las revoluciones ocasionadas: la pólvora cambiando la faz política de la Europa y sentando las nacionalidades modernas; la brújula que habiendo abierto a la actividad humana campos desconocidos, acarrió la revolución Comercial y la imprenta que divulgando los conocimientos humanos originó la revolución literaria. Nos concretaremos a esta última revolución y diremos que consiste en la divulgación de las obras de la antigüedad. — La cultura romana había desaparecido, las artes y las ciencias no eran cultivadas.

Renacimiento en Italia — La verdad enunciada en el párrafo anterior no es absolutamente cierta con respecto a Italia, en la cual durante la Edad Media hemos visto al Dante, Petrarca y Boccaccio, grandes autores que dan una alta idea de la cultura italiana en el siglo XIII. — Podemos, pues, considerar dos renacimientos: el primero tiene lugar en Italia en el siglo XIII y principios del XIV; el segundo que se expande a toda la Europa, aunque comienza en Italia, tiene lugar en el siglo XV y principios del siglo XVI.

Veamos las causas y desarrollo de este movimiento literario y porque fue Italia la cuna del renacimiento. — El Dante y otros ^{eruditos} ~~eruditos~~ italianos empujaron con ardor el estudio de los clásicos e infundieron en sus lectores el amor a las letras. Vemos así como los príncipes italianos dedican sus momentos de ocio al estudio de las bellas artes, — mientras que los demás príncipes encuentran

placer en la casa y otras diversiones. Esta tenden-
 cia al estudio de las artes se acentua por la pro-
 teccion que dispensan los principes a los amantes de
 las artes, y asi vemos a los Medicis en Milan, a los
 Sforza y en Roma a los papas, favorecien-
 do con ardor a los artistas. - Cae el Imperio Bizan-
 tino en poder de los turcos y los sabios de Constau-
 tinopla y Bizancio arriban a las costas italianas
 llevando consigo los manuscritos clasicos y en espe-
 cial los pertenecientes a los autores griegos. La cultu-
 ra oriental representada por sus eruditos y poetas
 es un factor importantisimo entre los causantes del
 Renacimiento. Hay ademas otra causa que nos es-
 plicara el hecho que estudiamos, es decir: por-
 que Italia fue la cuna del Renacimiento. Este
 factor es: un cierto sentimiento pasional, nacio-
 nal y patriotico que tienen los italianos para ha-
 cer resucitar la cultura romana reivindicando
 asi su gloria. - La imprenta desempeña un
 rol importantisimo, pues naciendo mas rapi-
 da y barata la difusion del conocimiento, ven-
 ciendo a los manuscritos, medio lento y costoso
 de divulgacion, da un influjo incontestable a la
 revolucion artistica, cientifica y literaria. - El
 Renacimiento propagado a la Francia y a Esp-
 por medio de los guerreros espanoles y franceses,
 que viniendo a derribar sus cuarteles, en terri-
 torio italiano, se apropian de los conocimientos
 que tienen los italianos y los llevan a sus
 patrias respectivas. Veremos asi como Garci-
 lasso lleva el amor de los clasicos a Espana
 y los guerreros franceses companeros de Carlos
 VIII hacen lo mismo en Francia. - Diremos, pues,

que el Renacimiento literario consiste en la divulgación de los modelos clásicos y que la iniciativa de este movimiento sale de Italia. No estará de más decir, pues, cómo y adonde se habían conservado estos manuscritos que ahora se estudian con afán. Se ha dicho que los monasterios (único punto de refugio) conservaban los manuscritos clásicos y que los monjes no sólo los conservaban sino que los estudiaban favoreciendo así la revolución que nos ocupa. Esto es inexacto, pues los monjes conservaron y no estudiaron los manuscritos. Esta misma tarea de la conservación no la hicieron con el cuidado digno de la importancia de las obras conservadas. — Nos dice Boccaccio que queriendo enterarse del contenido de ciertos manuscritos que estaban en la biblioteca del monasterio de Monte Casino, previo permiso correspondiente, se dirigió a él y encontró los manuscritos por el suelo y cubiertos por una espesa capa de polvo. Y no era esto, por cierto, lo peor, pues encontró muchos otros que los monjes habían raspado para servirse de los pergaminos como papel de cartas. — En el siglo XVI renace el estudio de los eruditos, van a los monasterios y se encuentran con que los monjes raspando las letras han mutilado e inutilizado los manuscritos. — De Tácito y de Cicerón poseemos un solo ejemplar salvado milagrosamente de la muerte.

Carácter general de la Literatura — Diferencia con la de la Edad Media. — Hemos visto que las literaturas de la Edad Media se caracterizan por la torpeza, la rudeza de la forma,

la falta de perfección artística y la originalidad. El Renacimiento ocasionando un entusiasmo desmedido por los antiguos trajo como consecuencia la imitación que no solo se nota en la literatura sino que se extiende a las costumbres. Esto nos explica varios hechos, por ejemplo; los escritores no obstante ser cristianos nos hablan de Dios de tal modo que parece hablan de Júpiter, llaman a las monjas vestales y hasta desprecian los idiomas modernos y ensalzan el idioma latino. Vemos, así, al Cardenal Bembo aconsejando a Ariosto que en sus obras use el latín en vez de usar el italiano. — Los literatos del Renacimiento carecen de originalidad, pues imitan a los clásicos, pero por esto mismos ganan en perfección artística. Diremos, pues, que a la originalidad de las literaturas de la Edad Media sucede la no originalidad; pero a las formas toscas y rudas suceden las formas bellas, correctas y pulidas. † Los temas de las obras de los poetas no pertenecen a la realidad que los rodea; ellos van a buscarlos en la antigüedad. Los poetas lejos de ser el reflejo de la sociedad en que viven cantan los hechos de Roma y de Grecia. Vemos, por ejemplo, a Garcilaso que no obstante haber guerreado en Italia, no se inspira en esta guerra sino que trata asuntos de la antigua Grecia. — Pronto, sin embargo, reaccionan los poetas y entonces las literaturas son la expresión del pueblo que las produce, adquieren originalidad. Tal sucede en España con Lope de Vega y Calderón y en Inglaterra con Shakespeare. — Hecho, pues, el balance de los bienes y males que

Causó á la literatura la revolución llamada Renacimiento, obtendremos para ella un saldo favorable.

Consecuencias del Renacimiento.— El Renacimiento ha beneficiado á la humanidad con sus consecuencias: La Reforma y La Revolución Francesa.

La primera, continuación del Renacimiento, (no obstante la teoría de Poncelis, que basándose en un hecho falso, la suposición de que la Reforma es obra de Lutero, trata de independizarla por completo de él) consiste en la libertad del pensamiento, reaccionando con energía contra el absolutismo católico. La segunda, continuación de la Reforma literaria, tiene por objeto conseguir para la humanidad la libertad de pensamiento, y además la libertad de hechos. — Ahora bien, si consideramos la estrechísima relación que existe entre la vida contemporánea y la Revolución Francesa, veremos con claridad que aquel hecho tiene una importancia capital en la humanidad. — Duruy llama al Renacimiento: ((El radiante despertar de la razón humana, la primavera de la inteligencia.)). Expuestas estas generalidades sobre el renacimiento, pasemos á estudiar sus representantes en las distintas naciones europeas y comencemos por Italia.

Representantes del Renacimiento en Italia.— Estudiaremos bajo este título á Ariosto y á Tasso.

Ariosto Ludovico Natural de Reggio, pertenece al género épico aunque compuso varias comedias entre otras la Escolástica que dejó sin terminar. Su principal obra es el Orlando Furioso, cuyo acun-

+ en Furioso

131

to es la guerra imaginaria que sostiene Carlo-Magno
no contra los sarracenos. Esta guerra que como
decimos es fingida esta narrada por el poeta
con un carácter tal, que le da la importancia
requerida para la epopeya. Vemos que por el
abunto se parece al ~~Rey de Arica~~ y al Poema
del bid, porque se basa como ellos en la lucha
de la civilización musulmana, no obstante la
aventaja en la perfección artística. Dentro de la
epopeya pertenece el Orlando Furioso a la epo-
peya burlesca, género creado por Ariosto, en el
cual sus imitadores, incluso el mismo Voltaire
han quedado muy por debajo de su modelo.

El Orlando Furioso tiene un carácter satírico
é irónico, pues no toma á lo serio los héroes y
acontecimientos que trata. Es una sátira á la
caballería, como más adelante hace Cervan-
tes en su inmortal Quijote. — «Ningun poeta,
en efecto, le ha igualado ni en la inagotable
riqueza de invención, ni en la brillantez de una
imaginación que encuentra siempre el medio
de enlazar lo serio con lo cómico, lo gracioso
y lo terrible. Abrelando gran número de per-
sonajes, interpolando á cada paso episodios ais-
lados, conserva maravillosamente la unidad y
merced á la magia de su estilo hace, no ya to-
lerables, sino bellas, crudas imposibles de sufrir
en otra forma. En cuanto á sus descripciones
no puede hallarse nada de más hermoso
y de más verdadero. — El Orlando Enamo-
rado de Matteo Boyardo admiraba á la
sazón á todos los espíritus inteligentes de
Italia y en el pensamiento de todos se halla

ban Carlo-Magno y sus vasallos. — Ariosto que se había prometido elevarse á tanta altura en el poema Caballeresco que nadie en el mundo pudiera igualarle, ocupándose del mismo asunto encontró en su génio el medio de ser nuevo tratando una materia tan conocida. No se ocupó de hacer una exposición laboriosa, cuidando tan sólo de entretener y divertir alegremente á sus lectores, sin temer fatigarlos mientras tal diversión existiera. Fiel al método popular, Complica la intriga con multitud de incidentes elaborados en su poderosa imaginación, seguro de que su auditorio ejercitado en esta clase de combinaciones, le seguirá en las ramificaciones de su historia. El pueblo italiano en sus poesías, el español en el teatro y el alemán en los conocimientos musicales, tienen admirable facilidad para seguir con atención las tramas más complicadas, lo cual sabía Ariosto perfectamente. — El Cardenal del Este, protector de Ariosto, luego que hubo leído esta obra le preguntó: ¡Bonde diablo, Ludovico, har sacado tanta tontería? — La admiración de Italia resarcíó pronto al poeta de los desdenes del Cardenal)).

Juicio sobre el Orlando Furioso. — Ariosto inspirándose en la leyenda Carlovingia y realzándola con los esplendores fantásticos de la imaginación oriental, cantó la lucha de los cristianos con los moros. Si su punto de partida fué el poema de Bojardo, lo continuó dejando llevar por el libre vuelo.

de su genio. Su hermosa creación carece de unidad y tiene título poco apropiado, porque la locura de Orlando y sus amores con la bella Angélica son solo un episodio del Poema. Este trata con mayor extensión y concentra el principal interés en las aventuras amorosas y enlace de Roger y Boradamoto, origen según el poeta de la noble casa de Este: ficción engañosa y aduladora que fué poco estimada por los príncipes á quienes la obra procuraba entretener. — Larga y difícil tarea sería seguir paso á paso la acción del poema de Ariosto, perdida en un sinnúmero de aventuras prodigiosas, pues no parece sino que el autor se entretiene en extravíar al lector en un intrincado laberinto de invenciones maravillosas. Cuando más atento parece en describir los lauces en que se haya empeñado algún personaje, considerado como héroe principal, en el momento en que el interés es más vivo, el autor abandona bruscamente el asunto para lanzarse arbatado y ardiente en otro orden de aventuras sin que llegue á saberse por qué razón comienza ó acaba sus narraciones, ni por qué el término de sus peripecias y episodios diversos, vuelve á la senda por donde se encamina el asunto primitivo. El lector asombrado solo sabe que ha visto desfilas ante sus ojos encantamientos, sorpresas, descripciones y todo linaje de fantásticas creaciones que le arrebatan y subjugan sin dejarle pedir cuenta de los medios de que el poeta se vale, para hacerle ver, sucesivamente, brillantes caballeros,

princesas de arrebatadora belleza, estocadas y cinta-
 raras formidables, tremendos botes de Laura, ejérci-
 tos de héroes, castillos encantados, jardines deli-
 ciosos, mujeres embriagadas por el amor, moribun-
 dos que ruedan por el polvo del combate, cavernas
 sombrías y todo un mundo de rasgos, enanos,
 caballeros alados, sortijas y espejos encantados,
 monstruos y tipos de una divina belleza, en una
 palabra, cuanto la imaginación más exaltada
 puede concebir en colores, notas, riquezas y esplen-
 dores. El maravilloso cristiano se ve al del pa-
 ganismo del Norte y del Oriente y parece como que
 lo inverosímil y lo imposible se sujetan por el
 poder casi sobrehumano del estilo á medida y á
 Compás produciendo efectos fascinadores, á cuya
 reducción es imposible sustraerse. Los más apa-
 sionados detractores del poeta y de su poema no
 han podido deprimir en lo más mínimo las be-
 llezas del estilo, pues respecto á estas la opinión
 es unánime. Ningún poeta italiano le ha
 adelantado en gracia, delicadesa y armonía y
 hasta el mismo abandono negligente del autor
 constituye un encanto. — No tiene el Orlando
 Furioso la noblería épica porque Ariosto no qui-
 so dar á su creación el tono heroico de la
 epopeya y evitando de este modo la monotonía
 ha ganado en libertad de miras, en facilidad
 elegante y en variedad, encontrando siempre la
 expresión justa y adecuada de tal modo que
 el hermoso poema, escrito hace tres siglos, pa-
 rece nuevo como si hubiese brotado de la
 fantasía de un poeta contemporáneo. — Para
 Italia el lenguaje de Ariosto Furioso es per-

fecto, clásico, académico. El lenguaje y el estilo son los muros de diamante en que se han estrellado los contradictores del poeta, á quien han negado todas las demás cualidades. — Se le ha censurado acerbamente por la pequenez del asunto, impropio de la grandera que requiere la epopeya y sobre todo por la falsedad de la concepción, pues á excepción de Carlo Magno todo es mentira. — Hasta se han escatimado á Ariosto los elogios que pueden prodigarsele por el exceso de imaginación, pues esta aparece menor después de leer los muchos poemas que aparecieron antes que el Orlando Furioso y en particular el de Boyardo, donde se hayan ya usadas las fábulas que el primero tejó de modo tan admirable. — El estudio del hombre no existe en el poema y en medio de aquel párrafo de mandrillos, el poeta no acierta á comprender que el grande arte en toda poesía estriba en unir la ficción á la verdad de tal modo que lo maravilloso marche de acuerdo con lo creíble. — No parece, sostiene algunos críticos, sino que Ariosto, olvidando que los poemas como los demás libros en tanto son dignos de alabanza en cuanto se deriva de ellos una idea útil y grande y que cuando se divide el sentimiento resultan impresiones diversas que se destruyen mutuamente, acabando por no quedar ninguna, se propuso borrar los efectos á medida que los iba exhibiendo: no bien se siente el lector aterrado tropieza con una escena amorosa, si principia á enternecerse una risa se encarga de divertirle y si la devoción vá á ocupar su alma le aparta de su piadoso intento una pin-

tura lasciva. — César Cantú, tan amante de su patria, concluye del modo siguiente el juicio formado sobre Ariosto. (No acostumbro pedir perdón de la verdad; sin embargo, debo decir que hace algunos años creí conveniente advertir a los padres y maestros de la juventud el daño que la causaban poniendo en sus manos este escritor, que en Italia es el más peligroso por lo mismo que es el que más abunda en belleras. Inmediatamente estalló contra mí la furia de los pedantes de todas las edades y hubo quien a nombre de Italia me desafió a desdecirme o a probar la injuria irrogada al gran poeta. ¡Miserables! Inclinaos ante el idolo de lo bello; adornad los juguetes, los sueños y las orgias de nuestra patria. Nosotros venimos en las letras una vocación, un sacerdocio; necesitamos, debemos amonestar a la juventud induciéndole a evitar lo bello cuando no va unido a lo bueno)). ~~Por lo mismo~~

«Por la inimitable rivera del colorido, por la gracia espontánea del decir, por la expresión de ideas sin la pretensión tan común en los escritores italianos; en una palabra, por el estilo el Orlando Furioso immortaliza a Ariosto (Dic. Enc.)»

Easso — Este autor perteneciente al género épico por su célebre obra Jerusalem Libertada, fruto de quince años de trabajos, es de la época del Renacimiento en Italia. El asunto de esta obra es narrar los acontecimientos de la primera Cruzada, desde la llegada a Jerusalem hasta la última batalla dada contra los sarracenos.

137

en Egipto. Vemos, pues, que en asunto se asemeja al del Romancero, Poema del Cid y Orlando Furioso por narrar la lucha de dos civilizaciones.

Dice Poncelis: « El retrato de los Carácteres es una de las bellezas que más realzan este poema; todos los personajes tienen fisonomía y vida propia. Podemos hacer notar que así como Eneas no es el Carácter principal de la Eneida, del mismo modo en la Jerusalem Libertada no es Godofredo el Carácter más interesante. La causa de este hecho es la siguiente: nosotros hombres que tenemos mayor ó menor número de pasiones, pero que siempre tenemos alguna, no podemos comprender la existencia de un hombre exento de ellas. Por lo tanto, si los hombres son perfectos, si carecen de pasiones, desaparece nuestro interés. Esto no ha explicado porque Dido nos interesa más que el Carácter de Eneas y esto no explicará del mismo modo porque Godofredo, el protagonista, no nos interesa. Eneas está exento de pasiones y Godofredo es muy perfecto ».

En los siglos XV y XVI no tuvo, pues, Italia ni florecimiento en la poesía lírica ni en la dramática; pero en la poesía épica ocupa el primer puesto entre las naciones Europeas.

Cantù, hablando de las poesías líricas, dice: « que la Italia ganaría mucho encendiendo en una fogata todas las obras producidas en el siglo XVI ». — En la Italia del siglo XVIII estudiaremos dos autores dramáticos: Goldoni en la comedia y Alfieri en la tragedia.

Goldoni Carlos — Este autor se dedica á la

Comedia y mereció el nombre de cómico italiano. De su niñez tuvo vocación por el teatro y en la escuela figuraba al frente de las representaciones dramáticas que constituían el curso de la literatura. Sus lecturas favoritas eran Plauto, Terencio, Aristófanes, los autores antiguos italianos y franceses. - Intentó una reforma fundamental en la comedia, reforma que comenzó con El hombre cumplido y que siguió en buen camino. Escribió primeramente una tragedia Amalasueta que fue mal recibida, se dedicó con ardor a la comedia y compuso más de ciento cincuenta piezas cómicas. - Goldoni en sus obras imita a Molière pero no llega a la profundidad de observación de éste, en burla se reduce a un nivel más bajo que la del escritor francés.

Sus comedias se refieren a todas las clases sociales. - La fecundidad de Goldoni perjudica a sus obras pues se ve en ellas cierta superficialidad en el manejo del asunto. Además que fue parodiado por el estilo y el lenguaje y los epigramas que le dirigieron le obligaron a ir a Francia.

Allí fue preceptor de los hijos del rey, compuso varias comedias en francés, publicó sus memorias (tenía 80 años), memorias que según Gibón son más cómicas que sus mejores obras cómicas y murió un día después de haber recibido de la Convención, a propuesta de A. Chenier, la rehabilitación de una pensión que se le había retirado.

Allieri, Victor - La Tragedia italiana imitaba a los autores franceses del siglo XVIII Racine y Corneille. - Allieri trató de oponerse a la imitación francesa y propuso tomar como modelo a los griegos. No obstante su deseo es francés, busca la regularidad hasta caer en la monotonía, le falta el empuje y habla poco al corazón. Por todo esto las tragedias de Allieri carecerían de interés en el teatro moderno, y hoy son más para leídas que para representadas. Dió a su tragedia un significado político, propuso regenerar con ellas las costumbres del pueblo, aboga por la libertad de Italia y trata con patriotismo de la lucha del pueblo contra la sumisión a los despotas. Caracterizanse sus obras por la ausencia de delicadesa y suavidad. Su primera tragedia fue Cleopatra. - Publicó luego Hen. 7.º año y entre estas su obra maestra Felipe II. - Además de la tragedia cultivó la comedia, sátiras y la poesía lírica. Entre las obras líricas se encuentra su oda a la Revolución de América. - Fue pues, y ante todo, fecundísimo y gran poeta.

España Moderna

Ya sabemos por haberlo expuesto en una clase anterior como de Italia se propagó el renacimiento a otras dos naciones europeas. España y Francia por medio de los guerreros que defendiendo los intereses Castellanos franceses combaten bajo las órdenes

170
de Carlos VIII los unos y de los monarcas españoles los otros. Italia campo de agremante, mansana de discordia y origen de esta lucha vence moralmente a sus dominadores, fenómeno que ya ha sucedido en la Edad Media, e impone a esos pueblos el amor que posee al estudio de los autores clásicos. - Estudiemos en particular a los autores españoles y emperemos por:

Garcilaso de la Vega - Nacido en Toledo. Debemos hacer notar una circunstancia que encontraremos en otros autores del Renacimiento, es el siguiente: es a la par que poeta y escritor, valiente guerrero que combatió en Italia al lado de los españoles. Al par que los propagadores del Renacimiento, es Garcilaso hombre de pensamiento y acción. Esta circunstancia nos explicará sus defectos y ventajas. Una de las condiciones características de Garcilaso es la imitación de los clásicos y entre ellos elige en los autores griegos a los bucólicos como Teócrito etc y en la poesía romana a Virgilio.

A menudo se inspiró también en Petrarca, que imitador a su vez de los clásicos es como hemos visto uno de los representantes del primer renacimiento en Italia.

Géneros cultivados por Garcilaso. - Cultivó el género de poesía erótica o amorosa, que es una división de la poesía lírica y la poesía pastoril, que cultivó con especial maestría a tal punto que sus églogas son modelo

de ternura, sensibilidad y gusto exquisito.
Carácter y méritos de la poesía de Garcilaso
Al leer las obras de este autor, llamado el ciego de Toledo, no llamará la atención un hecho que parecer inexplicable, es el contraste entre el carácter de su vida y el de su poesía. En efecto; un guerrero turbulento, apasionado y agitado es el autor de una poesía que se caracteriza por el contrario, por ser apacible, suave, dulce. No parecen escritos entre el estruendo de la guerra, dice Adolfo de Castro; la paz de un corazón todo entregado a las delicias del amor y del campo respiran todas sus poesías. — Este desacuerdo inexplicable a primera vista entre el carácter de su vida y el de su poesía, se explica perfectamente por una ley llamada de contraste. — Según ella la naturaleza humana se complace en el contraste, busca en la literatura y en el arte ideas contrarias a las que tiene, sentimientos distintos a los que en realidad experimenta. Quisiera, por ejemplo, ha observado que las clases proletarias eligen como tema de lecturas, no las obras de las clases bajas, sino las novelas que tratan de la sociedad aristocrática. Otro ejemplo lo tenemos en tiempo de la Revolución Francesa, época de turbulencia y sangre en la cual se notó como hecho curioso que se leían perfectamente las obras pastorales, las que se caracterizan por la expresión de sentimientos suaves, delicados y apacibles.

Diremos, pues, que la humanidad busca en las obras literarias sentimientos opuestos a los que experimenta en realidad. — Esta ley no sólo nos explica el contraste enunciado de Garcilaso, sino que la podemos utilizar para los demás autores del Renacimiento.

Méritos — Tiene varios y podemos considerarlos del modo siguiente: Gran delicadeza en la expresión del sentimiento amoroso, la gran admiración a las bellas de la naturaleza ^{física} y sobre todo otro mérito superior la perfección de la forma en la cual descuellan. Esto último lo podemos probar fácilmente tomando cualquier obra española del siglo XV; por ejemplo, algún Romance de Ariques y al leerlo notaremos conjuntamente con palabras que no entendemos, la ruidosa y torpeza de la forma. Nada de esto encontraremos en Garcilaso, la forma bella y correcta, las palabras son perfectamente comprendidas. Usa el idioma actual e influyó notablemente para formarlo y constituirlo. Esta innovación se debe a la imitación de los poetas italianos y especialmente de Petrarca. Por esto llámanse a Garcilaso y a Boscán Petrarquistas y también por esto algunos basándose en un sentimiento patriótico y nacional trataron de oponerse a la revolución iniciada por los autores mencionados. Sin ella la literatura española tendría más originalidad pero poseería en cambio menos perfección en la forma. Garcilaso introdujo en la versificación el endecasílabo

que más adelante debía predominar en las poe-
sías modernas. Los temas de Garcilaso pertene-
cen a los antiguos y lejos de inspirarse en sen-
timientos nacionales canta sentimientos y arun-
tos de la antigua Grecia. Sus obras no son
elegidas por sus temas sino por la belleza de la
forma y la fuerza del idioma en el cual
encontramos pocas palabras que diguen.
Dice Adolfo Castro: Las artes liberales, las bue-
nas letras y las lenguas griega, latina, tose-
na y francesa ocuparon á su ánimo en los
días de su niñez, en los primeros días de
la juventud florida. La Corte le brindaba
con sus privanzas, las armas con sus laure-
les, las artes con el aplauso de los siglos.

Era de aspecto hermosamente varonil, de
grandes y vivos ojos, rostro apacible, frente
despejada, dulce en los sentimientos, de
amor, vehementísimo en los de amistad, no-
ble en las palabras, cortesano en las accio-
nes, igual en resistir el peso de la seda que
el del hierro y no sé si más Caballero en
la ciudad ó más Caballero en la guerra.

Hoy se le da con justicia el título de
fundador de la escuela artística de nues-
tra poesía.

Garcilaso es acaso el único de nuestros
poetas clásicos que no compuso versos de-
tos. Los supos se juzgan los más suaves que
existen en la lengua española. - La Italia-
na y la Portuguesa que tan dulce son pa-
ra los versos, algo tienen que envidiar quan-
do es Garcilaso quien la habla. - los églogas

141
de éste último igualan sino exceden en cul-
tura a los de Virgilio. Su Canción a la Fuente
del Guado tiene todo el arrebató propio
del entusiasmo que ha inspirado a los
mayores ingenios. No para cantar el an-
solamente tenía encendido el ánimo este
insigne poeta. Filósofo profundo, conocía
los yerros de los hombres y describía en el
porvenir los daños que amenaraban a
la patria por el vano deseo de las con-
quistas que tanto atormentaba a los sober-
ranos de su tiempo para destrucción de la
humanidad y para vergüenza de los que
sustentaban la guerra para extender su
señorio. Su mérito ha sido juzgado de
distinto modo según los críticos, así en
el siglo XVI Fernando de Velasco lo defiende
de mientras Francisco Sanchez supuso
que Garcilaso sacó casi todos sus pensa-
mientos de autores griegos, latinos e italia-
nos. Ambos exageran y así lo reconoce Lope
de Vega cuando en Dorotea expresa el de-
seo de que haya quien escriba sobre Gar-
cilaso. Cuando ardía en guerras el Parnaso
Español, entre los poetas cultos y no cultos, el
nombre de Garcilaso iba inscripto en los pen-
dones de ambos bandos. Si por Garcilaso pe-
leaba Lope de Vega, también por Garcilaso
peleaba el portentoso ingenio de Luis de Gón-
gora. (Die Ene.).

Las obras de Garcilaso han servido de estu-
dio constantemente a los más grandes poetas
españoles. Fernando de Herrera, Cervantes, Gón-

Luis de.

zosa y Lope de Vega fueron admiradores.

León, Fray Luis No es Garcilaso quien adquiere el nivel más elevado en la poesía lírica, pues lo aventaja muchísimo Fray Luis de León, que se elevó a tal punto que no tuvo competidores entre sus contemporáneos y solo fue eclipsado posteriormente por las obras líricas del gran Quintana. Sin este nadie competiría con el autor que estudiamos; imita a los clásicos y entre ellos elige a Horacio, pero sólo lo imita en la forma, pues en el sentimiento lejos de inspirarse como éste en el amor sensual, lo hace en sentimientos superiores, en la religión, la moral, la patria. Cuéntanse sus poesías entre las que más ennoblecen la lengua española y demuestran que su autor estaba dotado de ingenio sutilísimo para la invención y de gran elevación de pensamiento.

Caracteres de sus obras. La templanza y la moderación lo caracterizan, nunca usa imágenes atrevidas ni es desbordante su lirismo. Es sereno, apacible, suave, une a un gusto correcto una dicción pura y armoniosa, y en tanto por la dulzura de sus versos. Ejerció sobre la literatura española una influencia poderosa y contribuyó muchísimo a excitar el gusto por la antigüedad, en cuyos manifiestos se inspira constantemente, así como en la Biblia, si bien no acude a esta tanto como a Herrera. Ningún poeta ha conocido mejor el modo de imitar a los antiguos y por esto se asigna a Fray Luis de León la Jefatura de la escuela clásica.

146
Obras principales. Citaremos como modelos, en la expresión del pensamiento religioso Noche Serena, en el cual describiendo el sentimiento del que observa el cielo en una noche estrellada canta a la voluntad que tiene el alma de subir al cielo para identificarse con su Dios. Como modelo de sus obras morales en las que aparece un alto sentimiento de la belleza moral y el desprecio que debe inspirar la vanidad de las cosas humanas, podemos citar Vida Retirada, la cual a imitación del Beatus Ille de Horacio describe la superioridad de la tranquila vida del campo, sobre la agitada vida de las ciudades. — Como modelo de sus obras patrióticas, en lo que se inspira con ardo vivísimo, en el sentimiento nacional, citaremos la oda titulada Profecía del Tago en la cual con fervoroso patriotismo y energícos acentos describe los males que ocasionará a España la traición del rey Don Rodrigo. Esta oda es una de sus más hermosas imitaciones de Horacio.

Dice Alcántara: En sus obras poéticas originales se observan algunos hebraismos y reminiscencias de otros autores como Píndaro, Horacio, Virgilio y Tibulso a quienes imitó, particularmente a Horacio que constantemente estudiaba y del cual tomó la marcha el entusiasmo y el fuego de la oda. Sus obras en prosa son las cuales usando un lenguaje grave, clásico puro y correcto, se describe como teólogo y filósofo conciso y energético, no

117

desmerecen á los mejores de su tiempo. Modelo de estas obras es la Perfecta Casada ~~de~~ que goza en nuestros dias de grande y merecida popularidad (Die Enc.)

Efectos que nos causa la lectura de Fray Luis de León. — Al leer este autor notaremos que sucede un hecho curioso, cuando lo damos á leer á alguno este nos confiesa que no obstante reconocer los méritos que posee ha permanecido frío. La aprobación es lo que embarga nuestro espíritu ocupando el lugar que debería poseer el entusiasmo. Este hecho se aplica perfectamente teniendo en cuenta los tiempos de las obras de Fray Luis de León y aun mismo la forma en que fueron escritas. En efecto, si tenemos en cuenta que algunas de sus obras inspiran en el sentimiento religioso, vehementemente en el siglo que escribió el autor que examinamos y más vehementemente aún en España, y si consideramos que ese sentimiento está hoy sumamente debilitado, nos explicaremos en parte la falta de entusiasmo que nos produce su lectura, En sus obras morales no quiere probar la superioridad de la vida tranquila del campo sobre la bulliciosa de las ciudades, contrariando también una creencia de los modernos, que considerando mejor ~~la~~ vida febril, agitada y de desasosiego, no pueden comprenderlo. En cuanto á la forma diremos que caracterizándose por la moderación y la templanza en el uso de las galas literarias, está en pugna con las ideas modernas que buscan la abundancia de las galas literarias y el

luz de la imaginación. Diremos pues, que la poesía de Fray Luis de León no nos entusiasma, porque sigue rumbo distinto a lo que siguen los modernos. Esto nos pasa con Herrera, cuyas obras están más de acuerdo con nuestro gusto y modo de sentir.

Herrera, Fernando. - Llamado el águila de Sevilla. Este poeta lírico es jefe de la Escuela Sevillana, Escuela Salmantina y Escuela Sevillana. Estas dos escuelas tienen por jefes, respectivamente a Fray Luis y a Herrera. La diferencia de naturaleza física nos explicará la diferencia que tienen ambos en la expresión de los sentimientos, así como no ha servido para explicar el carácter de las literaturas Judía, Hebrea y Griega. Diremos así que la Escuela Salmantina, fruto de un clima más templado, se caracteriza por la moderación de los sentimientos; que el medio físico delicado, suave, moderado, nos explica su temperancia, moderación y suavidad. La Escuela Sevillana, por el contrario, resultado de un clima más ardiente, se caracteriza por sus sentimientos más ardientes; es al contrario de la Salmantina, impetuosa, energética y acalorada. El mediodía de España produjo una literatura más lujosa que la de Salamanca. Herrera usa una forma más brillante que Fray Luis de León. Tomó como modelos a los poetas en la poesía griega y a los profetas en la literatura hebrea. Por esto es más sublime que de León y lo aventaja en la energía y calor de

sus versos. Entre sus obras más importantes está una Oda compuesta en honor de don Juan de Austria héroe de la batalla de Lepanto y una Elegía en ocasión de la muerte del rey Sebastian. A pesar de los méritos de Herrera cuando quiso hacer composiciones eróticas o amorosas fracasó y esto es debido á que la poesía de Herrera caracterizándose por la energía, por el brillo y el entusiasmo, no se presta á la expresión del sentimiento amoroso que requiere suavidad, templanza, delicadeza. Esto se explica, pues, el fracaso de Herrera en la poesía amorosa. Para perfeccionar el lenguaje poético y dar á la versificación mayor magnificencia inventó giros nuevos, frases atrevidas, expresiones llenas de pompa y armonía, separándose tanto de la sencillez por la cual se caracterizaron sus antecesores, que abrió la puerta por donde más tarde entró el cueteranismo. Peristió el lenguaje poético de una grandera y sonoridad incomparables y de una intención magestuosa y poderosísima, prestando así un eminente servicio á nuestra lengua, á la cual supo acomodar la de los profetas.

Gil de Trárate comentando el hecho de haber enseñado Herrera todo lo que se puede variar el verso endecasílabo, dice que si los italianos dieron á España el endecasílabo, los españoles fueron los que lo llevaron al más alto grado de perfección y armonía. El cantor de las glorias patrias es superior al cantor de Luz, Elidora, Luzero y Lumbre (nombres con que encubre el de la dama

de sus pensamientos). Adolfo de Castro al referir esto y notar la poca vehemencia con que están escritos estos versos, dice que Herrera no tuvo amor sensual y muy probablemente amor platónico.

En sus versos amoratorios todo es arte, nada entusiasmo. El estudio y el ingenio supliendo á la fantasía é imaginación constituyen el defecto principal de sus poesías amoratorias.

Carácter común á Fray Luis y Herrera

Fray Luis y Herrera tienen sobre Garcilaso el mérito de inspirarse en el sentimiento nacional del pueblo en que vivieron. Fray Luis inspirándose en el sentimiento patriótico, religioso y moral y Herrera en el sentimiento patriótico y religioso que dan á sus poesías un carácter nacional que aun no habian tenido.

Fray Luis y Herrera poetas extranjeros en forma, pues imitan á los autores clásicos, pero nacionales en el espíritu, pues se inspiraron en la religión, la patria y la moral, sentimientos del pueblo español en su época. *Al Conde de Gelbes. (Herrera á Fernando).*

Ercilla.— Ya hemos definido el género épico, hemos dicho que es un objetivo impersonal. Podemos afirmar que si en algún pueblo se desarrollaban acontecimientos capaces de inspirar una epopeya, ese pueblo era España. Ella había descubierto y conquistado la América, luchado con los Turcos, conquistado los Países Bajos, etc. España, que marchaba á la cabeza de la civilización en el siglo XVI, carece de un poeta épico. Hemos visto

151
que Italia tiene dos; Inglaterra posee á Milton; Portugal, nación de segundo orden, cuenta en este género á Camoens y España no tiene á uno á quien pueda dársele ese nombre. El que más se aproxima á merecer ese nombre es Ercilla, autor de un celebrado poema Araucana, en el cual relata la desigual lucha de los primitivos habitantes de Chile contra la Conquista española.

Podemos afirmar que este asunto carece del carácter de trascendental importancia requerido para la epopeya. Hemos visto, por ejemplo, que el asunto de la Iliada, La Jerusalem Libertada, la Eneida, el Orlando Furioso tratando de luchas (reales ó ficticias) de dos civilizaciones ó del origen de grandes imperios tienen grandera épica según sus argumentos. La Araucana refiriéndose á la lucha de los indios contra los españoles no posee grandera épica en su tema. Sería tema para una epopeya la descripción del descubrimiento de América, pero no la de una sola parte de ella. Si pensamos, no obstante, en la Iliada veremos que Homero no relata toda la guerra de griegos y troyanos, sino una parte de ella. Nadie deja de decir que la Iliada es una epopeya; ¿Porqué, sin embargo, niegare ese carácter á la Araucana? Porque la epopeya aun cuando no pide la descripción de todo un cuadro necesita para ser tal la resolución de los episodios más importantes y las acciones de los principales personajes. Homero en su obra observa esta regla por eso es su obra una epopeya, mientras que la Araucana no narra los prin-

Cifales acontecimientos del descubrimiento y Conquista de América, ni figuran en ella los personajes más importantes. Si relatara la Conquista de México o del Perú, las hazañas de Hernán Cortés o de Pizarro, sería por las razones expuestas una epopeya. La Araucana escrita en los ratos de ocio que le dejaba la guerra, carece del orden necesario a un verdadero poema y es por lo tanto más bien una desordenada crónica guerrera que un poema. Otro defecto de Ercilla, común a los poetas épicos de este tiempo, es el siguiente: hace intervenir a los dioses helénicos, no obstante escribir en tiempos del Cristianismo. Esto como es fácil comprender redundaba en perjuicio de la obra pues le da poca verosimilitud. Aparte de los defectos indicados tiene Ercilla grandes méritos. En efecto; el mismo Voltaire que jurga a Ercilla burlándose sobre todo en sus defectos reconoce que Ercilla iguala y aun aventaja a Homero en los discursos con su brillo y entusiasmo. Como americanos debemos notar otro mérito de Ercilla y este es que aun siendo español y uno de los conquistadores, lejos de pensar como los demás conquistadores, burlaba y alaba a los araucanos, celebra sus proezas y el sentimiento de patriotismo que los impelle a no soltar las ^{espadas} de las empuñadas manos. Demuestra benevolencia hacia los indios, los embellece y si no fuera por el idioma en que está escrita, podría creerse que es la obra de un indio y no de un español. Hemos visto que Ercilla describe en la Araucana acciones en las cuales tomó parte; no obstante hemos reconoci-

do que ella tiene un carácter épico. Esto es debido que Ercilla describe los acontecimientos de una manera impersonal, objetivo, como si él no hubiera tomado parte en la guerra. Al interés de la verdad fiel se agrega el mérito de no regarle la pasión y huir de no quitarle á ninguno lo que es suyo, resaltando por consiguiente la imparcialidad más severa en las hermosas páginas de la Araucana.

Describe admirablemente los lugares, determinados con fidelidad puntualidad los tiempos, los personajes, la narración es animada y calurosa y á todo comunica mágico impulso, como hecha en el rico idioma de la imaginación y del sentimiento.

No son bellas, dulces y sonoras todas sus octavas, á veces decaen sus versos por falta de tono en el número y los sonidos y de esmero y elegancia las rimas; quizá se encuentre algunas frases ó expresiones triviales, pero es tarea ingrata y poco digna, y menos justa, la de hacerle capicé' exceso en ligeros defectos, ora provengan de descuido, ora de la misma condición humana, donde brillan y centellean miles de primores de todas luces. La Araucana es un excelente libro histórico, de buena poesía, donde el arte de cantar está llevado á la perfección raravillosa, no alcanzada ni de los por ningún poeta ni prosista de entonces, y cuya diction es tan pura que rara frase ó voz se encontrarán allí usadas en distinto sentido que ahora. Por consiguiente don Alonso de Ercilla figura entre los mejores clásicos españoles, á la par de Fray Luis, de Granada, y de Miguel de Cervantes, y entre nuestros más estimados.

bles libros se encontrará la Araucana mientras la hermosa lengua de Castilla suene en la boca de hombre y mientras sea base principal de crítica sana, el buen gusto. (Die Enc.)

Cervantes. — Es la personificación más completa de la literatura española de su tiempo y por esto estudiaremos como ~~lo~~ hemos hecho con el Dante:

1.º. Carácter de la época y medio en que actuó.

2.º. Su vida.

3.º. Su labor literaria y en especial su inmortal obra: el Quijote.

Carácter de la Época. — Este estudio nos servirá no sólo para comprender á Cervantes, sino que también nos será necesario para estudiar á Calderón que, con los demás autores dramáticos españoles, es la personificación, el símbolo de la vida y sentimientos de la España en los siglos XVI y XVII. Si además tenemos en cuenta que Cervantes contribuyó á formar y á fijar la lengua española, lengua que nos sirve para expresarnos, veremos que la importancia del estudio de Cervantes se acrecienta.

Entrando en materia diremos que existe la más completa oposición entre el aspecto que nos presenta la Italia del Dante y el que encontramos en la España de Cervantes: aquella, conjunto informe de estados independientes es el ejemplo más acabado de la anarquía; ésta representa, por el contrario, la unidad férrea y poderosa. Los odios y las rivalidades despedaban á aquella, una calle es un teatro, un barrio la morada de principios antagónicos, mientras que España vive con un solo pensamiento, posee una sola idea. España el modelo perfecto de la unidad y así como Italia en el

siglo XIII estaba asentada sobre cimientos de arena, España en el siglo XVI se afirma en base de granito. Además España marchaba a la vanguardia de las naciones europeas por el camino de la civilización; la unión de Castilla y Aragón, el descubrimiento de América y su conquista, las guerras de Italia, habían hecho de España la dominadora del mundo y como veremos esta superioridad la poseía no solo materialmente sino intelectualmente. La unidad de España y su poderío débese ante todo a la inspiración de un solo sentimiento, el fervor de la fe, la idea religiosa. Por él combaten ocho siglos contra los moros y los vencen, él los impelle a expulsar la llamada Reforma, por él España se convierte en soldado y campeón del Catolicismo, él finalmente es la causa de su caída. Al lado de este sentimiento poderoso que llevaba sus ejércitos a América, sus escuadras a Inglaterra y sus generales a Holanda, junto a esta fe Católica, a este fervor religioso, encontramos como sentimiento secundario el sentimiento monárquico, la adhesión al rey, la creencia en su carácter sagrado. Este sentimiento no llegó al servilismo repugnante, ni violó los dominios del honor que es característico de aquella sociedad. Como prueba de la importancia de este sentimiento diremos que tres son las divisiones que se hacen del teatro Calderoniano cuando se le considera según los sentimientos que expresa y que estos tres sentimientos son: religioso, monárquico y del honor. El carácter de este sentimiento se nota claramente en la obra de Calderón titulada El Alcalde de Zalamea, donde está expresado en estos cuatro versos famosos: Al rey la hacienda y la vida -

Se ha de dar, pero el honor. Es patrimonio del alma, —
y el alma sólo es de Dios.

En resumen, diremos que España era una na-
ción fanática, brava, pundonorosa, Caballeresca,
pródiga de sangre y de dinero en aras de sus
ideales, que sucumbió por querer resistir el em-
puje del espíritu cuando éste deseó indepen-
dizarse del absolutismo religioso. Dijimos, hace un
momento, que España tenía la supremacía in-
electual sobre las otras naciones de la época,
y en efecto el papel que ahora desempeña Fran-
cia era el que representaba ella. Si hoy el fran-
cés es el idioma oficial en aquella época era el
español y hablarlo con corrección era símbolo
de elegancia y de buen gusto. No podemos for-
marnos una idea de lo que era la España, fiján-
donos en el estado de prostración y decadencia
que hoy nos presenta. Ella no sólo era la
maestra en las artes y literaturas sino que
daba leyes en las ciencias y así veremos que
en Filosofía Luis se anticipó á Descar-
tes; en la Ciencias Naturales otro español Bor-
rea se anticipó á Herrera y en sus descubri-
mientos sobre la circulación de la sangre y
Gomez enunció principios que lue-
go se hicieron universales en las ciencias. En
cuanto á la literatura había llegado á un
nivel elevado, pues además de Garcilaso, Her-
rera, Granada y Fray Luis de León tenía en
su literatura escritores místicos y novelistas pi-
carescos.

Vida de Cervantes. Los datos que te-
nemos sobre la vida de este indigne hi-

57

terato no son ni abundantes, ni claros, ni precisos. La incuria española hizo que hasta fines del siglo XVIII no hubiera una biografía de Cervantes. Fue necesario que un extranjero, el inglés Lord Gortales, encargara a Gregorio Mayans la primera biografía del Moaneo de Lepanto. En esta época había trascurrido siglos y medio y por esto los datos que encontró Mayans fueron muy deficientes y hay en la vida del autor estudiado muchos puntos oscuros. Sin embargo sábese con seguridad que nació en Alcalá de Henares (pueblo de Castilla) en la segunda mitad del siglo XVI, que sus estudios fueron vagos y no estuvieron á la altura de su portentoso talento; que fue un hombre de pensamiento y de acción, igual que Garcilaso luchó en Lepanto donde perdió su brazo izquierdo, estuvo cautivo en Argel, fue más adelante rescatado, sirvió de blanco á la miseria que se ensañó en él y fue su víctima, á tal punto que su inmortal obra fue escrita en una cárcel y aun cuando no sabemos con seguridad la causa de esta prisión fue indudablemente injusta. Los hombres mortales no le concedieron la protección que merecía su talento. Lope de Vega lo criticó y bajo el nombre de Mellaneda publicó un emulo suyo, que se cree sea Fray Luis de Miaga, una pretendida continuación del Quijote en la cual abundan las injurias á Cervantes; la desgracia persiguió á Cervantes aun después de muerto, pues enterrado en el cementerio de un convento sus restos fueron confundidos con los demás al trasladarse á otro lugar.

y de este modo la posteridad no pudo tributar á Cervantes el homenaje que mereció su poseedor. La posteridad reconocida tributa el homenaje merecido y España, Fardía siempre en premiar el ingenio de sus hijos, le ha elevado un monumento, honor que según creemos no ha alcanzado ningún otro escritor español».

En Argel sufrió un largo y duro cautiverio, durante el cual hizo muchas y muy atrevidas tentativas de evasión, fue rescatado por los frailes mercenarios, sirvió como soldado en Portugal y en la escuadra del almirante Santa Cruz en su expedición á las Indias.

Labor Literaria.— Además de la inmortal novela conocida en todo el mundo y que se titula El ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha, hizo Cervantes varias otras novelas. Entre ellas citaremos Galatea, novela pastoril que según casi todos los críticos ocupa el último lugar entre las obras de este autor en orden de su perfección artística.

Novela es también la obra de su vejez Los trabajos de Persiles y Sigismundo, obra que según su autor llegaría al extremo de bondad posible; juicio que la posteridad no ha confirmado, pues aunque ha notado en ella corrección de lenguaje, estilo acabado, inventiva y fuerza creadora, ha encontrado también clip de aventuras que entorpecen la acción principal, falta de verdad y otros defectos que amenguan su mérito. Ocupan el segundo en cuanto al mérito literario sus Novelas Ejemplares una de las cuales

El curioso impertinente fué colocada en la pri-
 mera parte del Quijote para fantear el gusto
 del publico. Estas obras (doce), sin contar las que
 estan en el Quijote, versan sobre costumbres de
 las clases bajas y son despues del Quijote lo más
 duradero de la labor literaria del Manco de Le-
 panto. En estas obras desplegó con feliz éxito
 las galas de su privilegiado ingenio, brillando por
 la inventiva, la gracia y gallardía del estilo y
 del lenguaje. Traza caracteres ridiculos, describe
 costumbres extravagantes, cuenta travesuras, dialoga
 chiste y socarronería y todo se anima, todo adquiere
 movimiento y vida; en vano se querrá contener la
 vida, él la hará estallar. Este era su elemento,
 el arma privativa de su poder intelectual. Aven-
 tajau al Quijote en la corrección del lenguaje; por
 la moralidad que encierra y por lo bien sentida que
 está debe considerarse como una de las más inte-
 resantes. El curioso impertinente de la cual Emi-
 lio Charles ha dicho: «El hombre tal como lo
 representa Pascal; el ser que se agita en la tierra
 y huye de si mismo; el espíritu inconstante, curioso,
 va quien no satisface condición alguna; el alma
 errante que se halla inquieta en el reposo y mi-
 serable en la felicidad, todo esto está personi-
 ficado en Anselmo que pide al mundo más de
 lo que éste le puede dar..... preciso es recono-
 cer aquí la huellas de su ingenio, la observación
 superior y nueva, la sagacidad instructiva, la
 atención penetrante aplicada á los estudios
 morales.» — Cultivó Cervantes además de la
 novela, la comedia y la poesia lirica. No al-
 canzó en estas el nivel eminente á que llegó

en la novela, no obstante su inclinación. Vii.
al Parnaso y Los Celos son sus mejores obras
 poéticas.

Quijote. - El propósito está declarado por
 el mismo Cervantes que al fin de la obra dice:
 (no ha sido otro mi deseo que poner en aborreci-
 miento de los hombres las fingidas y disparata-
 das historias de los libros de Caballería). En 1605
 la literatura Caballeresca había perdido
 su razón de ser, habiendo pasado la época
 cuyo fruto y símbolo era. Necesario era una
 literatura nueva que se ajustase á las cos-
 tumbres nuevas pero como no obstante esto el
 público seguía leyendo las obras Caballerescas,
 Cervantes se propuso criticarlas ridiculizando
 las aventuras e imitando en esto á Ariosto que
 en el Orlando Furioso hizo lo mismo por
 la Caballería de su patria. - El mayor mérito
 y gloria de Cervantes estriban en que tiene
 mayor genio que Ariosto y usa un procedi-
 miento distinto al que este autor siguió.

Argumento. - El protagonista de esta novela es un
 hidalgo que á fuerza de leer obras sobre cabu-
 llería pierde el juicio y llega á creerse el mis-
 mo caballero andante. Con estas ideas se pre-
 para para salir á sus campañas, decidido á
 desfacer entuertos y reparar injusticias. Este
 hidalgo se llama Don Quijote y es natural de
 un pueblo de la Mancha. Al lado de Don
 Quijote coloca Cervantes un Labrador vulgar
 y grosero, de carácter positivo y sensual lla-
 mado Sancho Panza. Como todo caballero an-
 dante necesita escudero, Don Quijote imitando

161

También en esto á aquellos da á Sancho este puesto. En estos dos caracteres está hallado el argumento y trama de la obra: la oposición entre el carácter idealista y generoso de Don Quijote y el contrario positivo, grosero y sensual de Sancho constituye como veremos el mérito e interés de la obra. — Don Quijote decidido en su propósito, desuellga la armadura de sus bisabuelos, monta en su más flaco rocín; su compañero sobre su asno y láudanse á recorrer el mundo en busca de aventuras y como el amor platónico ó espiritual era característico en los caballeros feudales, cuyas costumbres quiere imitar Don Quijote, fíjese perdidamente enamorado de una vulgar labradora que había conocido en sus mocedades, la idea erra, la considera como princesa y le da el pomposo nombre de Dulcinea del Toboso.

Lo que se nota principalmente en Don Quijote es el contraste entre la realidad y las ilusiones que se forja y esto lo veremos claramente con sólo enunciar varios ejemplos: Encuentra Don Quijote una taberna y se le figura ser un castillo donde ha de recibir el título de Caballero andante; para él un rebaño de carneros es un ejército al cual quiere derrotar para ayudar al ejército amigo; unos molinos de viento son gigantes, sus aspas bravos poderosos y el moverse señal de desafío, etc.

Vemos, pues, que la realidad se encuentra deformada, alterada en el espíritu desequilibrado de Don Quijote, como veremos también el contraste entre el espíritu Quijotesco y el Sancho.

Es lo más importante de la obra y las páginas más interesantes son las que relatan Conversaciones entre Don Quijote y su escudero. El interés de la obra lejos de disminuir en su curso va en aumento hasta que Don Quijote vencido y maltrecho reconoce su locura y muere arrepentido de las obras disparatadas a que dio fe. Este es el argumento del Quijote.

Genero literario y estilo del Quijote. - Ha querido darse al Quijote el carácter de epopeya, pero es una novela. El estilo se adapta a la expresión de todos los sentimientos, sirve para expresar admirablemente acontecimientos trágicos y cómicos, el sentimiento de la naturaleza y el del amor. Es casi sin ningún género de dudas la Apología de la edad de oro, uno de los pasajes de estilo más sublime; sobre todo existe en el Quijote un mérito de carácter superior, un mérito al cual del. Como veremos su carácter de inmortalidad y este mérito consiste en la personificación de las dos tendencias que, desde que el mundo es tal, se han encontrado en todos los pueblos, en todos los tiempos y en todas las edades. Por este simbolismo adquiere el Quijote nuevo interés al transcurrir el tiempo y por él será leído mientras haya admiradores de las bellas literarias.

Carácter simbólico del Quijote. - Al estudiar el Quijote encontramos muchos méritos y entre ellos la belleza del estilo, el perfecto estudio de los caracteres, las descripciones de la naturaleza, ... Pero estos méritos son insuficientes para explicarnos la fama del Quijote, que es entre las obras humanas la que ha sido traducida a

163
mayor número de idiomas y la que ha sido impresa mayor número de veces. Sólo la Biblia ha aventajado en esto al Quijote. Esta reputación no puede explicarse por los méritos señalados, es necesario admitir la existencia de un profundo significado, de una nueva enseñanza que brotando de sus páginas, expliquen satisfactoriamente su inmortalidad.

En efecto; el Quijote es el símbolo de dos tendencias antagónicas y universales de la naturaleza humana. Precisemos esas tendencias y veamos cómo están en el simbolismo de la obra que estudiamos. Estas tendencias opuestas que comparten siempre la posesión del espíritu humano no predominando a veces la una y otras veces la otra, son: la primera, la tendencia generosa, desinteresada, la que nos impele a perseguir un ideal, a prestar servicios a nuestros semejantes, en una palabra el altruismo; la segunda, la tendencia interesada, la que nos hace buscar la prosperidad material, el lucro y para decirlo con una sola dición el egoísmo.

Por esto cuando se ha dicho que la humanidad es un conjunto de ángel y de bestia no se ha enunciado solamente una frase irreflexiva sino que se ha expresado una verdad bien confirmada. Nos elevamos a la categoría de los ángeles y descendemos a la de las bestias según sigamos exclusivamente una u otra tendencia. Estas tendencias existen como hemos dicho en todo pueblo, época y edad, en todas las civilizaciones. Jesús, Sócrates, Colón, Giordano Bruno, Francisco de Asís, Washington, Bolívar, etc., son ejemplos de las tendencias altruistas.

64
Heliogábalo, Epicuro, los tiranos y los déspotas son ejemplos de la egoísta. La primera la encontramos en el héroe que da su vida por la libertad, en el mártir que se sacrifica por sus ideales, en el poeta y en el pensador, en el viajero y el explorador que afronta todos los peligros y dificultades para enriquecer las ciencias. La segunda predomina en el hombre sensual que solo busca sus placeres, en el mercader que trabaja por el lucro, en el sibarita, en el hombre interesado o egoísta. Estas dos tendencias no son patrimonio de una sola época, se encuentran mezcladas en todos los tiempos y por esto ningún pueblo es ni un conjunto de ángeles ni una reunión de bestias, sino que es una mezcla de individuos que representan las dos tendencias. Después de haber precisado ambas tendencias, veamos como están las dos en el Quijote. Los dos personajes encarnan y personifican las dos tendencias. Don Quijote representante de la tendencia ideal, la generosa, la altruista. Sancho, por el contrario, encarna la tendencia egoísta, utilitaria, interesada. El primero realiza sus proezas guiado por un fin generoso, cual es el amparar a los débiles, socorrer a los necesitados, desfacer entuertos y reparar injusticias; el segundo va acompañando a su amo guiado por el lucro material, pues Don Quijote le ha ofrecido el gobierno de unaínsula. — Ahora debemos vencer una dificultad que se nos presenta. En efecto, leyendo esta obra nos encontramos con el caballero de la triste figura, vencido y abrumado por los contratiempos, y por

163

muchos que simpatizamos con sus fines no podemos dejar de reconocer en él a un loco, a un maniático, por lo absurdo de las aventuras que se propone.

A primera vista parece que Cervantes ridiculizando a don Quijote, encarnación de la tendencia idealista, se burla de esta tendencia y burlándose de la generosidad aconseja la tendencia egoísta e interesada. En este caso encerraría el Quijote un contenido moral superior y la humanidad hubiera perdido sus sentimientos morales al aplaudir y dar inmortalidad a una obra que aconseja lo egoísta y desecha lo generoso como lo ridículo y quimérico. — Por suerte los hechos no pasan así: don Quijote representa la tendencia ideal pero viciándola, exagerándola, caricaturándola; representa el idealismo falso y desviado. Lanzarse con intrepidez y con medios inadecuados a la realización de una idea generosa es seguir la tendencia idealista pura, hacer lo mismo con medios inadecuados o insuficientes es obrar según el idealismo falso, extraviado. Quien disponiendo de medios mesquinos se aventura a realizar un proyecto magno, no es un héroe, es un loco, un insensato. Para darnos cuenta de lo que es el idealismo verdadero y el extraviado, pongamos un ejemplo. Supongamos que mandan nos proponen hacer con fines científicos un viaje al Polo y nos ponen en condiciones serias, conseguimos un barco adecuado, útiles aparentes y buena dirección científica; si hacemos un viaje en estas condiciones merecemos bien de la humanidad y si perecemos llegaremos a la categoría de mártires de la

166
ciencia. Si por el contrario para ir al Polo conseguimos un barco averiado y no llevamos personas aetas que nos quiten, en vez de héroes seremos locos. En el primer caso representamos el idealismo verdadero, en el segundo el idealismo falso, que es aquel que no tiene en cuenta las condiciones de la realidad. Diríamos, pues, que el Quijote indica un contraste entre el idealismo falso y la tendencia equívoca, dos extremos viciosos que conciliados no darían un hombre moral; lo ideal sin dejar de vista lo real, el hombre que mirando el cielo no pierde de vista la tierra. Consideradas así las cosas el Quijote lejos de ser una burla a la tendencia ideal está impregnado de una sana filosofía. Nos aconseja buscar y tener la generosidad, el idealismo de Don Quijote, unidos al buen sentido práctico de Sancho, sin la inmensidad de aquel ni la prosa de este.

Teoría de Taine. — Este crítico francés formula una teoría que nos explica el éxito del Quijote. Dice Taine: «El crítico que desea clasificar las obras literarias debe fijarse en lo que hace el naturalista al clasificar los seres que estudia y así como aquel despreciando los caracteres accesorios fija su atención en los permanentes, el crítico imitando debe hacer lo mismo al clasificar las obras literarias. Verá así que podrá hacer tres grupos distintos. Pertenecen al primero aquellas obras que expresando sentimientos e ideas de un momento y siendo resultado de la moda o del capricho de un autor, duran el mismo tiempo que subsisten esas causas, es decir, un instante. En el segundo pondrá aquellas que duran algo más, aquellas a

exponiendo ideas y sentimientos de una época, por ejem-
 plo, un siglo ó cierto período histórico, acaban al ter-
 minar esta época. Finalmente hará un tercer gru-
 po en el cual colocará las obras que pertenecerán
 á un orden superior, las que expresando sentimien-
 tos inherentes á la naturaleza humana, solo de-
 saparecerán cuando se modifique el modo de ser
 de esa misma naturaleza. En este grupo debemos
 colocar al Quijote por las consideraciones ante-
 riormente expuestas y por lo tanto diremos que
 esta es una obra inmortal, destinada á ser lei-
 da siempre por los hombres de todos los pueblos y
 edades. Además del sentimiento universal estudiado
 expresa el Quijote (expresa el Quijote) otro sen-
 timiento y en este caso es el Quijote el símbolo de
 la lucha entre dos edades. El propósito de esta
 obra es caracterizar la lectura Caballeresca y esta
 es la expresión del modo de sentir y pensar de los
 Caballeros de la Edad Media. El Quijote implica
 una sátira al ideal de aquella época. En aque-
 lla época los Caballeros andantes prestaban impor-
 tantes servicios á la humanidad, pues no teniendo el
 rey autoridad suficiente, eran ellos los encargados
 de mantener el orden y la paz. Por otra parte,
 reaccionando contra la idea que sobre el amor
 tenían los antiguos lo hicieron menos sensual
 y lo armonizaron con las ideas del cristianismo.
 Pero la caballería andante perdió su razón de ser
 cuando la autoridad real pudo mantener el
 orden y el sentimiento del amor se modificó,
 pues armonizándose con la naturaleza dejó de
 ser tan espiritual. El Quijote es, pues, una
 protesta del Renacimiento contra la Edad Media.

una burla de una época á otra. En el Quijote notamos dos sentimientos; uno universal y otro histórico. Se ha pretendido encontrar en el Quijote otro simbolismo, diciendo que Cervantes quiso ridiculizar á Carlos V. Esto es absurdo, pues Cervantes hijo de la España del siglo XVI, en la cual existía arraigado el sentimiento, que seguía las banderas de Carlos V no podía burlarse y ridiculizar á su rey.

Teatro Español. — Hemos dicho ya que la poesía dramática es aquella en que el autor representa una acción y la presenta ante el espectador con los caracteres de la realidad. Como vemos se asemeja á la poesía épica en que como ésta trata de acontecimientos en que el autor no toma parte, no descubre sentimientos personales del autor. Diferencia se de ella en que mientras la épica narra, cuenta, refiere; la dramática representa. El autor dramático imagina personajes y representa acciones. El género dramático, como hemos visto, tiene precedentes en la literatura India y entre las obras mencionadas á este propósito podemos recordar El pequeño carro de arcilla, pero debemos reconocer que su verdadero origen se encuentra en la literatura Griega, pues en ella hemos visto á Esquilo, Sófocles y Eurípides representando la tragedia y á Aristofanes y Menandro ~~representando~~ ^{representando} la Comedia. La literatura Romana en este género se reduce á imitar las obras griegas. Llega la Edad Media y las obras dramáticas venecen; lo mismo que en Grecia se forman en el seno de la religión, tienen por

origen ciertas festividades religiosas en las cuales se representaban acciones que implicaban enseñanzas morales, relación de la vida del Redentor. Además de estas obras que tenían un carácter serio lo en la Edad Media otras obras de carácter festivo o risible hechas por los Juglares, personas que iban en carretas dando funciones de pueblo en pueblo y de aldea en aldea. Estas obras de los Juglares son el germen de las obras cómicas modernas. En la Edad moderna vemos formarse en la Europa tres teatros distintos que tienen por asiento, Francia, España e Inglaterra. El primero veremos más adelante que es un imitador de lo clásico. Los otros dos son originales y cada uno de ellos aventaja al otro en una condición. El inglés posee el primer poeta dramático del mundo, Shakespeare, no aventajado por nadie; pero este es el único galardón del teatro inglés, su única gloria. El español cuenta con mayor número de poetas, expresa por lo tanto mayor número de sentimientos, contiene más ideas y tiene entre sus autores a Lope de Vega que además de ser el fundador es quizá el poeta más fecundo del Universo; a Calderón que descuella por la grandera del pensamiento, por su espíritu de nacionalidad; a Tirso de Molina, célebre por su ingenio como por su gracia en el chiste, su modo de hacer reír. Al elegante Moreto y a Maricón cuyo carácter principal es la corrección. Expuestas estas breves consideraciones hablaremos de las obras de Calderón pues al hablar de este autor trataremos implícitamente del teatro español del siglo XVII.

Calderón de la Barca. — Caracteres del teatro español. — Veamos que es lo que caracteriza al teatro español en el espíritu y en la forma.

En el espíritu caracterízase por su sentimiento de nacionalidad, sentimiento intenso en la España del siglo en que vivió Calderón. Exprésase en las obras de este período el sentimiento religioso, el monárquico y el del honor. Estos sentimientos son los móviles de las obras de Calderón y así vemos que el primero anima sus dramas religiosos, el segundo, que se nota sobre todo en las obras de Moreto y Lope de Vega, se halla en las obras Calderonianas y el tercero campea en sus comedias de capa y espadas.

En la forma caracterízase el teatro español por poseer el drama mezcla de lo trágico y lo cómico en una misma obra. Los griegos cultivaron como hemos visto ~~en~~ la Comedia y tragedia, pero como nunca las confundieron en una misma obra, llegaron a la posesión del drama. En Calderón existe aquella mezcla, los acontecimientos serios alternan con los risibles, los personajes graves se encuentran con los vulgares mezclados en una misma obra. — Existe en la forma otra diferencia entre el teatro griego y el español del siglo XVII. — Los autores griegos observaban dos leyes: la de la unidad de tiempo y la de la unidad de lugar. Veamos en que consisten estas leyes. La ley de la unidad de tiempo decía que ~~los~~ ~~los~~ los acontecimientos que se representaban no debían abarcar nunca un tiempo mayor de 24 ho.

es decir, que sólo podían representarse acciones que ha-
 biáanse sucedido en un mismo día. La de la unidad
 de lugar decía que el poeta no era dueño de cam-
 biar de localidad en el desarrollo de la pieza;
 allí donde comenzaba á desarrollarse la acción, en
 ese mismo lugar debía finalizar. Como vemos las
 decoraciones no debían ser cambiadas en el trans-
 curso de la obra. Los españoles violan estas leyes y
 al hacerlo abren y señalan rumbos que han se-
 guido todos los autores dramáticos modernos.
 En efecto, ambas leyes son falsas. Decían los
 partidarios de ellas al defender la unidad de tiem-
 po: Es inverosímil que en el reducido espacio de
 tiempo que dura una representación el poeta ha-
 ga desarrollar acontecimientos que necesitan para
 sucederse un gran número de años. En el Quijote
 Cervantes (eres que para criticar las obras de Lope de Vega)
 dice, cuando trata en el Capítulo XLVII de la con-
 versación entre el Canónigo y el Cura, ((que ma-
 yor disparate puede ser en el sujeto que tratamos
 que salir un niño en mantillas en la primera
 escena del primer acto y en la segunda salir ya
 hombre, etc.)). Debemos, no obstante, decir que estos
 argumentos provienen de una mala inteligencia.
 Quien va al teatro va dispuesto á hacer conce-
 siones. Es inverosímil que en la vida los persona-
 jes franceses, ingleses, italianos, etc, hablen todos es-
 pañol y sin embargo en la escena esto pasa
 y el público lo tolera. Más inverosímil y falso
 es, que los amantes mueran cantando y sufran
 cantando y no obstante en las obras líricas es-
 to se ve constantemente y el público no lo extra-
 ña. No debemos admirarnos de que igualmente la

violación de la unidad de tiempo. Además debemos tener en cuenta que el teatro francés imitador de los griegos, defensor de esa ley, es aun más inverosímil, pues representa acontecimientos y pretende afirmar que han pasado en 24 horas, necesitándose por el contrario para desarrollarse cierto número de años. El mismo Cervantes en el capítulo indicado critica la violación de la unidad de lugar y dice: ¡Que pues de la observancia que guardan en los tiempos en que pueden o podrán suceder las acciones que representan, si no que he visto comedia que la primera jornada comenzó en Europa, la segunda en Asia, la Tercera en Africa y aun si fuera de cuatro jornadas la Cuarta acabaría en América y así se hubiera hecho en las cuatro partes del mundo?

Es necesario hacer notar que en las obras francesas que observan esta ley encontramos más inverosimilitudes. Podemos citar como ejemplo la entrada a un salón aristocrático de ramera y bandidos. El teatro español reacciona contra estos defectos.

Méritos del teatro Calderoniano. — El primer mérito de este teatro es su espíritu de nacionalidad, es tan nacional que condensa la Historia de España en los siglos XVI y XVII. Las obras de Calderón, como las de otros autores de esta época que estudiaremos más adelante, son originales, se inspiran en los sentimientos e ideas de su tiempo. No obstante, este mérito no es absoluto; el teatro de Calderón si fuere de ser nacional es defectuoso, pierde algo de su mérito ante la posteridad. Podemos aplicar aquí la teoría de *taille* (ya expuesta) y en este caso colocaríamos las obras de

Calderón entre aquellas que espresando sentimientos e ideas de una época son destinadas á desaparecer cuando aquellas pasan. Esto pasa con las obras de Calderón exceptuando La Vida es Sueño que es inmortal por la idea que desarrolla.

Diremos, pues, que las obras de Calderón son demasiado nacionales. Este defecto tiene por causa el sentimiento del honor que se nos presenta tal como era considerado en aquellos tiempos; es exagerado y degenera en una preocupación quipotesca. Se halla en pugna con la moral cristiana, pues mientras ésta enseña el perdón de las ofensas, la disculpa de los agravios, aquel por el contrario nos pide la venganza, el odio, pagar el mal con creces. Los individuos que tal no hiciesen eran considerados como indignos y despreciables. — Habiéndose cambiado las ideas y sentimientos de la humanidad, este sentimiento del honor no es comprendido en ese sentido y actualmente nos parece ridículo. Esto constituye otro defecto de las obras Calderonianas.

Otro mérito del Teatro de Calderón se fundó en la grandera del pensamiento que desenvuelve; en este caso se encuentra principalmente su obra titulada La Vida es Sueño.

Encontramos otro mérito al ver la habilidad de la intriga, el ingenio con que encadena enlaza los sucesos y este mérito se nota sobre todo en sus comedias de Capa y Espada.

Defectos. — Además del ya mencionado encontramos otros. Notamos, por ejemplo, la falsedad y artificio de ciertas acciones dramáticas. A veces falsea la realidad, la falsea

174
presentando sucesos ficticios y aun inverosímiles. Adolece además de vicios de expresión, escribe con prodigalidad de imágenes, usa mucha gala y abusa de las figuras poéticas. Los poetas dramáticos deben hacer hablar á cada personaje en el lenguaje que le es propio, al aristócrata como aristócrata, al soldado como tal, al hombre del pueblo en el idioma que le corresponde. Calderón como resultado de su imaginación poderosa y de la galanura de sus frases, prodiga las galas literarias y hace hablar á todos sus personajes en lenguaje elevado y florido.

Clasificación de las obras. - Podemos dividir sus obras en cinco grupos: Dramas religiosos, filosóficos, trágicos, comedias de capa y espada y autos sacramentales.

Sus dramas religiosos se relacionan como el nombre lo dice con el sentimiento del mismo nombre y en esa categoría se encuentran como obras principales: La Adoración de la Cruz, El mágico prodigioso y El príncipe constante. Diremos de la primera cuyo argumento ha sido juzgado de distinto modo por los distintos críticos, pues mientras algunos lo encuentran sublime otros lo consideran absurdo, que consiste en el arrepentimiento de un bandido desalmado que se convertirá por la devoción que tuvo al signo de la Cruz. - La segunda tiene mucha forma y se asemeja por el argumento al Fausto de Goethe pero queda muy por abajo de él, pues aunque Justina es una santa y Margarita no lo es, aquella es menos persona que ésta. Cipriano nada valla como sabio y el Demonio, de Calderón, ~~es~~ es ~~de~~ de ~~un~~ un ~~coloro~~ incoloro e indeterminado y dista inmensamente de la determinación, distinta fisonomía y ser.

individual de Mefitófelo. Consiste este argumento en un sabio que vende su alma al diablo á trueque de la juventud que le falta. — En cuanto á la tercera diremos que el protagonista es el infante portugués Fernando que cayendo en poder de los moros se niega al rescate que los moros piden y al cual su padre accede. Qual Régulo Cristiano parece víctima de su fé por impedir que Ceuta caiga en poder musulman. En esta obra en la que se notan las haranas, virtudes y sacrificios de que es capaz el héroe Católico, movido por el amor de Dios y la firmeza de su fé, debemos hacer notar que Calderón ha tenido que vencer una dificultad, los personajes perfectos, los exentos de pasiones son inadecuados para el drama, pues no despiertan el interés del espectador. La carencia del choque y conflicto de las pasiones quitan el interés á toda obra dramática. No obstante en Fernando, Casi santo, se hace interesante por el queto con que está conducida la acción. — Entre sus dramas filosóficos descuella La Vida es Sueño que será objeto de un estudio especial. Entre sus dramas trágicos sobresale el Alcalde de Zalamea, cuyo argumento narraremos dentro de poco tiempo. Debemos mencionar en esta categoría El médico de su honra y el Tetrarca de Jerusalem, drama este último en el cual vemos amor y celos ~~de veras~~ de veras. Se asemeja en algo por su argumento al Otelo. — Sus Comedias de capa y espada se refieren á las costumbres de entonces, con la pintura ó representación artística de aquella sociedad. En nuestro sentir (Die. Inc.) Calderón era poco cómico y cómico; queda en esto muy por abajo de

Rope de muy por abajo tambien Teiso - Los auto sacramentales se asemejan a los dramas religiosos en que versan como aquellos ~~sob~~ acontecimientos religiosos, pero se diferencian de ellos en que mientras en los dramas los actores son personajes de carne y hueso en los auto son personificaciones de los vicios y de las virtudes. Vemos, por ejemplo, la personificación de la Fe, Esperanza, Caridad, Tiempo, Religión, Ateísmo, etc.

La Vida es Sueño. - Argumento: El argumento en la Vida es Sueño puede indicarse en pocas palabras. Basilio rey de Polonia creia en las supersticiones, en la astrología, en que las estrellas eran signo de la buena o mala suerte de las personas. Estudiando esos signo habia llegado a saber que su heredero seria un tirano cruel y desalmado, verguena y ruina de su patria. Basilio atemorizado quiere evitar el cumplimiento de este vaticinio y para ello imagina lo siguiente: ocultará el nacimiento del príncipe, lo llevará a una soledad donde crecerá lejos del trato social. Nace Segismundo y Basilio poniendo en ejecución su proyecto ha se construir una Torre en lugar agreste y solitario, publica una disposición prohibiendo a sus vasallos acercarse a ese lugar y da por única compañía a Segismundo a un leuciano llamado Clotaldo. En estas condiciones crece Segismundo, y como el mismo lo dice, mitad fiero y mitad hombre, un esqueleto vivo, un animado muerto, un carácter feroz y selvático. La primera vez que aparece Segismundo en la escena lo hace lamentándose de su falta de libertad y esto en verso famoso en los cuales com

177

para su vida con un ave, un bruto, un pez, un arroyo. Existen dos aspirantes al trono de Polonia: Estolfo y Estrella, pero el rey Basilio siente cierto remordimiento por lo que ~~le~~ ha hecho y decide probar los resultados de Segismundo para ver si se cumplen en él sus predicciones ó si por el contrario son falsas. En este último caso dejará á Segismundo en posesión del trono, pero si esto no sucede lo encerrará definitivamente en la Cárcel-torre. Y imagina darle un narcótico, llevarlo al palacio, hacerlo tratar como rey y observar su conducta. Hecho todo así sucede lo que lógicamente debía suceder, Segismundo criado lejos del pulimento de la educación no reprime sus impulsos naturales y obra siguiéndolos incondicionalmente. Arroja de un balcón al mar á un criado que le hace justas observaciones, nada le parece justo en siendo contra su gusto, ve una mujer hermosa (Rosaura) y pretende arrojarse su honor por la ventana como ha hecho con el criado, habla con altanería á Estolfo, con cierto á Estrella, con falta de respeto á Basilio y pretende dar muerte á Blotaldo. El rey cree con esto se cumple la predicción de los astrólogos y decide darle nuevamente un narcótico y sepultarlo en la soledad. Hácese así y cuando Segismundo sale del poder del narcótico, cree que todo lo que le ha pasado es suyo, que debemos reprimir nuestra ambición, moderar las pasiones y termina su espléndido monólogo en el cual dice: *La Vida es Sueño*. A todo esto los polacos que saben la existencia del príncipe quieren entronarlo, sublévanse, van á la prisión, lo aclaman y lo llevan al palacio. A consecuencia de lo que le ha sucedido se ha operado en el espíritu de

Segismundo una transformación profunda y ahora cree-
yendo él que todo es sueño quiere ser bondadoso,
tolerante y justiciero. Este es el argumento
de la obra. — Segismundo es un símbolo de la
naturaleza humana, el hombre mito a quien
el desencanto enseña que toda la vida es sue-
ño, que solo no lo es en el cumplimiento del de-
ber, la rectitud moral, el bien. Estos méritos abren en
la vida de ultratumba una puerta para la salva-
ción eterna. Este drama desarrolla una idea pro-
funda, expresa un pensamiento elevado y es bajo es-
te concepto el primero entre los dramas Calderonia-
nos (Dic. Enc.). Pasando del argumento a la forma di-
remos que posee fragmentos de alta poesía y esto
lo vemos, por ejemplo, en la primera escena en que
sale Segismundo y en su monólogo. Tiene tam-
bien sus defectos, vicios de expresión, usa Calderón
un lenguaje hinchado y rimbombante. Bastará la lec-
tura de la escena 1.^a para justificar esa afirma-
ción: En ella Rosaura sobre un caballo desca-
cado mantiene con él una conversación y lo llama
Hipogrifo violento, rayo sin llama, pléjaro sin
mater, péz sin escamas, bruto sin instinto natural.
Cualquiera persona puede ver que esta no es la ocasión
más oportuna para decir metáforas. Este vicio de
expresión consiste, pues, en no adoptar el lenguaje
de los personajes a su carácter y a las circunstan-
cias que los rodean.

El Alcalde de Zalambra. — Esta obra de Cal-
derón tiene poco más o menos el mismo argumento
que ~~Calderón~~ una anterior comedia de Lope de
Vega que llevó este mismo título. He lo aquí:
destacamento de soldados al mando de un ca-

pitán va á alofarse al pueblo de Halamanda y el Capitan se hospeda en casa de un rico villano Pedro Crespo. Isabel, bella joven, hija de Pedro, obedeciendo órdenes paternas y á su instinto de tímida paloma, retrae con su prima Inés á las habitaciones superiores. Cuando el Capitan oye de su sargento alabanzas á la hermosura de Isabel tiénela en poco pero luego la ausencia despierta en él la curiosidad, la privación sirve de alicata al apetito; para entrar á su aposento finge reyerta con un soldado y logra verla y hablarla. Aparecen en la escena Pedro Crespo y su hijo Juan, este último joven ~~bravido~~ y de grandes alientos. Ambos se dan cuenta del pretexto del Capitan pero uno disimula y el hijo obra con brava impetuosa. Don Lope de Figueroa, jugador imperitente, veterano bravo, justiciero inexorable, leon abrumado por el peso de los años pero no rendido, personificación hermosa, brillante y simpática del Caudillo español del siglo XII, interviene en la cuestión y por confesión del soldado sabe los planes del Capitan y lo hace cambiar de alofamiento. La escena siguiente es sublime, en ella se nota el límite del sentimiento monárquico, es un duelo colosal de soberbia á soberbia, de aspereza á aspereza, de orgullo á orgullo. Don Lope siente doblegarse en indómita condición ante las más ferreas é indómitas de Crespo ó mas bien ante la razón que habla por su boca haciendo mella en el alma hermosísima de Don Lope. Los dos adversarios son dignos uno del otro y la admiración del lector no sabe á qué acudir, si al General ó al villano. — En el acto segundo nótause la intimidad de Don Lope (ya amonestado) y Crespo, la de

ción de Juan para ser soldado, su despedida, el llan-
 to de su hermana y los consejos de su padre. El Capitán
 verifica el rapto de Isabel; Crespo que va en busca de
 su honra es atado en un bosque; Isabel es quien lo
 desata y pidele la muerte para salvar su honra
 y lavar su deshonra. Juan que ha encontrado al
 Capitán y a Isabel, enfurecido sacó su espada, trá-
 base en duelo y lo hiere. Recibe Crespo el nombra-
 miento de Alcalde y ~~inmensa~~ así el hieno del ven-
 gador y la vara de la justicia. Sabe que el Ca-
 pitán ha sido traído al pueblo para curarse; Exis-
 te en el alma del terrible Alcalde juntamente con los
 tesoros del pundonor ultrajado y vindicativo, un ma-
 nantial dulcísimo de afectos nobles y humanos. An-
 tes de proceder como juez, el Alcalde de Kalamanka
 procede como padre: pide, clora, suplica, ofrece de
 rodillas al Capitán Du Alvaro toda su hacienda
 si consiente Casarse con su hija reparando el
 ultraje que le hizo; Cuau limpia y radiante apa-
 rece aquí la idea del honor! Cuanto simpátia-
 mos con las lágrimas y los rüezos de aquel tanto
 más sublime cuanto más plebeyo! Aquí nos encon-
 tramos afectos de todos los tiempos, con algo que se-
 quirá conmoviendo las fibras de la humanidad mien-
 tras no se pierda el resto de ~~la~~ dignidad huma-
 na. — La obra maestra de Calderón, como poeta
 dramático, no de una época ni de una rara sino
 de los que merecen ser universales y eternos, es sin
 duda ese diálogo entre el Alcalde y el Capi-
 tán desde que aquel arrima la vara hasta que
 la recobra y manda poner en grillos al Capitán y
 llevarlo a las casas del Consejo. Pidele la espa-
 da, reclama el Capitán y pide que lo traten con

respeto y entonces Crespo dice que con respeto lo lleven a la prisión, con respeto le pongan un par de grillos, con respeto le tomaren confesión y si hallo hasta paño en muchísimo respeto te he de ahorcar, juro á Dios.

tan que ha venido á su casa quiere ir á su hermana, llega Crespo y lo hace conducir á la prisión Don Lope, enfurecido por la noticia que le han dado de la prisión del Capitán, sin saber que Crespo es el Alcalde, llega á casa de éste y ofrece castigar la osadía del Alcaldillo. Contéstole Crespo que es el el Alcalde y después de un animado diálogo que retrata los dos caracteres Don Lope decide ir á la Cárcel ó rescatar por la fuerza á su Capitán. Llega el rey cuando los soldados sitian la Cárcel, enterado de la querrela pide al Alcalde el sumario en el cual se establece la pena de muerte por robar una doncella, forrarla en des poblado y no quererse casar con ella. El Rey dice que está bien sentenciado, que remita el preso al Tribunal y entonces el Alcalde, abriendo una puerta muestra el Cadaver del Capitán que ha perecido por la pena del garrote, pues dice el verdugo que no ha aprendido á degollar.

El Alcalde de Villamanteca es la encarnación de la libertad municipal Castellana en lucha con el fuero privilegiado de la noblera y de la milicia, tiene un alcance político y aun revolucionario, es algo así como un desquite Fardio de Villalar.

Juicios sobre Calderón. — Entre el juicio de Schelgel queriendo ver en Calderón al iniciador del romanticismo moderno, quiere sugerirle el puesto más elevado entre los poetas dramáticos y el de *Six-mondi* que diciendo que es falso en las costumbres que describe, alambicado en el lenguaje y en el

estilo, amaneradísimo siempre, etc, inmortal, peregrino, ~~com-~~
 pido, lo considera como el tipo humano de la misera-
 ble decadencia española. Se encuentra también el ju-
 cio de Paliano que dice que fué ingenioso y atinado
 en el desenredo de sus comedias, casi siempre ~~com-~~
~~en~~ en idear caracteres aunque en raras ocasiones (Vila
 es Sueño; Alcalde de Salamanca). Alcauro á ser eminente,
 afectado á veces en sus conceptos, con altas cualidades
 para líricos trágicos, para cómicos; con frecuencia des-
 perdiciador por ~~utileras~~, pedantería ó hincharón, con
 fluides, soltura, pompa y sonoridad en la versifi-
 cación; una gloria por mucho tiempo fúzada en
 menos de su justo valor y hoy por los encomios de los
 extranjeros avaluada en grado superior al de su
 verdadero merecimiento.

Lope de Vega. — Este autor español es el
 fundador del teatro español, quien señala los
 rumbos que han de seguir los demás autores dra-
 máticos españoles. Funda en España un teatro
 original, el primero que tiene este carácter des-
 de la desaparición de la Tragedia Griega. Pasa
 con Lope un fenómeno curioso; su talento fué
 comprendido por sus contemporáneos que le tribu-
 taron el homenaje que merecía. En ningún
 país y en ninguna época recibió un autor
 más aplausos y honores que lo tributado á
 Lope por sus contemporáneos. Se ha notado que
 España ha sido ingrata con sus ingenios pero de-
 bemos exceptuar á Lope que constituye un caso
 fuera de la ley. Geniase en España una gran
 admiración hacia Lope, ninguna casa se iba
 de poner un retrato, cuando salía á paseo la mu-

Chedumbre lo rodeaba, el mismo Rey detenía su carruaje para verlo y el Papa Urbano le mandaba títulos honoríficos y venían a su residencia muchos forasteros con el fin único de conocerlo. La posteridad ha concedido este sentimiento de gloria, ha sancionado la justicia de esta admiración, pero también ha visto que en este mismo tiempo vivió Cervantes, talento superior a Lope y que este Cervantes perseguido por la envidia vivió desgraciado y murió pobre. Muchísimo más justo habría sido repartir equitativamente el homenaje de admiración, tributar á ambos autores la glorificación que merecían.

Méritos de Lope. — La gloria de Lope de Vega descansa en dos méritos principales: 1.º él es el fundador y el iniciador del Teatro Español; 2.º es también el escritor del mundo que ha dado ejemplo de mayor fecundidad. Comparado Lope con los demás escritores de su siglo resulta muy inferior á ellos, pues no llega á la profundidad del pensamiento de Calderón, no tiene en sus obras la gracia, el chiste, el donaire de las de Tirso, son inferiores á las de Alarcón en la perfección, el arreglo, el orden y la corrección. No obstante merece nombrarsele, pues fué el iniciador del teatro español, quien señaló la senda que siguieron los demás autores que estudiaremos á su debido tiempo. Fué el primero en reaccionar contra las dos leyes de las unidades, contra la separación de lo trágico y lo cómico, fué en una palabra el fundador del drama en España. En cuanto á su fecundidad diremos que es un ejemplo único; se dice que emperó á componer versos á los cinco años dictándolos, pues no sabía escribir. Vivió

hasta la avanzada edad de 75 años. Reuniendo á sus Comedias los autos sacramentales llegaremos á contar 2200 obras. Por grande que nos parezca esta cantidad aumenta si tenemos en cuenta que compuso además epopeya, cultivó la poesía lírica y compuso aun obras en prosa. Se ha dicho que para reunir en una colección las obras de Lope necesitaríamos publicar 10 tomos, teniendo cada uno el tamaño de un Diccionario.

Escribió 21 millón de versos y considerando el tiempo que vivió resulta que compuso 900 versos por día, esto sin incluir sus obras épicas, líricas ó didácticas.

Géneros cultivados. — A escepción del drama filosófico cultivó todos los géneros que usó Calderón: los autos sacramentales, el drama religioso, los dramas trágicos y la Comedia de Capa y Espada.

El drama filosófico fué privilegio de Calderón. Lope más admirado que leído y este fenómeno se explica muy bien, por que sus obras tenían muchas escenas bellas pero no obstante no posee Lope ninguna obra verdaderamente perfecta, no posee ninguna obra acabada.

Entre sus principales obras dramáticas están la *Estrella de Sevilla* y el *Acero de Toledo*. El hecho apuntado, es decir, la falta de perfección en sus obras se explica suficientemente por la precipitación con que eran escritas (Lope mismo declaró que más de cien de sus obras pasaron en 24 horas de las musas al teatro). En el género épico se propuso imitar á Virgilio y á Tasso componiendo la *Juerga* mosura de Angélica y una *Jerusalem Conquistada*. En ambas queda muy lejos de sus modelos.

185

y solo consiguió con ellos probar sus dotes de versificadores, el dominio que tiene del verso y de la versificación. Lope es, pues, ante todo un poeta dramático.

Virso de Molina - (Gabriel Teller). Gabriel Teller era un sacerdote que considerando incompatibles las tareas de religioso y de literato compuso sus obras con el pseudónimo Virso de Molina. En esto asemejarse a Molière cuyo nombre es Poquelin y a Voltaire que se llamaba Arouet. Dicho esto veremos que la gloria de Virso reconoce dos fundamentos: 1.º su poder Característico; 2.º su poder Cómico. El primero es el poder de crear personajes imaginarios que se asemejen en todo a los personajes reales. Crea personajes que nos parecen vivos, que nos parecen los que vemos en la realidad. Este poder lo poseyó Virso mejor que todos los otros de su tiempo y lo vemos sobre todo en sus Comedias de Caracteres, en las cuales desarrolla un carácter dominado por una pasión o sentimiento determinado. El carácter más famoso de sus obras Don Juan Tenorio, imitado hasta el infinito en obras de otros autores. Don Juan es un libertino audaz y atrevido que comparte con la perversidad el heroísmo, con la grandesa la abyección. Virso tomó este carácter de las tradiciones populares y le dio vida en su Burlador de Sevilla. En este carácter se fundan, bajo distintos periodos, algunos autores, por ejemplo: lo toma Morart, lo toma Byron para su Don Juan, Dumas se basa en él para su Don Juan de ... y en la España

del siglo XIX El Estudiante de Salamanca de Espronceda y Du Juan Tenorio de Torilla también lo poseen. En cuanto al poder cómico, á la gracia y donaire de su chiste diremos que nadie lo iguala á excepción de Moreto que es en el chiste más culto aunque no tan intenso.

Alarcón. — Este es un autor americano, pues nació en México y este carácter de americano, símbolo de superioridad en aquellos tiempos fue causa suficiente para el menoscabo que le tuvieron sus contemporáneos. Alarcón tuvo que sostener las burlas de los mismos hombres de letras. Pero la causa más profunda del menoscabo de que fue objeto Alarcón la encontramos en su condición de literato diametralmente opuesto á la de los autores entonces en boga. Mientras sus colegas se proponen solamente divertir al público y halagarlo, Alarcón renunciando al interés de la intriga, se propone moralizar, enseñar. Su teatro tiene un cierto carácter de didáctica, pues se propone inculcar ciertas ideas y sentimientos en el ánimo del espectador. Escapó casi completamente al contagio del culteranismo. Su obra maestra es La Verdad Sospechosa en la cual se ven las malas consecuencias que trae la mentira. Casi todos los autores españoles que hemos estudiado sobresalen por su inspiración más que por su arte, por su imaginación, que por la corrección, el arreglo y el orden y la sujeción á las leyes y preceptos literarios. La delicadesa y corrección de sus chistes contrastó singularmente con los chocarreros de Tirso. Algunos de los de este autor son hasta poco decen-

187

tes, los de Alarcón son siempre bellos por la delicadeza y mesura con que están escritos. Su obra maestra es un título de gloria; Corneille la tomó como modelo para su *Menteur* y como Molière se inspiró en él para todas sus célebres obras, resulta, pues, que si Alarcón no hubiera escrito no habría existido Comedia francesa. Un poeta americano es, pues, la base de la Comedia Francesa.

Juicio sobre el Teatro Español en el siglo XVII.

Diremos que después del Teatro Griego es el Español el primero original en la Historia Literaria. Es superior al Griego en que expresa mayor número de sentimientos, contiene más ideas que aquel; es mejor que el Francés en cuanto á su originalidad; al Inglés en que cuenta mayor número de autores importantes, pero es no obstante sobrepasado por aquel en la corrección y en el orden y porque no posee como el Inglés el primer poeta dramático, Shakespeare. Además de los autores dramáticos estudiados posee en este tiempo Española á Rojas caracterizado por el poder trágico y al Moreto por la elegancia; Don Garcia del Castañar y el Desdén con el Desdén son respectivamente las mejores obras de aquel y de éste.

Quevedo. — Dificilmente encontraran un escritor más popular que este y esta popularidad de Quevedo se basa en manifestaciones de un orden inferior, en obras divertidas pero generalmente groseras, en las cuales hay chocarrerías y ~~alguna~~^{aun} veces falta de decencia. Debemos sin embargo reconocer que Qu

fue uno de los grandes pensadores de su tiempo, y siá entre los escritores de su tiempo era él quien pensaba más, pues fue además de escritor, teólogo, historiador y humanista, sobresalé por la sana moral y profunda filosofía de sus obras, caracterizaba siendo y como dice *Castro* ⁽²⁰⁾ maravilla que siendo tan templado y grave en los versos escribiese con tanto chiste y donaire en los asuntos pueros. Cultivó la prosa y el verso, escribió obras serias, festivas, y en todas llegó a un nivel eminente.

Obras de Quevedo. Entre sus obras festivas tenemos *El gran Tacano*, *La Culta*, *La Hini-parla*, *Los Cantos del caballero de la tena-tza* y *El Aguacil Aguacilado*.

La primera de estas obras es una hermosa novela del género picaresco (al cual pertenecen las obras que tratan asuntos de las clases vulgares). En su segunda obra critica un defecto literario que ya hemos indicado al estudiar á Calderón. En efecto, hemos visto que Calderón usa un lenguaje que se caracteriza por la hinchazón, el exceso de galas; este defecto se llama *Culteranismo* porque los que incurrieron en él usaban un lenguaje culto; y *gongorismo* por haber incurrido más gravemente en él un eminente escritor español *Don Luis de Góngora*. Este defecto común á muchos escritores de la época consistía en usar un lenguaje lleno de imágenes extrañas y pensamientos alambicados, violento en las trasposiciones y giros impropios en las metáforas. Nos basta citar varios ejemplos de expresiones gongóricas, así hubo *el que dijo*: «Abstraeme de la diestra liberal

189

este hechizo de cristal - y lo quirotocas traíme.....) significando con esto «sácame este espejo de la mano y tráeme los guantes». Otro llama al sol («el presidente del día») y a las estrellas («gallinas de los campos celestiales»). Un escritor religioso que compuso un libro de religión le puso el siguiente título («Alimento espiritual, pasto y alfalfa para los borregos de Jesucristo»). De una niña joven pero muy hermosa dice Póngora («tiene muchos siglos de hermosura en pocos años de edad»). Una novia es tan hermosa que «haría tórrida a la Noruega con sus dos roles (los ojos) y blanca a la Etiopía con sus dos manos»). Este vicio es un defecto de la época, de nota decadencia literaria, pero no es exclusivo de España, pues con otros nombres existe en Italia, Francia, en Inglaterra, incurriendo en él inteligencias positivas que brillaron en el siglo XVII. Aberturas desbordantes e inadmisibles son como hemos visto su principal carácter. Calderón como lo hemos observado al comentar uno de sus monólogos incurrió en este defecto y Quevedo que lo criticó acerbamente no se salvó de él y en algunos de sus escritos se nota rasgos gongóricos. Con esto demostró que es más fácil burlarse de un vicio que dejar de incurrir en él. Entre sus obras satíricas concócese generalmente sus epístolas vulgares, pero debemos decir que en estas obras se propuso un objeto elevado: vicio de decadencia social y literaria de su tiempo se propuso en sus burlas y en sus epístolas atacar todos los vicios para corregir la sociedad. En su epístola al Conde Duque de Olivares traza un cuadro conmovedor de la sociedad de su época y su sátira, como dice Menéndez Pelayo, se

parece más á la de Juvenal que á la de Horacio. Entre sus obras serias se encuentra *La Vida de Dr. Pablo*, *Vida de Marco Bruto* y *La Política de Dios*, obras de lectura aburrida porque las ideas que desarrollan no son las que poseen las sociedades modernas. Es el padre de la risa, el tesorero de los chistes, el maestro de la agüdera.

Siglo XVIII. - Los Moratin (Nicolás y Leandro) Estos dos autores pertenecen al siglo XVIII. Verifícase en este tiempo una revolución importante en ~~la~~ la literatura española que hasta la primera mitad del siglo XVIII ha sido esencialmente original, no obedecía ni imitaba modelo alguno. Esta revolución consiste precisamente en la pérdida de originalidad, en la imitación dócil de los modelos franceses. Este hecho nos lo explica suficientemente la Teoría de Taine según la cual una literatura es el resultado del estado social y político del pueblo que la produce, un florecimiento literario es el resultado de un florecimiento político. Hemos visto ya un ejemplo en la Literatura Griega que florece con Sófocles, Esquilo, Eurípides, Píndaro y Aristófanes cuando como consecuencia de la derrota de los Persas se engrandece la Grecia y tiene forma de gobierno republicano. Desaparece la literatura Griega cuando con la Conquista Macedónica pierde su libertad. Este hecho lo notamos ahora en la Literatura Española. La España del siglo XVIII grande y gloriosa produce un teatro también glorioso, posee muchos y grandes autores. Decae, pierde su poderío y predominio político y entonces pier-

de la originalidad literaria y sufre una decadencia tris-
tísima. La dinastía de los Borbones impuso á España
conjuntamente con su poderío político las costumbres, le-
yes y sentimientos de la Literatura Francesa. Se distin-
guen en este periodo dos autores que quieren levantar la
literatura y de la postración en que se encuentran va-
rios géneros literarios. Esto autores son Nicolás Fernandez
de Moratín y su hijo Leandro.

Nicolás Moratín - Versificador rotundo y armonioso,
admirador de los clásicos franceses, autor de un can-
to épico Las Naves de Cortés destruidas, etc. Además
cultivó Nicolás la poesía lírica, la Comedia, la trage-
dia y hasta obras didácticas.

Leandro Moratín - Autor español que alcanzó más glo-
ria que Nicolás. Sus obras son una dócil imitación de
los franceses quienes á su vez imitan á los clásicos
Griegos y Latinos. Entre sus comedias se encuen-
tran La Mojigata, El sí de las Niñas, Com-
edia Nueva ó el Café. - Cultivó aunque no con
tanto brillo la poesía lírica y en el espíritu tu-
vo el gran defecto de ensalzar en sus versos á
los dominadores de su patria. Los méritos de Mo-
ratín consisten en la fuerza de sus versos y la
elegancia del estilo. Tiene no obstante un gran
defecto, su poesía es artificial.

Poesía natural y artificial. - La poesía natu-
ral fruto de épocas primitivas es aquella en que
predomina la inspiración faltando al rol de los pre-
ceptos literarios; en la artificial desaparece la inspira-
ción y tiene gran importancia las reglas y precep-
tos literarios. Ahora bien, como las obras de Moratín
son correctas, perfectas y ordenadas, pero no inspira-
das resulta cierto lo que hemos dicho, su poesía es

192

artificial. Además de las piezas literarias indicadas, es decir, El Café, La Mojigata en la cual critica la hipocresía y El sí de las niñas su obra maestra, publicó Moratín otras obras entre las cuales se encuentra El viejo y la niña, El Barón, la traducción de La Escuela de los Maridos por Molière, la del Médico à palos por el mismo autor, traducciones de Hamlet de Shakespeare y varias obras de índole didáctica. Tiene una sátira Decisión Poética y un folleto titulado La Derrota de los Pedantes.

Francia Moderna

Caracter general de la Literatura Francesa
 En la Historia Literaria nos encontramos con que existen literaturas originales y otras que no lo son. Hemos visto por ejemplo que todas las literaturas orientales, tanto la India como la Hebrea se inspiraron en los sentimientos e ideas de los pueblos que las producen, en la naturaleza física de esos mismos pueblos; no imitan nada de las literaturas de los otros pueblos. La Literatura Griega expresión de las costumbres y modo de pensar y de sentir de ese pueblo es también original. Llegamos a la Literatura Romana y vemos que carece de originalidad; sus poetas imitan a los griegos, viven divorciados de su pueblo, su patria es Grecia y rigen las huellas de los autores helénicos. También sabemos, porque lo hemos visto anteriormente, que en la Edad Media adquirieron originalidad aunque pierden corrección. En efecto, dijimos que las obras de este período histórico fueron incorrectas, ruidas, sin sujeción

á reglas literarias, sin pulimento pero en cambio originales; que los autores de este periodo (á excepcion de algunos como Dante, Petrarca, Boccaccio, etc) eran ignorantes, incultos, que expresaron en sus obras sentimientos propios y que no hubieran podido imitar á los clásicos porque no conocian sus obras. Viene luego el Renacimiento y la literatura pierde la originalidad; los poetas imitan nuevamente á los clásicos, pero esta imitacion no fué nunca tan absoluta como para dejar de lado todo elemento de inspiracion. Se notan en estos literatos manifestaciones originales y así hemos visto que en el Teatro Español en los siglos XVI y XVII es original como así mismo lo es el Teatro Inglés representado por Shakespeare. — En Italia, la nacion que más servilmente imitó á los clásicos, notamos en su Tasso y en su Ariosto manifestaciones originales. — La literatura Francesa es entre todas las estudiadas la que imitó de un modo más absoluto y servil los modelos clásicos. Como los poetas latinos, los escritores forman un grupo aparte, separado completamente de la sociedad que los rodea. El tránsito de la Edad Media al Renacimiento reviste en Francia un carácter de excepcional importancia; se produce un cambio radical en el cual se transforma hasta el idioma. En efecto, el antiguo idioma francés es enteramente distinto del actual. A primera vista parece que igual hecho ha sucedido en España y en Italia, pues ni el Castellano del Romancero es igual al actual, ni el toscano del Dante es igual italiano de nuestros tiempos. Pujan donos bien veremos no obstante que si estos séptimos difieren esta diferencia no es muy profunda, lo que nos explica por qué el simple auxilio de un glosario

nos basta para comprender estas obras. En el idioma francés no para eso, existen entre el antiguo y el actual idioma diferencias tan profundas en la ortografía, construcción y fonética que generalmente conocen los extranjeros. Este idioma mejor aun que lo mismo franceses; tal es la diferencia que los separa. A nadie se le ocurriría hacer una traducción del Romancero o de la Divina Comedia, pero en Francia cada vez que se quiere publicar una obra de aquellos tiempos debe comensarse por traducirla al francés actual. El Renacimiento al mismo tiempo que transformó el idioma, cambió la versificación. Los poetas de este tiempo quieren usar la versificación de los clásicos. Jacobo de la Talle publicó un tratado en el cual daba las reglas necesarias para seguir la versificación de los clásicos. Esta imitación de los clásicos, este entusiasmo por hacer revivir los clásicos para los límites de la literatura y de las costumbres, a la vida social. Tenemos a los amigos de Yodelle (autor trágico) regalándole a imitación de los Griegos un macho cabrío coronado y entonando como Píndaro un himno. Pasa en la Literatura Francesa un caso quizá único, imita a los clásicos de un modo tan absoluto y servil que aun se espera a la imitación romana. Y con todo que los romanos imitaron a los griegos es como meno visto explicable por similitud de los hábitos y costumbres, pero que lo hagan los franceses de la época moderna que se diferencian completamente del pueblo griego, este es un hecho inadmisibile. A pesar de esta imitación servil a los clásicos la Literatura Francesa no produjo un poeta lírico de verdadera gloria, un autor semejante

te á Garcilaso, Fray Luis, Herrera, ó al Ariosto y al Tasso. Aquel que mas se acerca al título de poeta sin serlo Ronsard: Este autor cultivó además del género lírico el épico. Es un imitador de los clásicos, pretende vaciar en el molde de su teatro las obras que escribe y toma sus argumentos en acontecimientos de épocas remotas; ~~toma~~ toma sus argumentos de los clásicos. Su poema épico La Franciada tiene un tema ficticio, un franco que lucha contra César y sus legiones y lo vence. La Francia en la Edad Media era el pueblo director de la civilización y política europea, no obstante esto Ronsard va á buscar tema para sus obras en los tiempos clásicos en vez de inspirarse en acontecimientos de aquella edad.

Defectos de Ronsard. - Es haber imitado tan servilmente á los clásicos de los cuales toma géneros hasta entonces no cultivados por los franceses y ~~deja~~ á transcribir frases y versos, pues imita en los clásicos hasta los giros y expresiones. Constituye también un defecto de Ronsard el escribir como si no hubiera acaecido la Revolución del Cristianismo, pues en sus obras hace intervenir á los dioses paganos.

Méritos. - Merece la admiración por su imaginación y fantasía. Teodoro de Barville ha dicho al respecto: La lectura de Ronsard nos causa la misma impresión que no ~~producía~~ la entrada á los talleres donde los artistas de Florencia cincelaban el oro; así como los reflejos de este metal nos deslumbrarían del mismo modo nos deslumbró el desborde de imaginación y de fantasía que se desprende de Ronsard. Este autor que mereció de sus contemporáneos una admiración no justificada por la

posteridad era el jefe de la Pléyade, escuela que se proponía imitar las letras Clásicas. — Los Par-nasianos lo reconocen como jefe y precursor de su escuela y por esto han hecho su apología y lo han endiosado. La gloria de la literatura francesa del siglo XVI no se basa en Ronsard, sino Rabelais y Montaigne.

Rabelais. — Pocos ejemplos nos presentará la Historia de personajes cuyas condiciones sean tan raras, curiosas y extravagantes. Para encontrar á alguien que se le parezca debemos remontarnos al Teatro Griego y llegar á Aristófanes al cual se asemeja por la imaginación y el traspaso de los límites de la licencia. La vida de este autor es extravagante; cambió sin cesar de profesión y fue sucesivamente monje, médico, astrónomo, bibliotecario, secretario de ^{obras de guerra} embajada, escritor y cura párroco. Su obra El Gigante Gargantula y su hijo Pantagruel es rarísima y tan extravagante como el carácter de su autor. No ha tenido ni predecesores ni imitadores; no se le puede clasificar en ningún género literario.

Carácter de esta obra - Juicios. — Según el punto de vista desde el cual se examine esta obra es una payasada monstruosa ó una obra de erudición y de profundidad de ideas admirables. Por este doble carácter es por lo que Rabelais ha tenido grandes apologistas y furibundos detractores. Usa en su obra la sátira bajo todas sus formas: religiosa, política, científica, filosófica; sátira todos los defectos de la sociedad de su tiempo. Tiene el defecto de usar de la sátira y el chiste sin el sen-

tido de la medida, es desbordado y monstruoso. Explicase así que temperamentos delicados como Lamartine hayan emitido juicios tan tremendos contra Rabelais. Lamartine dice: «no deleita sino infecta. Solo la cloaca es su digna sepultura». Voltaire ha purgado también a Rabelais y ha dicho: «Fue un filósofo ebrio que no debió escribir sino cuando estaba borracho». Saint Beuve ha explicado el estado del hombre que lee esta obra, diciendo: «Es como si tuviéramos que atravesar una senda estrecha pantano inmundo; hay que tener cuidado para no mandarse». Alfonso Karr ha dicho: «No niego que Rabelais haga hacer gracias como un mono, pero tiene al mismo tiempo la pesadez del elefante. A mi parecer Rabelais nació del matrimonio de una mona y un elefante». Faine dice: «Las obras de Rabelais se asemejan a las selvas vírgenes de las regiones tropicales; así como en ellas están en confusión laberíntica las distintas especies animales y vegetales, del mismo modo en la obra que estudiamos se hallan en mezcla confusa las imágenes groseras con las más profundas, las ideas más elevadas con las de un orden inferior». La Bruyère ha emitido un recto juicio sobre esta obra y dice: «Cuando es mala pasa los más bajos límites de la peor forma al encanto de la Canalla; cuando es buena pasa los más elevados peldaños de lo mejor». No debemos admirarnos de que el jesuita Poncelis trate de escandalosa la obra de Rabelais, pues este escritor en sus sátiras eligió especialmente como blanco las malas costumbres del clero.

Méritos y defectos de Rabelais. — El principal mérito de Rabelais es la sagacidad con que nota los defectos sino que propuso remedios. — Sus defectos son:

grosería con que usa la burla en la cual pasa todos los límites de la retitud hasta entrar en el campo de la obscenidad. Su sátira no fue suave y delicada sino desmedida. Además Rabelais usa imágenes inadmisibles, es exagerado. Por ejemplo cuando quiere indicar la voracidad de Pantagruel ~~no encuentra~~ una imagen más verosímil que la siguiente: «se desayuna con la leche de 4.600 vacas». Los contemporáneos conocían perfectamente sus defectos. Ronsard fue encargado de hacer un epitafio para su tumba y lo redactó así: «Caminante que pasas al lado de esta tumba, arroja sobre ella resos, vino y fajones, por que esto le será más grato que

Montaigne. — Autor de una obra titulada Ensayos. Esta obra escrita sin plan ni orden se compone de observaciones sobre todas las ciencias, es una miscelánea en la cual entra la Historia, la Moral, la Política, la Filosofía y la Literatura. Estos conocimientos que expresan frutos de insaciable lectura, están amenizados por las reflexiones que su nana-
ción le sugiere y son por esto lo más original que existe en la literatura francesa. Varios son los méritos que caracterizan á Montaigne y entre ellos citaremos el buen sentido. En efecto, Montaigne, filósofo escéptico, personifica el buen sentido; el amor á la humanidad campea en sus obras, nótese en ellas sus sentimientos elevados y por esto el Cardenal Du Se llamaba á los Ensayos el Breviario de los hombres honrados. Otro carácter de Montaigne es el lujo de ~~la~~ ^{imágenes} ~~las~~ ~~imágenes~~.
Vierte con forma material todas las abstracciones de

lirita, presenta las ideas en forma de imágenes, pero estas difieren de las gongóricas en que son atinadas, ingeniosas y oportunas. - Podemos comprender esto citando varios ejemplos: Una vez quejábanse Montaigne de que sus superiores le hacían trabajar demasiado, quiere decirles que deben hacerle trabajar pero no tanto, encarna esta idea en una imagen y dice: «podeis disponer de mis manos pero no de mi hígado, ni de mis pulmones». - Otra vez criticando la inoportunidad de ciertas medidas prematuras dice: «Nosotros hacéis lo que un hombre que se pusiera la capa el día de San Juan porque va a hacer frío en Noche Buena». Su estilo es vivo, pintoresco, enérgico. Por el buen sentido que le caracteriza y el lujo de imágenes que se notan en sus obras ha sido comparado Montaigne con Horacio.

Malherbe. ^{Nació en Caen (1555+1628)} Poeta que desempeña en la literatura francesa el mismo rol que tuvieron los Moratín en España. Moderó las galas literarias, el poeta por arte y gramático por naturaleza emprendió a la vez la reforma de la versificación y de la lengua. - Señaló los límites de las palabras como lo de los pueblos limítrofes; como Boileau redujo las musas a las reglas del deber y se le llamó por esto el tirano de las palabras y de las sílabas. Si recordamos lo dicho al hablar de Moratín veremos que la poesía de Malherbe es esencialmente artificial, quita el vuelo a la imaginación para sujetarse fielmente a preceptos determinados. En sus obras líricas vemos corrección y delicadeza, pero no inspiración, ni originalidad. Malherbe fue el jefe de una escuela cuyos discípulos no llegaron a la altura de su maestro. Dicho esto de la

* Escribió muchas obras que reunió bajo el nombre de "Flore lírica". Otra: "Forma de Marcella" "Les larmes de S. Pierre" y "Sur l'arrivé de M. de Médicis en France"

200

Francia del siglo XVI pasemos al XVII.

Siglo XVII Caracter General — Pasa en la literatura Francesa un hecho al parecer inexplicable, á medida que pasa el tiempo se va haciendo menos libre y más imitativa. Si comparamos la originalidad de los escritores del siglo XVI con la de los autores del siglo XVII notaremos una diferencia á favor de aquellos. Este hecho como todos los fenómenos literarios tiene su explicación. Se ha dicho con razón que la literatura de una época es el producto de las condiciones de la sociedad que la produce. La estimación política y social de los pueblos se refleja en su literatura. Esta verdad nos explicará el fenómeno que estudiamos. La Francia del siglo XVII acepta en política el principio de autoridad, el orden, la sumisa obediencia al Rey. El poder del Monarca reconoce un origen divino y es ilimitado. En religión pasada la Reforma y terminadas las lecturas de religión impera en Francia el absolutismo Católico; obediencia, sumisión, son los caracteres de esta sociedad; obediencia y sumisión son también los caracteres de la literatura Francesa en este siglo. El principio de sumisión impera en el orden artístico y literario como en el político y religioso. Los literatos lejos de proceder por cuenta propia son imitadores de los modelos extranjeros, obedeciendo ciertos preceptos y principios. En este período debemos estudiar á Boileau, Corneille, Racine, LaFontaine y Molière.

Boileau. — Este autor es la personificación más completa del carácter de la literatura francesa del siglo XVII. — Boileau fué un preceptista literario, formuló leyes y preceptos, fué el legislador

leído por los autores franceses de esta época. Su obra es, pues, didáctica; se titula Arte poética y es el conjunto de leyes y preceptos que deben cumplir los poetas para hacer buena literatura. Puede compararse esta obra por su índole a la Epístola de Horacio a los Poetas, pero aventajada en que tiene más orden, regularidad y extensión.

Arte poética. — El espíritu de esta obra, el sentido de sus reglas y preceptos todo tiende a prescribir lo siguiente: 1.º Boileau quiso reivindicar los dominios de la lógica, el buen sentido y el orden, como pide mucho al buen sentido, a la razón y al orden, concede poco a la imaginación y estrecha el campo del sentimiento. La tendencia de Boileau es buena, pues es necesario que junto a la imaginación campe el orden pero él la exaprió concediendo, como hemos dicho, espacio a aquellos elementos y redujo demasiado el dominio de la imaginación; 2.º Boileau exige la claridad, es decir, que las obras estén hechas de tal modo que todos puedan comprenderlas. Esta tendencia buena en sí, no lo es de un modo absoluto, pues ciertos pensamientos que por su naturaleza no son accesibles al vulgo y no por esto deben ser considerados como defectuosos; 3.º Boileau pide que se respeten las leyes de las unidades (tiempo y lugar) y la separación de lo trágico y lo cómico. — Haciendo un balance de su obra diremos que ha perdido mucho de su mérito con el tiempo. Hoy no creemos en las leyes de unidades, todos los autores escriben para el teatro usando el drama y se concede gran espacio a la imaginación y al sentimiento. Pero si no admiramos el espíritu del Arte Poética, la gallardía, cadencia y prescura de su versificación, su

ingenio y su buen gusto son indiscutibles. Sus ideas serán falsas, pero él las expuso de una manera admirable. Tuvo no solo un influjo tiránico sobre la literatura francesa, sino sobre la literatura universal imitación ó eco de la literatura francesa. No solo ^o Boileau é indicó leyes para que los otros poetas obedeciesen, sino que escribió sátiras, epístolas y una epopeya satírica: Lutrin⁽¹⁷⁰²⁾ ó el Facistol en la cual se burla de los celos de los Canónigos con gran malicia. Esos canónigos tuvieron una reprobata por la celebración de un facistol.

Corneille. - No cultivaron los franceses el Drama; se distinguieron en la Comedia y la Tragedia. Cultivó con éxito la Comedia Moliere y la tragedia Corneille y Racine. - Corneille, autor tragico y cómico más poeta que se somete de una manera menudamente a los preceptos del Arte Poética de Boileau, fué el autor que imitó y escribió más por cuenta propia. Esto se debe á la naturaleza indomita, amiga de la libertad. Leyendo las obras de Corneille distiremos á una lucha entre su genio y los preceptos de aquel legislador, cauce demasiado estrecho en el cual se encuentra incómoda la imaginación de este escritor. Saint Beuve ha comparado á Corneille con una águila encadenada. Corneille aproximándose más á los escritores originales de España é Inglaterra, Cervantes y Shakespeare y Lope de Vega procede con cierta libertad y trata de violar los preceptos del Arte Poética. Corneille se inspira en dos poetas españoles y en dos latinos. Son los primeros Guillen de Castro y Alarcón y los segundos Séneca y Lucano. Pero Séneca y Lucano aun cuando son autores latinos han nacido en la antigua Bética, terri-

torio español y por esto diremos que Corneille se inspiró en autores españoles. Este hecho puede explicarse por la similitud de carácter; Corneille es altivo, caballeresco y heroico. Basándose en este hecho Schegel (crítico alemán) ha dicho: «Corneille es un español nacido por casualidad más allá de las fronteras de su patria.»

Obras de Corneille.— Sus obras principales son en la tragedia El Cid y Horacio; en la comedia El Mentiroso.— El Cid imitación de la obra de Guillen de Castro Las mocedades del Cid y en ella sobresale por la descripción de las pasiones fuertes y nobles. Halla su inspiración para el Horacio en los latinos Séneca y Lucano y pinta elocuentemente en ella la antigüedad romana, la lucha de los Horacios contra los Curiaos. El modelo que tuvo de vista para El Mentiroso es La Verdad Sospechosa de Harcón (autor americano). Ahora bien, como Molière y los cómicos franceses encontraron su inspiración en El Mentiroso, resulta que la Comedia francesa se basa toda ella en un autor americano.

Caracteres de Corneille.— Sus obras no nos desesperan, pues no ponen la virtud tan alto que no esté á nuestro alcance. Es el primer autor que hace de la admiración la base de la tragedia. Genio libre y voraz sobresale en la expresión de las pasiones fuertes y enérgicas. Esto nos explica por qué el autor que sobresalía al expresar el heroísmo, el martirio, la abnegación y el valor fracasó al expresar sentimientos suaves y delicados. Su estilo es áspero, rudo y á veces enérgico por demás. El genio de Corneille brilla por la energía y la fortaleza. Puntó como principales defectos: declamación pretoria y apelación de lo grandioso y de lo sublime.

Racine.— Representa en este período el elemento

femenino. Corneille sobresale en la expresión de las pasiones fuertes, Racine descuella en las pasiones suaves y delicadas; el estilo del primero es fuerte, áspero y enérgico, el del segundo es por el contrario culto, suave y delicado; aquel se somete protestando a los preceptos de Boileau, se siente incómodo; éste se remonta con la docilidad de la paloma y todo lo encuentra bien nada le estorba. Son dos caracteres antitéticos representando aquel el elemento masculino y este el femenino, uno la fuerza otro la delicadeza.

Ejemplos de genios antitéticos. - Hemos representado el elemento masculino: varonil, con fuerza y vigor; Virgilio es suave, tiene delicadeza y cultura, es el elemento femenino; Victor Hugo con su energía y fortaleza representa el elemento masculino; Lamartine suave y delicado es el elemento femenino; Tolstoy es fuerte y enérgico, Daudet es suave y delicado, aquél es el elemento masculino y este último el femenino.

Caracteres de Racine. - La versificación de Corneille es áspera, ruda, lastiman el oído cuando son bellas. Saint Beuve ha hecho una comparación entre los versos de Corneille y de Racine y dice que cuando los versos de Corneille son bellos producen en nuestro oído el mismo efecto que el golpe de una espada sobre un escudo guerrero; los de Racine acarician nuestro oído y se asemejan al roce del acero sobre el facto. Se ha formulado otra bellísima comparación entre ambos escritores: para comprender a Corneille debemos fijarnos en el mar agitado por una tempestad, en una montaña abrupta, en un espectáculo de la naturaleza sublime por la grandesa y por la magestad; para entender a Racine nos fijaremos en el mar cuando está en

* Racine parece haber nacido como para observar los preceptos de Boileau y se dice que si Boileau no los hubiera establecido, Racine los hubiera sacado de su naturaleza.

calma, en una campiña cultivada, en un espectáculo de delicadesa y suavidad.

Obras de Racine. - Busca su inspiración en los ~~Hebreos~~ Hebreos y en los Griegos. En los primeros como es fácil suponer imita argumentos de la Biblia y entre los segundos se inspira en la trágica Eurípides. Los argumentos de Esther y Atalia son bíblicos; Fedra es imitación de Eurípides. Esta última obra es aun representada, todas las demás han caído en desuso y sólo son leídas. Tratando de explicar este hecho veremos que es una consecuencia de la teoría de Gaine. Según ella las obras que expresan sentimientos de una época a la cual sirven de expresión caen en desuso pasada esa época. En esta categoría están las tragedias de Racine, menos Fedra que tiene un carácter humano, real, existente en todo siglo en toda civilización; por esto esta tragedia es enteramente distinta a aquellas obras y por esto mismo mientras las otras caen, esta se salva del naufragio.

En ninguna tragedia de Racine hay atrevimiento, ni audacia, en Fedra sí y por esto vive y por lo mismo se representa aun. En los litigantes, comedia imitada de Las Avispas de Aristófanes, se burla graciosamente de los abogados y gente que pleitea. Por ser Fedra su obra inmortal creemos oportuno decir cuatro palabras sobre su argumento: Fedra mujer de Teseo concibe por Hipólito (hijo de Teseo y su primera esposa Antiope) una pasión criminal. Espone su propósito a Hipólito, este lo rechaza con honor y ella despechada va a quejarse ante Teseo diciéndole que Hipólito la ha requerido de amores. Teseo indignado entrega a Hipólito a los enojos de Neptuno. Los remordimientos llevan al suicidio a Fedra. (Eurípides, Séneca y Racine llevaron al teatro esta leyenda trágica).

El debate de Racine es el de transportar los personajes a alguien que sea de época a uno hoy contemporáneo de corte francesa. "Británico" cuenta a Naron en el camino del crimen. "Berenice" describe bajo pseudónimo los amores de Luis XIV y Borja y su separación. "Baccante" y "Quintus" son otras.

206

En su juventud fue ^{reputado} por condecorado de la bella literatura. Una Oda de Madhuber le inspiró y tuvo varios protectores como la duquesa de Brillon y Fouquet.

La Fontaine. — Este autor cultivó la fábula. Dáse este nombre á una composición literaria en la cual se refiere una acción que se supone ocurrida entre animales irracionales ó entre seres inanimados para deducir de esta narración una enseñanza moral; la moraleja contenida en los últimos versos.

La Fontaine cultivó con tal brillo la fábula, con tanto mérito y maestría que llegó á un nivel elevado; es el primer fabulista del mundo. Ni Esopo ni los otros fabulistas griegos, ni los fabulistas orientales, ni los fabulistas modernos le han sobrepasado ni aun igualado. La Fontaine en la fábula es inimitable.

Méritos. — Además de la belleza de la forma respírase en los escritos de este autor un gran sentimiento de admiración á la naturaleza física. Describe la naturaleza con una fidelidad admirable, sus escritos son paisajes y esta condición que es para nosotros un mérito, acrecientase en valor si tenemos en cuenta que los autores franceses de aquel tiempo huían de la vida del campo y vivían en la corte. La Fontaine fué el único que cantó con amor al campo y á sus belleras, huyó de las ciudades. Para desmerecer la obra de La Fontaine se ha dicho que sus argumentos no son originales, que éste en sus fábulas trató asuntos desarrollados por los fabulistas griegos y orientales. Este hecho conferido por el mismo, no desmerece en nada su gloria, pues el mérito de un escritor no está en el argumento de la obra sino en el modo como ese tema se ^{se halla} ~~está~~ tratado. La Fontaine no hizo mal en tomar de otros fabulistas los asuntos que trató, pues al

207

hacerlo los sobrepasa y descuella por sus méritos. Además debemos tener en cuenta que la Fábula es entre todos los géneros literarios aquel en el cual los poetas se han imitado más. Unos toman los argumentos de los otros. Propio entre los griegos, Samaniego e Triarte entre los españoles y Lessig como fabulista alemán prueban con sus obras la verdad de la afirmación que acabamos de enunciar. Cultivó además la poesía lírica, el cuento y poemas mitológicos. Es el mejor poeta lírico excepto Chénier antes del siglo XIX. La Fábula tiene algo de los géneros superiores; se parece a la lírica porque por medio de la fábula se expresan sentimientos propios del poeta; a la épica porque narra hechos exteriores al poeta, y a la dramática porque usa del diálogo. No solo se distingue La Fontaine por su carácter lírico, sino por ser una excepción entre los poetas franceses de su época; carecían estos del verdadero sentimiento de admiración a la naturaleza. Vivían continuamente en la corte y no conocían los paisajes campestres, ni la vida del campo. El único que tenía un verdadero sentimiento de la naturaleza física era La Fontaine. Cada una de sus fábulas es un cuadro exacto de la vida del campo. Es también un gran reformador del lenguaje poético, su uso del lenguaje aristocrático, dio cabida al lenguaje popular, aunque es cierto que la fábula por ser un género humilde puede adoptar el lenguaje llano. La lectura de sus fábulas es útil, tanto para el hombre culto como para el niño y el ignorante.

Como cuentista tiene los méritos y defectos de Bocaccio. Méritos: La gracia y los méritos de expresión unidos a caracteres bien delineados.

Defectos: La grosería a veces.

208 <sup>Recibió una educación religiosa. Luego se escribió de abo-
gado pero su naturaleza aventurera y su pasión por el teatro lo llevaron a una compañía
de cómicos y por no manifestar su nombre se llamó Molière, que le quedó.</sup>
* Molière. — La gloria de la Francia del siglo
XVII no es ni Boileau, ni Corneille, ni Racine es Mo-
lière. — Racine y Corneille son genios nacionales, Molière
es un genio universal. A medida que pasa el tiempo
se hallan en sus obras nuevas bellezas y méritos,
tiempo aumenta su gloria. Luis XIV preguntó a Boi-
leau en cierta ocasión quién era el mejor escritor
de su reino: Molière contestó Boileau y la posteri-
dad, que como hemos visto difiere en muchas
opiniones de Boileau, ha reconocido que este juicio
es exacto. — Goethe ha dicho: «Molière es tan gran-
de que cada vez que se lee se experimenta una
nueva sorpresa». Es un hombre único; las obras to-
can a la tragedia porque sobrecogen y nadie se
atreve a imitarlo. Es el primer autor cómico del
mundo; ni Aristófanes ni los cómicos españoles se
le aproximan.

Méritos de Molière. — Dos son los principales
méritos de Molière: 1.º Su poder característico; 2.º Sig-
nificación moral de sus obras. — Sus personajes se
asemejan de tal modo a los de la realidad, tienen
una vida tan intensa que una vez creados son
eternos, no se olvidan más. Molière como Sha-
kespeare y Cervantes tomaba una pasión, la per-
sonificaba en un personaje y una vez creado
este personaje tiene una vida eterna. Su vida
es propia y durará mientras existan hombres de
gusto. Molière tenía poder característico, sus per-
sonajes son eternos. Sus obras tienen un significa-
do moral, nos instruyen más que la experiencia. La
Comedia tal como él la ha comprendido no es una
advertencia estéril sino una enseñanza indirecta en
que la elección se mezcla al placer, en que el poeta

* Su nombre es Juan B. Roquillon. N. en París en 1622.

nos enseña á reir con acritud y no hace aprovechar sin fatiga. - Molière, observador profundo, filósofo práctico, sin cólera y sin debilidad, alma elevada y tierna, corazón generoso, ha cumplido con la dignidad del genio su misión de poeta y de moralista. Sus obras además de entretener tienen un objetivo práctico, enseñar.

Defectos. - Para conocer los defectos de Molière debemos ver las reglas á que tienen que sujetarse los personajes de las obras dramáticas. Estas condiciones son dos, deben ser típicos y variados.

Personajes típicos. - Son aquellos en que predomina una condición sobre las demás. Esta ley está observada en los personajes de Molière.

Personajes variados. - Son aquellos en que no sólo hay una condición que predomina, sino que además debe tener otras condiciones secundarias ó accesorias. Estos personajes son los que están de acuerdo con la realidad, pues en la vida no se ven personajes solamente ambiciosos ó generosos, ni exclusivamente buenos ó malos, sino que al lado de una pasión que predomina hay otras de orden secundario. Esta ley la viola Molière. Sus personajes son contrarios á la realidad, los que son buenos son exclusivamente buenos, los ambiciosos son solamente ambiciosos.

Obras de Molière. - Sus obras principales son: El Tartufo, El Misántropo y Las Mujeres Sabias. La primera es una sátira rigurosa contra la hipocresía; en la segunda creó el personaje Alcides y en la tercera ridiculizó el deseo de erudición y sabiduría de las mujeres de su tiempo. Otras: "Preciosa ridiculizada", "El Acortado", "El Quilombos Nuevos", "El Impudico", "El Comisario de Noche", imitación del "Burlador".

Siglo XVIII. - Tenemos que estudiar ahora á Lesage, Voltaire y Rousseau.

* Se adelantó á las ideas de su tiempo, pues nos pintó á un hombre cansado de la vida como lo hacen los poetas del Romanticismo.

Caracteres de la literatura del siglo XVIII. - Antes de comenzar el estudio de estos autores es conveniente ver la profunda diferencia que la literatura de este tiempo tiene de la literatura francesa en los siglos anteriores. Esta diferencia no está ni en la forma ni en la originalidad, que se va perdiendo gradualmente siendo más original que la del siglo XVI la de la Edad Media, la del siglo XIV que la del XVII, y esta á su vez más que la del XVIII. A medida que pasa el tiempo la literatura francesa perdiendo poco á poco la originalidad, se va haciendo cada vez más ~~imitativa~~ imitativa. Pero, como hemos dicho, la diferencia profunda que estudiamos no está ni en la forma ni en el grado de imitación, se halla en el espíritu, en las ideas y sentimientos que ella expresa. En esta época es cuando por primera vez se ocupan los literatos de tratar cuestiones sociales y políticas, acaban ahora se atreven á juzgar los actos del gobierno y las instituciones sociales. La literatura tiene en esta época un gran influjo político-social. Los literatos de los siglos anteriores buscaban y trataban argumentos aparentes para amenizar y entretener á sus lectores. Los mismos filósofos estudiaban al hombre en general, expresaban sentimientos y leyes, pero lo hacían también en general sin buscar su aplicación práctica. Las cuestiones políticas creen que son de incumbencia de los gobernantes y que el pueblo está autorizado para juzgarlos. Este mismo principio de autoridad impera en materia religiosa. La razón de los actos del monarca cuando gobierna á su pueblo ó la de la Iglesia en lo referente del espíritu, es indiscutible, nadie pone un pero á los actos de los gobernantes ó á los dogmas.

21

mas de la religión. - En el siglo XVII toda la Europa excepto Inglaterra en la cual se ha llevado a término una revolución política religiosa, pues transformó el poder de los reyes y el alcance de los dogmas religiosos, digo otra vez que toda la Europa nos presenta este cuadro: subyunción a la autoridad del monarca y la de la Iglesia, indiscentibilidad de los dogmas de ésta y de los principios y actos de aquél. Pero a fines del siglo XVII tiene lugar una reacción parcial, algunos escritores se separan del conjunto, se destacan en su siglo y merecen el nombre de espíritus fuertes. Ellos se atreven a poner en discusión las cuestiones políticas y religiosas; no llegan a formar escuela, con la excepción de Llega el siglo XVIII, la excepción se transforma en ley y ahora los escritores critican los dogmas religiosos y los principios políticos, pero como esto no les es permitido, encubren bajo la apariencia de novelas, cuentos y narraciones, su crítica política y religiosa.

Podemos dividir en dos periodos la ~~Historia política~~ Literaria del siglo XVIII en Francia. Pertenecen al primero los autores de la primera mitad del siglo XVIII y se distinguen entre ellos Montaigne y Voltaire. Corresponden al otro periodo los autores de la segunda mitad del siglo. Existe una diferencia importante entre los autores del primer periodo y los del segundo; los del segundo son más avanzados en sus ideas, más audaces en la crítica. Este hecho se explica por dos condiciones: primero los escritores del segundo periodo encontraron preparado el camino por sus predecesores; pudieron por esto llegar más lejos. Además debemos tener en cuenta que Montaigne y Voltaire pertenecían a las clases elevadas de la sociedad. Diderot y Rousseau a las clases inferiores del pueblo.

Los primeros teniendo intereses que podían salir perjudicados en la Reforma social, no podían llevar la crítica al lugar avanzado á donde llegaban los segundos, no temerosos de la Reforma social por no tener intereses perjudicables. La importancia de la literatura de esta época es tal que á ella se debe la Reforma social: La Revolución Francesa.

Consideraciones.— Los reyes y los aristócratas no comprendieron la importancia de este movimiento literario, dispensaban la protección á los literatos, leían sus escritos con benevolencia y mientras Catalina de Rusia mantenía correspondencia con Voltaire, Diderot y Rousseau; y Federico de Francia favorecía á Voltaire, los aristócratas invitaban para sus fiestas á los escritores y á los poetas sin comprender que eran estos los obreros que estaban minando su poder absoluto. Diremos, pues, que en el espíritu se caracteriza la literatura francesa de ese siglo -XVIII- por proponerse un objetivo práctico, la reforma política religiosa de la sociedad.

Carácter en la forma.— En cuanto á la forma pasa un fenómeno curioso; aquellos escritores audaces en el espíritu, usan en sus obras una forma metódica é imitativa. Se ha dicho con razón que cortó más á los franceses sacudir el yugo de Boileau que libertarse del poder absoluto de Luis XVI.— Esta comparación es exacta, mientras los hombres de la Revolución Francesa iban hecho rodar por el cadalso la cabeza del monarca, quedaban todavía en pie las leyes de las unidades. Este hecho no tiene precedente en la Historia; escritores audaces y revolucionarios en el espíritu son conservadores é imitadores de la forma. Como comprobación ven

213

á los oradores de este período evocando en sus discursos los ejemplos de la literatura clásica, los ejemplos de Griegos y Romanos. Diremos para concluir que este gusto por la forma clásica preparó el camino para el Romanticismo, escuela literaria que formarían cuando lleguen á ser hombres los niños que hoy lloran en las cunas.

Resumen. - la literatura Francesa del siglo XVIII tiene dos caracteres: 1.º en cuanto á su espíritu tiene un objetivo práctico, la reforma política y religiosa de la sociedad; 2.º en la forma es imitativa, meticulosa, conservadora y falta de originalidad.

Voltaire (Francisco María Arouet) - Para unos es el anagrama de Arouet y para otros el título de una posesión de su madre. Este escritor pertenece al primer período del siglo XVIII y para comprender su mérito debemos tener en cuenta su carácter, la universalidad, don que tienen los poetas que cultivan con éxito género literario distinto.

Géneros Cultivados. - Voltaire cultivó la poesía épica, la lírica, el teatro, la novela, la crítica literaria, la filosofía, la sátira, la historia, y aun escribió obras sobre asuntos científicos. En este carácter de universalidad Voltaire puede ser comparado á Cicerón y como sabemos cultivó con éxito géneros variados. Así como éste cultivó la oratoria política, la forense, la filosofía y la preceptiva literaria, del mismo modo Voltaire ha podido abarcar con su inteligencia poderosa los géneros literarios más opuestos. Descuelló lo mismo en el paralelo epigrama, que combatiendo y ridiculizando los vicios de los hombres en la sátira, lo mismo en las escenas sencillas y naturales de la comedia que en los terribles cuadros de la tragedia, lo mismo en filosofía que en historia: en aquella dis-

214
entendiendo principalmente los dogmas del Cristianismo, en esta
haciendo un estudio concienzudo de los hechos que analiza
y especifica, determinando sus causas y deslindando sus con-
secuencias. Voltaire es la personificación más exacta de
la literatura de esta época, su representante más perfec-
to. Tuvo entre sus contemporáneos un gran influjo
por su universalidad, en efecto: quienes sean amantes
de novelas pueden leer las suyas; los admiradores
del teatro tienen sus comedias y sus tragedias; aque-
llos a quienes agrada la filosofía pueden leer sus obras
filosóficas; si por el contrario les gusta la burla ve-
rán sus sátiras y epigramas y aun tenemos escri-
tos para los historiadores y hombres de ciencia.

Voltaire fue un escritor fecundo; vivió hasta edad
avanzada y no hubo día en su vida que pasara
sin escribir una página sobre algún asunto cien-
tífico ó literario. La edición de sus obras forma
10 tomos. Por su ingenio y su fecundidad, por
su universalidad y por sus méritos literarios ejerció
durante medio siglo una verdadera dictadura
en filosofía y literatura. Como veremos más ade-
lante sus obras tienen un objetivo práctico, los
estudiaremos a Voltaire en cada uno de los gé-
neros literarios que cultivó comenzando por sus
obras teatrales que son quizá el principal mé-
rito de Voltaire como literato.

Voltaire en sus obras teatrales. — Es el continua-
dor de la obra de Corneille y de Racine en la co-
media y en la tragedia. Reconoce como ellos las
leyes de las unidades y la separación de lo
trágico y lo cómico. No tiene ni la energía de
Corneille, ni la delicadeza de Racine, ocu-
pando no obstante un puesto glorioso entre los

autores franceses. No se limitó á seguir las huellas de sus antecesores, innovó, y esta modificación que introdujo en el teatro fué la siguiente: Las obras de Corneille y de Racine versan sobre acontecimiento de los griegos, hebreos y españoles. Voltaire busca argumentos para sus obras en pueblos remotos y variados. Podemos citar á Taida tragedia considerada como su obra maestra y que trata asuntos y costumbres de los musulmanes; Cira cuyo argumento se relaciona con los indios de América; El Huérfano de la China obra cuyo tema tenía relación con acontecimientos del celeste imperio. Una gran diferencia separa las obras de Racine y Corneille de las Volterianas; aquellos escriben para entretener, este escribe para enseñar y corregir, hace del teatro un arma de propaganda política. Sus tragedias son un alegato contra la intransigencia religiosa. Taida y Cira tienen ese fin. Sus obras se proponen modificar la sociedad. *

Voltaire novelista. - No puede decirse que Voltaire haya sido novelista, sus obras son de tan corta extensión que más bien que novelas son cuentos. Estos cuentos se caracterizan por el estilo sencillo, claro y elegante con que están escritos. Nunca la prosa francesa ha sido manejada con más maestría; Voltaire es quien la usa con más genio. Entre sus cuentos citaremos Cándido en el cual critica reverentemente las ideas filosóficas de Leibnitz.

Voltaire autor épico. - Su principal obra épica es La Enriada, obra en la cual narra los principales acontecimientos de la vida de Enrique IV y especialmente de lo que se relacionan con el sitio de Paris. Esta obra tiene un defecto, su argumento no tiene la grandesa épica necesaria para la epopeya. La Ilíada

* Tragedias: Andromache que ataca al Catolicismo, Edipo, Cad, Bernardo, Taida, en la que se inspira en el mismo oracionismo. En la comedia es igualmente sumamente. Como poeta en general se expresó de un modo elegante, natural y fácil.

da, La Eneida, La Lusiada y las epopeyas de los autores épicos modernos todas tienen un carácter de trascendental importancia en la Historia de la Humanidad ó de un pueblo. La Eneida narra un asunto que por su mismo carácter de guerra civil carece de grandesa épica y de la elevación necesaria para constituir una epopeya. La Eneida no es pues una verdadera epopeya. La Doncella de Orleans no debe ser citada entre las obras de Voltaire por lo menos por aquellos que se interesan por sus méritos. En ella se propone afean y arrojar sombra sobre la memoria de Juana de Arco, la Heroína Francesa. Al hacer esta obra (hecho un borrón sobre su propia gloria), pues le hace poco favor como literato y como poeta patriótico.

Voltaire crítico literario. — Sus escritos ofrecen según se ha dicho un contraste notable entre su espíritu y su forma; audaz en todo asunto político y social, es metódico y conservador en la forma. Desterrado va á Inglaterra, lee á Shakespeare y en un principio se impresiona, pero más tarde ve que sus obras no se ajustan á los preceptos enunciados por Boileau y entonces le critica acerbamente, con verdadero salvajismo, diciendo: «ese Shakespeare tan salvaje, tan bajo, tan desenfrenado, bárbaro, ebrio, saltimbanqui, etc»). Asombra también á los críticos ~~diñando~~ el juicio que hizo sobre el Dante con motivo de su Divina Comedia. Como crítico literario notaremos en Voltaire su incapacidad para reconocer méritos en los autores cuyas obras no estén de acuerdo con los preceptos de Boileau.

Voltaire en filosofía. — Tal vez no pueda aplicarse el nombre de filósofo, pues á semejanza de

217

Cicerón sólo desarrolló las ideas de otros filósofos. Todas las ideas sobre estas ciencias están expuestas en su Diccionario Filosófico. En esta materia se le nota un defecto, es apasionado é injusto contra el Cristianismo, desconoce los beneficios que ha traído á la humanidad. Voltaire luchando contra el Catolicismo pasa la valla y ataca el Cristianismo. Este defecto es resultado de la época; Voltaire al escribir en una época de lucha estaba muy propenso á caer en el error y en la injusticia.

Resumen sobre Voltaire. - Tuvo una influencia positiva sobre la Revolución Francesa. Es claro elegante y transparente en la forma. Usa la sátira con brillo; no es brutal sino irónico. Su burla rozó la epidermis, pero al hacerlo dejó una gota de veneno que la emponzona. Sus obras tienen un fin práctico. Sus defectos son: injusticia contra el Cristianismo é injusticia en sus juicios literarios, el segundo tiene por causa la falta de imaginación y sentimiento de Voltaire. Voltaire es un crítico eminente que por su corazón seco é inensible á las bellezas literarias, su sentimiento escaso y apagada imaginación fué injusto.

Rousseau (Juan Jacobo) Nació en Ginebra en 1712, cuyo vida y escritos es un conjunto de contradicciones. Fue despreciado por su padre en la primera educación. Suplióla él con la lectura de novelas antiguas y modernas y los escritos de Voltaire. A los 16 años abandonó la casa paterna y viajó por Italia, Suiza y Francia, siendo sucesivamente, aprendiz de grabador, escribiente, lacayo y maestro de música. Habiéndose formado por sí solo, tenía el orgullo de no creer más que en sí mismo, sabiéndose pasar en aquella sociedad y una vez que la conoció, huyó de ella y dejó sus servicios.

Pertenece este escritor al segundo grupo de escritores en el siglo XVIII. Es completamente opuesto a Voltaire. Le faltó el talento crítico y verdadera razón, en cambio tiene sentimiento e imaginación de sobra, su estilo es recargado de galas literarias y por su carácter se adelantó a la revolución literaria del siglo XVIII: al Romanticismo. Como Voltaire, Rousseau quiso reformar la sociedad y la política, preparado de la revolución francesa, dirigió sus ideas en diversos géneros literarios. Empezó a dar a conocer sus ideas "con su obra." Discurso sobre las artes, ciencias y letras, presentado a la Academia de Dijon "que había prometido un premio al que mejor tratara ese tema. Su obra tiene un sentido paradójico, pues sostiene que las artes, ciencias y letras corrompían a la sociedad.

Esta opinión se explica estudiando la sociedad de la época de Rousseau. Era una sociedad completamente corrompida y viciada, pero de un alto florecimiento literario y científico, y Rousseau creyó que la corrupción de las costumbres era una consecuencia de la educación literaria, artística y científica.

Se compara este criterio con el de los bárbaros que tomaron a Roma y que creyeron que la corrupción de los romanos provenía del florecimiento de las artes, ciencias y letras y por eso no querían aprender a leer.

Pero su obra se mostró un gran innovador en la lengua francesa. La misma idea que había inspirado su obra ya citada, le guió a escribir su Carta sobre los espectáculos, en la que se esfuerza por demostrar que todo género dramático es nocivo para la sociedad. Si sólo se tuvieran de Rousseau estas dos obras sería un talento paradójico pero hay una obra que está ligada a su nombre: "El Contrato Social" obra ha hecho de Rousseau el autor más consi-

219

La influencia en la Revolución, es la guía de todos los revolucionarios. La primera frase del "Contrato Social" es: "El hombre nació libre"; trata luego del origen de la sociedad que no es obra de la naturaleza, sino que según él, es el producto de un contrato por el cual los hombres delegaron en uno de ellos parte de su autoridad, para que los gobernase. Este raciocinio lleva a la conclusión "que el pueblo puede hacer todo lo que quiere pero esto es falso, pues ante todo están los derechos naturales de cada uno, pues sino se podría dar muerte a cualquiera porque lo quería la mayoría, este principio tiene por corolario el de que el rey puede ser destituido, si el pueblo lo quiere, pues el pueblo es el poder. Sin embargo este contrato no ha existido, sino que la sociedad es producto natural. Rousseau lo sabía, pero lo tomó como excusa para así dar lugar a la base de la Revolución.

Esta obra no solo inspiró a los hombres de la Revolución, sino también a los círculos y escuelas literarias.

En el "Emilio" obra pedagógica, quiso demostrar que la educación del niño "pero debe ser del aislamiento, que se debe dejar a sus instintos y que el solo debe buscar las verdades de la religión, lo que es absurdo, porque se perdieron los mundos por generaciones anteriores.

Es partidario de la educación clásica de memorizar la memoria del verso. Voltaire decía: "Cuando se leen las obras pedagógicas del Rousseau, dan ganas de andar en cuatro patas." Al revés de los filósofos de su época es espiritualista como lo demuestra "La Propiedad de sí mismo" saboyano. El libro "Elbedio" le probaba la existencia del alma, la naturaleza la existencia de Dios.

Una obra que sobresale por su importancia histórica y literaria por el estilo es "Julio o las nuevas ideas". Tiene gran importancia en la historia literaria, porque hasta entonces se había cultivado la novela de costumbres y Rousseau creó la psicología, así como en la del carácter es el estudio del carácter de un individuo lo principal, también lo es en la psicológica y secundaria la acción. Esta clase de novela que fue muy

220 cultivada por los autores del Romanticismo: Chateaubriand, Mme de Staël y otros, pero estos siguieron a Goethe, aunque la gloria de la *imagination* la tuvo Rousseau.

"Confesiones" es una memoria íntima de su vida. Esta obra tiene un gran mérito por la sinceridad. Rousseau acertó a manifestar su propio espíritu, claramente, tanto trata de lo que puede arrojar luz como de lo que puede arrojar sombra sobre su nombre.

Pero de todas sus obras la mejor es el "Contrato Social", aun leído hoy por sus ideas y estilo y también de gran importancia histórica.

Fue un polemista no tan superficial como Voltaire. Voltaire quiere reformar a los hombres por que ama es el ser social por sacencia que se amolda a todos menos a sus enemigos, que no perdona: Rousseau los quiere comprender aborreciéndolos y pretende reformar la política, predicar la moral y corregir la educación.

Resumen.

Ausencia de sentido crítico; sobrepone la imaginación y el sentimiento muy por encima de la razón. Es romántico por sus innovaciones y por su estilo. El estilo de Voltaire es hermoso, pero muy frío, dispone de poco número de palabras y es propio del razonamiento, pero pobre en imágenes. Rousseau y Camille se parecen a Chateaubriand y a Víctor Hugo por la abundancia de imágenes y expresa sentimientos de una manera insuperable. Es un gran admirador de la naturaleza física. Si vemos que Voltaire es una excepción, Rousseau es otro mejor. Pero, en la prosa tanto las bellezas de la naturaleza a la que se abandonaba para preferir los parques alineados. Los cuadros de la naturaleza de Rousseau son los más caracterizados de los de "Othala". Es Rousseau precursor del Romanticismo. 1º Por el estilo. 2º por la admiración de la naturaleza y 3º por la novela psicológica. Es un escritor a la vez útil y peligroso; al tiempo que distrae graves errores, incurre en otros. Fue cínico y culto, orgulloso y tímido, moralista e inmoral, sensible y duro, amigo de la soledad y del placer, y un extraño conjunto de vicios y virtudes: correcto, conser, franco y de imaginación.

Literatura Alemana.

221

Historiemos un poco. Hay diferencia entre la Alemania del siglo XVIII y la Alemania actual, y esta diferencia resulta poco favorable para la Alemania actual, pues antes su grandesa se debía al cultivo de las ciencias, artes, etc, mientras que ahora es grande por su organización militar. La Alemania de Molke y de Blücher no puede ser tan simpática a los liberales como la Alemania de Goethe y de Schiller. En Alemania debido a Federico II la poesía fue grande y tomaron gran vuelo las letras y artes. Así como North-América es grande por la fuerza de voluntad de sus hijos, así la Alemania por su fuerza de voluntad llegó a ser la primera nación militar, y ^{o más rica} y por tener un conjunto de filósofos, poetas y escritores que tiene el primer puesto. Contribuyó la invasión de Neapoléon I a despertar este gusto por las letras. Todos los escritores se inspiran en sentimiento patrio. Kant empieza la filosofía. Lessing, Klopstock, Wieland son los precursores de Goethe y de Schiller. Klopstock. - Su mérito consiste en haber escrito la única epopeya sobrenatural, parecida a la de Milton y Dante: La Mesíada en donde narra la vida de Jesús y su glorificación hecha que sube al cielo. Los defectos de esta obra son; monotonía, falta de variedad. Es el primero que despierta el gusto literario en sus contemporáneos. poeta lírico; sus odas superan al poema.

Lessing. - Notable fabulista. Después de La Fontaine es el primero; sin embargo su mérito es el de ser el precursor. La dramaturgia trata de combatir el sistema dramático de los Franceses y defender el de los Ingleses y españoles. Combatió la

X. N. en 1724, + en 1803. En esta Alemania mucha agitación literaria. La acción comienza en un momento en que los enemigos de Jesús piden su muerte, y concluye con la misericordia de Dios y la reconciliación del mundo humano con el creador. Hace un camino embellece y altera asuntos de masado consuetud

222 Lo llamó así por una comparación entre el famoso grupo que representa la muerte de este desgraciado padre y el magnífico vaso de bronce en que cubren el cuerpo de este príncipe.

separación de lo trágico y lo cómico, la unidad de tiempo y la unidad de lugar. Es el precursor del drama moderno. El Laocoón tiene un significado. Se creaba la poesía descriptiva que trata de describir la naturaleza física lo mismo que la pintura. Lessing combatió esto. La poesía debe ser moral, la pintura física. ^{límites de la pintura y la poesía} Llegan a conclusiones opuestas a las teorías de la época. Wieland. - Representa una tendencia francesa; se le llama el Voltaire alemán, pero es mucho más pequeño que aquel. Wieland es también universal, pero en grado inferior a Voltaire. Es autor de una epopeya satírica, Oberon, imitación de Ariosto. Escribió muchas obras líricas, épicas y críticas. Es antipático en Alemania por imitar a los franceses. Una sociedad fundada en Alemania en su primer acto era quemar una obra de Wieland.

Goethe y Schiller. - Nacieron en Weimar a lo que se le llama la Atenas de Alemania por su florecimiento. Estos dos autores son espíritus completamente antitéticos, difícilmente la historia literaria nos presentará un caso semejante. Son grandes amigos. Schiller apasionado, entusiasta y Goethe es, por el contrario, sereno, sosegado, reflexivo; además, el segundo menospreciaba la grandesa del Cristianismo, era pagano; el primero era Cristiano. El segundo era realista, el primero idealista. Schiller era amigo de que su personalidad interviniera en sus obras, era subjetivo; Goethe no, era objetivo. Sin embargo, su amistad algo influyó en sus caracteres.

Schiller. - De sus cualidades nace un defecto: es exagerado, su pasión se desborda, su corazón lo do-

Dijo además que la ^{pintura} poesía y la historia no deben estar unidos con la poesía y que por consiguiente la poesía no nace de descriptiva es un absurdo, la verdad es que la poesía es del sentimiento; la pintura reproduce el mundo.

misma. Su defecto es contrario al de Goethe que es frío, equi-
 ta. Cultivó dos géneros el dramático y el didáctico.
 En el teatro es el primero del siglo XIX. Este juicio ha-
 bría sido puesto en duda al principio del siglo. Sus obras
 dramáticas se dividen en dos grupos: Al primero pertene-
 cen las de su juventud en que domina la pasión y al
 segundo las de su edad madura en que predomina
 el sentimiento. Las obras del primer grupo son:
Los Bandidos ó Intriga y Amor; Las del segundo,
María Estuardo, Guillermo Tell y Walestein.
Los Bandidos despertaron discusiones y escándalos
 literarios; en ella poetiza é idealiza á los bandidos. Triun-
 fo' esta idea porque Schiller espuso el contraste de la
 maldad noble, desbordada de los bandidos con la bon-
 dad enmascarada é hipócrita de los hombres de ciu-
 dad. Su obra Don Carlos significa el drama histó-
 rico que pinta costumbres de cierta época. Pinta la
 España del siglo **XVII** y el carácter de Felipe II y aun-
 que tiene algunos errores históricos siempre le perte-
 necce la gloria de ser el iniciador del drama histó-
 rico. — Guillermo Tell es también drama histórico pero el
 principal es Walestein, una trilogía en que se pinta el
 carácter de Walestein guerrero y astólogo. Ninguno
 después de Shakespeare en Macbeth ha pintado la am-
 bición de una manera más perfecta. Schiller cultivó
 la lírica. Sabes que tratándose del género lírico, el autor
 puede manifestar sentimientos que no solo le pertene-
 cen á él sino á muchos; así Schiller escribió del segun-
 do modo, esto es, los sentimientos que expresa no son en-
 teramente suyos sino que pertenecen á todos sus com-
 patriotas. La Campana canto lírico en el que descri-
 be la fabricación de una campana, dividida en varias
 partes y al final de esto enumera sus servicios. — Convoca

224
a los hombres para ir a la guerra, para ir al entierro de un
Amigo, etc.

Goethe.— De sus caracteres sacamos sus méritos en-
tre los que figura la serenidad. Como defectos notamos
el exceso de serenidad y el egoísmo. Schiller es más sim-
pático que Goethe, se capta las simpatías de los lec-
tores; es generoso, su poesía está al servicio de los po-
bres, es imposible leerlo sin amarlo. Sin embargo, Goe-
the lo supera en la grandera poética, Goethe y Victor
Hugo se disputan la monarquía de la poesía. Hugo
le aventaja en la fuerza de la imaginación y como
vivió después y vivió casi un siglo dio expresión a
todos los acontecimientos de nuestro siglo. Goethe en
cambio aventaja a Victor Hugo en la cultura y sa-
biduría, estando muy lejos de llegar a su nivel en la
corrección y la forma. Todas las obras de Goethe son más
perfectas que las de Hugo. Un gran mérito de Goethe
es que todas las ~~obras~~ escuelas literarias de nuestro
siglo tienen un precedente en las obras de este au-
tor. Así el clasicismo tiene precedente en la Ifigenia;
el romanticismo psicobélico (Mauvoni, Walter Scott)
el romanticismo psicológico (Byron, Espronceda, Leopardi) tie-
ne precedente en Werther; el realismo (Zola, Flaubert) tiene
precedente en las Afinidades electivas; sin embargo, la
escuela que prefirió Goethe fue el clasicismo. La di-
ferencia está en el espíritu que es moderno y la for-
ma que es clásica. — desde su viaje a Italia admiró
la antigüedad y la imitó pero no como los franceses,
sino que la comprendió más profundamente, fue in-
tacto fiel y exacto. Sintióse tan admirador de los clási-
cos que se dice compró en Roma una cabeza de Jupi-
ter a la que decía todas las mañanas una oración.
N. en Frankfurt en 1749 y en Weimar en 1832.

Le hizo pagano. Sus obras son inmensas; las dos principales son Werther y Fausto. Werther es una novela psicológica que pinta el carácter de un individuo. (llámase novela de costumbres, la que pinta ó reproduce el carácter de un grupo de personajes). Esta novela fue iniciada por Rousseau en La Nueva Elvira; Werther es superior por que su lectura se apodera del ánimo del lector, nos fascina de una manera embriagadora. Su tema es como el René de Chateaubriand, pero más profundo que este se propone pintar una alma hastiada, dominada por el desencanto, que busca la muerte; pinta el espíritu de un hombre que quiere hallar en la muerte la paz que no encuentra en la tierra. Tuvo una influencia; su significado es idealizar el suicidio. Esta obra es moralmente censurable: Infiere la literatura en el ánimo social Fausto en bien como en mal y esto último hizo Goethe. Es una obra hermosa en su forma; un crítico francés dice: (no es literatura de escritores viriles y varoniles el hacer la apología de una bala, del suicidio, de aconsejarle al hombre... etc.). El verdadero título de gloria de Goethe es Fausto, obra cuya clasificación es difícil. Por su forma dialogada parecería dramática; lírica no es por no manifestar sentimientos personales; es épica por que en cierto modo se refiere a acontecimientos de trascendental importancia en la historia de las naciones. Fausto representa una tendencia del espíritu humano. Aquí podemos aplicar la teoría de Taine, es una obra eterna. Describe el hastio de un hombre de ciencia que busca la explicación de las cosas en los libros y no las encuentra. No es una obra original (Calderón en El Magico Prodigioso y en la Cidad Mágica hay obras y leyendas parecidas, en sus argumentos). Sin embargo no es menor el mérito y gloria de Goethe porque desarrolló ese argumento de una manera admirable; al describir el carácter de este hombre de ciencia, reflejaba el carácter suyo, pues era hombre de ciencia y como Dante era gran poeta

y gran sabio de su tiempo. Los descubrimientos científicos no son citados por que son eclipsados por sus glorias literarias, ejemplo: El Cráneo y las vertebra análogas; Teoría de los colores; Hueso intermaxilar; descubrimiento de los vegetales; todo esto fue explicado por Goethe.

Schlegel. — Pertenecen á la época de Goethe y Schiller, al romanticismo. Toda la cultura, la ciencia de Alemania se había resumido en una ciudad, Weimar, al final del siglo XVIII y á principios del siglo XIX. Se puede decir que era lo mismo que Atenas en tiempo de Pericles y Florencia en tiempo de los Médicis; los hermanos Schlegel vivieron y escribieron en esta ciudad. Son los representantes más caracterizados del romanticismo alemán; para los alemanes el romanticismo no tiene la misma acepción que para nosotros, que se lo damos á Goethe y Schiller, ellos lo reservan para escritores de una tendencia aparte, que tiene dos caracteres: el amor á la Edad Media y la afición á los argumentos fantásticos é imaginativos. — Goethe y Schiller no son románticos en este sentido; lo son Guillermo y Federico Schlegel; propagan el romanticismo en la crítica y estudian mucho ~~en~~ las obras extranjeras, entre ellas la literatura Europea y Asiática. Este carácter persistió después y en esto se diferencian de los franceses que siempre han tenido un conocimiento superficial de las literaturas extranjeras. Los alemanes, por el contrario, favorecidos por la índole de su idioma, que les permite comprender todos los otros, han penetrado profundamente todas las literaturas, sobre todo la española. — Guillermo Schlegel hizo sus

primeras armas literarias en un periódico, *El Atenes*, órgano oficial de la Escuela Romántica. Después cultivó la amistad de Abde. Stael y todas las ideas que esta propagó en Francia las debe a la amistad de S. Schlegel. Su principal obra es el *Curso de la literatura dramática*, en la cual se propone demostrar la superioridad de la literatura dramática moderna sobre la antigua. Hace la apología del teatro Español e Inglés y demuestra su superioridad sobre el Griego. Combate el sistema dramático de Corneille, Racine y Moliere, dice que no es un teatro nacional, que es una imitación servil del teatro Griego. Prefiere el teatro Español y a Calderón lo consideraba el primer poeta dramático del mundo, y lo pone por encima de Shakespeare y lo dice porque Calderón tiene un ideal fijo, el ideal católico, mientras que Shakespeare es escéptico y no tiene ideal determinado. La crítica moderna no ha sancionado este juicio. — Tradujo, también, muchas obras de Calderón y Shakespeare; investigó y criticó en las literaturas de Oriente, principalmente la de la India y tradujo el Ramayana, considerada como la mejor traducción que se ha hecho de esa obra a las lenguas modernas. Además fue novelista, pero en esto es muy inferior a la crítica; se dice que las facultades del crítico excluyen a las del autor, a las del escritor; los críticos no pueden ser ni novelistas, ni dramaturgos, ni poetas. Hay ejemplos que demuestran esto: en Francia, Saint Beuve era un gran poeta; Mad. de Stael hizo buenas novelas; en Inglaterra, Macaulay es crítico e historiador; en España, Valera es un gran novelista además de crítico; en cuanto a Schlegel es cierto. *Arion y Pigmalión*

son sus ~~novelas~~ novelas principales pero carecen de interés. Sus caracteres son pálidos y las descripciones mal rechas. Federico Schlegel aventaja á su hermano por sus condiciones de poeta, pero es inferior en cuanto á crítico. Es el gran campeón del Catolicismo Alemán, su representante más glorioso. En todas sus obras domina la exaltación religiosa, por esto combatió siempre la Reforma que la consideraba perjudicial á la vida intelectual de Alemania. En las demás literaturas había existido florecimiento; la única nación que no lo tuvo fué Alemania y esto es debido á la Reforma. Su obra principal es Ensayo sobre la literatura y la filosofía de la India, que es el estudio más serio de la vida intelectual de este país. Cultivó también la filosofía de la historia y aceptó el criterio providencialista como tiene que aceptarlo todo escritor Católico.

Heine.— No pertenece al romanticismo sino á otra escuela, la joven alemana, que tendia á separarse de los clásicos por su espíritu moderno y de los románticos por la adoración de la Edad Media. El representante de esta escuela es Heine. Se ha dicho que no puede darse un poeta más contradictorio, más antitético consigo mismo. En sus poesías se notan dos elementos: la sátira, la burla, el sarcasmo, la ironía y al lado de esto el sentimiento, el carácter soñador. Este poeta es una antitesis viva, una contradicción. Un crítico Alemán ha dicho que Heine fué unruiseñor alemán que hizo rindo en la peluca de Voltaire. Es unruiseñor por el sentimiento, por la ironía y el sarcasmo se parece á Voltaire.— El elemento más

duradero de su poesía es el sentimental; las poesías satíricas suyas se han olvidado, por tal combatir los ideales antiguos no propone otros y tienen por eso que ser efímeras, semejante á Luciano en la Edad Media Pagana y á Voltaire en el siglo XVIII. Sus obras sentimentales vivirán una vida inmortal como la naturaleza humana. Sus méritos son la sobriedad, expresa muchos pensamientos en pocas palabras como Horacio; la delicadeza, la ternura, la suavidad de la expresión: he ahí sus méritos.

Defectos. — El principal es la vaguedad, la falta de precisión. Sus pensamientos son intensos pero indecisos, sin firmeza; por esto Menéndez Pelayo ha dicho que su poesía ocupa un lugar cercano á la música. Esta expresa sentimientos de un modo vago e indeciso; igual pasa en la poesía de Heyne. Fue imitado por Becquer pero este tomó de él nada más que el elemento sentimental. Sus obras principales son: El Intermeso, El Cancionero y El Romancero que son tres colecciones de poesías. El Rey de ^{los} Reales es una colección de descripciones. Cultivó también la prosa. Era enemigo de Alemania á pesar de ser alemán. Era un crítico severo de las costumbres de Alemania. Su obra principal es La Alemania que lleva el mismo título que la de Mad. de Staël, pero es antitética; la de ésta es la apología de Alemania mientras que Heyne la deprime, es afrancesado, vitupera las costumbres alemanas y por eso los sucesores lo consideran como un extranjero.

Koerner. — Poeta semejante á Quintana, porque dio expresión al sentimiento patriótico de Alemania contra los

franceses que invadieron la Alemania. — Cultivó siempre la oda heroica. Sus obras fueron publicadas en Viena bajo el título de La Lira y la Espada.

Hoffman. — Famoso por los cuentos fantásticos. Cultivó la poesía leyendaria, las baladas y composiciones pastoriles.

Rischler. ^(con Hall) Cultivó la crítica y el humorismo.

Uhland poeta romántico autor de leyendas, baladas, composiciones pastoriles.

Literatura Contemporánea

La literatura francesa, del siglo XVIII se caracterizaba por la política. Los escritores como Voltaire eran revolucionarios en política y conservadores en literatura. Francia dio las reglas a toda Europa, (Alfieri, Goldoni, Wieland, Moratin) en tanto que ella imitaba a los clásicos. Concluye el siglo XVIII y la literatura es cada vez más conservadora. Los revolucionarios (Revolución Francesa) eran en literatura escrupulosos, imitativos, meticulosos, conservadores hasta la exageración. Los discursos eran imitaciones de los clásicos, citaban a cada paso frases de griegos y romanos; hasta los que debían marchar a la guillotina eran imitadores de los griegos y romanos, pronunciando frases de estos. Durante Napoleón continúa la imitación y los escritores no habían aún sacudido el yugo de Boileau. La literatura y la sociedad se relacionan, por lo tanto no podía haber esta oposición. Faine dice que la literatura es el reflejo del estado social de un pueblo y por lo tanto cambiando uno cambia el otro. La tragedia griega

231

florece en el apogeo y desaparece en la decadencia, lo mismo que el arte. Los pintores flamencos prosperan mientras ~~que~~ Holanda fue rica, cayó esta y desaparece la pintura. Después de la revolución la literatura tenía que cambiar, porque modificó la sociedad, sin embargo, el cambio literario no partió de Francia, sino de Alemania. Lessing y Schiller eran originales y su escuela predominó, es el romanticismo. Lessing estudió mucho los clásicos y vio que los franceses los falsaban por lo cual prescindió de esta imitación. Lessing criticó seguido por Schiller y Goethe. Alemania combatiendo el clasicismo y en Francia exaltaba el sentimiento patriótico. El Romanticismo pasó a Francia por Mad. Staël que desterrada fue a Alemania, amiga de los escritores alemanes, propagó sus ideas en Francia en su obra De la Alemania en que se declaraba partidaria de la escuela alemana. No agregó ninguna idea nueva, lo mismo que todas las mujeres que han sido escritoras no tienen el atributo de la invención, se limitaba a exponer las ideas de los demás. Chateaubriand también propagó esta escuela. En El Genio del Cristianismo probó que era un absurdo buscar los argumentos en la religión pagana cuando se encuentran más grandes y más hermosos dentro del Cristianismo. Debido a estos escritores el romanticismo entró en Francia. Luchó mucho porque como los franceses eran clásicos le opusieron grandes obstáculos. Más tarde estos dos hicieron prevalecer sus ideas. Todos (Lamartine, Musset, Victor Hugo, Vigny y otros) fueron románticos. Triunfa en Francia el Romanticismo y también en toda Europa. Cuando estaba en Alemania esta escuela fue únicamente alemana; lo mismo que

sucedió con la revolución política. Un siglo después los ingleses se revolucionaron pero esa revolución no salió de Inglaterra; no obstante la revolución francesa se propagó a toda Europa. En las demás naciones no tenía que luchar tanto esta escuela ~~porque empujaba~~ de la imitación de los clásicos, pues en España hubo literatura original en el siglo XVII; en Inglaterra con Shakespeare; en Italia con Dante; etc., etc. ~~que representan el romanticismo.~~ Después en Inglaterra Walter Scott, Byron ^{x en España el Duque de Rivas, García López de Ayala, Espronceda y Zola de la novela lírica.} representan el Romanticismo. En Italia Manzoni, Verdi, teatro y los Unidos dramáticos.

Caracteres. — Emancipación de los modelos clásicos, no quiere imitación. El tinte nacional que comunica a las literaturas su carácter esencial. Todas fueron literaturas del pueblo en que nacieron. También la preferencia a los argumentos tomados de la Edad Media. Dió esta escuela expresión más íntima a la vida del sentimiento, al revés del clasicismo.

En cada género literario encontramos estos caracteres. En la lírica hizo que floreciera mucho. La novela floreció extraordinariamente y llegó a un nivel que no había alcanzado (salvo algunas excepciones). El teatro volvió a la tradición de Lope de Vega y Shakespeare, se violaron las leyes de la unidad, de lugar y de tiempo. La crítica puede decirse que nació entonces, pues antes se reducía a la observancia de ciertos preceptos. Ahora la crítica estudia la sociedad, la vida del autor y es por consecuencia más justa. El Romanticismo fué la manifestación que siguió a la Revolución. Se dice que los románticos vinieron para expresar las ideas liberales de la Revolución; esto no es así, en efecto; Chateaubriand es contra de la Revolución; Víctor Hugo fué monárquico. Más tarde los románticos se hacen liberales y se explica porque representaban el liberalismo en política y el roman-

ticismo en literatura.

"Pronto llegará el día en que todas las roman-
tías serán libérrimas, el Romanticismo en literatura equiva-
le al liberalismo en política." Víctor Hugo

Mad. de Staël. - Hija de ~~Necker~~ Necker, educada y
empapada en las ideas de Rousseau; sus modelos
fueron, pues, su padre y Rousseau, completamente opuestos
el primero frío, inflexible, serio y grave; el segundo apa-
sionado y sentimental, predominó en ella Rousseau.
Era mujer de sociedad que influyó tanto por esto; tenía
trato amenísimo y conversación deslumbradora. Sus libros
no eran la sombra de su conversación, era necesario oír-
la. No tenía ideas originales, limitóse a tomar las de otros
pero las expuso con un brillo y una elocuencia admirables;
su influjo dura todavía. - Sus obras Corina, Delfina
(novelas), La Literatura en sus relaciones con las instituciones
sociales, De la Alemania, Obras Críticas, - Corina, obra psi-
cológica, imitación de la Nueva Eloísa, se lee todavía pero
no como novela sino por sus digresiones, en las que juega
las obras italianas artísticas y literarias; este es su mérito.
Delfina de mérito inferior es también novela psicoló-
gica. - De la literatura en sus relaciones es una obra en que
estudia el influjo de las instituciones sociales y políticas
sobre la literatura y vice-versa. Aquí empieza la crítica
se abre con Mad Staël entre cuyos méritos figura este:
es la precursora de Saint Beuve y Taine. - Es la auto-
ra de una teoría por la que sostiene que la lite-
ratura, como todas las manifestaciones del progreso hu-
mano, está sujeta a la ley de la evolución. Exagera
a tal punto su teoría que llega a ser muchas veces
infundada. Así dice que los filósofos romanos son in-
feriores que los griegos porque aquellos vivieron en
una época posterior. Dice también que las mejores
obras son las que más influyen en la sociedad y
en la política. Mad. de Staël amiga de Goethe, Schiller

en su destierro adquirió las ideas del Romanticismo.

Chateaubriand. — Fue un gran artista, pero no pensador ni filósofo. En El Genio del Cristianismo por su imaginación, galas literarias, forma, es inmortal; como obra de pensamiento es de mérito inferior. Su tesis se propone demostrar que deben buscarse inspiraciones en el Cristianismo y no en el paganismo. Luego escribió una epopeya en prosa Los Mártires en la que desarrolla también la tesis de que hemos hablado; el argumento es sacado del Cristianismo. Escribió Atala y René, novelas psicológicas; el mérito de la primera consiste en las brillantes descripciones de la naturaleza física americana; la segunda se parece al Wetter de Goethe. — Tiene otras obras: El Itinerario de París a Jerusalem, Memorias de ultratumba, etc. Los méritos de Chateaubriand son: 1º Creó el estilo romántico que después siguieron los demás autores; su estilo dura todavía; 2º reveló la grandesa poética del Cristianismo; 3º fue un gran autor de la naturaleza física, ninguno le aventaja; 4º fue el primero que dió expresión a la vida del sentimiento en Francia.

Beranger. — No es romántico, no siguió a los anteriores. Es autor clásico. Su gloria se ha perdido: admirado en grande por sus contemporáneos hoy no lo es; esto consiste por que sus canciones se relacionaban con la vida política de su tiempo; sus canciones eran contrarias a los Borbones. Tiene canciones báquicas, al placer del amor y del vino. Fundó el género de poesía que se llama poesía política, imitada después por Stürmer en Italia por Mines de Arc en España y por Marmol en América.

233

Lamartine - Hasta aquí no hay un lirio de primer orden. Es subjetivo, sentimental, propio; el sentimiento de amor o erótico y el religioso son los principales. Meditaciones y Armonías le dieron el primer puesto. Es un poeta suave y delicado; no tiene el brío de Víctor Hugo ni el sentimiento apasionado de Musset pero es más suave y delicado que éstos. Por eso el día que si su gloria desapareciera le quedaría el sufragio de las mujeres y los niños. Escribió también Joselin (en precedencia Herman y Doctores de Goethe), Colecciones de poesías, ejemplos. La Caída de un Ángel, aunque esta última obra prueba su decadencia. En prosa fue muy inferior, Historia de los Rondinos, que es más bien novela, Graciela y Rafael, romances psicológicos. Fue orador eminente; su elocuencia influyó mucho en 1848 en la segunda Revolución Francesa.

* Victor Hugo. - Nació en Beauvais en 1802 el año que se publica el Genio del Cristianismo. Era hijo del general Hugo y peleó en la revolución Consulado e Imperio, pero muy joven acompañó a su padre. Había recorrido la tierra antes que el camino de la vida. En 1811 su padre fue nombrado embajador cerca de Foré I. En Madrid se educó en el Seminario de nobles; esta permanencia influyó en su carácter. Es el más español de los poetas franceses; su patria literaria es la España de Calderón, Cope de Vega. Se diferencia de Rousseau, Voltaire, Chateaubriand. Le caracteriza el lujo de imaginación, metáforas abundantes, intensidad del colorido. - Rivarol dice: Victor Hugo Traducido al Castellano está entre los mejores; los críticos franceses han conocido esto y Paul de Saint Victor dice que en poesía es un grande de España de primera clase. Esto no es porque estudió mucho la literatura española, es una condición natural

x 3. caracteres principales I. La expresión fiel y completa del espíritu de nuestro siglo.

II. La superioridad de la imaginación poética.

III. El que ha reunido mayor número de obras.

cuya, puede ser alguna causa atávica. Nació en una ciudad en que residieron mucho tiempo soldados españoles, el Franco Condado. Puede, ~~ser~~ ser descendiente de algún soldado español, su apellido es también medio español. Desde Madrid pasó a París y fue coronado por algunas composiciones literarias que son clásicas por la forma y reaccionarias por el fondo. Más tarde escribió Odas y Baladas, obra romántica pero sus ideas y espíritu es reaccionario, legitimista y católico. Más tarde fue más romántico, al fin liberal; en la revolución fue romántico y liberal. Hernani se presenta romántico, después es el jefe de esta escuela y trabajó mucho por ella. Su vida política es importante porque se relaciona con sus obras. Victor Hugo se adhirió a la monarquía de Luis Felipe, recibió friamente la Revolución Republicana. Periodista, defendió las ideas republicanas en El Evenement, cuando Bonaparte dio un golpe de estado. Victor Hugo se opuso y combatió mucho por lo cual fue desterrado diez y ocho años a una isla ^{de} del Canal de la Mancha. Dos veces cuando indultare pero no quiso y dijo que mientras Napoleón III estuviera en el poder no pisaría la Francia. Después de la guerra con la Prusia, cuando la Capitulación de Sedan vuelve a Francia y toma parte en la Tercera república. Nuevamente desterrado fue a Bruselas y de allí a Luxembourg. Sus obras todas son de mérito; murió en 1885.

Extremal. - Diremos algunos, pues merecen ser ~~los~~. Los críticos han incurrido en exageraciones; unas que unos lo convierten en un héroe, casi un santo, otros lo consideran como un ser abyecto y despreciable; estos juicios son los dos malos. Su defecto principal es la inmensa soberbia, su orgullo;

23

estaba ebrio de su superioridad y de su genio. En sus juicios hace gala de conocer a todos los autores, aunque nunca los haya leído. Se cita la siguiente anécdota; En una de las reuniones que daban en su casa y a la cual acudían poetas y escritores; Eurgénéff hablando de Goethe le preguntó cuál le parecía que era la mejor obra de este poeta; Víctor Hugo le contestó que era *Walestein*; Eurgénéff le hizo notar que esa obra no era de Goethe sino de Schiller, pero Víctor Hugo le contestó que eso no importaba que él que no había leído ciertos autores los conocía mejor que los que los habían leído. No perdonaba ningún ataque ni objeción que se le hiciera. A Gustavo Planch, un crítico eminente que le hizo algunas observaciones, le cobró tal odio que en casi todas sus obras se burla de él. — Otro defecto la versatilidad en política; fue reaccionario, legitimista, monárquico, constitucional, republicano constitucional, republicano radical, se inclinaba al socialismo no fue anarquista porque vivió poco; sin embargo, de esto cambio se le disculpa por ser siempre sincero; es muy fácil de convertir y persuadir, se inclinaba a la mayoría. En cambio de estos defectos su culpa está rescatada. La tercera república se debe a Víctor Hugo y a Gambetta; Garibaldi debido a la influencia de Hugo hizo la Unidad de Italia, por su espíritu liberal es uno de los que influyó más. Víctor Hugo cambió de opinión cada diez años pero sinceramente. Cultivó la poesía lírica, épica, novela, drama, crítica, historia. Como hemos dicho que Goethe era el primero, solo Víctor Hugo lo supera. ¿Este es superior? ¿por qué? ¿por sus sentimientos energéticos y poderosos? no, porque tenemos a Byron que lo supera; ¿por que es sincero? no, porque tenemos a Rousseau que

(1) En esta afirmación hay muchísima exageración (Nota del copista)

238
más; ¿por la perfección de la forma, pulidez, etc? no, tenemos
Leopardi que es mejor; ¿es por el entusiasmo, por el
triunfo de sus ideas? no, tenemos a Quintana, Schiller,
Mauroni; ¿por la profundidad filosófica? tampoco, Goethe
es superior en esto y también por haber escrito el
Fausto, al cual no llegó ninguna obra de Hugo; ¿por
la delicadesa? no, Lamartine es mejor; ¿por qué es entonces el
primero siendo inferior a Fausto? es el primer poeta por-
que es aquel que impresionó más a sus contemporáneos y
porque dio mejor aplicación a las ideas de nuestro
siglo. En su poesía domina su fe en el progreso de
la humanidad, idea de nuestro siglo; con su propa-
ganda liberal republicana Hugo defendió la libertad
de la Grecia; sus consejos sirvieron a Garibaldi para
la unidad italiana. Gouffé le concede el primer
puesto en la poesía sociológica. Su influjo además
de político era social. Su poesía nos lo hace simpá-
tico; su superioridad de imaginación es única en
la historia literaria. En su poesía hay imaginación
y sentimiento; en el segundo lo superaban pero en
la primera ninguno, no ha tenido precedentes ni
encontrará nunca rivales. Sus imágenes grandiosas y
admirables son insuperables, supera a los españoles del
siglo XVII que eran los de más fuerza de imagina-
ción. Tiene un defecto, esta imaginación que es fre-
nética, desordenada, desbocada; como los indios, la
naturaleza la agranda, la agiganta. Lamar-
tine es demasiado suave, carece de energía,
Hugo al contrario. Sus críticos y sus detractores
han tomado imágenes casi ridículas en todas sus
obras, ejemplo: «El universo es un escupitajo de Dios»;
«El mundo es un armo empacado y Dios que va mon-
tado en él es un aviero abunido». (El defecto es el ombli-)

go de la idea)). (Voltaire tuvo la significación de una pulga que saltó la altura de un siglo)). (El hombre no ve nada pero el perro ve a Dios)). Estos ejemplos se encuentran en sus obras. Las dos condiciones: dio expresión al espíritu del siglo y imaginación superior a todos. También es el que ha reunido mayor suma de méritos poéticos. Es inferior a algunos pero cultiva todos los géneros, tiene méritos en todos ellos. Odas y Baladas fueron las primeras composiciones literarias que publicó; se caracterizan porque entonces no era romántico sino clásico, por el sentimiento reaccionario y ultramontano. Los Orientales, notables por la perfección de la forma sirvió de modelo a los demás versificadores. Más tarde publicó Las horas de Otoño, Cantos del Crepúsculo, Sombras y..., Voces internas; cuando prefiere el culto del sentimiento al de la trama. Los Castigos, de carácter político; su objeto era atacar a Napoleón III y sus colaboradores en el Imperio. - Las Canciones de las Calles y de los Bosques, pertenecen al género de Beranger, pero mucho mejores. En Las Contemplaciones, predomina el sentimiento personal, el dolor paternal, que es el que expresa mejor. - La Leyenda de los Siglos, es más bien épica, narra, describe; es muy bella y es su mejor título de gloria; ya viejo iba decayendo, su pensamiento se hizo débil. - Como dramaturgo no poseía las condiciones de este género; Cromwell, su primer drama se recuerda más por su prólogo. Henriani, estrenado en 1830 influyó mucho porque triunfó el romanticismo sobre el clasicismo; su forma es estable pero sus caracteres y el argumento son falsos. Isabella Borgia, María Delorme, El Rey se aburre; la facilidad con que sus obras se convierten en óperas y también la facilidad con que estas hacen

vidar a los dramas prueba que no son esto de gran mérito. - Rigoletto hace olvidar al Rey se Abure y Lucrecia Borgia al drama del mismo nombre. Tambien si se separa un trozo de una obra y esta parte resulta más hermosa, esto no sucede con un verdadero poeta dramático. Hugo no tenía condición de poeta dramático; en Ver- guay, en cambio, es maravilloso.

Victor Hugo como novelista. - Sus obras son muy conocidas, Notre Dame de Paris y Los Miserables. La primera novela histórica, porque su argumento se relaciona con determinada época de la Historia. (Walther Scott y Bourbon lo iniciaron después Ab. de Vigny, pero Hugo es el mejor). Sucede aquí como en Cotina de Mad. de Staël; su mérito está en las digresiones, en las descripciones que hace del Paris de la Edad Media. Cuando describe la Catedral de Paris se convierte en un arquitecto romántico y los mejores arquitectos que vinieron después se inspiraron en ese Capitulo. Los Miserables es una epopeya en prosa. Como obra literaria tiene grandes defectos y sublimes bellezas.

Zola. - Balzac fue el precursor del realismo, ~~Flaubert~~ Flaubert lo fundó. Era necesario un genio superior a ~~este~~ para que alcanzara un éxito parecido a Victor Hugo en el romanticismo. El Hugo del realismo es Zola. Además, modificó esta escuela y es fundador de una nueva, el naturalismo, comprendida dentro del realismo, como el protestantismo está comprendido dentro del catolicismo. Todo naturalista es realista pero no lo contrario. Los realista todo escritor que no ve la realidad de la vida sin modificarla. El natu-
* Los trabajadores del Mar es una novela en la cual habla de la lucha del hombre por la naturaleza. Otros San de Islandia, el hombre que ríe, etc. etc.

211
realismo se diferencia, porque además de ser una escuela literaria como el realismo, es además una escuela filosófica. Dentro del realismo caben diversas creencias, así Balzac es católico, Flaubert racionalista. Los naturalistas, como Tholouza tienen que ser deterministas, admiten que los actos humanos están previstos, que dependen tanto estos como los de la materia de leyes fijas e invariables, que no existe el libre albedrío. Es escuela realista determinista filosófica y lleva al extremo los procedimientos del realismo. — Consideramos al naturalismo como escuela literaria (realismo radical) y como escuela filosófica (partidaria del determinismo). — Tholouza ha dicho que los escritores deben hacer una reproducción exacta de la vida. En los escritores no debe intervenir para nada la imaginación, debe recibir la inspiración de las acciones de la vida y reproducirlas con la fidelidad y exactitud de una fotografía. Así concebido el realismo es esta una escuela falsa y estrecha, empuéñese el campo de las artes. Ahora que ya paró el predominio del naturalismo podemos juzgar con imparcialidad: sus afirmaciones son inexactas; sostiene que una obra literaria será tanto mejor cuanto más exactamente reproduzca la vida, cuanto más se parezcan sus personajes y acciones a los personajes y acciones que vemos en la realidad. Si este precepto tan falso fuera verdadero en las artes no podríamos aducir en su favor muchos de los ejemplos que podremos citar en contra; resultaría que una estatua de cera pintada y vestida sería una obra de mayor mérito que una estatua clásica, pues la primera se parece más a una persona que la segunda; Sin embargo, una persona que en un museo ve una estatua en cera y que en determinada circunstancia

pueda creer que es una persona real no dirá seguramente que es de más mérito que una estatua clásica aun cuando esta sea de mármol. En pintura pasaría lo mismo y podemos citar muchos ejemplos. Un cuadro no reproduce un paisaje, como lo reproduce un panorama o un sinforama, no obstante sean estas reproducciones más exactas nadie duda de comprender que aquellos tienen más alto valor artístico y para decirlo en una palabra, la fotografía por tener un elevado carácter de exactitud tendría más mérito que la pintura o la escultura.

El naturalismo como escuela filosófica determinista.

Inspirándose toda en el prefacio de una obra de Claudio Bernard, titulada: La Introducción de la medicina experimental, se propuso hacer en literatura lo que aquel había hecho en la medicina, esto es, aplicar a la novela los procedimientos científicos y experimentales; dijo que la novela se debía fundar en la obra científica de nuestro siglo. Esto es imposible, el arte es distinto de la ciencia, los procedimientos que uno puede usar no los puede utilizar la otra; la ciencia y el arte no son enemigos, pero si son dos algo separados, donde termina la ciencia allí empieza el arte, donde no se pueden usar los procedimientos científicos se usan los artísticos. Talvez esta armonía entre la ciencia y el arte fuera posible en los primeros tiempos de la civilización, cuando los elementos científicos y artísticos se identificaban en un todo casto y homogéneo, pero hoy la ciencia y el arte militan en dos campos opuestos, el arte no utiliza principios tan fijos ni tan rígidos como los que usa la

ciencia; aun cuando se niegue el libre albedrío debe no obstante reconocerse que ~~esas~~ leyes que regirían nuestras acciones no han sido aun descubiertas, ni precisadas con la perfección á que se ha llegado con las leyes de la Física y de la Química. Es imposible dar á la novela el carácter fijo que tienen las ciencias. El naturalismo es, pues, una escuela extrema como literaria y como filosófica.

Su novela experimental. — Al cultivar la novela dijo que había novela experimental; esta expresión es absurda, chocante con la verdad. Novela experimental quiere decir novela escrita usando procedimientos de experimentación; pero así como hay ciencias, en que la experimentación es posible y fecunda en resultados, hay otras que no dan lugar á este método. ¿La novela puede ser experimental? Fácil es ver que no; el novelista no puede intervenir en el desenvolvimiento de las acciones que desarrolla; tampoco la mismo no interviene para nada en la vida de los personajes de sus obras. La verdadera naturaleza de una novela hace que su título más exacto sea novela observacionista. Dicho esto sobre el naturalismo y sobre los caracteres teóricos de las obras de Tola pasemos á examinar las obras que forman su labor literaria. Empezó Tola su obra con los Cuentos á Ninón, colección de cuentos; más adelante escribió La Confesión de Claudio y después produjo una colección de novelas que constituyen su principal título de gloria. Bárbae compuso las novelas según un plan y les puso por nombre La Comedia Humana; Tola compuso las suyas también según un plan y á la colección le llamó Los Rougon Macquart. El plan está en señalar los cambios que experimenta una neurósis hereditaria al encarnarse en varios indivi-

244
duos de una misma familia: en uno produce el alcoholismo, la locura en otro, el genio artístico, etc. Los protagonistas de estas novelas revelan una de las manifestaciones distintas de esta neurósis. Zola quiso aplicar a la literatura las leyes descubiertas por Darwin, Bernard, es decir, la trasmisión hereditaria, adopción, selección natural, etc. — Indiquemos las principales: La Taberna, es un estudio admirable de la pasión alcohólica; Nana, es una novela que causó impresión no tan solo por sus méritos sino por el escándalo que trajo su publicación: es el análisis de la prostitución; La Débâcle, es una de sus obras de mayor mérito y en ella describe la Catástrofe de 1870; Sérmónal, considerada por muchos como la más grande de sus novelas, trata de la vida de los mineros; El Dinero, habla de las especulaciones de bolsa (para hacer esta obra fue diariamente a ese centro de operaciones y observó); La Obra, analiza la vida de un artista, de un pintor. Además posee Zola una trilogía Lourdes, Roma, Paris, y otras obras.

Defectos de Zola. — El principal defecto que se le ha imputado a Zola es la inmoralidad. Zola ha respondido muchas veces — hay que reconocer que lo hizo victoriosamente — contra esto diciendo que la misión del arte de la literatura no es predicar moral, esa misión es de la Filosofía y de la Religión. Para probar esto bastaría decir que entre los clásicos se reconocen los méritos de Anacreonte; sus obras no son morales, pues inclinan al abandono, la lujuria, al deseo de los placeres, y sin embargo son bellas. Con Boccaccio en la Edad Media y con muchos escritores modernos pasa lo mismo, no obstante su poca moralidad merecen gloria por sus méritos literarios. — Además,

245

debe decirse para gloria de Tola que sus contrarios no tienen en cuenta la diferencia que existe entre inmoralidad y grosería. Son inmorales aquellas obras que tendiendo a pervertir el ánimo del lector inculcan en el amor el amor al mal. Son groseros los que se apartan de las leyes del buen gusto, de mesura; las obras de Tola serán groseras pero no inmorales; nunca hace la apología de un vicio, el elogio de una pasión insana, sino que presenta los vicios de un modo repugnante y su novela *La Taberna* es el mejor sermón que puede hacerse contra el alcoholismo. Otro tanto puede decirse de sus otras novelas. Además los románticos que son los que critican la inmoralidad - que no existe - se olvidan de que cuentan en sus filas con autores verdaderamente inmorales, con autores que pintan el vicio embelleciéndolo y presentándolo en forma atractiva y hermosa. Esas son las obras inmorales y las que lo pintan antipático y repugnante.

2.º - Se ha notado que Tola prefiere la pintura de las cosas feas y repugnantes. Esta objeción es más acertada que la anterior. Los escritores realistas por ser tales deben reproducir las acciones malas y buenas, pues ambas están mezcladas en la vida social. Un escritor verdaderamente realista debe pintar lo hermoso y lo repugnante y dado que tenga que elegir, justo, lo más natural es que prefiera las acciones bellas. A la, por el contrario, excluye de sus obras la hermosura, prefiere la descripción de las pasiones repugnantes, la de las fases desarregladas de la vida. Valiera decir, tratando este asunto y queriéndose explicar el porqué; ¿no es lo mismo que Fidias en vez de hacer con oro y mármol sus estatuas de Minerva y Júpiter las hubiera construido con basura y estiércol? Dado que sea realista

Él debe describir todas las manifestaciones de la vida.

De este defecto de Zola se observa otro: su obra es pesimista, desconsoladora. Según él la sociedad es un conjunto de maldad, no existe ni belleza física, ni moral, ni perfección; según ha dicho un crítico nos presenta al mundo como un conjunto de manicomio, presidio y hospital. Prefiere los personajes repugnantes y cuando presenta uno bueno su espíritu literario decae, desfallece y lo presenta debilmente y mal desarrollado. Esto pasa con Fouquet, personaje simpático que nos trae en La Taberna. Estos defectos de Zola se explican pero no se justifican, teniendo en cuenta que siendo el naturalismo una reacción contra el romanticismo, escuela que idealizándolo todo no admite lo feo, fácil es darse cuenta de que debido a este carácter de reacción haya caído en la exageración opuesta. Esto es la explicación no la justificación.

Méritos. — La observación, facultad única que no teniendo ~~antecedentes~~ precedentes seguramente no tendrá sucesores rivales, a propósito de la observación de hemos decir que para ser artístico debe ir acompañado de una gran imaginación; si sucediera lo que predica el naturalismo, es decir exclusión de la imaginación no existirían escritores. La observación es una manifestación de la imaginación; una persona puede observar prolifa y exactamente, pero necesita además una gran imaginación que recibiendo los datos que suministra la observación les da forma artística.

2.º Poder descriptivo: en este mérito tiene como precursores a Rousseau y a Chateaubriand pero se diferencia de ellos en que las descripciones ^{de él} son románticas. No hay descripciones más exactas, se fija en los detalles más ne-

(1) No recuerdo el nombre si este es el personaje indicado por el profesor, pero de cualquier modo es el que más me agrada (Nota del copista).

mios.

3.º Su estilo es poderoso, enérgico, vehemente, á menudo huy fal. Esto que constituye un mérito, elevado al extremo es un defecto. No tiene la sencillez del de Flaubert; el mismo reconocía esto y decía que su estilo es demasiado romántico. Su estilo se parece al de Hugo y al de Chateaubriant; Zola realista por sus obras es romántico por el estilo.

Consideración final. - Zola tiene la primacía del realismo; Balzac, aunque inició el camino, no tiene la perfección literaria de Zola; Flaubert, más correcto y perfecto ha escrito menos obras y estas son inferiores á las de Zola; Daudet es un espíritu delicado; los Goncourt son más coloristas; pero ninguno de los escritores realistas puede disputarle el cetro á Zola; nadie llega á poseer su fuerza, su grandesa. Debemos considerar á Zola á la par de Victor Hugo: aquel en el realismo y á este en el idealismo. Son los dos grandes escritores franceses, los dos modificadores de la literatura francesa en el siglo XIX.

Daudet. - Primero cultivó la poesía, el verso; se estrenó con una poesía lírica Los Amadores que fué recibida favorablemente y se dijo que era el heredero de Musset. Más adelante se consagró á la prosa, á la novela. Zola ha dicho que sus obras están entre la poesía y la realidad, no son ni realistas ni idealistas, es un punto intermedio. Más tarde rectificó en parte este juicio sobre la tumba de Daudet, pues dijo que lejos de ser intermediario era el más realista de los novelistas. - Sus procedimientos de observación son exactos, nunca prima la imaginación, se basa también en la observación. En sus

obras intervienen elementos feos y desagradables y elementos hermosos, lo que aumenta su realismo. Daudet describe la vida en su complejidad. No es un poeta muy objetivo, su personalidad interviene en la narración de sus obras; en las obras de Zola y Flaubert sus personalidades no intervienen. Entre sus méritos tenemos la elegancia, el buen gusto y la delicadeza. Al contrario de Zola, Daudet es suave, fino, delicado. Su naturaleza literaria es femenina como Racine. Entre sus obras tenemos, Petite Chose, narración autobiográfica en que describe su juventud. En sus obras posteriores se muestra cada vez más realista. El argumento de Nabab es un banquero que hace su fortuna en Egipto y va a París. Los tres Tartarines: Tartarin de Tarascon, Tartarin en los Alpes, Post-Tartarin, es una novela cómica cuyo principal personaje es Tartarin. Es una sátira a la imaginación exaltada y a la fanfarronada de los provenzales. Va al África (Argel) a cazar leones; su carácter es una mezcla de Don Quijote y Sancho y este es el mérito del personaje. — Los reyes en el Aestivo, ^{decribe} aventuras de una familia deshonrada que reside en París. Yuma Prumestant un hombre político, esta es una de las obras más realistas.

Los Goncourt (Julio ed Edmond). — Constituyen un caso único en la historia literaria. Son dos personas que trabajaban juntas y tenían las mismas condiciones físicas. Son el ejemplo de la identidad más absoluta; ambos firmaban las obras que hacían entre los dos y solo cuando murió Julio, Edmundo firmó las novelas que produjo. Pensaban con un mismo pensamiento, sentían con un mismo sentimiento y po-

249

seían una misma imaginación. Se sentaban en los extremos de una misma mesa, desarrollaban un tema y componían así un proyecto de capítulo, confrontaban ambos trabajos y luego elegían los párrafos más salientes para formar el capítulo definitivo. Pues bien, muchas veces se encontraban en ambos trabajos las mismas frases, iguales ideas é imágenes idénticas. Edmundo simbolizó esta identidad fraternal en una obra titulada Los hermanos Kengano en la cual habla de los acróbatas que realizan juntos su vida de circo.

Condiciones literarias. — 1.º; Caracterízase los Goncourt por el refinamiento en la sensación general y en el gusto. Sus personajes y sus sucesos no son comunes ó vulgares como los de Zola, sino que, por el contrario, son raros, excepcionales, singulares, no obstante sus novelas son realistas.

2.º: Tenían un estilo singular y esto era debido á la teoría también rara que tenían sobre él. Decían; la belleza del estilo no estriba en la sujeción á las reglas gramaticales ni al orden ni á los preceptos de la lógica, etc, sino que el mérito estriba en dar la sensación viva de la realidad, en producir intensamente la sensación de un objeto ó de una idea. Distínguese en esto de Flaubert que busca la perfección, la corrección de la forma, la sujeción á la gramática y la estética; su estilo es único. Además de los Hermanos Kengano escribieron Manette Salomon en la cual tratan la vida de un artista; Charles Demailly en la cual nos habla del periodismo francés durante el segundo Imperio; Germinia Lacerrière que causaron impresión no tanto por sus méritos literarios cuanto por lo arriesgado del tema — se asemeja á Nana —; Mad. Gevaissis, cuyo tema es una mu-

fer libre pensadora, racionalista, que va á Roma y al ver las ceremonias pontificales se convierte al catolicismo, es su obra más artística pero no la más favorecida por el público. Hasta ahora no hemos visto escritores realistas que hayan cultivado el verso, todos los estudiados se han dedicado á la prosa y especialmente á la novela. Vamos á estudiar ahora una escuela de poetas.

El Parnasianismo. — En 1848 cuando el romanticismo perdió su imperio literario hubo que inventar una escuela original para los poetas, y aquí surgieron dificultades. Victor Hugo había dado expresión á las ideas políticas y sociales; Lamartine había expresado de modo insuperable, por la delicadeza, la vida del sentimiento; Alfredo de Vigny había dado la más alta nota en cuanto á la sinceridad; que resta quedaba á la poesía para ser original? El Parnasianismo resolvió la cuestión en el sentido de fijarse en la corrección de la forma. Según los parnasianos el mérito de una poesía es independiente de los sentimientos que expresa, depende de la corrección del verso. No importa que las poesías traten ideas triviales ó inexactas, siempre que se use una forma pura y perfecta. En este sentido Victor Hugo con su obra Los Orientales fué el precursor del parnasianismo, pues prefirió el culto de la forma al del sentimiento. Como hemos visto, más adelante se apartó de estas ideas y prefirió el culto del sentimiento al de la forma.

Coppée. — Este poeta es parnasiano en parte y en parte realista. Es parnasiano por la perfección de la

forma de sus obras; es realista, (este término puede tomarse en dos acepciones: según la primera es escritor realista aquel que expresa sus sentimientos tales como los experimenta, con verdad, sin modificarlos; según la segunda acepción es realista aquel que estudia la vida del pueblo, de los humildes, de la multitud.) Coppée por su rando la vida de los humildes, de los desheredados de la fortuna, merece ese título. — Entre sus obras se encuentra una colección de poemas siendo El Angelus uno de los principales; en Los Humildes tiene por tema acciones de la vida de París.

Sully Prudhomme. — Este es también un escritor parnassiano por la perfección de la forma, pero se diferencia de los demás poetas de esa escuela por la profundidad del pensamiento. No se fija exclusivamente en la belleza de la forma, sino que concede un gran papel al pensamiento; es uno de los grandes pensadores de la Francia del siglo XIX; vale la forma pero su pensamiento es profundo y original. — Obras: Los Destinos; Las Soledades; La Justicia. — En sus poesías usa igual que el Dante el lenguaje simbólico. Todas ellas tienen una significación profunda y por esto ha dicho toda que sus poesías son la más alta inspiración del siglo XIX. Ponemos como ejemplo su poesía titulada El vaso roto: Un vaso de cristal colocado sobre la consola de una sala recibe un abanico que le produce una grieta imperceptible; como no se conocía la rotura se echó la agua y esta se escapa por la grieta. Este tema tiene una profunda significación simbólica; Cuántas veces un suceso nimio produce en nuestro corazón una grieta imperceptible, una grieta a la cual no damos importancia y no obstante más tarde escapan por ella ilusiones y esperanzas como escapaba por la grieta el agua del vaso!

252
Este símbolo abundan en sus obras. - De este autor. Casi podemos decir que no es parnasiano, pues si bien se asemeja a ello en el pulido de la forma se diferencia de los mismos en el fondo de su poesía.

Baudelaire. - Los parnasianos, como dijimos, dan importancia a la forma y desdeñaban el pensamiento. Una escuela así es efímera; la forma no basta, precisa ideas y sentimientos, por esto esa escuela no duró. Después, la más importante es la que personifica Baudelaire. Este era parnasiano pero también daba importancia a las ideas y sentimientos. Gauthier dice: la tendencia poética de Baudelaire puede condensarse en una palabra, lo artificial. - Los sentimientos de los poetas han sido siempre los mismos, sentimientos de amor, patria, heroísmo etc. cuando la literatura llega a un alto grado los sentimientos ya no son originales y aquí nace lo artificial, porque no tiene sentimientos nuevos que expresar. Esto lo encontramos en la literatura Romana de la decadencia. - Gauthier dice; que se puede comparar los sentimientos con lo que pasa en las monedas que están mucho tiempo en circulación: el cunio y las imágenes se gastan. Igual pasa con las ideas y sentimientos, después de haber sido usados se gastan y se hacen monótonos y fastidiosos y pierden el mérito. Baudelaire obedece a esta teoría de Gauthier, dice: en la literatura hay un desenvolvimiento igual al día, que se compone de mañana, medio día y noche. La mañana de la literatura es la época primitiva en que todo sentimiento es natural, sencillo e ingenuo; el medio día es la época del gran florecimiento literario (Romana de Augusto; Española

253

siglo XVII; Inglesa de Shakespeare; Francesa siglo XVII; la noche es la decadencia, cuando la luz se extingue (en la literatura moderna los decadentes). Baudelaire fue artificial en el espíritu, en el sentimiento y en la forma; usó palabras rebuscadas, construcciones que ninguno había usado: las dos condiciones son artificial en forma y espíritu. Su mérito es la originalidad; se propuso conceder la atención a lo feo, desagradable y malo porque los otros poetas prestaban atención en las cosas buenas. Las Flores del Mal es su mejor obra. Se relaciona con el naturalismo por la preferencia de lo malo y lo feo; pero le falta la condición de escribir las cosas como son y hasta añade elementos ficticios; se relaciona con el parnasianismo por la importancia que da a la forma, es siempre intachable; por eso se dice que se parece a un hombre que cincelara con cuidado un ánfora de mármol que serviría para contener un líquido inmundo; se relaciona con el decadentismo por el amor a lo artificial. Hay en él una síntesis de las tres escuelas, de aquí su gran éxito. Le admiraron los naturalistas por la preferencia a lo feo; los parnasianos por la perfección de la forma; los decadentes porque les señaló un rumbo, iniciando la poesía artificial. Debe señalarse la índole de las imágenes, distintas de otros poetas que las tomaron de las sensaciones que impresionan a la vista y al oído, siempre poétizan luces, colores, formas y armonías. Baudelaire demostró que los otros sentidos podrían proporcionar imágenes poéticas; todas sus imágenes se relacionan con los perfumes, dan importancia al olfato. Al hablar del reino animal otros poetas se fijan en las aves por su canto, en los pájaros por esto y por sus brillantes plumajes; Baudelaire poétizó al gato, en todas sus poesías interviene, sin embargo algu

mas veces su originalidad es inadmisibile: cuando canta la belleza de la mujer; poetiza y canta á una negra del Congo que habia conocido en su viaje y la llama la Venus negra. Los placeres del vino los canta Baudelaire diferente á Anacreonte; según este es un sencillo y candoroso, mientras que Gauthier dice que el vino de Baudelaire es triste y tiene tendencias téticas, siempre hay lágrimas en su vino. — Hay una composición discutida Las Letanias de Satanás: Las poesias de otros poetas se dirigen á Dios, Baudelaire para diferenciarse canta al diablo y lo considera una personificación del género humano revelado contra Dios; la humanidad para él está sometida á un Dios injusto y opresor. Esto lo cultivó Carducci en su Himno á Satanás. — El cargo que se le hace es la afectación; es el precursor del decadentismo poético.

Quintana. ^{Literatura Española} — Quintana representa una nueva escuela debido á la influencia de los franceses; en el siglo XVIII no es original imita á los franceses. Pertenece á esta escuela Quintana, pero de más alto vuelo y más inspiración. Recibió en las ideas la influencia francesa. Las ideas y sentimientos se habían transformado bajo Carlos III. que introduce las ideas liberales, su ministro Aranda contribuyó á esto; la expulsión de los Jesuitas, el vuelo que dió á las artes y á la industria prueba los sentimientos liberales de Carlos III. Este espíritu nuevo recibe expresión en la poesía de Quintana: los sentimientos de la patria y del progreso humano, la libertad, la ciencia, etc, predominan en todas sus poesias. Apesar de influir en sus ideas los autores franceses, ejerció su mimen poético contra esto, porque en su tiempo invadió Napoleon I en son de conquista la

255

España; sus poesías son el espíritu de la protesta española contra el espíritu francés. Es el poeta de la Patria, del progreso y de la libertad; se parece a Pindaro y Virgilio.

Sus composiciones principales son como poeta patriótico; 1.º la compuesta al levantamiento de las provincias contra Napoleón. Otra dedicada á España después de la Revolución de Mayo, se considera como la mejor del mundo. - Lo patriótico lo ha cultivado Pindaro en la Grecia y Horacio en la literatura alemana de nuestro siglo, pero ni en éste ni en aquel encontramos la inspiración de la grandeza que caracteriza á Quintana. La estrofa final es difícil superarla. - Entre sus composiciones á Juan de Padilla; lamenta primero la decadencia de España, después para señalar á los españoles un modelo á imitarse trae á la memoria á Padilla, defensor de las libertades Castellanas, muerto en Villalar. Poetizó el Combate de Trafalgar, que apesar de ser una derrota la convirtió en una fuente de inspiración patriótica, reconoce la grandeza y la nobleza de los vencedores.

En el sentimiento de la libertad y de progreso tenemos 1.º la invención de la Imprenta, es una obra dedicada á todos los progresos después del Renacimiento, canta á Copérnico y á varios descubrimientos importantes. 2.º la Expedición de Don Francisco Balme que introdujo la vacuna en América; este tema parece bajo, prosaico, pero Quintana lo convierte en una fuente de poesía, pues hace un juicio admirable de la Conquista de la América; la trata con justicia, vitupera iniquidades de los Conquistadores españoles.

3.º El Panteón del Escorial; aquí surge que una noche tempestuosa se encuentra en el Escorial y todos los reyes de España se levantan de sus tumbas; toma como motivo para dar un juicio de la vida de los reyes; critica á la España fanática é inquisitorial

del siglo XVIII; en esta poesía tiene ciertos rasgos de romanticismo, aunque era clásico. — Cultivó otros temas, quizá describió los paisajes de la naturaleza física, pero en esto es mediano; la oda al Moor expresa la admiración por la audacia de los hombres que han cruzado a los grandes cubrimientos geográficos; la oda ~~dedicada~~ a la Herminia y a la Daura expresan sentimientos del amor, pero en esto también es mediano porque considera el amor sensual y no como Lamartine cantaba el amor espiritual. — Sus méritos son: la nobleza de su inspiración poética, el haber elegido temas elevados, La Patria, El Progreso, etc. Hace uso de una forma escogida, selecta y noble; la exageró porque en sus composiciones no usa palabras vulgares.

Los defectos son: la difusión, para expresar un pensamiento hace uso de muchas palabras al revés de Horacio. — Cultivó la poesía dramática pero no siguió a Calderón, Lope y Molina sino a Corneille y a Racine y se sometió a los preceptos de Boileau. Delgado es su principal obra; como historiador tenemos de él: Vida de Españoles Célebres, en la que pretendió imitar a Plutarco; se leen hoy por los méritos de su forma. — Cultivó la crítica; fue el primero que hizo una colección de las obras principales de los poetas españoles desde el Renacimiento hasta el siglo XIX criticando todas estas obras.

El Romanticismo Español. — El Romanticismo empezó en España después de los demás pueblos civilizados; tenía precedentes en su literatura del siglo XVII que era enteramente romántica. Los alemanes han señalado principios románticos en los españoles de ese

257

siglo. - Víctor Hugo se inspira y toma por modelos autores españoles. Apesar de esto, hacia en aceptar el Romanticismo no cuyo verdadero iniciador es él.

Duque de Rivas. - Cuando Fernando VII restableció el régimen absoluto y había desterrado a muchos hombres eminentes entre ellos estaba el Duque de Rivas, importante por sus servicios. Este destierro fue favorable para la literatura española, pues en Inglaterra, Francia e Italia se penetró de las nuevas ideas literarias y los introdujo en su país. En Inglaterra se familiarizó con las ideas de Byron y Walter Scott; en Francia con las de Chateaubriand, Mad de Staël y Hugo y en Italia fue amigo de los principales románticos. Cultivó dos géneros de poesía, la épica de la que tenemos una leyenda: El Modo Expositivo, que es una pintura de la vida de España (del siglo X, lucha entre las civilizaciones española y mahometana. Se lee no por su argumento sino por las descripciones, por la pintura de ambas civilizaciones. Su gloria consiste en Don Alvaro, que tiene la significación de Hernani en Francia, pues con la representación de esa obra triunfó el romanticismo en España. En esta obra mezclaba lo trágico y lo cómico, no acepta leyes, unidades; el espíritu es una reproducción del patriotismo griego y algunos críticos lo comparan con el Edipo de Sófocles. Su héroe es víctima de la fatalidad, pero no es así, sino que es víctima de la consecuencia de sus errores, de sus culpas, no es pues una obra fatalista. - Sus romances históricos: Vida y Costumbres de España en la Edad Media y Los dos primeros siglos de la Edad Moderna. - Cultivó la historia: Inauguración de Meeranielo en Nápoles. Tiene también algunos cuadros de descripción de costumbres.

en prosa.

Bretón de los Herreros.— En la Comedia inició este el romanticismo. Tirso de Molina y Moreto la habían cultivado de una manera romántica, violando leyes, uniones, separación de lo trágico y lo cómico.— Moratin, más tarde, la cultivó de un modo clásico, sujetándose á los preceptos de Boileau.— Bretón de los Herreros cultivó la Comedia sin aceptar estas leyes. Lo que sorprende en él es la fecundidad y no hay en España otro; además, todas sus obras tienen mérito, lo que aumenta el valor de su fecundidad: Marcelina ó Cual de los tres; Todo es ilusión en este mundo; Ella es él; Mi secretario y yo; El pelo de la dehesa, etc.

Méritos: 1.ª La facilidad de la forma; hablaba en verso como nosotros hablamos en prosa, con la misma facilidad; 2.ª la elegancia de la forma; 3.ª la observación y por último que observó y trasladó á sus obras los rasgos más característicos de la sociedad de su tiempo.

Defectos.— La superficialidad; la crítica que hace en sus obras es superficial, aunque acertada. Nunca criticó un gran defecto, se fija en las ridiculeces pequeñas, en los defectos de menor cuantía.— Otro defecto es la monotonía, en efecto; el argumento de todas sus obras es parecido, hay siempre relación entre ellas.

Larra.— Un crítico del romanticismo era lo que faltaba y fue Larra. Representa con tanta gloria que es el mejor de nuestro siglo.— Cultivó dos géneros: la de costumbres, que critica los defectos de la vida social y literaria, que juzga las obras de los escritores desde el punto de vista estético.— Como crítico de costumbres se le compara á Voltaire. Esta comparación es insufi-

siente, es verdad que tuvo mucho de Voltaire (de sus críticas), el
 escepticismo de este se encuentra en todas sus críticas, pero
 también hay una gran diferencia. Voltaire se caracteriza
 por la falta de sentimiento, á Larra más bien le sobra que
 falta; Voltaire está renido con el sentimiento; Larra al
 contrario, no solo usa el chiste y la burla, sino que también
 las lágrimas, el dolor, el pesar. — La crítica de Larra se
 dirige en su espíritu á señalar los vicios y los defectos
 de la decadencia española. España había llegado á una
 decadencia política, social é intelectual. Sus críticas son
 tristes y dolorosas, porque su sentimiento patriótico se encon-
 traba mortificado por la decadencia de su país. Todas sus
 críticas están firmadas, suscritas por el pseudónimo de
 Figaro, que tomó de una obra de Beaumarchais, titulada
 Les Bodas de Figaro. Usó otros pseudónimos: El Pa-
 brecito Hablador y Juan Peres de Munda, pero el prin-
 cipal es Figaro. — Sus críticas se consideran como
 un precursor del realismo, por eso Pardo Bazán dice,
 que representa la transición entre el romanticismo y el
 realismo. — Como crítico literario es superior al crítico
 de costumbres. Juzgó á los españoles, franceses, á Victor
 Hugo y Dumas de una manera admirable. Ni Julio Fa-
 nien ni otros hicieron juicios más acertados que los de
 Larra. — El juicio del Antony de Dumas y del Hernan-
 ni de V. Hugo son sus mejores críticas. En estos se
 anticipó á su tiempo y formuló el juicio de la poste-
 ridad. — Cultivó la poesía dramática en Noacias que
 es el primer drama español romántico. — Como nove-
 lista es autor de El Concel de don Enrique, cuyo argumen-
 to es idéntico al de Noacias. — Su principal gloria
 es la crítica.

Torrella, (José) — Hizo su aparición en la tumba de Larra

que se suicidó á los 28 años. En su entierro leyó una composición que si la leemos hoy nos parece mala, pero está llena de imágenes falsas, sentimientos falsos y afectados. Ha muchedumbre adivinó el genio poético de Korrilla y que estaba destinado á ser un buen poeta. Es el más español de todos, el más nacional. No debe nada al influjo de otras literaturas. — Al revés de Quintana que se inspira en los franceses; de Espronceda que imitó á Goethe y Byron; de Becquer que se inspira en Shelley; de Núñez de Arce que se inspira en Alfred de Musset. — Cultivó la poesía épica y la lírica que se caracteriza en esta última por la difusión, por el abuso de palabras y falta de sinceridad. — Sus sentimientos son afectados.

Como épico es incomparable. Quiso narrar los principales sucesos de la Edad Media de España á lo que dió el título de Cantos del Trovador, que es obra de su juventud, pero de las mejores. Granada es otro poema, el más correcto de todos. Quiso hacer una epopeya, lucha de civilización española y mahometana.

Como dramático tiene: Don Gilau Fenorio, imitación de Firso de Molina en el Burlador de Sevilla, obra que fue muy imitada (Byron, Molière, etc), pero la mejor imitación es la de Korrilla, la más popular y de más resonancia; al desenvolver el tema dió muestra de originalidad. — Traidor, inconfeso y mártir se distingue por la corrección de la forma. — El puñal del Godo, monólogo que escribió para ganar una apuesta que hizo, de que escribiría una pieza dramática en un número limitado de horas, apuesta que fue ganada por Korrilla. — El trapalero y el Rey, otra obra de mérito.

Méritos. — Su espontaneidad; su poesía no debe na=

261

de la cultura literaria, parece un poeta primitivo, por esto no tiene corrección y los críticos han notado esto; es una poesía incorrecta.

Espronceda. — Zorrilla es más épico que lírico, Espronceda al contrario, es más lírico, subjetivo; manifestó sentimientos personales. Esto se manifiesta en todas las naciones. — El romanticismo tiene las dos tendencias, la épica u objetiva y la lírica u subjetiva. — Hugo es épico; Lamartine y Musset son líricos; Byron es lírico, Walter Scott es épico; Espronceda parece que cultivó la poesía épica (El Diablo Mudo; El Estudiante de Salamanca; El Pelayo) pero esto no es nada más que aparente porque en estas obras expresa sus propios sentimientos, lo mismo que Byron sus sonetos tienen sus pensamientos, sus ideas. — Espronceda imitó a Byron en el subjetivismo y en el espíritu que manifiesta el hastío, el escepticismo y el pesimismo. — Antes de la poesía romántica cultivó Espronceda la poesía clásica. — Escribió un poema épico Las Hazañas de Pelayo que no concluyó. La oda Al Sol es clásica, por el estilo y la versificación pertenece a la poesía de Quintana. La elegía A la Patria también clásica. — Más tarde se convirtió en romántico; como tal tenemos un cuento o leyenda en verso: El Estudiante de Salamanca y un fragmento de la epopeya El Diablo Mudo que no pudo concluir. En El Estudiante de Salamanca desarrolló el mismo carácter que Tirso de Molina en El Burlador de Sevilla y Zorrilla (Joi) en Don Juan Tenorio; Félix de Montemar es el protagonista. — El Diablo Mudo es su gran obra, quiso hacer lo que Goethe en Fausto, una epopeya en la que estuvieran condensados o resumidos los sentimientos de nuestro siglo. El protagonista es uno que se arrepiente de haber perdido su juventud en los estudios y quisiera dedicarse a los placeres. Como no fu

262
Concluida esta obra no puede hacerse un juicio acabado, por lo que de ella tenemos diremos que la introducción y el primer canto son notables. — El Canto "A Teresa" es citado, pero no tiene nada que ver con la epopeya. Este poeta no brilló por la originalidad. En lo lírico imitó a Byron, en la epopeya a Goethe. Es original en la manera de desarrollar sus temas.

Campoamor. — Es el único poeta filosófico de España del siglo XIX. En sus obras desarrolla una idea filosófica; quiere conciliar la Filosofía con la Poesía. Este mérito es grande porque no hay otro igual. Todas brillan por la forma y el sentimiento. Campoamor brilla por el pensamiento; Espronceda por la energía y rigor de la forma; Espronceda por el sentimiento. Núñez de Arce por la concisión de la forma. — ¿Cual es la filosofía de Campoamor? La filosofía de sus versos es escéptica, pero hay diferencia entre este escepticismo y el de Espronceda, que es frío y duro. El de Campoamor es severo y alegre. — Empezó por la épica: Colón, en mérito es escaso; Las "Doloras" es un género poético nuevo. Una dolora es una composición poética en la cual el autor se propone conciliar la ligereza de la forma con la profundidad de pensamiento; tiene que ser breve y profunda. Campoamor inventó esta forma que no ha sido cultivada con éxito por otros. ¿Quién supiera escribir y Saiters de Gijón son sus mejores doloras. — Cultivó otro género inventado por él llamado, pequeño poema, que es una dolora simplificada, pero con la diferencia que en la dolora predomina el sentimiento lírico y en el pequeño poema es más bien que lírico, épico; lo caracterizó el escepticismo. — Humoradas, es una condensación de la dolora. El Drama Universal en el que quiso imitar al Dan-

263

— Campoamor no puede imitarse. Otros autores, Quintana, Horilla, Espronceda, Becquer, etc., han formado escuela, pero la poesía de Campoamor se resistió a la imitación y los que la han imitado han fracasado; es esencialmente personal.

Núñez de Arce. — Apareció después de los románticos y de Campoamor, después de la Revolución Democrática de 1869. Había cultivado la poesía dramática. Su obra El Heraldo de León, es la mejor; el argumento es igual al de Don Carlos, de Schiller, con la diferencia que Núñez de Arce ataca a Felipe II. — Núñez de Arce se propone retratar a las personas tal cual son, por eso es más rico, más equitativo que el de Schiller. — Su gloria es la poesía lírica: Epodos del Combate, colección de poesías que pertenecen a la poesía política. Se inspiró en la Revolución de 1869. Estas composiciones tienen el mérito de la forma; Núñez de Arce es semejante a Quintana por la forma. Otro mérito es darle a la poesía un carácter esencialmente castizo, español. Quintana perdió el sabor Castizo, español del siglo XVII. Los románticos al imitar a los extranjeros introdujeron galicismos; en cambio Núñez de Arce tiene forma española castiza. — Por el espíritu sus poesías políticas tienen defectos: No sabemos cuáles son las ideas del autor; fluctúa entre dos ideales, el antiguo y el moderno. Algunas poesías nos revelan que es un liberal convencido, democrata; otras nos muestran al tradicionalista, al amigo del pasado. La elegía a la muerte de Ríos Rosas y las octavas dirigidas a Emilio Castelar, cuando ocupaba la Presidencia de la República, son las más importantes. — Escribió unos poemas que pertenecen a la poesía épica. Se dice que es monótono, que ha formado una sola cuerda de la lírica; esto es injusto, según Rodó, pues cree que es el poeta más flexible de

la España del siglo XIX, y para probar esto basta ver los distintos géneros de sus poesías. — Escribió también un cuento en verso El Gdilio; se propuso cultivar la poesía pastoril pero de una manera más realista que Espejo y Virgilio. Hay en El Gdilio un sentimiento profundo. — La Última lamentación de Lord Byron es una obra en que quiso expresar el sentimiento de Byron cuando se dirigía a Grecia. Cultivó la poesía simbólica: La Selva Oscura. — La Visión de Fra. Martín es un poema psicológico en el que trata de analizar el estado de ánimo de Lutero cuando hizo la protesta contra el catolicismo. — Escribió La Pasca, novela ó cuento en verso que es realista. Además El Vértigo, Marruja, Hermano el Lobo. — Se distingue por la perfección de la forma y por la flexibilidad; pues cultivó géneros variados.

Becquer. — Lírico solamente, pero el más lírico de todos los poetas españoles. Siempre expresó sentimientos íntimos, personales. En este sentido imitó a Goethe pero este es además de sentimental satírico; Becquer no era satírico, su poesía era sentimental. Por la forma su poesía es breve, concisa; expresa muchas ideas con pocas palabras. — Las Rimas de Becquer han sido muy imitadas; su forma poética se cultiva todavía. — Cultivó la prosa; algunas leyendas fantásticas, algunas interesantes; pero ninguna tiene el mérito de sus Rimas.

Otros Escritores

En el cultivo de la novela se distinguen Perer Galbes, Pereda y Valera. — Hasta ahora España no había

afinido autor de mérito. Sin embargo en el siglo XVIII floreció tanto como el teatro con Cervantes, el primer novelista del mundo ~~este~~ los novelistas picarescos, autores amenos, graciosos, pintores fieles de la vida social. Cuando los franceses quisieron cultivar la novela realista, tomaron ~~estas~~ novelas españolas del siglo XVII, por ejemplo: *Lesage en su Gil Blas de Santillana*. Después de esta época vino la decadencia. En el siglo XVIII no hay ningún novelista, tampoco el romanticismo los tuvo. Ha tenido verdaderos poetas como *Froilla y Espronceda*; dramaturgos como *García Gutiérrez y Hartzenbuech*; pero novelista ninguno. El que más se acerca es *Termañés y González* que imita a *Walter Scott*, pero *González* carecía de toda cultura literaria, por eso sus obras históricas se caracterizan por la falta de estudio y preparación. La novela española recibe en la segunda mitad de nuestro siglo el influjo de la escuela realista y naturalista.

Pérez Galdós. - Empezó su carrera con la novela histórica: Episodios Nacionales, novelas breves en que relata los acontecimientos más importantes de la lucha contra la invasión de *Napoleón* y entre el partido liberal y el absolutista: de modo que abarcan las acciones desde el principio de la invasión francesa hasta el triunfo de los liberales con la exaltación ~~de~~ *Frono de Isabel II*. Esta obra está hecha en dos series: 1.º la lucha de España y el extranjero; 2.º la guerra civil ó sea la lucha de los católicos ó absolutistas y los liberales. Esta obra es novela histórica, diferente de las demás en que *Walter Scott*, *Mauroni*, *Victor Hugo* ponen la acción en la Edad Media; *Pérez Galdós* pone la acción en nuestro si

glo de manera que algunos dicen que en vez de novela histórica es un intermedio entre esta clase de novela y la de costumbres. — Cultivó la novela de tesis ó filosófica en la cual se demuestra cierto principio moral ó alguna verdad filosófica. La revolución de 1867 introdujo las ideas liberales y Pérez Galdós quiso ser el intérprete de estas nuevas ideas. Doña Perfecta, Gloria, La Familia de Leon Roch, pertenecen á esta clase de novelas; estas tres se parecen y están destinadas á combatir el fanatismo, las intolerancias religiosas. En la primera estudia el fanatismo de una madre; en la segunda estudia el fanatismo religioso en su relación con el amor y en la tercera estudia el fanatismo religioso en una esposa; estas novelas son idealistas, pero más tarde se convirtió al realismo debido al influjo francés. Esta época es la más gloriosa, á ella pertenecen las obras más importantes, en las cuales pinta las costumbres de la vida contemporánea. Pertenecen á esta clase de novelas La Desheredada, El Amigo de Monsó y la de Brindas. En sus últimos tiempos se apartó del realismo y cultivó la novela en que entra el realismo é idealismo: Angel Guerra, es una novela de esta clase; después de Cervantes es el mejor y en el mundo solo Tolstói y Tolstói son superiores. Su observación es su principal mérito; se parece á los franceses, pero estos son pesimistas, observan lo malo, lo desagradable, mientras que Galdós es optimista, observa lo malo y lo bueno. Imita mucho á los ingleses sobre todo á Dickens, por esto algunos dicen (holá): que es más bien un novelista inglés. — Su estilo es sencillo, parecido de galas literarias.

Pareda. — Pérez Galdós es pensador; Pareda no lo es, es un gran novelista. Cultivó ~~los~~ cuadros de costumbre, en que se describe una costumbre determinada y también la poesía descriptiva o sea descripción de paisajes, escenas de la naturaleza física; más tarde cultivó la novela, en la que describe la vida y costumbres, de la provincia de Santander, su provincia natal: Sotilera, El sabor de la Tierra, La Tuchera. — Cultivó también la novela de tesis, pero en contra de las ideas liberales, y en favor del Catolicismo. Don Gonzalo González de la Gonzalera, El buen sueldo..., De tal palo tal astilla, son sus novelas, que menos valen, porque no es pensador. Después escribió Pedro Sánchez, que se distingue porque el argumento está sacado de Madrid. — Sus mejores obras son las que tratan sobre las costumbres de Santander, principalmente las que versan sobre la vida de los marinos y campesinos; representa una literatura que llamariamos regionalismo; se circunscribe a su provincia y escribe las tendencias y costumbres de sus comprovincianos; es regionalista en el estilo y la forma, usa palabras y términos del lenguaje popular, se le observa que es el novelista más español.

Valera. — Es anterior a estos dos; empezó en la época del romanticismo y se incluye en los que vinieron después porque sus obras las escribió cuando era viejo. Empezó por la lírica, pero por el poco éxito se limitó a cultivar la novela psicológica: Pepita Simón, es su principal obra en la cual se propuso pintar el carácter de un semina

rista que interrumpe su estadia por el amor de una mujer. Es la lucha entre la idea religiosa y el amor. Otras obras Las Ilusiones del Dr. Faustino, Doña Luz, Lasar-se de lieto. — Tiene dos defectos: 1.º falta de sentimiento, porque Valera es frío, escéptico, parecido a Voltaire; no puede poner sentimiento puesto que no lo tiene; 2.º Carece de interés, no sabe mantener suspenso el interés del lector. — En cambio tenemos el mérito del pensamiento; todas sus obras son profundas, filosóficas, debido a que es un escritor de talento y cultura. También la forma de Valera es insuperable, es el primer realista de la España Moderna. Reúne las excelencias de tres formas: 1.º la de los Clásicos; 2.º la de los españoles del siglo XVII; y 3.º la de los franceses contemporáneos. Toma lo mejor, lo más selecto y por esto resulta un modelo de estilo literario. — Cultiva la crítica más que la novela; lo caracteriza la benevolencia y la ironía; su dōris de ironía se ve en las cartas en que juzga a los autores americanos; muchas veces aparenta aplaudir una obra y se burla, en vez, de ella. Algunos han llamado a Valera el pequeño Voltaire.

Literatura Portuguesa

La Literatura Portuguesa es paralela a la Española y no es más que una de las manifestaciones de esta, como lo es la gallega y la catalana. En todas las fases que ha pasado la española ha pasado también la portuguesa, no es más que un reflejo de ella. — La española renace en el siglo XVII imitando a los clásicos; la portu-

quizá lo mismo. En el siglo XVII viene el florecimiento en el teatro con Lope de Vega y Calderón y ~~en~~ la novela con Cervantes. Portugal lo mismo, en esta época florece su gran poeta Camoens. — Viene luego la decadencia española y la literatura se pone gorgónica; lo mismo pasa en Portugal. — En el siglo XVIII la España imita a los franceses y Portugal procede de idéntica manera. — En nuestro siglo la literatura española renace por la influencia del romanticismo, lo mismo sucede en Portugal. — En el siglo XIX, en su primera mitad, imitan a los franceses y en su segunda mitad son originales y se funda en Portugal la escuela romántica con Almeida, Herculano y Garrett.

Herculano. — Fue junto con Garrett uno de los jefes de la Escuela Romántica. — Cultivó la filosofía de la historia, la novela histórica y la poesía lírica. — Como poeta lírico produjo El Arca de un Creyente, que es una colección de poesías líricas. Fue combatido por el clericalismo, no obstante era católico, pues se inspiraba siempre en sentimientos religiosos. — Después se dedicó a la novela histórica, cultivada por todos los románticos y esto se explica porque la tendencia de esta escuela es imprimir un carácter nacional a la literatura de los pueblos y por esto los románticos tenían que expresar las tradiciones históricas de cada país y para ~~esto~~ ^{hacerlo} ningún género se presta más que la novela histórica. — Apesar de ser la literatura española mucho más gloriosa que la portuguesa, no hubo en España ningún literato contemporáneo que lo aventajara.

como novelista histórico, produjo: La Bóveda; El Cura de Aldea; Enrico; El Monje de Cister; La Sobrina del Marqués. En la primera describe el carácter de un arquitecto que se enamora de la obra que va a realizar; se parece a La Obra de Noli. La Bóveda y Enrico son sus mejores obras. El Enrico versa sobre un acontecimiento del siglo VIII, cuando los musulmanes invadieron la península. — En cuanto a la Historia es el primer historiador de nuestro siglo en Portugal; quiso hacer la Historia completa de Portugal pero no la acabó; por los fragmentos que tenemos sabemos su mérito que es grande. El amor por la verdad es lo que lo caracteriza y a tal extremo llega en esto que el más pequeño detalle le cuesta varios años de investigaciones. No pudo concluir su Historia por causa de sus enemigos, los clericales, por que la verdad le impedía consignar lo que no podía verificar si era o no verdad. Así cuando describe la batalla de Enriquez en la que Alfonso Enriquez combate con cinco reyes moros, los clericales creen en un hecho milagroso y lo dan como cierto, mientras que Herculano no describe esta batalla y los clericales le hacen una guerra a muerte y él no concluye su obra.

Garret. — El romanticismo portugués fue iniciada por Almeida Garret, que desterrado fue a Francia y a Inglaterra y cuando volvió trajo las nuevas ideas. En esto se parece al Duque de Rivas y también en que como este cultivó la poesía épica, la narrativa y la dramática: Dona Branca es una leyenda que se parece al Moro Esposito del Duque de Rivas. El prólogo lo dedica a exponer los principios del romanticismo. — En el teatro brilló más y tenemos las obras siguientes:

271

Un auto de Gil Vicente, El armero de Santarem, Louis de
Correa. Esta última es la mejor y los ~~críticos~~ portugueses, un
poco exaltados y con espíritu que á veces es Tartarinesco, dicen
que es el mejor drama histórico después de los de Schiller. Es-
to es muy exagerado, por más que Garret es un drama-
turgó de mérito.

Literatura Italiana

El Romanticismo encontró oposición en Italia, porque este
país tenía cierta altivez nacional y patriótica en las obras
de los clásicos, pues los latinos eran italianos. Sin embargo,
La Divina Comedia, era un precedente romántico. El
romanticismo triunfa del clasicismo debido á Manzoni.
La poesía lírica tiene por representante á:

Monti. Un crítico francés dice que hay que
clasificar á Mirabeau y Bacon & hombres eminentes, por la
inteligencia y como abyecto por el sentimiento moral.
Monti representa la poesía cortesana, la adula-
ción á los vencedores y el vituperio á los vencidos.
Sus obras se leen por el mérito de la forma pero
no por el sentimiento que expresan. — Es imitador
de Alfieri, pero solamente en la forma y no en el
sentimiento, pues Alfieri era patriota y recto y Mon-
ti era versátil y cortesano. Escribió Versos para
congraciarse á Pio VII. El Peregrino Apostólico
y La Bassvillana; en el primero hace la apología
de Pio VII; en la segunda, excusa á los asesinos de
Bassvill, embajador francés en Roma y hace la
apología del crimen. — Imita de una manera in-
superable al Dante, se parece á Nünz de Arce
en el poema La Selva Oscura. Cuando Napoleón

Conquistó la Italia e hizo de Roma la segunda capital del Imperio Francés, Monti para captar las simpatías del Emperador compuso Las Odas Imperiales. Cuando cayó Napoleón y el Austria gobernó la Italia escribió La Vuelta de Austria, que es una apología de Austria. Es el prototipo del poeta adulador y cortesano.

Foscolo.— Su gloria es mayor que la de Monti; es un gran poeta, noble de carácter y recto de espíritu. Se distinguió en la poesía lírica; es clásico en la forma y en el sentimiento en su obra titulada Los Sepulcros o Las Tumbas: ante la tumba habla como un pagano. — Cauti dice que Foscolo era un poeta retórico falso; Rovó (profesor de la Universidad de Montevideo) cree que era más bien materialista; los sentimientos que expuso eran los de la filosofía materialista del siglo XVIII, que se acercaba mucho al paganismo. — Como novelista escribió una novela psicológica y epistolar, a imitación del Werther de Goethe: Las Cartas de Jacobo Ortíz, en la cual el protagonista es parecido a Werther y al René de Chateaubriand. — Su gloria es, pues, ser un gran poeta lírico y un gran novelista psicológico.

Mazzoni.— El romanticismo encontró dificultades en Italia por las razones que ya hemos expuesto. — El iniciado fue Mazzoni que se inspiró imitando a los alemanes, no a los franceses. Esto fueron reaccionarios en política y religión, mientras que los alemanes eran demócratas, liberales y republicanos. Lo mismo los románticos italianos son liberales y republicanos. — Mazzoni emperó

por ser liberal; sus obras de la juventud revelan ideas liberales. Una oda a la muerte de Carlos Imbonati y un poema mitológico Urania. Esta última es más importante: quiso escribir un poema en que se resumiera la bellera de la mitología pagana. Chateaubriand había dicho que no se debía tomar inspiración en la mitología, puesto que los pueblos ya no creían en ella; por esto esta obra es falsa. Convencido de esto se convirtió al romanticismo; sin embargo, se ha dicho que hay diferencia entre el romanticismo de Maurroni y el de los franceses: hay la misma diferencia que entre las Revoluciones Francesa e Inglesa. Las primeras son impetuosas, arrebatadas, entusiastas, predominan en ellas el furor; las inglesas se caracterizan por el buen sentido, la proporción, la armonía y la sencillez. Lo mismo sucede con Maurroni, se convirtió al romanticismo sin apasionamiento y solo desecha de los clásicos lo malo. Su primera manifestación como romántico fueron los Himnos Sagrados, que pertenecen a la poesía lírica religiosa. Se diferencia de Lamartine y Víctor Hugo en que es superior y esta superioridad se debe a la sinceridad en el sentimiento religioso. En Lamartine y Víctor Hugo hay afectación, no eran religiosos convencidos y esto lo vemos en su historia biográfica. Con Chateaubriand sucede lo mismo; quien escribe René no puede ser católico; otro tanto se puede decir de las Memorias de Ultratumba. — Maurroni se propuso hacer con las fiestas de la Iglesia lo que hizo Pindaro con los juegos olímpicos; quiso celebrar en sus obras, la bellera de las fiestas del culto católico; son cinco: La Natividad, La Pascua, La Fiestas de Pentecostes, La Resurrección y La Asunción. —

Cultivó también la poesía heroica, una sola composición, la mejor de todas, á propósito de la muerte de Napoleón.
 Con este motivo se escribieron muchas otras en su honor, pero algunas eran apologías apasionadas y otras eran diatribas, censuras apasionadas. El mérito de Manzoni es que hizo justicia al genio guerrero indiscutible de Napoleón, á los beneficios que ha reportado á la libertad y á la libertad humana; se anticipó al fallo de la posteridad. — Cultivó también la poesía dramática: El Conde de Carmagnola y Adelchi, dramas históricos. Predominaba en este tiempo la escuela dramática clásica, Manzoni quiso fundar el drama romántico, que no tenía precedentes en Italia. El Conde de Carmagnola se refiere á la vida de la Lombardia en el siglo VIII, Adelchi se refiere á la vida de Venecia en el siglo XVII, imitó en esto á Schiller, pero Manzoni imitó en el coro á la Tragedia clásica. El drama de Manzoni tiene coro como lo de Sófocles, Esquilo, etc. Defendió Manzoni el romanticismo dramático en una carta que escribió sobre las tres unidades. Expuso en ella los argumentos de que hoy no valemos nosotros para combatirlos. Fue el primero que señaló las desventajas de las tres unidades. — Fue gran novelista y cultivó la novela histórica. Tiene una sola obra los Novios. Debe considerarse como el primero de Europa después de Walter Scott. En Los Novios quiso desarrollar un argumento de la vida de Italia. En esta obra ~~expone~~ ~~desarrolla~~ ~~un argumento~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~vida~~ ~~de~~ ~~Italia~~ ~~en~~ ~~esta~~ ~~época~~ ~~turbulenta~~ del siglo XVIII, una época turbulenta. Se ha dicho que esta obra es perfecta, que no tiene ningún defecto. Los caracteres están perfectamente determinados, su estilo es insuperable, el fondo m

ral purísimo, la fidelidad histórica es irreprochable. Por esto es una novela perfecta y puede servir como modelo de novela histórica. El capítulo que describe la peste de Milán en el siglo XVIII es el mejor, el más bello y su principal mérito es el realismo. — Ni Holo ni Doublet ni los Concourt han sido más realistas que Manzoni. Desarrolla el mismo tema que Tucídides en la guerra del Peloponeso, que describe la peste de Atenas. Lucrecio describió también una peste en su *Naturam Rerum*, pero ninguno lo había hecho de una manera tan realista y verdadera como Manzoni. No fue muy fecundo: una novela, cinco composiciones religiosas y una heroica. Siendo viejo escribió obras medievales: La historia de la Columna infame; un comentario sobre la moral Católica y algunos trabajos filológicos sobre la lengua italiana.

Leopardi. — Leopardi personifica la escuela clásica. Aunque esta triunfó en Italia el clasicismo siempre existió y hasta en nuestros días tenemos el mejor poeta que es Carducci, clásico por la forma y pagano por el espíritu, sueña con la resurrección de Roma. Después de Monti y Foscolo aparece Leopardi, que es el de más vuelo; algunos creen que es el primer poeta de nuestro siglo. Un crítico ha dicho que sumando los méritos de Monti y los de Manzoni no llegan a reunir la décima parte del mérito de Leopardi. Es clásico, pero hay diferencia entre este y el clasicismo de los franceses del siglo XVIII, que no conocían bien a los clásicos y los imitaban superficialmente. Leopardi los estudia con fidelidad y parece un griego o un romano, estudia lo íntimo, lo esencial; esto es debido a que estudió muy bien

las literaturas Griegas y Romanas. — "Las supersticio-
 nes y errores de los antiguos", es una obra de condi-
 ción clásica; La Vida de Moscus, poeta bucóliz-
 co de la Grecia; Reputación de Horacio entre
 los antiguos y un estudio sobre la Batra-
 miomachia de Homero, son otras obras suyas. ²⁰
 Una imitación de los himnos de Calimaco fue es-
 crita en griego con tanta perfección que se cre-
 yó que era la reproducción de un pergamino
 descubierto recientemente. Después de imitar a
 los clásicos quiso hacer poesía personal, original
 suya. Todas se caracterizan por el pesimismo,
 domina siempre en su poesía, el dolor, el has-
 tío; es una poesía elegíaca la suya. Tiene com-
 posiciones patrióticas, por ejemplo: A Italia; Sobre
 el Monumento del Dante y A Angel Mai. Son
 patrióticas estas obras y también pesimistas por-
 que siente dolor al ver la decadencia de su pa-
 tria; se parece a Parra en este sentido. — Sub-
 titivo también las composiciones filosóficas que
 también son pesimistas. Además de ser un gran
 poeta es un gran filósofo; se ha dicho que Leo-
 pardi es el fundador de la filosofía pesimista;
 pero esto no es así. Encontramos el pesimismo en
 los Indios; el Budhismo es una religión pesimista;
 Heraclito también entre los griegos es un filósofo
 pesimista; pero este pesimismo que decayó
 en la Edad Media Leopardi lo hizo renacer.
 Schopenhauer y los pesimistas alemanes son disci-
 pulos de Leopardi. Composiciones de esta clase, ten-
 mos la oda a Bruno menor y El Amor y la Muerte.
 Leopardi es el primer poeta filósofo de nuestro
 siglo; muchos ha habido pero ninguno ha tenido fi-

277

filosofía propia, como Leopardi. — Cultivó también la prosa en "Diálogos Filosóficos", que tiene, ~~como~~ como las otras, espíritu pesimista. El mejor es el diálogo entre un vendedor de almanagues y un francmasón. — Es la fórmula más breve y concisa del pesimismo; en media página condensa todo un espíritu.

El Romanticismo en Inglaterra

Inglaterra en clásica imitaba a los franceses; lo mismo pasaba en España e Italia, pero en estas naciones era disculpable, pues eran hijas de Roma antigua. — Los ingleses tenían en el siglo XVII un romántico que era Shakespeare, pero a pesar de esto se convirtieron al clasicismo. — La reacción contra el clasicismo empezó a fines del siglo XVII. — Después de Alemania, Inglaterra es la primera nación que se hace romántica. Los primeros representantes son los "Lakistas", llamados así porque en Escocia, en una región de lagos, fue donde nacieron los primeros escritores. El propósito que domina en esta poesía es demeritarla, describiendo la vida del pueblo, de los hombres. Esta escuela duró poco y no tuvo representantes de mérito. Después aparecen Walter Scott y Byron que personifican tendencias distintas en romanticismo, el primero es objetivo y el segundo subjetivo.

Walter Scott. — Representa el romanticismo épico, describe acontecimientos en lo que no ha intervenido. — Se ha dicho que es el fundador del romanticismo histórico, esto no es así, pues en Alemania los románticos ya habían cultivado este género (Goethe en "Goetz de Berlichingen" y Schiller en "Wallenstein"). — Puede decirse que es el fundador de la novela histórica, pero como la cultivó y fundó W. Scott no

Consiste en relatos principalmente acontecimientos históricos verdaderos, sino narrar acontecimientos ficticios, inventados. Finge un personaje, lo coloca dentro de una época histórica y a esta vida fingida le da las condiciones necesarias para que no disuene; lo fundamental en sus novelas es lo ficticio, lo inventado. — Tuvo tal importancia este género de novela que toda una escuela histórica se derivó de ella: la escuela colorista francesa. Thierry y Barante son imitadores de Walter Scott. — Faine discute y niega la verdad histórica de las novelas de Walter Scott; dice, que las épocas están mal expresadas, el espíritu mal interpretado. Este juicio además de severo es ingrato, pues la obra principal de Faine, La Historia de la Literatura Inglesa, está fundada sobre la oposición de los caracteres de los ingleses de origen sajón y los de origen normando (esta obra la sabó de Granthoe de Walter Scott). — Otros discuten también la importancia de este género y dicen que es falso (Bliss, ex-catedrático de la Universidad de Montpeller, tiene esta creencia), pues consideran que no es novela ni historia. Esta es una crítica severa, se basa en el abuso que se ha hecho de la novela histórica. — Decimas en sus novelas no narra nada histórico y le da este título. No hay que confundir; Walter Scott, Manzoni y Flaubert, han probado que se pueden hacer buenas novelas y al mismo tiempo buenas historias. — Las novelas de W. Scott se dividen en dos especies: las que tratan asuntos remotos y las que tratan asuntos cercanos. Gran hoe trata de la lucha entre sajones y normandos, Quintín Duward que trata de los duques de Boloñ, son de la primera especie; a la segunda pertenecen, Walerwey, que trata de la insurrección de los jacobinos de 1747. Puede decirse de estas obras lo que se ha di-

cho de los Episodios Nacionales de Galdós, que ocupan un lugar intermedio entre la novela histórica y la de costumbres contemporáneas. El Anticuuario es más bien una novela de costumbres contemporáneas que una novela histórica. — Es también un autor épico. Cuando leyó los versos de Byron comprendió que no los podía igualar y se dedicó a la prosa. — Tenemos tres composiciones: El Lord de las Islas, El Canto del último mistral o Ferrador y La dama del lago.

Resumen: Es romántico objetivo; fundó la novela histórica que es la base de la escuela colorista y sus novelas se dividen en dos especies: remotas y cercanas.

Lord Byron. — El romanticismo en Inglaterra tuvo dos manifestaciones; el objetivo, representado por Walter Scott y el subjetivo, representado por Byron. Este se clasifica entre los románticos pero no se debe confundir; Byron fue romántico por el estilo, por el fondo, por el espíritu; por la forma no lo es, es clásico, imita los clásicos ingleses del siglo XVIII. — No tuvo nunca admiración por Shakespeare. — Es el fundador del romanticismo por el espíritu, por el fondo poético, por el sentimiento. Es el poeta que tuvo más influjo sobre otros poetas (Espronceda, Méssier, Pouchkin imitaron a Byron). — Para comprender su obra veámos su vida: Sainte Beuve dice que se debe juzgar las obras de los autores tomando como punto de partida su vida, su biografía. Esta teoría se discute con respecto a otros poetas, pero con respecto a Byron es exacto y no se puede discutir. Byron era de familia noble; por su padre descendía de los conquistadores normandos, por su madre descendía de Jacobo I rey de Escocia; de su padre recibió pocos bienes de fortuna y a más era por naturaleza desahogado.

voluntarioso, caprichoso, rebelde á cualquier yugo. Su educación hizo mas grave estos caracteres y lo hicieron un hombre incapaz de someterse ni doblarse á nada, de aquí un carácter de su poesía que es la rebelión. Su primer obra, una colección de composiciones líricas "Horas de ocio" que es mediana y por eso los críticos la atacaron, de lo cual se defendió Byron con una sátira sobre "Poetas ingleses y críticos escoceses". Este ataque ^{siempre antiguo} es una prueba de que la crítica es incapaz de adivinar el genio poético; pero esto no es así, por que aquellas composiciones eran de un mérito inferior y no anunciaban el gran poeta. Cuando se reveló el genio de Byron fue en esta sátira. Más tarde perteneció á la Cámara de los Lores, pero hastiado de la vida política se propuso viajar y se dirigió al mediodía de Europa, á España, Italia y Grecia; regresó, se casó y siendo infeliz en el matrimonio viajó de nuevo. Estuvo en Venecia ~~por~~ entregado á una vida de disipación y placer y cuando supo que Grecia se había rebelado fue á combatir por su libertad. Se ha dicho que murió luchando por la libertad de Grecia; esto no es enteramente exacto: no combatió con las armas en la mano, sino que fue á Missolonghi y allí atacado por una fiebre palúdica sucumbió, debido á lo aniquilado que estaba por los placeres. Su poesía es esencialmente subjetiva, se le considera como la personificación más exacta del subjetivismo poético. No ha escrito un solo verso en que no se manifieste el mismo. A esto se objeta; cómo es que Lord Byron siendo subjetivo escribió dramas, comedias y epopeyas, perteneciendo estas obras al género objetivo? Se contesta: estas obras son

objetivas por la forma, pues en el fondo su poesía es lírica, se retrató en todos sus personajes, reproduce siempre sus sentimientos, su modo de ser, su naturaleza personal. — Las descripciones de la naturaleza física, entre las cuales se encuentran una del Taso, otra de Rugg, la del lago Abau, las ruinas de Roma y la Acropolis de Atenas; en las descripciones es subjetivo, porque expresa sentimientos personales. El cuadro que lo rodea no es más que un accesorio para explicar sus sentimientos personales; aun en esto es subjetivo. — Byron no creó más que un solo personaje que tiene tres condiciones de carácter: 1.º el hastío, está causado de la vida; 2.º la rebelión, todo son reveldes, insurrectos; 3.º la vehemencia, todo son apasionados, las pasiones lo dominan. Estas son las condiciones de Byron. Estas condiciones existen en "Harold", "Don Juan", "Sardanápalo", "Manfredo", "Cain", etc. — Al lado de este personaje pone un carácter femenino que se distingue por condiciones opuestas: por la suavidad, la ternura, la delicadesa. — Una nota que domina en su poesía es el pesimismo, se parece a Leopardi; cree que el fin último de la vida es el dolor. Sin embargo, hay diferencias: Leopardi aconseja al hombre a que se abandone, que aspire al no ser, a la nada; Byron el pesimismo es varonil, aconseja al hombre a luchar, a la rebelión. — Los contemporáneos de Byron dijeron que este imitaba a Voltaire, pero esto no es así; es verdad que ambos son escépticos, pero este era mercedillo pero alegre y burlón y aquel era amargo, doloroso; no llora porque su naturaleza es varonil. — Los defectos de su poesía, son: la inmoralidad, pues tiende a demostrar que no hay bien, ni virtud, Dios no existe, la inmortalidad del alma es un mito. Sin embargo, hay que tener en cuenta que la inmortalidad

fue muy exagerada. La aristocracia inglesa, mojada, hipocrita, satirizó a Byron, pero fue porque no se sometia a sus conveniencias sociales. Es cierto que hay immoralidad en sus poesias, pero es más immoral la poesia de Leopardi, porque aconseja la pasividad, la inacción.

Otro defecto de Byron es el egoismo, pues era un poeta que no se ocupaba más que de si mismo. Un crítico enenigo dijo que Byron se creia ser «el ombligo de la tierra, que la tierra giraba a su alrededor».

Sin embargo hay dos sentimientos hermosos: el amor por la naturaleza física y el amor por la libertad. Sus dos obras principales son: *La peregrinación de Harold* y *Don Juan*. Al escribir la primera quiso hacer una epopeya pero solo lo es de nombre; son descripciones y fragmentos líricos en los cuales se retrata. *Don Juan*, es un poema lírico que se parece al anterior y difiere en que la primera es obra de la juventud de Byron y el *Don Juan* fue la obra de la edad madura. Por eso *Harold* representa la faz luminosa, la faz simpática y *Don Juan* representa la faz desagradable, antipática, fea. — En el *Don Juan* desarrolla el carácter creado por Molina en el *Burlador de Sevilla*, que fue tan imitado. Es una obra humorística porque reúne en ella las risas y las lágrimas, el dolor y la alegría.

Otras obras: *El Corsario*, *Leira*, *Parisina*, etc. — Cultivó la poesia dramática y se puede decir de él lo mismo que de Víctor Hugo, que no tenía condiciones de dramático. Macaulay hay dicho que es la antitesis del poeta dramático porque tiene que imaginar personajes que se diferencien de él. — Los de Byron no son así. El teatro de Byron se puede someter a la prueba a que sometimos el de Víctor Hugo,

es decir, que separando de las obras un trozo cualquiera en vez de perder aparece más hermoso. — Separemos de *Moan* de la descripción de Roma y del *Marino* la descripción de Venecia y aparecerán más hermosos. — A pesar de esto escribió una obra de gran mérito *Sardanápalo*. En esta obra es la única en que el personaje no se le parece; este personaje es la esclava griega que figura en la acción. — El *Cain* es la obra que sigue a *Sardanápalo* en mérito.

Dickens. — Representa el realismo en la novela inglesa. Después del romanticismo vino el realismo en Inglaterra, igual que en Francia, y se aplica por las mismas razones. El realismo se manifestó en la novela, es el que ha sido más cultivado; el número de novelas inglesas de este siglo es enorme. — Lo que caracteriza á la novela inglesa es moralizar, agrada y enseñar al mismo tiempo ideas verdaderas ó útiles. — Hay diferen-
entre los ingleses y los franceses; estos se proponen entretener (*divertir*, *amuser*) y aquellos entretienen, enseñan, moralizan (*instruirent*). Esto no es así: *Mé*, en el *Judio Errante* y en los *Misterios de París* se propone; en el primero ir contra la *compañía* de Jesús y en el segundo propagar el socialismo. — *George Sand* se propone divulgar las ideas de *Carouse*, *Prudhomme*, *Lamenais*, etc. Temor pues que lo dicho por *Blissen* es inexacto. — Lo que se puede decir es que la novela inglesa ha seguido de un modo más constante y uniforme la tendencia de moralizar y su moral es más pura que la francesa. *Mé* y *Sand* dan expresión equivocada, aventurada; los ingleses tienen una moral más pura, la moral del Evangelio. Siendo moralizadores los ingleses influyeron mucho y se ha dicho que es una verdadera institución política que influyó más que la prensa periódica. Muchas conquistas en las costumbres y en

los usos políticos son debidos a la novela. En ninguna parte tuvo mayor influjo práctico que en Inglaterra.

Se ha discutido si Dickens es realista o romántico; en realidad es realista por el procedimiento que usaba para componer una novela. Vagaba días enteros por las calles de Londres observando las costumbres del pueblo, hacía apuntes y notas, y con estos materiales componía sus novelas. Lo que caracteriza el realismo de Dickens es el poder de observación de los detalles, los pormenores, lo insignificante, lo pequeño; se puede decir que es el realismo del pormenor. Este, que es su mérito, trae un defecto, porque cuando un autor hace una descripción debe fijarse en los detalles salientes, en lo principal; Dickens suele olvidar lo importante en su afán de fijarse en los detalles. — Otra diferencia es que los franceses son siempre impersonales, objetivos; Dickens hace parecer su personalidad en sus obras, es subjetivo.

Se propuso moralizar, su moral es pura y simpática. Quiso defender a las clases bajas entre los aristocráticos. En sus obras, el hombre humilde aparece simpático; se propuso revelar las virtudes del pueblo e interesar a los poderosos en su favor. Usó también la sátira para fustigar los vicios de la aristocracia. Su sátira es colérica, amarga, no se parece a la de Horacio ni a la de Juvenal. Eaine dice que su sátira es la crítica más acabada de la civilización inglesa de nuestro siglo. Sorprendió los defectos de la civilización inglesa, su exagerado positivismos, su apego a los intereses materiales, su espíritu aristocrático.

Obras: Tres son las principales, David Copperfield se parece a "Petite Chose" de Daudet, pues este se inspira en aquel; es la narración de la vida de un niño; Tempos difíciles, una obra pedagógica, en la cual se propuso

criticar el sistema de la educación que se seguía en las escuelas de Inglaterra; La Niña Dorrit es la tercera. Los personajes que figuran en estas novelas dicen que tienen un defecto considerable (igual que Molière), tienen un ^{único} defecto, una sola pasión que los domina siempre. Es falso, pues en la naturaleza no sucede esto; así se explica que los personajes mejor pintados sean los ^{los} monomaniacos, pues esto no obedece más que a un solo pensamiento o sentimiento. Los caracteres de los niños están bien expresados; conoció muy bien el alma infantil y sólo Víctor Hugo pudo competir con él este sentido.

Elliot ^(Margie Evans) ^(George) se parece esta escritora a una francesa: George Sand. ~~Esta autora~~ Es la sucesora de Dickens y de E. Thompson en la novela inglesa. Sand y Elliot tienen un propósito didáctico, pero las de la segunda son más serias y científicas. La cultura científica de George Elliot supera mucho a la de George Sand. Su mérito es el poder característico, el poder de crear caracteres reales, que existen en la vida; un personaje suyo no se olvida nunca. — Las novelas tienen dos caracteres: la tendencia didáctica y el poder característico. Su obra principal es "Adam Bede" es la apoteosis del trabajo, trata de engrandecer al trabajo. — Otras obras: "Los tristes acontecimientos del vecindario", "Adán Barton", "Silas Marner", "Romola", etc; creó un género nuevo que, según Blixen, no tendrá sucesores. La novela de análisis moral.

Genio. — Faine dice que Byron no podía haber tenido un suceso más antitético. — Byron vivió en una ha con la sociedad de su tiempo; Thompson fue el poeta mimado de la sociedad. Entre esto hay la misma

* Es muy popular: si preguntáis si con otras novelas son más infimas, si ha leído algo de Dickens, esta pregunta responderá con una mirada altiva, porque le habéis dado una especie de genio (pueden ser).

diferencia que entre Victor Hugo y Lamartine, aquel es varonil, masculino; este es delicado, femenino. Byron es varonil, Emerson es femenino; el primero pesimista doloroso, el segundo optimista alegre; aquel pinta las pasiones fuertes y violentas; éste, los afectos suaves y delicados. Las descripciones de Byron son vigorosas, fuertes, brillan por el colorido; las de Emerson son dulces, con colores suaves y apacibles. — Eligió dos temas de poesía: las leyendas poéticas de la antigüedad, sobre todo las de la Edad Media y las escenas de la vida del campo. — Cultivó la poesía legendaria y la pastoril o bucólica. Del primer género tenemos: "Los idilios del Rey" en la cual se propuso dar una forma moderna a los romances épicos de la Edad Media; pertenecen al segundo grupo: "La Reina de Mayo", "El Cisne moribundo", "El Arroyuelo" y algunos otros. — Emerson quiso imitar a Byron y escribió el poema "Mald", pero resulta inferior por el esfuerzo que hizo, nunca podría competir con Byron.

Literatura Escandinava

Ibsen. — Puede decirse que Ibsen es el primer autor dramático de la Europa contemporánea, el autor más original y el más genial. Concibe el arte como deleite, sino que lo concibe como un medio de propagar ideas morales o sociales. Esta tendencia no es exclusiva de él, sino que ha predominado en otros autores del siglo XIX, pero ninguno ha llevado esta tendencia tan adelante como Ibsen. — Sus dramas siempre son didácticos, pues un autor didáctico; hay en sus obras una en-

Señala y esta se basa en tres problemas importantes:
 1.º la importancia de la democracia como forma dominante en el mundo moderno; 2.º las condiciones sociales de la mujer, su emancipación social y política; 3.º las ideas del positivismo moderno, acción de la telepatía y de la sugestión hipnótica con respecto a la moral y al libre albedrío. — Entre sus dramas los que se relacionan con el primer problema, son: Los pilares de la sociedad, Los enemigos de la sociedad y La Asociación de los jóvenes; en todos estos se propuso patentizar el triunfo de la democracia en las ideas sociales. — Entre las que se relacionan con la condición social de la mujer, tenemos: Casa de muñecas, El pato silvestre, Hedda Gabler etc. — Los que corresponden y se relacionan con el tercer problema, son: Los Espectros y El Constructor Elsenet. — Los "Espectros" y "Casa de Muñecas" son los más discutidos y admirados; el primero, que otros titulan Los Apocíritos, es un drama en que Ibsen se propuso demostrar la fatalidad de las leyes de la herencia; por esto se ha comparado esta obra a las tragedias antiguas que se basan en la fatalidad, pero la fatalidad de los antiguos era religiosa, mientras esta es científica y se propone demostrar que el hombre no puede nada contra las leyes de la herencia. — Esto era el carácter de un hijo en que se reproducen todos los defectos del padre y la educación no puede destruir este influjo. — En "Casa de Muñecas" vemos que su protagonista se separa del techo conyugal que por la educación tiene en Europa. — El principal defecto de estos dramas, según el fondo moral es la indecisión, la duda; Ibsen no se ve a sostener francamente las ideas. — En las obras

que se relacionan con el triunfo de la democracia percibe los defectos, como por ejemplo: dar siempre la razón á los más contra los menos, siendo así que á veces los menos son los que la tienen. — En las obras del segundo grupo no todos los defectos de la emancipación de la mujer, por ejemplo: el denaturalizar la misión de esta, equiparándola al hombre. — En las del tercer grupo percibís los inconvenientes de los descubrimientos modernos, cuya acción quería anular. — Otro defecto es la oscuridad, la dificultad para entenderlo. Esto se debe á la importancia del detalle en los dramas; un detalle insignificante, mínimo, es á veces la clave de un drama de Ibsen; si la atención del público no está muy fija en la escena, si pierde un solo detalle, este hecho puede hacer incomprensible el drama. Son más que para nuestro tiempo para un auditorio más adelantado.

Bjornson. — Este autor es menos importante, Ibsen es admirado por toda la Europa, mientras que Bjornson es admirado en la literatura de su país. Es el fundador de la Literatura Noruega. — Cultivó dos géneros de poesías, la lírica y la dramática. Como lírico tiene las poesías populares; quiso dar forma á las canciones populares de los noruegos. — Como dramaturgo es más importante, cultivó dos géneros: el drama histórico y el drama de tesis. En el primero se propuso imitar á Schiller, pero esta imitación es estemporánea, pues Schiller floreció á fines del siglo VIII. Bjornson pertenece á una época más adelantada, en la cual el drama histórico ha dejado de cultivarse. Como dramaturgo de tesis es más

importante y llevó al extremo la tendencia didáctica del drama, el prurito de enseñar, el deseo de inculcar verdades. — Entre sus obras tenemos: "Una quiebra", "Sistema nuevo", "Sobre la fuerza". — Es muy admirado en su país, lo que se debe a que cultiva la literatura popular; pero fuera de su país no tiene ni mucho la resonancia de Ibsen.

Literatura Norte Americana.

Esta literatura no está a la altura de las demás manifestaciones de su civilización; si esto sucediera sería de las primeras literaturas del siglo, esto se debe a los caracteres de este pueblo. Es un pueblo glorioso por sus servicios a la libertad humana, por su prosperidad material, por su industria, comercio, por la aplicación de las ciencias. Ningún americano ha descubierto una ley científica, pero han sabido aplicarlas. — La literatura tiene una escasa importancia en la civilización Norte Americana. El carácter de su pueblo es poco apto para el desarrollo literario; además del carácter, contribuyen también las circunstancias históricas a que no se haya formado una literatura. Un pueblo formado por inmigraciones, no tenía homogeneidad ni carácter nacional necesario para el desarrollo literario; este carácter de homogeneidad lo encontramos en España, Inglaterra y Francia del siglo XVII, en la Grecia de Pericles, en Roma de Augusto. A pesar de esto, este pueblo produce en nuestro siglo algunos escritores de primer orden. Ha tenido grandes poetas, como Palmitan; dos grandes historiadores (Prescott e Irving) y buenos novelistas: Cooper y Miss Stone. — Esta literatura se caracteriza principalmente por el optimismo en

Walter White

Todas las manifestaciones de su poesía, la confianza en el destino humano. Todos son optimistas menos ^{Walt} ~~Walt~~ Poe. Hay oposición entre la literatura europea que se inclina cada vez más al pesimismo, que es desconsoladora, dolorosa; y la norteamericana que es optimista y tiene confianza en el porvenir de la humanidad. El origen de esta literatura no debemos buscarlo en ~~la época~~ colonial sino en la época de la independencia. Esto se explica, porque un pueblo que no es libre no puede tener grandes escritores, tiene que expresar ideas y sentimientos ajenos: los de la metrópoli; no puede haber verdadera literatura en un pueblo sometido. Además, en la colonización de Norteamérica predominó la secta protestante llamada los puritanos, enemiga del arte y la literatura, pues tenían de ~~esta~~ un concepto parecido al de Holstén, es decir, que el arte debía ~~persecuir~~ ^{persecuir} el bien, la moral; por estas causas no hubo verdadera literatura hasta la Independencia.

Cooper. (Tenimore). — Es un imitador de Walter Scott, pero no por que cultivara la novela histórica, sino por que lo imita en el estilo; en la manera de escribir, en las descripciones. — El Espía es la primera obra que le dio gloria. La acción de esta novela se relaciona con la guerra de la independencia Norteamericana. Como fue escrita en la segunda década de nuestro siglo, en cierto modo es una novela histórica; pero más bien ocupa un lugar intermedio entre esta clase de novelas y la de Costumbres, igual a las de Pérez Galdós. Los Asesinos, describe la Conquista de los dieciocho americanos, pero no una conquista guerrera sino

por elementos, trabajadores, una conquista pacífica del
 ... — Después se dedicó a la novela marítima, que
 la que tiene por objeto describir las costumbres de los hom-
 bres del mar; es el iniciador de este género en la litera-
 ra contemporánea. — Julio Verne, el gran novelista fran-
 ces, se inspira muchas veces en las obras de Cooper. —
 Entre las obras marítimas, tenemos: El Piloto, Los dos
Almirantes. — Vuelve otra vez a pintar la vida de
 los desiertos ^{americanos} y escribe: Las Praderas y El Último
de los Mohicanos. — Ya en su época de decadencia
 quiso dedicarse a la novela política, pero nunca
 obtuvo en este género los laureos que había consegui-
 do en la novela marítima. — Su principal mérito
 es el ser un gran autor de descripción; sus descrip-
 ciones de la naturaleza física son insuperables.

XVIII — Se caracteriza por el estudio preferente de los
 ... , sacados de la Historia de España. Alguno
 nos consideran mejor historiador a Prescott. — Antes ha-
 bía cultivado la novela corta o cuento y en este géne-
 ro tiene una colección titulada: Cuentos de la Alhambra.
 Después cultivó la historia y pertenece a la escuela pin-
 toresca o colorista, a la cual pertenecen los franceses
 Thierry y Barante. Esta escuela da importancia a la ima-
 ginación, no es una narración severa o seca, sino que
 busca la amenidad, el colorido, la animación de la
 novela. Este género de historia tiene un defecto y es
 que como la imaginación es una facultad invasora
 que siempre tiende a desbordarse, incurre en el
 error de substituir la verdad por el elemento ima-
 ginario. Irving tiene este defecto. — En su obra prin-
 cipal La Vida de Colón, no todo lo que dice es ve-
 dad, hay mucho elemento imaginario. Sin embargo,

Mencúndez Pelayo ha dicho que de todas las obras escritas sobre Colón, ésta es la más amena y la más artística. Esta obra la completó con otras: Los Compañeros de Colón, pero ninguna de estas dos es una historia profunda, erudita; son amenas, artísticas y esto siempre se lee con placer. — Después de estas obras, compuso: Crónica de la Conquista de Granada, en esta obra aparecen más acentuados sus defectos; el abuso de la imaginación y el olvido de la verdad. En vez de historia escribió novelas históricas.

Miss Stowe. — Cultivó la novela de tesis y es la autora que ha producido más influjo en este siglo. No hay ejemplo de una novela que haya tenido más influjo que La Cabana del Tío Tom. La novela inglesa que ha tenido siempre un objeto práctico, nacional, no tiene ninguna obra que ni remotamente haya producido tan influjo práctico, tan elevado, como el que tuvo esta obra. Esta novela se propone combatir la esclavitud en Estados Unidos. Erató la esclavitud antes que Lincoln la redimiera; quiso hacer una obra que demostrara los sufrimientos de los esclavos, pensó primero hacer una obra científica, sociológica; pero después prefirió hacer una novela, porque las obras literarias son más leídas que las científicas y por lo tanto tienen un influjo mayor. Las obras literarias pueden hacer uso del sentimiento y por eso utilizó la novela. Esta novela se publicó en folletín en un periódico abolicionista de Washington: "La Era Nacional". — Después la imprimió en forma de libro; tuvo tanta aceptación que en un año se vendieron

200000 ejemplares. Traducida a todas las lenguas europeas excitó en esos países entusiasmos semejantes. — El Partido Demingo de la esclavitud dijo, después de publicada la novela, que los datos eran falsos, exagerados. Para desvanecer esto Wiles Stoves escribió: Las Navas de la Cabana de Tom, que no es una novela sino una recopilación de documentos para probar la verdad de lo que antes había dicho. — Escribió también otra obra contra la esclavitud: La Historia del Pantano Maldito, que no tuvo el éxito de las anteriores; publicó también una narración de viajes hechos por Europa y otras obras de menor cuantía.

Edgard Poe. — Segun algunos es el mejor literato de Norte América; ninguno tiene el mérito de estar tan antitético con su pueblo, no tiene ninguna manifestación del carácter de este pueblo; este es práctico, utilitario; Poe está reunido con todo esto, es un soñador, un utopista, un hombre de imaginación desbordada. No se parecía a sus compatriotas por su carácter, sino que repudiaba el espíritu americano, odia la república, la democracia, las libertades políticas de su patria; no pudo nacer en un pueblo más diferente que el pueblo Norte Americano. Si no es el primer autor americano, cierto es que es el que ha tenido mayor influjo en las ideas universales, por esto la escuela modernista y decadentista reconoce en Poe uno de sus maestros. — Cultivó dos géneros de literatura: la novela corta ó cuento y la poesía lírica. — Su carácter literario es que su originalidad resulta de la alianza de una gran lógica y una gran imaginación; su lógica es irreprochable, su poder imaginativo es inaudito.

Debido a esta alianza los acontecimientos más inverosímiles y fantásticos nos impresionan como si fueran reales y verdaderos. - Historias Extraordinarias, es una colección de cuentos notables, entre estos se encuentran: El Pozo y El Péndulo, El Retrato Oval, El Crimen de la Calle La Morque, La Carta Robada. - Como composiciones líricas la más notable es: El Cuervo. Hizo de éste el símbolo del dolor y el desengaño; ha sido traducido por un poeta venerable.

Literatura Hispano-Americana

La literatura hispano-americana es semejante a la de los Estados Unidos; mientras estuvo sometida al yugo de la metrópoli, no hubo literatura y no hubo ~~libros~~ por esto sino porque España tenía en sus colonias un régimen intolerante; la censura no solo prohibía la lectura de los libros de la religión Católica, sino que también impedía la lectura de ^{obras de} grandes autores españoles. Por ejemplo: El Quijote, las obras de Calderón y Lope. Era raro los colonos americanos que hubieran leído a Calderón y Cervantes. Para probar esto diremos que uno de los ingleses que formó parte de la expedición que tomó a Montevideo, dice que en esta ciudad, en los primeros años de este siglo, había una sola librería y no pudo encontrar en ella ninguna obra de Calderón, Cervantes, Lope, etc; solo encontró libros de misa y devocionario. - Podría decirse que estas colonias sino tenían vida propia podían cantar las glorias de la metrópoli, porque políticamente formaban parte de esa nación; pe-

no había sentimiento de nacionalidad. — La prueba la tenemos en que Humboldt vio que las tradiciones, historias españolas no tenían influencia en el sentimiento americano. — También se ha dicho que habrían podido inspirarse en las bellas de la naturaleza física, naturaleza extraordinaria, magnífica, exuberante, propia para la inspiración de un poeta. No sucedió así y la causa se explica: en la literatura española la naturaleza física nunca había sido descrita y como los americanos se sentían a los modelos españoles, tampoco se inspiraron en ella nunca. A estas causas se agrega que durante la dominación española esta nación pasaba por un período de decadencia literaria. En el siglo XVII estaban los gongóricos, en el siglo XVIII el prosaísmo; todo esto influyó para que América, en la época Colonial, no tuviera literatura de mérito. A pesar de esto, América dio a España dos grandes personalidades históricas en la época del Colonial: uno de ellos es Harcón, representante dramático del siglo XVII; y la monja mexicana Juane Inés de la Cruz, que cultivó la poesía mística. — A fines del siglo XVIII, cerca de la independencia, hay cierto renacimiento literario en América se desarrolló en ella el amor a las ciencias, a las artes, a la cultura intelectual; se fundaron academias científicas y literarias y se imprimieron los primeros periódicos. — El verdadero renacimiento de esta literatura es cuando la independencia; estalla el movimiento revolucionario y vienen poetas y escritores que dan voz al sentimiento de independencia. Por una coincidencia feliz los poetas americanos cuando quisieron cantar la independencia encontraron un modelo en Quintana que dio expresión

al sentimiento de independencia contra la invasión extranjera. En esta época la literatura es monótona, no expresa más que un solo sentimiento, una sola idea: el sentimiento y la idea de la libertad. Esto trae de efecto de la monotonía.

Heredia.— La literatura cubana es la que ha dado nombres gloriosos a la literatura americana. Hoy es opinión de los críticos que Heredia es uno de los primeros ~~críticos~~ poetas de América. Lo que contribuye a la gloria de Heredia es que fue el único que no se limitó a cantar el sentimiento de libertad, sino que cantó otros, sobre todo el de admiración de la naturaleza física. Es el primer poeta que se inspiró en la belleza de la naturaleza americana. — Su principal obra es la Oda al Niágara. Heredia había leído a René y Stala de Chateaubriand y vio las descripciones que este autor hacía sobre la naturaleza americana e hizo lo mismo en su Oda al Niágara. Esta Oda es una descripción de la naturaleza, una descripción lírica, porque en ella expresa los sentimientos que le despertó la naturaleza. — Tiene otra composición que la escribió en Méjico, inspirado por las bellezas de las ceremonias mexicanas, esta se titula: *Teocalis de Chotula*; Menéndez Pelayo dice que esta aventaja en inspiración a la primera. — Sin dejar de ser clásico por la forma, Heredia era romántico por el sentimiento; pertenecía a la misma escuela que Chateaubriand, Byron y Espronceda.

Olmedo.— Nació en Ecuador (Quayaguí); es el poeta de Bolívar, canta las glorias de este héroe. Su prin

Principal Oda canta la victoria de Junin, pero no solamente a esta, pues nos habla incidentalmente de la victoria de Ayacucho. Olmedo imita a Quintana; el defecto principal de aquella oda es la desigualdad, al lado de trozos de gran inspiración hay fragmentos de inspiración pálida y desmayada; los otros defectos pueden imputarse a la escuela a que pertenecía Olmedo, la escuela clásica, y está llena de ejemplos de las literaturas clásicas, ejemplo inoportuno en esta época. Todos los defectos de esta oda fueron señalados de una manera admirable por el mismo héroe a quien cantaba, por Bolívar, pues éste le escribió una carta en la cual con lucidez admirable señalaba los defectos de esta obra; Bolívar además de militar era un talento literario. — Otra oda es la que compuso en honor del General Flores por su victoria en la Batalla de Híjarica, el defecto de esta obra es que el genio no debe emplearse en la exaltación de las glorias dudosas de la guerra civil; estos temas son pobres para la inspiración de un poeta; pero por el mérito literario iguala o supera a la oda anterior.

Estos dos poetas (Hernández y Olmedo) pertenecen a la época iniciada ahora viene la época romántica. — El Romanticismo influyó mucho en la literatura americana, contribuyó a dar a cada literatura el carácter nacional, hacer de ellas la expresión de la vida de un pueblo. Entre los románticos, tenemos:

Gertrudis Gómez de Avellaneda. — Es poeta cubana. Valera ha dicho que Gertrudis Avellaneda es la primera poeta que ha escrito en idioma Castellano, desde el principio de la literatura hasta nuestros días. Ninguno ha cultivado la poesía con el éxito de esta. Lo que admira es el genio varonil de esta poeta; nunca

se inspira en temas débiles ó afeminados, siempre se inspira en temas enérgicos: la patria, la libertad, la religión. Su forma es varonil, vigorosa, robusta, y por esto leyendo una de sus obras, sin conocer el autor, cualquiera dice son obras de un hombre, de un espíritu masculino. — Además de la poesía lírica cultivó la poesía dramática y la novela. Del primer género tenemos dos obras: ~~Adolfo~~ Hunio y Baltazar; son tragedias semejantes á las de Byron. En cuanto á sus novelas ~~tenemos~~ el nombre de ninguna porque, se dice, que de todas sus obras son las que menos valen.

Bello (Andrés). — Es un autor de la primera mitad de este siglo y entre todos los de esta época ninguno con mayor razón merece el título de literato. Olmedo y Heredia tuvieron gloria por la inspiración no por la cultura; Bello es un autor de gran cultura. Había leído muchas obras literarias. Entre sus obras poéticas tenemos la Oda á la Agricultura de la zona frontera, que se parece por el espíritu á la Oda de Heredia; se inspira como aquella en las bellezas de la naturaleza americana, pero se diferencia de ella en que no se inspira en la naturaleza salvaje, agreste, espontánea, sino que canta á la naturaleza modificada por el cultivo del hombre; se inspiró para hacer esta Oda en las "Georgicas" de Virgilio. Esta Oda es en cierto modo lírica y didáctica. — Además de la poesía cultivó la traducción poética; tradujo al castellano "la Oración por todos" de Víctor Hugo y esta traducción es un modelo porque la poesía no pierde nada de su fuerza y de su belleza al pasar á otro idioma. Además de esto es un traductor de derecho in-

Fernacional, un gramático autor de una obra original y profunda y por último fue crítico. Los trabajos críticos sobre el poema del Cid y sobre la literatura española de la Edad Media siempre serán citados con admiración.

Andrade (N. en Entre Ríos + en Buenos Aires) (Olegaria). — Pertenece a una época posterior a la de Sarmiento. Es para muchos el primer poeta americano de la primera mitad de nuestro siglo. Su poesía tiene dos méritos principales: la grandiosa de los temas y la exuberancia de la imaginación. — Se inspira en temas grandes; la patria, la libertad, el progreso humano, la civilización, la gloria de los grandes hombres. Toma como modelo a Víctor Hugo y lo imita en sus méritos y en sus defectos. Es un Víctor Hugo en pequeño; tiene todos sus méritos y sus defectos. Entre estos figuran el abuso de la imaginación, la falta de buen gusto. — Sus principales cantos líricos, son: "La Atlántida", "Prometeo", "San Martín y Nido de Cóndores", "Victor Hugo", "Defensa de Paysandu", etc. — En "La Atlántida" trata del porvenir de la raza latina en el continente americano. En "Prometeo" desarrolla un argumento semejante al que trató Esquilo. En "San Martín y Nido de Cóndores", canta las glorias de San Martín. En "Victor Hugo" recuerda el nombre de los principales poetas de la humanidad y hace la apología de Víctor Hugo. — Cuando Andrade quiere cantar sentimientos suaves y delicados decae. Es un poeta enérgico, varonil, robusto.

Sarmiento. — La literatura Argentina es entre todas las americanas la que primero ha recibido el influjo del romanticismo. Los elementos argentinos fueron desterrados por la tiranía de Rosas. Muchos

se refugiaron en Montevideo, otros fueron á Chile; entre los últimos se encuentra Sarmiento. Este además de un gran literato era un estadista, educacionista, etc. — Entrando á estudiar sus obras literarias diremos que es el autor de Fausto o Civilización y Barbarie. Hacer esta obra se propues componer un panfleto que demostrara los inconvenientes del gobierno de Rosas. Publicó estos artículos como folletines de un diario de Valparaíso; pero aunque Sarmiento sólo quiso hacer un folleto, la obra resultó de mérito literario y social: Lo primero por los méritos del estilo y lo segundo por que es el primer estudio histórico serio hecho á propósito de la Independencia americana. — Nótese en las obras de Sarmiento que son medianamente correctas; sin embargo, no hay escritor americano que haya hecho una obra más genial. Las descripciones que hace Sarmiento son modelos inimitables. — Además de Fausto, escribió: Recuerdos de Provincia: narración de hechos sucedidos en su niñez; y otra obra que dejó inconclusa y á la que llamó: Conflictos y Armonías de los Rosas en América.

Otros escritores. — Argentinos: Lechevenia, iniciador del romanticismo y Marmol, autor de versos en los cuales fastidió á Rosas.

Chilenos: Saufoentes, el primer autor chileno de verdadero mérito.

Peruanos: Ricardo Palma, autor popular, conocido por las narraciones ó cuentos de la época Colonial.

Ecuatorianos: Montalvo, que es segun muchos el autor más correcto de América.

Colombianos: Gregorio Gutiérrez González, poeta descriptivo.

vo y Miguel Antonio Caro, crítico eminente.
 enterolomas: Perea Bonalde, autor de traducciones de Heine y
 Gicauz; Flores, poeta descriptivo y Aluña, poeta líri-
 co que busca inspiración en Byron y Espronceda; Pertene-
 a una escuela filosófica escéptica.

Literatura Uruguaya

Respecto al Río de la Plata, en la época colonial, fue la parte de América en que hubo menos cultura literaria y esto se explica por la índole de los colonos, hombres de escasa cultura y de poco convencimiento. Por esto cuando hubo un poco de movimiento literario, éste tuvo por centro a Lima y Méjico. En el Río de la Plata sólo hubo literatura verdadera en la época de la Independencia. — Este movimiento literario debió antes de la Independencia tener por centro a Buenos Aires; Montevideo careció de literatura hasta muy entrado nuestro siglo. — Montevideo no ejerció sobre la Independencia una acción dirigente, permaneció apartado del movimiento revolucionario; por esto la revolución de la Independencia carece de dirección intelectual, muchedumbres bárbaras representadas por Artigas, nos dan una idea de lo que era. Mientras que la revolución argentina tuvo políticos, tribunos, periodistas, Montevideo careció de ellos. El secretario de Artigas, Montenegro, hacía proclamas injuriosas del punto de vista literario. — En la Independencia hubo un poeta que interpretó el carácter de nuestra revolución, una revolución democrática, popular; este poeta democrático popular fue Hidalgo precursor y fundador del género de poesía gauchesca que trata de los usos y lenguaje del gaucho.

Figueroa.— No fué al principio poeta nacional pues su primera obra, "El Diario del Sitio de Montevideo", defiende la causa española; más adelante se convierte en el poeta nacional por excelencia. Cultivó tres géneros: el Cómico festivo ó jocoso, el patriótico y el religioso.— Como Cómico es el primer poeta que ha nacido en América, por su estirpe y su fecundidad. Hablaba en verso con la misma facilidad con que nosotros hablamos en prosa. En sus epigramas imitó y copió mucho, pero en la forma es insuperable.— Como poeta patriótico es el autor de nuestro Himno, uno de los más inspirados y correctos de América.— Como poeta religioso merece recordarse por sus traducciones bíblicas, sobre todo la de los Salmos.— No es un poeta de gran inspiración; no puede ocupar un lugar al lado de Olmedo, Bello, Heredia, Berbería, pero es el primer autor festivo ó Cómico.— Su versificación era fácil y cultivó con éxito la poesía patriótica y religiosa; conocía profundamente a los clásicos; tradujo a Horacio de un modo digno de todo elogio.— Para nosotros, los orientales, tiene otro mérito: es el fundador de la literatura nacional.— Todos los demás poetas de esta época, cuyas obras fueron coleccionadas con el nombre de Parnaso Oriental, son inferiores en valor literario; el único de mérito es Figueroa. Pero el esfuerzo de un hombre no basta para formar una literatura; en Montevideo no la hubo hasta que se produjo un hecho histórico: la llegada de los argentinos desterrados por el tirano Rosas. Primeramente desterró Rosas al elemento unitario en el cual esta

ban los principales escritores y poetas argentinos, entre ellos Florencio y Juan Varela; más adelante hay otra inmigración del elemento joven; en esta inmigración vivieron Berro, Gutiérrez, Molinos, Sarmiento. La presencia de este elemento dio vida intelectual a Montevideo; Esta es la época de la Defensa y un historiador ha dicho que Montevideo era la Capital intelectual de América. — Los jóvenes orientales se dedicaron a los estudios literarios y entre ellos Berro y Gomez (Juan Carlos).

Berro (Adolfo). — Como ha dicho Menéndez Fajardo fue más que poeta, la esperanza de un poeta. Murió a una edad prematura (22 años). — Su poesía se hace notar por lo que el sentimiento; es, como Víctor Hugo, el campeón de los desheredados, de los humildes, por esto siempre será recordado. — La forma de su poesía es débil, la versificación incorrecta, las imágenes pobres, el estilo descolorido. Diría su mejor obra sea un romance histórico "Yandubayú y Giropeya" cuyo tema es un episodio de la Conquista del Río de la Plata por los españoles.

Gomez (Juan Carlos). — Tiene significación literaria superior. En su juventud cultivó la poesía y entre esas composiciones tenemos una muy popular, titulada: "La Libertad". Es importante por el sentimiento, aunque incorrecta por la forma. — La gloria de éste no está en la poesía patriótica sino en la lírica sentimental, en la que describe estado de ánimo personales, sus sentimientos, sus desencantos. — Más adelante cultivó la prensa política, pero aun así siguió siendo literato. — En Chile dirigió "El Mercurio" de Valparaíso, regresó a Montevideo y pasó luego a Buenos Aires, donde fue también periodista. Es el periodista más eminente del Río de

la Plata; sus artículos políticos son irreprochables por el estilo; cuando algún día se lleguen á colecciones se verá que no tienen rival en nuestra literatura. — Es periodista y literato y esto es muy difícil porque generalmente son dos términos opuestos. — Poco antes de su muerte escribió su obra póstuma, titulada: "Conferencias sobre la filosofía del derecho"

Berro y Gomez pertenecen á la época de la intersección del romanticismo en nuestros pueblos; personifican la tendencia romántica. Este período literario dura desde la llegada de los argentinos hasta la defensa de Montevideo.

Se caracteriza por tres hechos principales: 1º, la fundación del primer diario literario, titulado: "El Iniciador," que apareció en 1838, fundado por Cano y Lamas; 2º, el Certamen de 1849, certamen literario que tenía por tema un canto lírico sobre la Independencia Americana, en el cual se presentaron Marmol, Gutiérrez, Echeverría y otros; 3º, la fundación del Instituto Histórico Geográfico que duró muy poco tiempo y que no ha vuelto á aparecer. — Sería un error creer que el hecho de este florecimiento literario en esta época y su gloria pertenece á uno solo de los dos partidos. La gloria pertenece á los dos y esto se puede ver en las actas del Instituto Geográfico. Al lado de Lamas y Gomez se ve Juanico y Navarro.

Magariños Cervantes. — Conservó una atención constante al cultivo de la literatura. Se caracteriza por fecundidad y por haber cultivado géneros de literatura distintos: la poesía lírica, dramática, la novela, la crítica lite-

305

raria y escritos políticos. — Una gloria literaria insuperable es haber inspirado un carácter nacional a la literatura uruguaya. — Se inspira en la naturaleza física y en las costumbres del país. — En su novela "Caramuru" y en la leyenda poética, titulada: "Celiar," poetiza la vida del gaucho. — Tiene otro mérito y es que con su ejemplo sirvió de estímulo vivo a los aficionados de las letras. — Hay en sus obras defectos indiscutibles; por ser tan fecundo esta misma fecundidad le prohibió hacer una obra perfecta; tiene muchas pero ninguna es sobresaliente. — Tiene un inmenso número de composiciones líricas coleccionadas con este título: "Brisas del Plata," "Horas de Melancolía" y "Palmas y Embues." — Novelas como "Caramuru," "No hay mal que por bien no venga." — Drama, estudios críticos, etc. — La parte más notable de su poesía es la que versa sobre costumbres de los habitantes del país. — Otra observación; es un comentarista de nuestra historia, los acontecimientos más notables sirven de tema para su inspiración. Por todo esto su nombre es inolvidable.

Accevedo Díaz. — Cultivó la novela y dentro de ésta un género que ocupa un lugar intermedio entre la novela histórica y la de costumbres. Sus obras son parecidas a "Guerra y Paz" y "Epidemias Nacionales." Son históricas porque se relacionan con acontecimientos de la época de nuestra independencia; son de costumbres porque estos acontecimientos ocupan un lugar cercano a nuestra época. — Los títulos son: "Brenda," "El mall," "Nativa," "Erito de Gloria" y "Soledad." La mejor es "Somuel." — El mérito de estas novelas está en el conocimiento de las costumbres de los naturales del país. Posee además un estilo lleno de galas, esuberante

te de fantasía é imaginación. El defecto es cierta oposición que existe entre su carácter literario y la escuela que adoptó. Por el temperamento es romántico, pero quiso ser realista. Esta oposición no disminuye el mérito de "Zemal", de la que podemos decir que es casi la mejor novela que se ha escrito en nuestro país.

Daniel Muñoz. — Este es un autor por naturaleza esencialmente realista. Se ha dedicado á la pintura de costumbres ó cuadros de costumbres que fué cultivada en España en el siglo XVII por los novelistas picarescos, y por Cervantes, en sus novelas ejemplares, por Larra y Meneses Romanos en la época Contemporánea. Se inspira en ellos; es el primero que cultiva este género ^{en el Uruguay}. Lo caracteriza un gran poder de observación y por eso es sensible que este autor no haya cultivado la novela, porque habria hecho buenas novelas realistas. Otro mérito principal es el poder descriptivo; describe muy bien los paisajes de la naturaleza. — Cultivó también la crítica literaria y artística. Su estilo es castizo.

Horilla de San Martín. — Es nuestro gran poeta nacional. Ha escrito poco, no es fecundo, pero sus obras ganan en colorido lo que pierden en cantidad. — Estando en Chile escribió una colección de composiciones líricas, tituladas: "Notas de un Himno". Son imitación de las "Rimas" de Bécquer. En nuestro país escribió "La Leyenda Patria". En 1879 hubo un certamen poético en La Florida (P. O. Uruguay); se convocó á todos los poetas para premiar el mejor canto á la Independencia Nacional. Horilla presentó su "Leyenda Patria"

30
y no fué premiado porque no se ajustaba á las condiciones del Certamen, pero aunque no fue premiado por el Jurado, unánimemente se reconocieron los méritos de esta obra. La "Leyenda Patria" tiene dos grandes méritos: la nobleza del lenguaje poético, en el cual nada disminuye la armonía de la versificación; difícilmente encontramos una poesía en que haya más armonía que en esta. — Después quiso escribir una obra de más aliento y escribió "Tabaré", en la cual se propuso ser una epopeya para poetizar las costumbres de los indígenas de nuestro país. Se ha discutido mucho "Tabaré", si es una epopeya ó no; "Tabaré" no es una epopeya, cuando mucho será una leyenda épica ó una novela en verso. — En las condiciones literarias de "Tabaré" debe lamentarse que su autor haya elegido un estilo de versificación que no es apropiado. — Imita el estilo de Recquer y este estilo suave y delicado no es propio para una epopeya, esta necesita un estilo fuerte, varonil; sin embargo el talento del autor hizo de "Tabaré" una obra de mérito. Las descripciones son insuperables y dentro de la obra hay fragmentos líricos de gran sentimiento. Horilla de San Martín prefiere el "Tabaré"; la crítica se inclina á preferir la "Leyenda Patria" (Ardi se adhiere á esta última opinión). — Después cultivó la prosa; tiene varios libros de impresiones de viajes, pero el prosista no está á la altura del poeta. — Horilla al hacer el "Tabaré" siguió una senta extravariada; debía haber hecho la epopeya de los gauchos, en vez de hacer la de los indios, que poco han influido en la formación de nuestra nacionalidad.

Notas escritas — Lomas (Andrés) — Periodista y literato de

300
Epoca de Berro y Gomez. Fue victoriado distinguido.
Mas adelante nos encontramos con Ferrera
y Artigas, Fajardo y otros poetas.

Pertenecer a la página 124.

309

Camoens: (Luis de). De origen noble nació en 1524. Recibió una esmerada educación, a pesar de los pocos medios de sus padres. En Lisboa contrajo amistad con los grandes personajes, aunque era desconocido para los poetas de la época. Parece que tuvo amores con una dama de la corte, por lo cual fue desterrado. Vuelto a Lisboa, fue al África, donde peleando contra los moros perdió el ojo derecho. Sus servicios no fueron reconocidos y vuelto a Lisboa pronto se embarcó en las naos de Alca Cabral llevando tristes recuerdos de sus amores, pues murió su amor. Lo que dio lugar al carácter dogmático de algunos de sus versos.

Corrió muchas aventuras en las Indias. Estuvo en Goa fue desterrado por el gobernador Barreto, contra quien habrá escrito una sátira. Los tres años que duró su destierro en Chica parecen ser los más afortunados de su vida y si es cierto que las Lusiadas las había emprendido en 1547, allí le habría dado sus últimas pinceladas.

Nombrado otro virrey Constantino de Braganza fué enviado a Goa, pero en el viaje naufragó pudiendo salvarse el nado y salvar su manuscrito de "las Lusiadas".

Llegado a Goa le faltó el virrey y vino otro que para él no supo reprimir los odios de los envidiosos y satirizar por el poeta, quienes le acusaron de dilapidación de los dineros públicos en Abacai. Preso, fue luego probada su inocencia, pudo ir en un viaje con Barreto donde tanto supuso de éste, que sus amigos tuvieron que ayudarlo para pasar a Lisboa.

Llegó a esta ciudad cuando las fiestas habían mal, se montaron de las limas que le traía un negro, quien con él había venido. En 1572 publicó su obra inmortal que pronto tuvo dos ediciones. El rey Sebastián le asignó la misera suma de 20 pesas anuales.

La tradición nos lo pintó en su...

en un hospital, donde murió pero sea o no cierto el hecho es que aquel hombre infortunado murió abandonado de todos.

Camoens cultivó el género épico haciendo así en Portugal lo que no hubo en España: un poeta épico de primer orden. Los épicos españoles como Ojeda, Lope y Encilla, son de segundo orden, no pueden rivalizar ni los antiguos ni con los de su época.

Se ha dicho que el título de su poema *As Lusíadas* "está" dedicado al rey Luis. Esto no es cierto. El poeta al dar ese título a su obra, la dedicó a Luis hermano de Pedro y fundador del Portugal; el poema canta las glorias de sus hijos. No es ningún personaje el héroe principal, sino la nación cuyos descubrimientos marítimos celebra; valiéndose de ellos para introducir episodios en los cuales se resume toda la gloria de Portugal; llega a deplorar las disensiones religiosas en Europa y el poder de los Turcos.

Han dicho los críticos con respecto a la poesía épica, que tiene relación con la arquitectura; pues lo mismo que en los grandes monumentos de Egipto, Grecia etc. se simboliza el carácter del pueblo que los levantó, así también el poema épico simboliza el carácter del pueblo que en él aparece. En *As Lusíadas* está pues simbolizado el carácter del pueblo portugués.

Por esta epopeya vivirá siempre gloriosamente el Portugal; un papel histórico en las épocas contemporáneas es secundario. *As Lusíadas* es cambio más presentan las glorias de Portugal.

Comprende *As Lusíadas* diez cantos. Empieza con la descripción de la flota portuguesa en viaje a la India al mando de Vasco de Gama, al mismo tiempo, entre los dioses del Olimpo Júpiter, Venus y Marte les son propicios, mientras que Baco es contrario a la empresa. Describe las costas que van visitando; tienen que pelear en Mozambique donde vencen ~~los~~ mismo que en Chilca. El rey mar de Abelinde los recibe apetuosamente, Van

311

co de Gama le complace en sus deseos al hablarle de Portugal, esto ocupa 73 partes del poema y parecen ser el fin principal de Camoens. Al dar vuelta el Cabo de los Firmos se le presenta un espectro, cuya descripción ha quedado clara; es Admasto, el genio de las tormentas, que guarda el océano.

Narran entonces los amores de Admasto con Feto. El soberano de Calicut rechaza las proposiciones de paz; pero otras rejas hacen alianza con ellos; las costas de la India maravillosamente descritas son reconocidas y el fin del viaje se ha cumplido. Feto los guía a la vuelta, llevándolos a una isla encantadora donde 1000 ninfas los esperan. Feto en un palacio de oro y cristal les pronostica nuevas hazanas y nuevas glorias como en el porvenir de las Indias; por fin llegan a la patria.

Hay de principio cierta semejanza en la *Ensaio* que Camoens tomó como modelo, pero ha sabido ser original y dar unidad al conjunto.

La simple lectura da a conocer que el autor ha visto cuanto describe, mostrando melancolía y entusiasmo patriótico, esto le lleva a arranques de orgullo nacional que se explican por la gloria del Portugal de entonces.

Meritos: El principal es el descriptivo, tiene Camoens de una manera intensa el sentimiento de ^{admiration} la naturaleza física; descripciones de los paisajes son inimitables; entre ellas la de la isla de Venus. Su obra está llena de delicadeza y muy melancólica.

Sismondi ha dicho: "No se puede negar que el asunto elegido por Camoens es grande y heroico, no sólo es brillante la empresa sino que el resultado es el descubrimiento del paso a las Indias, la comunicación establecida entre los países de la media y de la antigua civilización; hay un contraste verdaderamente épico entre las costumbres de Oriente y de Occidente."

Defectos: El que más se le critica es la mezcla inconsonante

de una mezcla de la mitología pagana con la religión cristiana; en su obra entra el elemento maravilloso y por lo tanto mezclado el cristiano con el pagano, lo cual además de ser inconveniente y confuso, es impropio de la época eminentemente cristiana.

Esto se explica, sin embargo, por la acción de las obras antiguas tan leídas hasta entonces. Madame de Staël dijo: "Se ve claramente que el cristianismo es la realidad de la vida y que el paganismo el adorno de las fiestas." hay además que tener en cuenta, que las divinidades paganas son para Camoens personificaciones alegóricas; pero es evidente que hubieran sido mejor los dioses indios combatiendo a los portugueses y luego vencidos.

Carácter: Original en la idea; versificación tierna y apasionada o grande y enérgica. "
Obras: Líricas: "A Lusitadas" (épica), "Las locuras de la India".
Dramáticas: Tres obras imitación de los antiguos.

Idem. 220.

Le Sage: Donato de Le Sage nació en 1668 y es inmortale, or sus "Gil Blas de Santillana". Corneille y Racine imitaron a los españoles. Molière lo hizo directamente con "El convidado de Piedra" a' Fero y en el "Mentiroso" a' Alarcón. Así, como los españoles proporcionaron la plaza del teatro francés, también la proporcionaron a la novela en el siglo XVIII.

Se inspiró Le Sage, el primer novelista francés antes del siglo XIX, en los novelistas picarescos españoles en obras.

algunos han sostenido que el "Gil Blas" es una traducción de una novela española. Así lo sostuvo el padre Fola. Se basan los que tal creen en lo siguiente: La sociedad española está exactamente retratada en esta obra; pero Le Sage nunca pisó a España y podía conocer la sociedad de ese país; pues hoy que están tan adelantadas las letras y que los medios de comunicación son tan fáciles no se conoce bien.

En cambio se tiene el dato siguiente: El embajador francés en Madrid Mr. Lorraine dejó a su muerte la biblioteca que poseía a Le Sage. En esa biblioteca existen muchos manuscritos notables por su particularidad y esto explicaría mejor el origen de Gil Blas.

Trata el Gil Blas de un estudiante que sale de su casa a probar fortuna y para por infinidad de condiciones, que le dan ocasión para correr todas las clases sociales. Es una novela realista en la que, retrata la sociedad tal cual es hoy, caracteres bien delineados como el del licenciado Bechillo y el arzobispo.

Es Le Sage el precursor más caracterizado del Realismo moderno. Fola, Daudet, Goncourt, como Rousseau lo es del Romanticismo. Es pues una novela de costumbres superior a la de los españoles, excepto Cervantes, quien está a una altura mucho mayor que Le Sage. Ataca en su obra Le Sage a vicio y retrata con exactitud a los prelados hipócritas, a las cortesanas y jocos venales, mientras que alaba a la clase media. Su obra tiene semejanzas con "La Vida y Obras del escudero Sancho de Obregón" de Cervantes.

Además escribió "El Diabolo cojeado", imitación de "Novelas de otra vida" y "Velez de Gueraa" y en el género dramático la comedia "Furcort" contra los académicos.

Idem. (Renacimiento en Inglaterra)

Milton (Juan). Nació en Londres en 1608. Su padre,

notario viendo sus buenas aptitudes para el estudio le dio una educación esmerada llegando a recibir así el título de Bachiller. Su amor al estudio le hizo perder más tarde la vista. Hizo un viaje por Francia e Italia y cuando volvió a su país lo vio sumido en la guerra civil. Se casó pero pronto rompió con su esposa reconciliándose más tarde y la escena de la reconciliación debe haber inspirado en su poema las palabras con que Eva seduce a Adam. La muerte de Carlos I. de quien era enemigo el poeta, que tenía ideas republicanas y el valor de algunos escritos políticos de Milton sobre los sucesos de la época hicieron que cuando Cromwell tomó el poder le confiesen el cargo de secretario. La vuelta de los Estuardos le obligó a ocultarse hasta ser incorporado en la amnistía y más tarde perdonado por completo gracias a sus admiradores. Sus tres hijas cuidadas del primer matrimonio, pues el se casó tres veces, le ayudaron en sus tareas literarias y leían los libros de los antiguos que él necesitaba consultar. Pues las hijas se habían acostumbrado desde chicas a pronunciar el griego y el latín y las modernas.

Es sin duda después de Shakespeare el primer autor del Renacimiento en Inglaterra. Escribió varias obras relacionadas con sus ideas republicanas, pero la gloria de Milton está en su "Paraiso perdido". De las epopeyas modernas es la primera y exceptuando las antiguas, sólo hay una en la Edad Media: La Divina Comedia, que es superior a ella.

No es propiamente una epopeya de escuela, pero tampoco es una espontánea, pues fue escrita en una época de civilización adelantada. Hay condiciones de la epopeya espontánea, pues entra en "El Paraiso Perdido" la sublimidad, la fuerza de las escenas, la intervención de Dios y de seres sobrenaturales. Por su argumento "Paraiso Perdido" se acerca más bien a la Divina Comedia. No toma su argu-

mento de los hechos y de las guerras de aquellos tiempos como lo hicieron los demás poetas épicos, excepto Dante. El tomo el argumento de la creación del mundo y de la caída de nuestros primeros padres, según lo refiere el Antiguo Testamento. Este maravilloso tiene gran importancia. En esta obra que los personajes son ángeles y demonios y Dios, excepto los dos legendarios Adán y Eva. Bien pues el carácter maravilloso un carácter esencialmente cristiano y para nada entra en la esfera del paganismo. En esto se diferencia de los demás épicos del perasamiento, excepto el Casso, quienes mezclaban el elemento maravilloso cristiano con el pagano en el cual no se creía.

Los caracteres todos están bien delineados. Los de Adán y Eva. El Satanás, que es el único dramático está pintado de una manera completamente distinta del Dante; así como este nos lo representa feo y repugnante, Milton lo hizo interesante y hasta simpático; es valiente, generoso y leal con los suyos aunque altivo y soberbio. Es parecido al Prometeo Encadenado de Esquilo. Como en éste se ve la lucha de la razón humana contra la divinidad. En fin hay elementos en el Satanás de Milton por los cuales el lector se interesa. Se nota al fin una cierta debilidad ^{de la} en duda al tomar del poeta de caer en equívocas y por eso no pone en boca de aquel más que palabras que se hallan en la Biblia. Para todo tiene la pintura de los amores inocentes de Adán y Eva, su ternura recíproca. Todas las circunstancias no pueden estar mejor trazadas. La falta de Adán y Eva, sus recordamientos, el contraste entre su vida actual y la anterior al pecado son de una verdad sin igual. En cualquiera parte de su poema se nota la portentosa imaginación del poeta, como en las lenguas de Satanás y en la descripción del infierno, pero la descripción más hermosa de todas, hecha en una época de su vida en que ya no podía el poeta gustar de las bellezas

de la naturaleza es la de El paraíso terrenal: aquí se ve el mérito del lenguaje de Milton. En la descripción de las luchas entre los ángeles y los demonios, rivaliza a veces con Homero. Se ha dicho que en esta obra tiene gran influencia la personalidad política de Milton, pues así como muchos pasajes respiran la concepción republicana de su autor, así también han sostenido que los diversos personajes simbolizan los más importantes de la época del poeta.

Escribió además "El Paraíso recobrado" y aunque el poeta lo consideraba mejor, no vale ni con mucho lo que vale aquel.

En esta obra aparece Jesucristo, quien sin obedecer a la tentación de Satanas recobra el paraíso para la humanidad.

"Samson Agonista" es un drama sobre el sujeto bíblico, cuyo jefe burlado muere bajo las ruinas del templo.

Las poetas de Milton en latín son todas de su juventud y comprenden elegías y epigramas.

Se ha dicho que una ópera italiana le inspiró su paraíso perdido. ~~Como~~ trata el argumento bajo la forma dramática y trajo su plan uno bajo el género rústico de la Edad Media, otro bajo la tragedia griega.

Sus obras en prosa, no tan célebres, son de una grave e importante elocuencia.

Otras obras: "Tratado sobre la elocuencia", "El Propagito de fiende la libertad de la prensa", "Historia de Inglaterra desde la batalla de Hastingis" y además otras obras políticas.

Juicio: No tiene la gracia del Orlando, ni la perfección en el verso de Tasso. Tampoco tiene la profundidad teológica del Dante; no sabe poetizar las cuestiones históricas, lo que las hace muy pesadas sus descripciones y que a menudo enriquecer sus poemas con fábulas y alegorías del Faubud y

del Corán, lo que es contrario al carácter cristiano del poema.

Pero sin embargo, es notable por la inspiración de sus descripciones, por el estudio de los caracteres, y en fin por su hermosa lengua poética. Se prestaba para la solución de las cuestiones morales y pensamientos sublimes.

Aun cuando los críticos ingleses lo colocan como el primer épico después de Homero, se debe considerar al Dante superior a él y es por lo tanto el tercer poeta épico.

Se nota en su obra la placidez y la tranquilidad y esto se explica por la época de la vida del poeta, en que fue escrito su poema.

Otros escritores: Spencer, Johnson y Pope. —

Idem. 235

Musset (Alfredo de). Su valor y significación literaria dentro del Romanticismo lo constituye su sinceridad. Musset es el escritor más sincero, el que expresa sentimientos más verdaderos, el más realista de los escritores franceses contemporáneos. En cuanto a la poesía lírica, nunca incurre en afectación, defecto muy común a los líricos contemporáneos, del que no se salvan ni Hugo ni Lamartine. Musset reacciona contra esta afectación, expresa la verdad y por esto se le considera como el precursor del Realismo. El realismo contemporáneo representado por Zola, los Goncourt, Flaubert, sostiene por boca de Zola que el Naturalismo no puede tener autores líricos, porque si existiera una poesía realista, aquellos que en sus obras expresaran los sentimientos que en verdad experimentan y los descubrieran tal como los sienten. En este carácter de verdad, de sinceridad de sus senti-

mientos se asemeja a un autor clásico: Horacio. Este carácter de sus obras es un gran mérito y las hace más leídas y apreciadas que las líricas de Víctor Hugo y de Lamartine.

Musset no llega a la grandeza poética de Horacio ni a la delicadeza y suavidad de Lamartine, pero los supera en la sinceridad, en el realismo. Por eso el tiempo que ha destruido gran parte de la gloria de Horacio y Lamartine, respeta la gloria de Musset y la mantiene intacta.

En el carácter enunciado se asemeja a un autor alemán: Heine. Este y Musset son los dos autores líricos más sinceros y realistas entre los contemporáneos. Sus obras no se caracterizan por la grandeza de los tonos, pues por el contrario son llanos, humildes. No se inspira como Lamartine en el sentimiento religioso, ni en el amor platónico; no busca como Víctor Hugo inspiración en los asuntos políticos y sociales, sino que trabajando en una esfera de actividad más humilde, se inspira en sus desengaños, en sus penas, en su infortunio, en su hastío. No obstante como esos sentimientos eran experimentados por todos los hombres, resulta que Musset es el intérprete de los sentimientos de sus contemporáneos.

Méritos y Defectos: Musset busca la imitación de un autor inglés, imita a Byron, pero al hacerlo modifica la poesía de este autor. En primer lugar lo hace más sinceramente, pues las obras de Byron tienen cierta afectación o artificio que no se nota en las obras de Musset. En segundo lugar las hace más verosímiles; Byron sobria le por la energía, Musset al imitarlo es menos energético.

Se ha dicho de Musset que su nombre es Madameville Byron y esto se quiere indicar que al imitarlo lo aheminó. Diremos también que nunca tuvo una forma poética perfecta o correcta. Cierta escuela (Parnasianismo) que predomina en Fran-

319
cia para indicar el método de una obra se fija en la forma, no en el sentimiento. Para ellos Musset es un autor lírico de mérito inferior, pues su forma es descuidada. Musset vale por la sinceridad de los sentimientos.

Obras Son muchas, pero citaremos entre otras: "Cuentos de España y Italia" en verso. "Rolla" que es una verdadera novela. "Las Noches", "Souvenir" y "La Confesión de un hijo del siglo", que es una novela en prosa.

Idem.

Sand (George) Aurora Dupin. El Romanticismo no tiene todavía un verdadero novelista; las obras novelescas de Víctor Hugo son más bien epopeyas en prosa, las de Madame de Staël son novelas psicológicas degeneradas, pertenecen al mismo género que cultivaron Goethe en Alemania y Chateaubriand en Francia. El novelista romántico apareció por la célebre escritora George Sand. Su mentor literario fue Julio Sandau y ella en señal de gratitud y cariño se llamó Sand.

Carácter de sus Novelas. Son idealistas no reflejan la realidad tal como ella es, sino que en ~~ella~~ aquellas la transforman, la mejoran; en una palabra: la idealizan. Sus novelas tienen un propósito político o social. Como Madame de Staël y como todas las escritoras, falta a George Sand originalidad. Sus ideas literarias son las de Richardson, sus ideas filosóficas las de Leroux, pero así como las ideas apenas ganan al ser expresadas por Madame de Staël, así las ideas de estos autores ganan con Sand que las mejora.

los hace más bellas y eficaces.
 Sus primeras obras pertenecen a la novela sociológica y se titulan:
 "Valentin", "Indignas" y "Celia".
 Además cultivó Sand la novela pastoril, que según hemos
 dicho es la que describe los costumbres de la vida de campo.
 Este género se encuentra en los clásicos y también en el "Genacio",
 pero se trataban la vida del campo tal como ella es, sin que
 la modificaban para perfeccionarla. Sand introduce en la
 novela pastoril una gran modificación: copia la vida
 del campo tal como es, hace novelas realistas. Por este ca-
 racter sus novelas pastoriles son más leídas que sus novelas
 sociológicas. Sand escritora realista es por sus novelas pasto-
 riles precursora del Realismo.

Podemos considerar cuatro épocas literarias en la vida
 de George Sand.

En la primera escribió colaboraciones con Sandeau. —

En la segunda no escribió sino sobre ideas ajenas, debe
 "El Republicanismo" a Michelet, las ideas filosóficas a Lam-
 menais y las sociológicas a Leroux. En esta época, según la
 frase de Delarouche, "no fue más que un eco que empu-
 jó la voz. —

En la tercera vuelve a ser personal y original, y es más
 serena que en las épocas anteriores. Pasada la Revolución
 del 48 transformase por cuarta vez.

Estilo e Inspiraciones. El estilo es indefinible ^{esca-}
 para el análisis y para definirlo con alguna concisión, di-
 remos que para indicar sus dos condiciones principales, bas-
 tan dos palabras: esplendor y precisión. En cuanto a la
 inspiración, diremos que sus novelas reconocen fuentes donde
 ella se inspira: El amor, la pasión por la humanidad
 y el sentimiento de la naturaleza. Zola dice de esta escri-
 tora: "Las figuras de Sand y de Balzac, son las dos únicas
 que se destacan vigorosamente en los umbrales de este siglo

Idem.

Flaubert (Gustavo) Este escritor continuó y perfeccionó la obra de Balzac. No llegó a la grandeza de este, sus obras no tienen tanto genio como las de Balzac, pero son más perfectas aunque en menor número, porque no tuvo la fecundidad de aquel. Es el escritor más perfecto de nuestro siglo. Esta perfección se relaciona con el fondo y la forma. Son perfectas en el fondo, porque antes de hacer una obra, estudia profundamente el tema. tardaba a veces siete u ocho años para reunir los elementos necesarios a sus obras. Tiene un afán de ser un escritor exclusivamente verídico y de llevar a la novela un soplo de verdad severa e imposible. "Madame Bovary" es el fruto de cinco años de estudios. "Las tentaciones de San Antonio" le cuesta dos años de trabajo. "La Educación sentimental" es el fruto de siete años.

En cuanto al fondo de sus novelas diremos que era un escritor metódico y concienzudo. Zola ha dicho: "Flaubert es la perfección de la palabra escrita. En cuanto a perfección de estilo no se puede pedir más."

Y no solo trató de enriquecer la lengua francesa, sino que deseó modificar el lenguaje literario, haciéndolo poseedor de los caracteres de las bellas artes: quiso que tuviera de la escultura la precisión de imágenes; de la pintura la intensidad del colorido; de la música y la poesía, la armonía en la frase. Por su forma es el estilista modelo. Se fijaba con minuciosidad en los detalles, la simple colocación de una coma o un punto es para él objeto de grandes meditaciones.

En él encontramos siempre la preocupación de la línea, el sentimiento del color, la necesidad de la luz. Para él, la publicación no era como para los otros escritores un placer, sino que constituía una lucha vigorosa. Él decía que ningún autor debía publicar en toda su vida más de un libro y que toda su existencia debía emplearla en pulir, perfeccionar y formar un

322

libro único. Debemos notar en Flaubert un segundo carácter que consiste en la objetividad de sus novelas. Es el novelista más objetivo, prescindiendo completamente de sí mismo. En sus obras dedujo su personalidad para identificarse en absoluto con los personajes que finta, a tal punto, que como dice Beauclaire, "ha cambiado de sexo para crear a Madame Bovary". Sus novelas pueden clasificarse en dos categorías:

1.^a Novelas históricas

2.^a Novelas de costumbres.

En el primer grupo decuellan: Salambó y Las tentaciones de San Antonio. La primera es una verdadera reconstitución de la cultura cartaginesa en la segunda guerra púnica. No falsea, como Dumas, los hechos, es minucioso y exacto. La segunda obra, más bien que novela verdadera, es un drama, pero por su forma dialogada. Más para ser leído, que para ser representado.

Al segundo grupo pertenecen: Madame Bovary, La Educación sentimental y Burard y Perichet.

Madame Bovary es según muchos la mejor novela del realismo, dice Zola que es la novela típica del realismo. Es una obra de análisis sincero en que la verdad no ha sido sacrificada a consideración alguna. Derivaron de esta todas las novelas de Zola, Goncourt etc. Burard y Perichet es su novela póstuma y en ella hace la pintura más acabada de la imbecilidad humana.

Sus dos principales obras son, sin embargo, Salambó y Madame Bovary.

Literatura rusa en el siglo XIX

Consideraciones generales. La literatura rusa es entre las contemporáneas una de las más notables, sobre todo en cuanto a los novelistas. - Aunque desarrollada en un período de nuestro siglo y la existencia breve, tiene un mérito tal que puede rivalizar con cualquier otra literatura contemporánea, sea con la francesa, alemana o inglesa. La Rusia hace un siglo no tenía su literatura ni su cultura intelectual. En tiempo del Renacimiento, casi podemos decir que no era nación civilizada y hoy es un pueblo de parvenus seguros y gloriosos. Posee una literatura rica, fecunda y gloriosa, manifestación elocuente de su civilización actual.

La literatura rusa posee caracteres originalísimos y esta originalidad la debe a que se reúnen en ella los caracteres de la literatura primitiva y de pueblos bárbaros y los elementos de literaturas refinadas, frutos de pueblos civilizados. Notamos en ella otro carácter importante: todas sus obras tienen un propósito didáctico, un objetivo moral. Las obras de sus poetas, dramaturgos o novelistas, se proponen inculcar ideas morales, sociales o políticas; tienen un carácter práctico, didáctico, militante.

Este carácter de la literatura rusa se explica por las condiciones sociales y políticas del pueblo en que se desarrolló.

Rusia tiene un gobierno absoluto; la propaganda por la prensa, la tribuna o el parlamento no es lícita en este estado.

Por eso los rusos para expresar sus ideas se valen del arte literario y ejemplo de la novela. Bajo este disfraz propagan sus ideas.

Debe notarse a propósito de esta literatura que si bien la pumen realista pero sus escritores realistas se diferencian de sus colegas franceses y de otras nacionalidades, mientras en que los otros al ser realistas proceden de un modo conciente, crítico, razonado, ellos son realistas de un modo instintivo, sin darse cuenta de que lo son. La literatura rusa alcanzó su florecimiento

en la época del Romanticismo y en esta bello un poeta de alta talla (poetas, dramaturgos y novelistas se proponen insculcar ideas ideas morales, sociales o políticas tienen un carácter práctico, didáctico, militante. Ese carácter tiene siempre en cuenta el fin objetivo moral. La emancipación de los serenos fue traída por la influencia de una novela. No profesan las teorías del arte por el arte. No a

Pouchkine: Este autor aun no muy conocido y admirado, tal vez porque el ruso no es comprendido por muchos, es sin duda uno de los primeros poetas contemporáneos y merece colocarse junto a Espronceda, Leopardi y de Musset. Tiene una gran semejanza, una paridad con Byron (Romántico lírico, subjetivo). Heredó de sus padres un carácter áspero, la educación no corrigió estos defectos y por esto llevó una vida desahogada y tumultuosa. Pouchkine es un Byron ruso, como se ha dicho con mucha razón.

Corría por sus venas sangre africana, pues su abuelo era un aminorio que deliró a Pedro el Grande un puesto importante en el ejército. No obstante fue el poeta preferido por la aristocracia que le hizo ocupar un alto puesto social, pero esto no impidió que Pouchkine haya sido un poeta liberal por sus ideas políticas y amigo de una reforma social.

Escribió sus primeras obras durante el gobierno de Alejandro I pero cuando este hizo reinado reaccionario, emigró al extranjero.

Se produjo en Rusia la insurrección liberal, conocida bajo el nombre de Revolución de Diciembre. Pouchkine no pudo tomar parte en ella por estar fuera de su patria. Todos los complicados o involucrados al exilio o al destierro en Siberia.

Muere Alejandro I, sube Nicolás y entonces Pouchkine le pide permiso para regresar del destierro. Accede el zar, viene el poeta y tiene lugar una entrevista en la cual se muestra su carácter altero. Pregúntale Nicolás: ¿Qué hubieras hecho

325

si durante la Revolución de Diciembre te hubieses hallado en Rusia, dice que Pouchkine contestó: "Había militado en las filas revolucionarias." Lejos de desagradar al rey esta última contestación le agradó, a no sólo siguió siendo su amigo, sino que hizo de su poeta favorito. Pouchkine es desde entonces el poeta cortés no de Nicolás.

Pronto murió de un modo trágico, en un duelo que tuvo con un noble francés.

Carácter de su poesía: Los rusos consideran a Pouchkine como su gran poeta nacional, no porque su poesía sea rusa por el espíritu, pues tanto es rusa como podría ser italiana o francesa, no obedece al espíritu nacional. Lo consideran su gran poeta por el brillo de la forma.

Resumiendo esto diremos que su poesía brilla por el mérito de la forma, pero se nota en ella la falta de espíritu nacional.

Obras en verso. Pouchkine toma como modelo a Byron y al hacer esto no sólo lo imita en los hechos de su vida, sino que hace esto en sus obras poéticas. Entre estas merecen especial mención Rusland y Liornika. Esta obra, considerada por muchos como su obra maestra, es una imitación del Harold y del D. Juan de Byron. Es como ellas un poema desordenado, una mezcla de digresiones líricas y de descripciones de la naturaleza. El protagonista de su obra Eugenio Ojéguine se parece al de los personajes de Byron (Lara, Catterio, D. Juan etc).

Obras en prosa. Si en sus versos imitó a Byron en sus obras en prosa imitó a Voltaire. Por esto las obras de este grupo brillan por la claridad, sobriedad, precisión. Entre estas obras es muy citada y encomiada una novela corta o cuento titulado "La hija del capitán".

Idem.

Y Tourguenief: Como se dice que la novela rusa es impo-
sible, Tourguenief es realista. El fundador de ella es Tourguenief.
Educado en Alemania, aprendió allí las ideas de los filósofos
alemanes hasta entonces desconocidas en Rusia, y luego en su patria
las dio a conocer.

Estudió los caracteres de la civilización occidental y luego fue un
crítico severo de la atrasada civilización rusa. Había en este país
y hoy no sé si aun existe un partido titulado partido nacional
o nacionalista, que quería conservar las tradiciones de la Rusia
antigua; no admitía la entrada de la civilización occidental
y quería que Rusia fuera el centro de la cultura oriente.

Tourguenief combatió esa tendencia retrógrada y quiso que
pues, se asimilara, se incorporara los adelantos de la civiliza-
ción occidental. Pero, además de combatir esa tendencia retrógrada,
criticó la tendencia criticada de los revolucionarios nihilistas que
querían hacer tablas rasas de todo lo existente.

La poesía de Tourguenief es pues equitativa, imparcial, com-
bate los dos extremos, critica lo exagerado.

Debido a esta imparcialidad tuvo que mantenerse toda la vida
alejado de su patria, residiendo en Alemania, Francia y Austria.
En su patria era mal mirado, pues no complacía a ninguno de
los partidos políticos.

Obras: Demetrio Prudine es una novela psicológica en la
cual se propone expresar el carácter predominante de la clase
conservadora de Rusia. Pinta en ella la tendencia al quietis-
mo, a la inacción.

En Nido de Nobles (según otros Nido de Hombres) pin-
tó una tendencia opuesta. Pero, estas dos obras finalizan cuan-
do se las comparan con Padres e hijos. En esta novela que
pinta los caracteres de dos generaciones, la que le había prece-
dido y aquella a la cual pertenecía. Cuando apareció esta

327

obra se observó que la generación vieja juzgó inexacto su retrato y exacto el de la generación posterior, mientras que la generación nueva creyó inexacto su retrato y exacto el de la anterior. Esto se debe a que dijo la verdad de ambas, observó los defectos de las dos.

Fierras Virgenes es la pintura de la influencia del nihilismo en las costumbres rusas. Citaremos además de estas la titada Cada Humno en la cual se propuso pintar la vida de una sociedad aristocrática de Pousos que pasando la temporada de Baños en Baden-Baden "suceden sin mente ni razón extrañas cosas políticas y sociales." Juzgada por el espíritu esta obra se propone demostrar que las ideas sociales y revolucionarias a humno y se elevan en la nada. Esto son las novelas de Fourqueneff. Además de escribir novelas hizo cuentos. Muchos han dicho y entre ellos se encuentra Zola que sus cuentos superan a sus novelas, que Fourqueneff es más cuentista que novelista.

Condiciones de sus novelas: Fourqueneff es el más perfecto de los novelistas rusos. Debemos notar que la novela rusa es grande y gloriosa, pero imperfecta y esta imperfección es un resultado de sus pocos años de vida.

El único novelista ruso verdaderamente perfecto, clásico es Fourqueneff. Viviendo entre los franceses se hizo equilibrado perfecto en cuanto a la forma. Los mismos franceses le reconocen como un maestro de la forma. Los demás novelistas rusos le aventajarán por la violencia de las pasiones, la intensidad de los sentimientos, la grandeza de la forma, pero no por la perfección.

En cuanto a su índole literaria diremos que es más el primer novelista ruso, sino que es uno de los más altos entre los contemporáneos. Por su oración fúnebre en el cementerio de París, dijo que desde el tiempo de los clásicos pocos autores han sido perfectos.

Destoyewski. La escritora española Emilia Pardo Bazán en su obra titulada *La Revolución y la novela en Rusia* dice que así como el pintor mezcla en un mismo lienzo la luz y la sombra para que resalten por el contraste, del mismo modo la naturaleza a la providencia dió a Rusia esos dos novelistas (Zourgennef y Destoyewski) para que su antítesis o contraste los haga realzar.

Estos dos novelistas son caracteres opuestos Zourgennef es perfecto, equilibrado, Destoyewski es violento, desequilibrado, impetuoso.

Este autor ocupa un lugar intermedio entre el genio y la locura, a veces hace obras abominables, otras veces compone obras geniales.

Su principal obra es "Casa de los muertos" (según otros Casa muerta y según otros Casa insensible).

En esta novela pinta los sufrimientos de los desterrados a Siberia. Es un pintor fiel pues describió algo que el mismo había sufrido. Complicado en la revolución liberal de 1849 fue desterrado.

Esta obra además de ser realista se caracteriza por su tendencia moral para unos vituperable y para otros hermosa. Esta obra aconseja al pecador la resignación, le dice que fije su vista en Dios y que no se revuelva contra sus opresores.

Además de esta obra escribió "Crimen y Castigo", notable análisis del estado de ánimo de las descripciones.

Esta obra es notable por la fidelidad y exactitud de las descripciones.

Además de estas dos obras escribió "El Idiota" y "La resignación".

Estas dos obras, "Crimen y Castigo" cuando estur

pues = es una novela psicologica y analiza a un criminal cuando comete un crimen.

Estas tres obras vemos que se parecen pues estudian asuntos anormales, desagradables

Dostoyevski es el primer autor europeo que revela el poder artistico de las feo. Antes que Zola y que los Concourt, dio expresion a los elementos feos, horribles, desagradables.

Tolstoi

El valor de Tolstoi supera al de todos los novelistas rusos que hemos estudiado. Es el primer novelista ruso contemporaneo y en toda la Europa tiene un solo rival, Emilio Zola. Despues del gran novelista frances ocupa sin disputa el puesto de honor. Las ultimas novelas de Galdos se ve la influencia de Tolstoi.

Algunos criticos al compararlos dan la primacia a Tolstoi basandose en que si no es tan profundo, si no ha tenido tanto influjo en las ideas del siglo, estas ideas que expone son mas originales y revolucionarias que las de Zola. En lo que no hay duda ni divergencia es en decir que el cetro la primacia corresponde a uno de estos dos autores.

Esta preminencia, este alto nivel que ocupa Tolstoi no lo debe a su fecundidad, al numero grande de novelas sino que debe al merito eminente de las pocas que compuso.

Novelas de Tolstoi. Sus primeras novelas con descripciones de recuerdos personales, la narracion de acciones guerreras en las cuales ha intervenido su juventud. Podemos citar entre las de este grupo (Los Cosacos.)

Pero las más importantes, aquellas en las cuales
estaba y descanza su gloria y su fama son dos.
novelas de temas diferentes y aun de índole distinta
"Guerra y Paz" "Ana Karenina"

El argumento de Guerra y Paz es semejante al de
los Episodios Nacionales de Perez Galdos. Dejemos
al hablar de este autor español que en esta obra
se propuso describir la guerra de España contra
la invasión Napoleónica; del mismo modo Tolstói
quiso describir la lucha de Rusia contra el
mismo Napoleon. Por esto podemos colocar esta
obra entre las novelas históricas. El mérito de
esta obra es tan grande que entre las novelas
contemporáneas de esa índole solo pueden riva-
lizar con Guerra y Paz las escritas por Flaubert.

Después del período romántico en el cual floreció
este género bajo Walker Scott y Manzoni fue
cultivado en Francia con extraordinario éxito
por Flaubert "

Pues bien ni las Tentaciones de San Antonio, ni
"Salammbó" ni ninguna obra de Flaubert tienen
la grandeza de "Guerra y Paz". La aventajarán
en la perfección, y en el pulido serán más
acabadas pero son inferiores a ella en cuanto
a grandeza. Vemos en ella el estudio magistral
del carácter de sus personajes y también la des-
cripción magistral de los paisajes de la naturaleza.
Tolstói es al mismo tiempo un gran autor subje-
tivo y un gran autor objetivo: lo primero porque
describió con gloria el mundo interno y lo segundo
porque conoció perfectamente el mundo externo.
De este carácter se desprende el mérito de la obra.
Casi todos los grandes novelistas tienen uno de

33

los caracteres ó son grandes autores objetivos ó lo son subjetivos. Reunir ambos caracteres es sino imposible por lo menos difícil; Tolstoi lo suplió.

De aquella esta obra por las descripciones (géneros el cual Tolstoi es maestro) y entre ellas sobresalen las descripciones la pintura de las batallas. Especialmente el ~~de~~ de Moscú es un inimitable, no existe en la literatura contemporánea una descripción de batallas mejor que esta. En cuanto a Guerra y Paz además de admirarse por sus méritos literarios sobresale por el fondo moral. Tolstoi se propone demostrar la importancia que tiene en la guerra el soldado raso el héroe humilde aquel del que no se acuerda la historia. En efecto está al hablar de un combate de la gloria al general, se olvida de la muchedumbre anónima. Tolstoi como hemos dicho se propuso captar los méritos de los héroes humildes.

Por esto podemos decir que Guerra y Paz es tan admirable por la tesis moral como por los méritos literarios. En cuanto a Ana Karenine diremos que así como en Guerra y Paz propuso describir las costumbres de la Rusia en los primeros años de nuestro siglo en Ana Karenine se propuso describir las costumbres de la Rusia contemporánea. En guerra y Paz nos habla de las costumbres guerreras, de la vida del soldado en Ana Karenine nos habla de las costumbres de la sociedad aristocrática. La escritora española Emilia Pardo Bazan ha dicho que al leer esta obra de Tolstoi, sentimos el mismo efecto que nos produciría descubrir las cortinas de un salón aristocrático, llega a nosotros

33.
un soplo suave y perfumado
El estilo y la composición son esencialmente aristocráticos

Caracteres de estas obras. En los protagonistas de ambas, quiso retratarse, se pintó tal como era. Al pintar a Besukaf protagonista de Guerra y Paz y a Leone protagonista de Ana Karenine, retrató su carácter.

Por esto a primer vista nos parece exacto compararlo con Byron que también se retrató en sus obras. Sin embargo sería inexacto decir que Tolstoi carece de las condiciones de novelista. Al lado de estos personajes, copia de Tolstoi, este inventa otros que coloca en sus obras, a diferencia de Byron en cuyas obras coloca siempre un personaje siempre igual a sí mismo.

Después de haber escrito esta novela, abandonó este género y se dedicó y aun sigue dedicándose a la Moral y a la Filosofía Práctica. Esta modificación literaria se debe a una modificación en sus ideas filosóficas religiosas.

Tolstoi en su juventud y en gran parte de su edad madura fue nihilista. Sabemos que el nihilismo es una asociación en parte filosófica y en parte política. Como escuela filosófica es el ateísmo absoluto, el materialismo radical, como escuela política es el socialismo exagerado, la anarquía llevada al último grado.

Tolstoi pues era ateo y socialista. Mas adelante debido a la propaganda de varios predicadores y sobre todo de Chitayef se convirtió al cristianismo, pero al hacerse cristiano

333
no fue ni católico y ni ortodoxo.

Fundó un cristianismo especial de él solo y en sus últimas obras hace propaganda a favor de esta nueva forma religiosa. Dice en estas obras que ninguna de las siete cristianas habidas anteriormente ha interpretado bien el evangelio. Que es necesario interpretarlo de otro modo y que el más exacto es el de él.

En estas mismas obras tiene del arte la siguiente idea: el arte es algo inútil y vano cuando no se propone la enseñanza de cierta verdad. Por esto sus últimas obras tratan de Filosofía y moral.

Diremos también que en estas obras al lado de ideas extravagantes e inadmisibles hay otras sanas y hermosas. Por ejemplo predica contra la guerra y a favor de la paz armada. Propaga la idea del desarme y de la fraternidad cristiana.

Sus últimas obras aunque no son artísticas si admirar por el mérito del fondo.

Diremos pues que así como "Guerra y Paz" es un inimitable modelo de novela histórica, "Ana Karenine" es un modelo insuperable de costumbres aristocráticas.

UNIVERSIDAD DE MONTEVIDEO
SECCIÓN DE ENSEÑANZA SECUNDARIA

PROGRAMA
DEL
LITERATURA
PRIMER AÑO



MONTEVIDEO
IMPRESA ARTÍSTICA, DE DORNALCHE Y REYES
Calle 18 de Julio, núms. 77 y 79

1897

⊕

APUNTES DE LITERATURA

TOMADOS EN LA CLASE DE
JOSÉ ENRIQUE
RODÓ
EN
MONTEVIDEO 1903 (2)

UNIVERSIDAD DE MONTEVIDEO

SECCIÓN DE ENSEÑANZA SECUNDARIA

PROGRAMA DE LITERATURA

PRIMER AÑO

BOLILLA PRELIMINAR

Qué se entiende por Literatura. Ramas diversas que comprende. Método para su estudio. Definiciones breves de los términos más usados en los textos literarios: arte poética, poesía, poema, estrofa, verso, composiciones épicas y líricas, drama, tragedia, comedia, subjetivismo y objetivismo, realismo, idealismo, romanticismo, etc., etc., etc.

Consideraciones generales sobre las Literaturas del Oriente. Literatura India. Literatura Hebrea. LA BIBLIA.

Consideraciones generales sobre la Literatura Griega. Poesía primitiva. HOMERO. Hesíodo. Anacreonte. PÍNDARO. ESQUILO. Sófocles. Eurípides. ARISTÓFANES. Herodoto. Tucídides. Jenofonte. Plutarco.

Consideraciones generales sobre la Literatura Romana.
Plauto. Terencio. Lucrecio. Cátulo. César. Salustio. Cicerón. Virgilio. Horacio. Ovidio. Tito Livio. Los Séneca. Lucano. Juvenal. Tácito. Suetonio.

Consideraciones generales sobre la Literatura de la Edad Media. El Poema del Cid. EL ROMANCERO. DANTE. *Petrarca. Boccaccio. Camoens.*

El Renacimiento en Italia. *Ariosto. Tasso. Goldoni. Alfieri.*

El Renacimiento en España. *Garcilaso. Fray Luis de León. Herrera. Ercilla. Cervantes. Lope de Vega. Calderón. Tirso de Molina. Alarcón. Quevedo. Fernández de Moratín.*

Ronsard. *Rabelais. Montaigne. Malherbe. Corneille. Racine. La Fontaine. Boileau. Molière. Le Sage. Voltaire. Rousseau.*

SHAKESPEARE. *Milton. Otros escritores.*

Klopstock. Wieland. Lessing. GOETHE. SCHILLER.

Consideraciones generales sobre la Literatura Contemporánea y sobre la de los diversos países de Europa.

Chateaubriand. Mad. de Staël. Lamartine. Beranger. Víctor Hugo. Musset. Balzac. Jorge Sand. Alejandro Dumas. Flau-

Consideraciones generales sobre la Literatura Uruguaya.
Figueroa. Berro. Magariños Cervantes. Juan Carlos Gómez.
Acevedo Díaz. Daniel Muñoz. Zorrilla de San Martín, etc., etc.

NOTA. — De los autores cuyos nombres aparecen en versalita se exigirá la biografía, un juicio crítico y el conocimiento de algunos de sus pasajes característicos, como modelos de literatura; de los autores que aparecen en bastardilla se exigirá un juicio crítico y detalles biográficos compendiados, y de los autores que aparecen en letra redonda se exigirá una simple apreciación general.

	<i>N.º de las Páginas</i>
Horacio	74.
Ovidio	77.
○ Tito Livio	78.
○ Marco Séneca	78.
○ Lucio Séneca	79.
○ Lucano	79.
○ Juvenal	80.
○ Tácito	81.
○ Suetonio	82.
Literatura de la Edad Media.	82.
El Poema del Cid	88.
El Romancero	91.
✓ Dante	97.
Petrarca	122.
Bocaccio	124.
✓ Renacimiento en General	125.
✓ Renacimiento en Italia	126.
✓ Ariosto (Luis)	130.
✓ Tasso (Ercuato)	136.
▶ Goldoni (Carlos)	137.
Alfieri (Victor)	139.
Renacimiento en España	139.
Garcilaso de la Vega	140.
Fray Luis de León	145.
Herrera (Fernando)	148.
Ercilla	150.
Cervantes	154.
Teatro Español	168.
Lope de Vega	182.
Calderón de la Barca	170.
Cirso de Molina	185.
Alarcón	186.

Índice

	N.º de las Páginas
Beranger	234.
Lamartine	235.
Victor Hugo	235.
Zola (Emilio)	240.
Daudet	247.
Los Goncourt (Jules y Edmond)	248.
El Parnasianismo	250.
Coppée	250.
Jully Puidhomme	251.
Baudelaire	252.
Quintana - Literatura Española -	254.
El Duque de Rivas - Romanticismo español -	257.
Bretón de los Herreros	258.
Larra	258.
Zorrilla (José)	259.
Espinozeda	261.
Campoamor	262.
Muñoz de Arce	263.
Becquer	264.
Pérez Galdós	265.
Pereda	267.
Valera	267.
Literatura Portuguesa	268.
Herculano	269.
Sarret	270.
Literatura Italiana - Monti -	271.
Foscolo	272.
Manzoni	272.
Leopardi	275.
El Romanticismo en Inglaterra - Walter Scott.	277.
Lord Byron	279.
Dickens	283.

	Número de las
✓ Quevedo	187.
✓ Fernandex de Moratin (Nicolas y händes)	190.
✓ Caracter general de la literatura Francesa - Francia Moderna -	192.
✓ Ronsard	195.
✓ Rabelais	196.
✓ Montaigne	198.
✓ Matherbe	199.
✓ Boileau - siglo XVII -	200.
✓ Corneille	202.
✓ Racine	203.
✓ La Fontaine	206.
✓ Moliere	208.
✓ Siglo XVIII - caracteres de la literatura -	210.
✓ Consideraciones	212.
✓ Voltaire	213.
✓ Le Sage	313
✓ Rousseau	314
✓ Shakespeare	
✓ Milton	313
✓ Literatura Alemana	221.
✓ Klopstock	221.
✓ Wieland	222.
✓ Lessing	221.
✓ Schiller	222.
✓ Goethe	224.
✓ Schlegel	226.
✓ Helne	228.
✓ Homer	229.
✓ Hoffman y Rischler (Juan Pablo)	230.
✓ Literatura Contemporanea - consideraciones generales -	230
✓ Mad. de Staël - Francesa -	233.
✓ Chateaubriand	234.

Indice

	N ^o de las
Elliot	285.
Kenysson	285.
Literatura Escandinava - Ibsen.	286.
Bjornson	288.
Literatura Norte Americana	289.
Cooper (Fenimore)	290.
Irving	291.
Miss Stowe	292.
Edgard Poe	293.
Literatura Hispano-Americana	294.
Heredia	296.
Olmedo	296.
Gómez de Avellaneda (Gentilides)	297.
Bello (Andrés)	298.
Andrade (Olegario)	299.
Sarmiento	299.
Otros Escritores	300.
Literatura Uruguaya	301.
Figueroa	302.
Berro (Adolfo)	303.
Gómez (Juan Carlos)	303.
Magariños Cervantes (Alejandro)	304.
Acévedo Diaz	305.
Muñoz (Daniel)	306.
Fonilla de San Martín	306.
Otros Escritores	307.

Se terminó de imprimir en Tradinco S.A.
en la ciudad de Montevideo
el día de diciembre de 2023.

Depósito Legal N°

